

---

**LUCIAN CHERATA**

---

**MEMORIA  
DACIEI PREISTORICE**

Coperta: Monica Iliuță

DTP: Anemona Andrei

**Editura Aius PrintEd este recunoscută CNCSIS (2010-2012)**

**Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale României**

**CHERATA, LUCIAN**

**Memoria Daciei Preistorice/** Lucian Cherata. - Craiova:

Aius Printed, 2011

Bibliografie

ISBN 978-606-562-145-9

94(498)

© Editura **Aius Printed**, Craiova, 2011

str. Pașcani, nr. 9, 200151

tel./ fax: 0251-596136

e-mail: editura\_aius@yahoo.com

www.aius.ro

ISBN 978-606-562-145-9

---

**LUCIAN CHERATA**

**MEMORIA  
DACIEI PREISTORICE**



*În memoria fraților mei,  
Ioan și Ștefan*

## CUPRINS

Introducere.....	7
<b>I. Dacii-argument</b> .....	11
<b>II. Încadrarea civilizației traco-geto-dacice între civilizațiile de referință ale lumii antice</b> .....	16
<b>III. Considerații privind civilizația traco-geto-dacilor</b> .....	20
A. Repere spirituale ale existenței traco-geto-dacilor ...	20
B. Alte aspecte semnificative.....	25
<b>IV. Caracteristici fonologice ale limbii proto-indo-europene</b> ....	27
<b>V. Considerații privind limbile și civilizațiile proto-indo-europene din al cincilea val</b> .....	29
<b>VI. Premise ale studiului limbii dacilor</b> .....	35
<b>VII. Metodă privind interpretarea etimologiei unui cuvânt dacic pornind de la structuri indo-europene</b> .....	38
A. Principii metodologice .....	38
B. Schematizare .....	40
C. Limba sanscrită ca reper de studiu al structurilor indo-europene .....	41
<b>VIII. Despre posibilitatea de cercetare a cuvintelor /textelor sacre dacice pornind de la structuri/ particule sanskrite</b> .....	46
A. Principii generale .....	46
B. Metodă pentru studiul textelor sacre dacice scrise în limba <i>Yajina Vaha</i> .....	92
<b>IX. Toponime, hidronime, onomastice și nume de plante dacice în interpretare indo-europeană</b> .....	95
A. Localități și regiuni .....	95
B. Munți. ....	112
C. Ape .....	117
D. Onomastice (regi și zei daci).....	121
E. Plante medicinale dacice .....	126
F. Plante medicinale dacice cu sursă și identificare incerte.....	142

<b>X. Tradiții și sărbători dacice</b> .....	145
A. Tradiții arhaice de proveniență dacică .....	145
B. Calendarul sărbătorilor dacice și creștine.....	179
C. Calendarul dacic .....	182
1. Concluzii .....	193
2. Cultul solar dacic (schematizare) .....	197
3. Mitologia dacică .....	198
4. Mai multe despre cultul Soarelui.....	201
<b>XI. Traducere de texte dacice scrise în limba <i>Yajina Vaha</i></b> .....	203
<b>XII. Cuvinte românești moștenite din limba dacă.</b>	
<b>XIII. Etimologii ale unor cuvinte dacice din limba română</b> ....	208
A. Cuvinte recunoscute ca fiind de origine dacă.....	221
B. Alte cuvinte posibil dacice .....	226
<b>XIV. Structuri indo-europene în limba română</b> .....	231
A. Structuri grupate.....	231
B. Toponimii.....	232
C. Ocupații/ Meserii.....	233
<b>XV. Tabel demonstrativ privind unele structuri</b> indo-europene din limba română .....	234
<b>XVI. Concluzii</b> .....	245
<b>XVII. Rezumate</b> .....	248
A. Summary .....	248
B. Zusammenfassung.....	250
<b>XVIII. Bibliografie</b> .....	252
<b>XIX. Anexe grafice</b> .....	259
A. Dacia romană și Dobrogea romană .....	259
B. Dacia sec. I-II (după Ptolemeu).....	260

## INTRODUCERE

O lucrare intitulată *Memoria Daciei preistorice* obligă la câteva lămuriri preliminare în acest sens. Care ar fi „memoria” unei existențe statale încă insuficient definită și cunoscută istoriei clasice? Un prim înțeles al noțiunii *memorie* presupune existența unei „zone” unde cele întâmplate, informația în general, se păstrează, în variantă esențială, timp îndelungat, uneori chiar și până când semnificația ei inițială este perimată dacă este adusă la viață și interpretată într-un alt context. Dar ce se întâmplă când informația are propria viață și, treptat, în acea „memorie” suferă avataruri care o conduc spre sensuri compatibile/ consonante cu sensul inițial la care se adaugă o încărcătură anecdotică și ritualică care fac greu perceptibil înțelesul de la care s-a pornit? Sau, ce se întâmplă când contextul cultural în care s-a născut sensul inițial se schimbă cu un altul neconsonant? Adevărul este dat întotdeauna de revenirea la contextul și semnificația inițială a informației pentru că, doar așa, avem șansa posibilității de înțelegere a celor întâmplate și, din acest motiv, în prezenta lucrare, prin *memorie* vom înțelege tocmai sensurile prime care ne-ar permite o dreaptă abordare a ceea ce a însemnat Dacia. Care este „suportul” acestei *memorii*? Nu poate fi altul decât cel încifrat în fondul pasiv al limbii române, în cuvintele în aparență fără sens, cu sonorități nu odată ciudate și doar arar explicite. Dar aceste cuvinte vin de demult, din preistoria Daciei și ele constituie *memoria* care ne va permite să aflăm sensurile originare ale lucrurilor semnificative petrecute în acele timpuri și, poate, prin asta, să ne regăsim adevărata identitate ca neam.

De unde a pornit demersul nostru? În primul rând de la câteva observații mai degrabă de bun simț decât științifice, cum ar fi:

- Caracterul unitar al limbii române pe tot teritoriul Daciei lui Burebista, atât în partea cucerită cât și în cea necucerită de romani (în fapt mult mai întinsă decât prima!);
- Încrâncenarea cu care se susține originea latină a limbii române neglijându-se în mod grav „intersecția” lexicală, și nu numai, cu alte limbi de referință (cum este sanskrita!);

- Deși limba română are un atât de pronunțat caracter unitar este prezentată uneori ca o sumă eclectică de influențe externe uitându-se faptul că un conglomerat lingvistic nu poate avea nici pe departe posibilitățile de exprimare, suplețea, sonoritatea și personalitatea, caracteristici probate cultural de limba română;
- Limba română oferă un câmp de studiu surprinzător prin relația de excepție pe care o dovedește cu fondul proto-indo-european (PIE), și, astfel, într-un mod implicit, cu sanskrita, fapt care va fi revelat pe parcursul acestei lucrări;
- Evidențierea structurilor morfologice din limba română compatibile cu rădăcinile proto-indo-europene și sanskrite (în ideea că fondul lexical sanskrit este parte integrantă a fondului PIE, după cum va rezulta din conținutul prezentei lucrări);
- Necesitatea adaptării cercetărilor privitoare la limba și istoria dacilor la nivelul informațional și metodologic presupus de știința actuală.

Prezentul demers al autorului nu are menirea să contrazică abordări serioase, deja existente<sup>1</sup>, privind originea limbii române, ci doar să sugereze și o altă posibilă abordare, neexplorată încă, prin prisma limbii sanskrite considerată până în prezent, credem că în mod eronat, doar ca un stadiu târziu în evoluția limbilor indo-europene. Față de această abordare, opinăm că limba sanskrită, cel puțin la nivelul lexicului *vedic*, constituie de fapt un nucleu al fondului PIE, idee susținută de statutul de limbă de cult/ sacerdotală a limbii sanskrite cu mult înainte de prezența ei structurată, chiar și numai orală, în textele sacre ale *Vedelor*. Această premisă ne-a condus la revelații surprinzătoare în explicarea etimologiilor cercetate, dar cu un grad de coerență și integrare sistemică ridicat, fapt care validează premisa de la care am pornit cercetarea.

Surpriza cea mai mare dată de această cercetare etimologică este revelarea sistemului credinței religioase a dacilor cu o coerență coplesitoare în compatibilizarea tuturor tendințelor „păgâne” din calendarul religios al românilor, într-un redutabil cult solar-agrar.

În lucrare au fost decriptate, prin intermediul sanskritei, numeroase toponimii, hidronimii, onomastici, dar și nume de plante

---

<sup>1</sup> Vezi lucrările în domeniu aparținând domnului prof. dr. Mihai Vinereanu;



și chiar unele cuvinte considerate de către cercetători ca fiind „cu grad mare de probabilitate”, de origine dacică. Și aici a fost de remarcat logica celor aflate, fapt raportat la ceea ce se știe deja despre istoria și legendele lumii dacilor. Și pentru ca cele aflate să capete o și mai mare semnificație am prefigurat pentru fiecare demers și o abordare metodologică menită să surprindă dinamica abordării științifice, posibile deschideri și viitoare căutări (*Metodă privind interpretarea etimologiei unui cuvânt dacic, Metodă pentru studiul textelor sacre dacice* etc.).

Nu am insistat cu comentarii exhaustive în cazul unor tradiții despre care s-a scris deja mult (cum ar fi *Dragobetele, Caloianul, Paparudele, Călușul* etc.) mulțumindu-ne doar cu evidențierea sensurilor sacre inițiale de la care au plecat aceste tradiții.

Ne-au bucurat semnificațiile adevărate ale unor cuvinte care aveau în limba română un sens deturnat (*dalb* „înflorit” și nu „alb”, *june* „cel care păstrează și prețuiește” și nu „tânăr”, *ler* „cel care îți determină credința” și nu „prescurtarea de la Valer” etc.).

Nu au fost puține surprizele nici în interpretarea unor nume din mitologia românească, etimologii care confirmă și potențează o simbolistică deja cunoscută sau bănuită (vezi *Dochia, Mărțișorul, Neamul Novacilor, Baba Cloanța* etc.).

Cele enumerate mai sus sunt doar o parte dintre revelațiile oferite de această lucrare scrisă din dorința sinceră de a sugera și o altă abordare privind studiul istoriei românilor, cu regretul de a fi constatat că cercetările existente, cu puține excepții, păcătuiesc în obsesia evidențierii latinității poporului român prin ștergerea identității preponderent dacice pe care acesta o are.

Ne exprimăm speranța că prezentul demers nu va genera patimi ci doar o firească și constructivă dorință de reșezare a istoriei românilor în matca sa normală. În fond, este firesc să credem că toți care au susținut și susțin încă ideea latinității poporului român au fost și sunt animați de cele mai frumoase și bune intenții față de acesta. Dar știința ne determină să spunem acum altceva decât ce s-a spus până în prezent.

**Pe toți, însă, trebuie să ne călăuzească nu patima ci onestitatea demersurilor noastre științifice!**

**Autorul**



## **I. DACII – ARGUMENT**

De ce n-aș fi și subiectiv, cel puțin la începutul acestui demers? În fond, orice abordare a unei realități complexe are și o componentă afectivă, sub forma unui gând intim care-și dorește întruparea, a unei speranțe, a unei raportări egocentriste sau, pur și simplu, sub forma unei manifestări în care generozitatea și altruismul încearcă să-și facă drum în lume... Poate că nu este suficient acest prim gând ca să justifice complexitatea trăirilor noastre și implicit a demersurilor ce decurg de aici...

O veche și constantă obsesie a mentalului românesc o constituie enigmatica, succint-convențională și totuși atât de incitantă istorie a dacilor, strămoși „învinși”, picați, credem, în nedreaptă uitare deși tot ce cunoaștem legat de ei ne determină să-i admirăm, prețuim și evidențiem ca repere nobile ale unei lumi apuse de la care lumini depărtate încearcă să ajungă la noi...

Cine sunt de fapt acești “învinși” ai istoriei? Un prim răspuns s-ar rezuma astfel: sunt cei pentru “înfrângerea” căroră romanii au ridicat o columnă monumentală în cea mai importantă piață a Romei și au sărbătorit continuu timp de 123 de zile, lucru nemăintâlnit la cel mai vestit popor de cuceritori din istoria universală. Tocmai măreția acestor manifestări romane care marcau înfrângerea dacilor ne povestește despre anvergura învinșilor pe care o considerăm premisă a oricărei cercetări în acest sens.

Ce era special în această “cucerire” la un popor care știa cu prisosință ce este o victorie militară asupra unui număr considerabil de populații de pe trei continente? Era preponderent argumentul militar? Nu, deoarece romanii supuseseră cu luptă dură și triburile germanice, dar și pe disciplinații cartaginezi, iar geniul militar al împăratului Traian nu avea nevoie de o columnă pentru a fi recunoscut de istorie. Să-i fi impresionat pe romani anvergura personalităților politice dace cu care s-au confruntat? Nu atât de mult, în contextul în care nici propria istorie nu ducea lipsă de personalități de excepție. Era oare preponderentă în atitudinea

cuceritorilor ideea supunerii unui popor redutabil din punct de vedere cultural? Dar romanii îi învinseseră pe greci, culme a culturii antice, și nu-i impresiona, în mod direct, nici chiar superioritatea culturală a acestora. Era oare sentimentul înfrângerii unui popor cu o cultură religioasă superioară? De ce i-ar fi impresionat pe romani acest lucru atâta timp cât învinseseră tăria credinței iudeilor împrăștiindu-i pe tot cuprinsul Imperiului Roman încă din vremea împăraților Vespasian și Titus? Poate abundența bogățiilor Daciei să-i fi impresionat! Dar nici acest lucru nu-i putea impresiona semnificativ pe romani deoarece toate cuceririle lor importante anterioare au vizat teritorii bogate, în special cu mine de aur (vezi Siria, Egiptul, Dalmația, Panonia, Macedonia). Se pare că niciunul dintre aceste argumente, luate în sine, nu-i mișca în demersurile lor pe versații cuceritori romani.

Credem că un singur lucru le-a determinat romanilor respectul în confruntarea cu dacii: existența la daci, într-o îmbinare fericită, a tuturor calităților de popor expuse mai sus: vitejie, credință, geniu militar și politic, bogății, religie și cultură etc.. Acest fapt este dovedit de istoria relațiilor și confruntărilor dintre aceste două mari popoare ale lumii antice. Confruntarea nu a fost posibilă decât după zeci de ani de pregătire și numai când la conducerea Imperiului Roman a fost împăratul Traian, unul dintre cei mai străluciți bărbați militari și politici ai Antichității. La fel, ceea ce s-a întâmplat după cucerirea Daciei (distrugerea sanctuarelor, măsurile speciale privind organizarea provinciei, exploatările aurifere etc.) ne demonstrează faptul că romanii s-au temut, și după victoria militară, de argumentele poporului dac. Chiar și retragerea aureliană este într-o anumită proporție un semn al faptului că dacii cucerțiți au continuat să fie altceva, fapt la care adăugăm existența dacilor liberi permanent ostili cuceritorilor. Chiar după retragerea romanilor (care a vizat administrația și armata), dacii și daco-romanii au dăinuit ca element etnic dominant în mai multe perioade în care alți nou-veniți au viețuit și au sfârșit prin a fi asimilați sau învinși pe teritoriul vechii Dacii: slavii, între secolele VI-XII, cumanii, între secolele XII-XIV, ungurii, între secolul IX-XX, grecii, între secolele XVII-XIX etc.

Istoricul Gheorghe Brătianu în lucrarea *O enigmă și un miracol, poporul român* surprinde destinul de excepție al urmașilor dacilor punând în bună măsură existența poporului român sub semnul unor

fenomene de neînțeles și a unor intervenții oportune ale divinității/providenței. Credem că aceasta este concluzia oricărui istoric tributar exclusiv al ideii latinității poporului român. Dacă dacii ar fi pierit, așa cum susțin unii istorici, conglomeratul coloniștilor aduși de romani în Dacia nu ar fi putut constitui un element etnic atât de unitar și puternic încât să reziste vicisitudinilor istoriei timp de aproape două milenii. Fără a minimaliza prezența unui fenomen de etno-geneză daco-romană, pe teritoriul ocupat de romani, între 106 – 271 d.H., considerăm că acest fenomen nu a avut când să se cristalizeze în acest timp scurt atât încât să devină argumentul rezistenței daco-romanilor, dar și a dacilor liberi, în istoria zbuciumată care a urmat, mai ales că teritoriul Daciei Romane a fost cu mult mai mic decât al Daciei lui Burebista. Cine a rezistat atunci în fața istoriei? Nu poate fi decât un răspuns:

- preponderent elementul dacic neinfluențat de cucerirea romană;
- daco-romanii rezultați din etnogeneza anilor 106 – 271d.H..

O întrebare menită să închidă cercul acestei logici este: în ce măsură daco-romanii erau diferiți de dacii inițiali sau compatibili cu aceștia? Dacă ne gândim la unitatea culturală de excepție a poporului român (limba fără dialecte, sincretismul folklorului, conștiința unității de neam etc.), putem concluziona deja în favoarea ideii de consonanță și compatibilitate între cultura romanilor și cea a dacilor, astfel încât daco-romanii nu au făcut notă discordantă printre vechii daci.

Și totuși, față de acești venerabili înaintași, atitudinea noastră, a urmașilor, a fost mereu ingrată printr-o uitare fără altă justificare decât abordarea cinică de tipul celei afișate de regele galilor, Brenus, în fața Romei îngenucheate, prin formula: *Vae victis!* (*Vai de cei învinși!*). Am exacerbat importanța originii noastre latine mai multe generații la rând uitând cu desăvârșire de marii “învinși” – dacii, chiar dacă istoria a lăsat în urmă dovezi clare ale respectului de care aceștia au avut parte în lumea antică și ar fi trebuit să aibă parte în continuare. Sigur că *Școala Ardeleană* a avut un rol important în istoria românilor în contextul în care venea să dea o identitate nobilă unui popor a cărui identitate și istorie erau puse la îndoială în mod programat. Teoria lor a fost salvatoare pentru poporul roman chiar dacă evidenția, în mod exagerat, doar o parte de adevăr. Credem că a

venit timpul să redăm istoriei adevărul complet prin reconsiderarea cu mai multă exactitate a celor petrecute în urmă cu 1900 de ani și a urmărilor acelor evenimente.

Întrebarea lui Hașdeu: *Pierit-au dacii?* are, în acest context, o conotație tulburătoare și așteaptă un răspuns serios izvorât dintr-o abordare pe măsura nivelului științei actuale.

### 1. De unde ar trebui să înceapă această cercetare?

Evident nu prin desconsiderarea indiscutabilei influențe latine ci prin reconsiderarea ponderii acesteia și, mai ales, prin punerea în lumină și redimensionarea celor mai importante, cu adevărat, influențe din etno-geneza poporului român. La fel, credem că este importantă stabilirea, pe cât posibil, a raportărilor acestor influențe la fenomenul formării poporului roman. Suntem convinși că rezultatele acestor cercetări, vor conduce la răspunsuri pertinente pentru marile întrebări din istoria dacilor și, implicit, a poporului român. De ce “a dispărut” limba dacilor? De ce dacii necuceritori (aproximativ 80-85% din teritoriul Daciei antice!) vorbesc aceeași limbă cu dacii cuceritori în 106 d. H.? Care este relația limbii dacilor cu grupa *satem* a limbilor *indo-europene* din care se presupune că face parte? Care este relația dintre limbile *satem* și limbile *centum* din care făcea parte și *latina*? Limba dacilor poate fi reprezentanta unei grupări aparte, cu caracteristici proprii, a limbilor *indo-europene* între *satem* și *centum*? Care sunt raporturile reale în triunghiul *dacă – sanskrită – latină*? Dacii au avut, ca și alte popoare indo-europene, o limbă de cult, sacerdotală, pentru preoți și marii inițiați și o limbă comună? Dacă da, atunci, care era relația dintre ele, dintre structurile acestora și care este relația lor cu fondul *indo-european* comun?

### 2. De unde se poate pleca?

Singurele mărturii rămase despre daci sunt cele de pe vremea lor și, de aceea, în orice cercetare, trebuie să avem în vedere, în această ordine:

- Toponimiile și hidronimiile de pe teritoriul Daciei;
- Numele de plante medicinale dacice rămase din consemnările unor istorici greci (vezi Eutropius, Dioscoride, Pseudo-Apuleius);
- Onomastica regilor daci;

- Tradițiile arhaice românești cu presupusă proveniență dacică (*Călușul, Caloianul, Paparuda, Măruța, Vasilca, Rusaliile, Sindhienele, Dragobetele* etc.);
- Textele și referirile speciale rămase din limba dacilor (vezi *Tăblițele de la Sinaia* etc.);
- Structurile indo-europene ale limbii române evidențiate în lucrări de referință în domeniu (vezi: Vinereanu, Rosseti, Cihac etc.);
- Consemnări istorice de referință din antichitate (Strabon, Diodor din Sicilia, Polybios etc.);
- Lucrările românești și străine existente pe această temă;
- Descoperirile arheologice semnificative consemnate în lucrări și aflate în muzee din țară și străinătate.

Pe aceste coordonate se plasează demersul nostru menit să aducă lumină și dreptate într-o speranță îndelung susținută de mulți urmași ai celor pe care lumea antică i-a numit *romani* și *daci*. În fond, astăzi, noi nu mai știm cine au fost, cu adevărat, învingătorii și cine învinșii. Poate că adevărul căutat constă în răspunsul corect la această întrebare!

Este dreptul nostru elementar la propria istorie și identitate...

Cu speranță,

Autorul

## II. ÎNCADRAREA CIVILIZAȚIEI TRACO-GETO-DACICE ÎNTRE CIVILIZAȚIILE DE REFERINȚĂ ALE LUMII ANTICE

În cele ce urmează, vom evidenția cronologic civilizațiile/ culturile umane de referință și vom nota cu: ~ xxxx, perioada aproximativă/ orientativă de început (sau consemnată de datele arheologice cunoscute în prezent) a unei civilizații/ culturi de referință. În acest context, semnul „~” are semnificația “aproximativ/ orientativ”.

~ 7500 A.H. Limba NOSTRATICĂ – Asia Mică – din care s-au desprins grupele de limbi (Colin Renfrew):

- *afro-asiatică (hamito-semitică)* - Africa de N-E, Orientul Mijlociu;
- *uralo-altaică* – zona munților Urali și Altai;
- *ugro-finică* – Nordul Chinei;
- *sud-caucaziană* – în sudul munților Caucaz;
- *dravidiană* – India de Nord;
- *sumeriană* – Sumer;
- *indo-europeană* – spațiul Carpato-Balcanic (***Primul val de indo-europeni***)<sup>2</sup>.

~ 6000 - 5500 A.H. Cultura Turdaș – Vinca din care fac parte tăblițele de la TĂRTĂRIA (prima scriere ca vechime a omenirii! ~ 5500 A. H.) – creată de primii indo-europeni;

~ 5500 A.H. – ~2500 A.H. Cultura KURGANELOR<sup>3</sup> (trei migrații succesive spre Vest, după M. Gimbutas; W.H. Goodenough “cultura kurganelor este o prelungire a culturii Cucuteni”<sup>4</sup>;

---

<sup>2</sup> Periodizarea și numărul de “valuri” sunt propuse de noi raportându-ne la datele existente în acest moment;



~ 5500 A.H. – ~ 4500 A.H. (*Al doilea val de indo-europeni*);  
~ 5000 A.H. Civilizația SUMERIANĂ (a doua scriere ca vechime din istoria omenirii ~ 4500 A.H.);

~ 4500 A.H. – ~ 3500 A.H. (*Al treilea val de indo-europeni*);  
~ 4000 A.H. - ~ 3000 A.H. Culturile proto-tracice<sup>5</sup>: CUCUTENI, STARČEVO-CRIȘ, GUMELNIȚA;  
~ 3650 A.H. Civilizația MINOICĂ;  
~ 3500 A.H. Civilizația EGIPTULUI ANTIC;

~ 3500 A.H. – ~ 2500 A.H. (*Al patrulea val de indo-europeni*);  
~ 3000 A.H. Cultura proto-tracică KARANOVŌ (TRACIA);  
~ 3000 A.H. Civilizația HARAPPA și MOHENDJO-DARO (INDIA);  
~ 3000 A.H. Civilizația ARIANA din Podișul Iranului;  
~ 2500 A.H. – ~ 1500 A.H. Cultura NORDUL MĂRII NEGRE<sup>6</sup>;

---

<sup>3</sup> Din această cultură s-au desprins și spre Est primele triburi indo-ariene stabilite inițial în zona Iranului și zone adiacente, apoi în Nordul Indiei (pentru această zonă, este vorba de al doilea val de indo-europeni, primul fiind constituit de dravidieni);

<sup>4</sup> *Apud* M. Vinereanu, DELR, p.17.

<sup>5</sup> Noțiunea de “cultură proto-tracică” este preluată de la M. Vinereanu, DELR, p. 19; propunem extensia “proto-indo-europeană” care se referă la conglomeratul de culturi din care face parte și “cultura proto-tracică”;

<sup>6</sup> Propunem această denumire ca o completare a teoriei lui Goodenough (1970) considerând zona Nordului Mării Negre ca și creuzet al formării unui nou nucleu de indo-europeni care vin în Europa; propunem ipoteza că în Nordul Mării Negre s-a creat o sinteză a *culturii kurganelor* (ca prelungire a culturii Cucuteni!) și a *culturii uralo-altaice*; de aici va porni, pe parcursul mileniului al II-lea A.H., *al cincilea val de indo-europeni* spre Europa și Asia; această propunere este în concordanță cu datele științifice actuale și revigorează ipoteza lui N. Densușianu privind *hiperboreii*: “Hiperboreii, locuitori ai unei țări foarte fertile și fericite, un popor pastoral și agricol, oameni plini de virtuți, religioși și drepti, contemporani cu zeii Olimpului, și cari se considerau născuți din rasa cea glorioasă a titanilor, constituiau o întinsă populațiune pelasgă din nordul Istrului și al Mării Negre”, *op. cit.* P. 215a;

~ 2000 A.H. ***Al cincilea val de indo-europeni;***

~ 2000 A.H. Civilizația IRANIANĂ – limba de cult *Avestica*;

~ 2000 A.H. Civilizația ARIANĂ (INDO-GANGETICĂ) – limba de cult *Vedica*;

~ 2000 A.H. Civilizația BABILONIANĂ – limba de cult *Asiro-babiloniana*;

~ 2000 A.H. Civilizația MICENIANĂ (AHEIANĂ) – limba de cult *Miceniana*;

~ 2000 A.H. Civilizația DACO-GETĂ – limba de cult *YAJNA VAHA*;

[~ 2000 – 1500 A.H. Civilizația Valea Dunării (traco-geții și frigienii care au migrat spre Sudul Balcanilor și Asia Mică, generând grupările: ilirii, ligurii și aheii)];

~ 1800 – 1500 A.H. indo-europenii pătrund și în Țara Bârsei (cultura *Schneckenberg*, variantă a culturii *Glina*; urmează cultura *Wietemberg*, sec. XVII- XIV A. H.; urmează cultura Nouă, sec. XIV-XII A. H., apoi, după sec. XII A. H. – prima epocă a fierului Hallstatt)<sup>7</sup>;

~ 2000 A.H. Civilizația GALICĂ – limba de cult *Druida*;

~ 2000 A.H. Civilizația BALTO-SLAVĂ;

***Civilizații derivate din al cincilea val de indo-europeni;***

~ 1000 A.H. Civilizația LATINĂ;

~ 1000 A.H. Civilizația ETRUSCĂ;

~ 1000 A.H. Civilizația CELTĂ;

~ 1000 A.H. Civilizația VIKINGĂ;

## OBSERVAȚII:

1. Începând cu anii ~ 7500 A.H., pe teritoriul actual al României, în Balcani și, cu certitudine, la răsărit și apus (până în Panonia și dincolo de Nistru!), pe zone întinse, a existat o civilizație de sorginte exclusiv indo-europeană;
2. Această perioadă se poate împărți în trei mari subperioade:  
~7500 A.H. - ~ 1500 A.H., ***perioada proto-tracică***, ~1500

---

<sup>7</sup> Cf. Al. Surdu, *Șcheii Brașovului*, Edit. Kron-Art, Brașov, 2010, p. 23-24;

A.H. - ~ 100 D.H., *perioada traco-daco-getică*, ~ 100 D.H. – prezent, *perioada daco-romană*;

3. Propunem ca și caracteristici ale civilizațiilor/ culturilor în perioadele menționate la punctul 2.:
  - *Continuitatea* – permanență;
  - *Compatibilitatea* culturilor din acest spațiu;
  - *Complementaritatea* simbolurilor din culturile acestui spațiu;
  - *Capacitatea de absorbție/ adaptare* a elementelor din alte culturi;
  - *Unitatea în timp* a culturilor din acest spațiu;
  - *Capacitatea de a influența/ contribui* la formarea unor civilizații/ culturi adiacente;
  - *Stabilitatea* simbolurilor culturale din acest spațiu;
4. Caracteristicile menționate la punctul 3. vor fi considerate de referință și vor face parte din „axiomatica” prezentei cercetări;
5. Pentru susținerea celor menționate la punctele 1. - 4. vor fi folosite pe parcursul lucrării, în mod complementar, argumente: lingvistice, etnologice, teologice și, bineînțeles, mențiuni istorice de referință.

### III. CONSIDERAȚII PRIVIND CIVILIZAȚIA TRACO-GETO-DACILOR

#### A. REPERE SPIRITUALE ALE EXISTENȚEI TRACO-GETO-DACILOR

*Traco-geto-dacii*, după alți istorici *sciții*<sup>8</sup>, spune Herodot, au fost cei mai numeroși locuitori ai Pământului după inzi. Ei stăpâneau un teritoriu imens: din Nordul Mării Negre până la Adriatică, din Carpați până în Pelopones plus Asia Mică. De ce este importantă cunoașterea unor înaintași pe care istoria pare să-i fi distrus iremediabil? Doar un lucru ar putea să ne îndemne la această cunoaștere: ceea ce a rămas după ce distrugerea militară și economică și-a făcut simțite efectele alături și de alte capricii ale istoriei sau slăbiciunilor omenеști (retrageri, năvăliri, calamități, trădări etc.). În cazul traco-geto-dacilor a rămas o considerabilă moștenire cultural-religioasă, dar și amintirea nemuritoare a vitejiei, nobleței, sobrietății, cumpătării și a unei atitudini superioare în fața vieții și a istoriei. Este, credem, mai mult decât un argument pentru ceea ce încercăm să evidențiem în această lucrare: necesitatea regăsirii propriei identități ca popor raportându-ne la modelul strălucit al strămoșilor noștri antici.

Se știe că aheii proveneau din zona carpato-danubiană și trăiau, după spusele lui Homer, alături de comunitățile traco-gete ale *cauconilor* din Triphylyia. Din aceste motive, este de așteptat ca

---

<sup>8</sup> D. Cantemir, *Opere complete*, vol. IX, partea I, *De antiquis et hodiernis Moldaviae nominibus et Historia Moldo-Vlachica*, Editura Academiei RSR, București, 1983, p. 33 (“Plinius pare să fi fost de altă părere, și anume că *geții* sunt unii și aceeași cu dacii, dar că grecii i-au numit *geți*, iar romanii *daci*. El spune astfel în cartea a IV-a, capitolul XII: “De aici încolo, toate sunt, în mare, neamuri scitice, dar unele dintre ele au stăpânit părțile dinspre țărmuri, ba *geții*, numiți de romani *daci*, ba sarmații, la greci *sauromați* ș.a.m.d.”);

vechii greci să fi fost influențați de traco-geți în multe privințe: zeități comune, personaje legendare, tradiții și obiceiuri<sup>9</sup>.

De la Diogenes Laertios aflăm că Salmoxis și Orfeu erau traci și făceau parte dintre așa-numiții *sophoi* „înțelepți”, personalități care ieșeau în evidență prin comportament, înfăptuiri deosebite, cunoștințe sau întâmplări remarcabile<sup>10</sup>.

Se știe că „înțelepții” cei mai luminați erau în număr de șapte<sup>11</sup>, iar, dintre aceștia, patru aveau origine tracă. Alături de Salmoxis și Orfeu, deja menționați anterior, îl amintim pe Pittacos, care era trac după tată, și pe Anacharsis, care era scit. Referințe despre Salmoxis, în calitate de rege și zeu, întâlnim și la Platon<sup>12</sup> cu conotații laudative după cum vom vedea în continuare. Este subliniată credința sa, transmisă dacilor, în nemurirea sufletului cu consecințele care decurg din aceasta în plan atitudinal, moral, religios, medical, social etc. Se știe că lipsa fricii de moarte făcea din daci niște războinici de temut pentru oricine. În același timp, religiozitatea și sobrietatea vieții lor derulate după criterii stricte, cu perioade de abstenență și post, îi prezintă posterității drept oameni aleși ai lumii antice, „barbari” rafinați, demni de respectul popoarelor din jur.

Orfeu considera și el că sufletul este de origine divină și este, prin aceasta, nemuritor în timp ce „trupul este pieritor, fiind născut și perpetuat din cenușa titanilor uciși de trăsnetul lui Zeus, deoarece titanii l-au ucis și l-au mâncat pe fiul acestuia Dionysos-Zagreus”<sup>13</sup>. Orficii credeau că sufletul omului este închis în trup ca într-o temniță și supus poftelor și capriciilor acestuia. Credința lor era un reflex al

---

<sup>9</sup> Cf. Alexandru Surdu, *Izvoare de filosofie românească*. Cap.3. *Traco-geții la porțile filosofiei*, Edit. Renaissance, București, 2011, p. 25.

<sup>10</sup> *Idem*.

<sup>11</sup> Lista completă a înțelepților cuprinde în jur de patruzeci de nume.

<sup>12</sup> Este vorba despre dialogul *Charmides* în care întâlnim referințe privitoare la concepția vindecătorilor daci în ceea ce privește relația dintre trup și suflet; mai precis, este vorba despre o concepție holistă în care trupul nu poate fi vindecat fără vindecarea sufletului, boala trupească fiind un reflex al bolii sufletului; tocmai datorită acestei concepții, grecii recunoșteau superioritatea vindecătorilor traci; este sugerată și modalitatea de vindecare a sufletului prin incantații- „descânțece”;

<sup>13</sup> Al. Surdu, *op. cit.*, p. 28.

credinței traco-geților care plângeau la nașterea cuiva și sărbătoreau pe cei care aveau parte de o moarte eroică<sup>14</sup>.

Pittacos, trac după tată, citat ca înțelept după Thales și Solon, conducător timp de zece ani al cetății Mytilene, a rămas în istorie prin spiritul său împăciuitoare și iertător după principiile traco-geților<sup>15</sup>.

Anacharsis<sup>16</sup>, fiu al regelui Sciției, consemnat ca primul între cei șapte înțelepți, a scris despre simplitatea vieții sciților în comparație cu cea a geților. Toate mențiunile despre cei patru înțelepți conduc la o concluzie exprimată succint, astfel:

„Este demn de remarcat faptul că relatările despre cei patru înțelepți de origine traco-geți au ca notă comună comportamentul remarcat la populațiile traco-gete de către istorici și geografi. Mai mult, aceștia se dovedesc înțelepți, în sensul antic al cuvântului, tocmai prin promovarea stilului de viață traco-get, a tradițiilor și obiceiurilor acestora”<sup>17</sup>.

În abordarea noastră ne vom referi tot timpul atât la tracii din sudul Dunării cât și la cei din nordul acestui fluviu indiferent de diferențele suferite de aceștia ca provincii ale latinității deoarece atunci când spunem traco-geto-daci ne referim la: Dacia Mediteranea, Dacia Ripensis, Dacia Pontica (Scythia Minor), Moesia, Tracia, dar și Dacia din nordul Dunării (cuprinzând atât dacii ocupați cât și pe cei liberi!). În acest context, vom încerca să dăm o semnificație anume faptului că timp de aproape patru sute de ani (235-610 D.H.), la cârma Imperiilor Roman și Bizantin, 41 de împărați au fost de origine traco-geto-dacă. Ni se pare evident faptul că prezența traco-geto-dacilor în provinciile romane mai sus amintite nu era a unor supuși „barbari” oarecare ci a unor populații cu caracteristici bine definite capabile să influențeze la cel mai înalt nivel viața politică a Imperiului Roman. Ori, acest fapt, ne induce ideea că influența atât de pregnantă a traco-geto-dacilor avea câteva argumente convingătoare: o religie bine definită, unitate culturală și o conștiință a propriei istorii și identități, toate pe fondul unor tradiții

---

<sup>14</sup> Cf. Al. Surdu, *op. cit.*, p. 28.

<sup>15</sup> *Ibidem*, p. 29.

<sup>16</sup> A trăit în Atena și a fost prieten cu Solon.

<sup>17</sup> Al. Surdu, *op. cit.*, p. 30.

străvechi și a unei memorii colective încrezătoare în destinul propriului neam.

Poate încă o dovadă a faptului că traco-daco-geții au reprezentat ceva cu totul extraordinar din punct de vedere cultural în lumea antică este și felul în care aceștia au preluat creștinismul, compatibilitatea lor cu noua credință, dar și abordările ferme, menționate de istorie, privind aderarea la aceasta. Astfel, preluarea creștinismului de către traco-geto-daci nu s-a realizat prin specularea unor paralelisme existente între cele două credințe ci prin asemănări de fond. Ideea nemuririi atât de prezentă la traco-geto-daci, dar și meditația asupra morții dătătoare de viață existente în cultul lui Salmoxis. Mai sintetic exprimat: „Îndumnezeirea sau nemurirea devine astfel un important punct de întâlnire între salmoxism și creștinism”<sup>18</sup>.

Un alt aspect care trebuie să fie evidențiat în creștinarea traco-geto-dacilor, și care denotă aderența acestora la noua religie, este numărul mare de martiri din Nordul și Sudul Dunării până la acceptarea creștinismului ca religie oficială a Imperiului Roman în 313 prin *Edictul de la Milan* dat de Împăratul Constantin cel Mare (306-337), el însuși daco-roman din Moesia Inferior.

Tot o semnificație specială privind atașamentul traco-geto-dacilor la noua religie aflăm în contribuțiile teologilor daco-romani din provinciile Imperiului Roman, aduse la consolidarea creștinismului. În această idee, amintim pe: Niceta de Remesiana (din Dacia Mediteranea), Laurentius de Novae (din Moesia Inferior), Teotim de Tomis (din Scitia Minor), Axentius de Dorostorum (născut în Dacia ocupată de goți), Palladius de Ratiaria (născut în Dacia Ripensis), Maximin de la Dunărea de Jos, Sfântul Ioan Cassian (din Scitia Minor), Dionisie Exiguul (din Scitia Minor), episcopul Ioan al Tomisului, episcopul Teotim al II-lea al Tomisului, episcopul Valentinian al Tomisului, călugării sciți din secolul VI: Leontie, Ahile și Mauriciu. Circulația acestor scrieri patristice daco-romane și rolul avut de ele în contextul consolidării tradiției creștine ortodoxe este imens.

---

<sup>18</sup> Ioan G. Coman, *Scriitori bisericești din epoca străromână. Cap. Nemurirea traco-geto-dacă și atingeri cu creștinismul*, București, 1979; apud Al. Surdu, *op. cit.*, p.33.

Un alt aspect, necunoscut până în prezent, este faptul că în limbajul dacilor existau o serie de cuvinte<sup>19</sup> care au favorizat adaptarea populației traco-geto-dace la religia creștină. Astfel, cuvinte ca: *preot*, *călugăr*, *biserică*, *mănăstire*, *botez*, *sfânt*, *colivă*, *bogdaproste*, *prescure*, *parastas*, *praznic*, *sărindar*, *pristolnic*, *pomană*, *bobotează*, *drac*, *satană* etc., a căror semnificație corectă este evidențiată pe parcursul acestei lucrări, vin să întregască imaginea despre credința traco-geto-dacilor.

Cunoscând semnificațiile și diversitatea sărbătorilor dacice închinat Soarelui, putem spune fără rețineri că acestea au fost preluate în totalitate de creștinism și integrate cu ușurință în noua axiologie deoarece construcția cultului solar dacic este impresionantă prin logica, frumusețea și consecvența cu care evidențiază ritmurile cosmice raportate la evenimentele anului agrar. Urmașii dacilor au păstrat în totalitate ritualurile strămoșilor care, chiar dacă uneori apar ca niște „păgânisme” de neînțeles, dau consistență și amploare ritualului creștin. Oare cum ar fi o slujbă de înmormântare creștin-ortodoxă fără *colivă*<sup>20</sup> și *prescure*<sup>21</sup>? Toate aceste ritualuri preluate de la daci, prin semnificația lor, ne completează imaginea despre ceea ce dacii considerau, înainte de creștinism, că trebuie să fie relația cu cei care au părăsit această lume, dar prin nemurirea sufletului sunt într-o permanentă legătură cu cei de aici. Și tot în limba lor, dacii ne spun ce este *biserică*<sup>22</sup> și *mănăstire*<sup>23</sup> convingându-ne că știau exact semnificația acestor cuvinte.

La fel de tulburătoare și complexe sunt și abordările traco-geto-dacilor privind viața în asceză și post a călugărilor, dar și rolul preotului<sup>24</sup>. Această realitate, dovadă a sobrietății și superiorității

<sup>19</sup> Până în prezent, aceste cuvinte au fost considerate în mod eronat ca având diverse proveniențe: slavă, latină etc.

<sup>20</sup> *Coliva*, în limba dacilor: „bucurie/ ofrandă pentru cei care au dispărut, dar participă [la ritual] și simt”;

<sup>21</sup> *Prescure*, în limba dacilor: „[pâine sub formă de] roată care îl mulțumește pe cel care vine din pământ să ne vorbească și să fie asemenea nouă/ alături de noi”;

<sup>22</sup> *Biserică* “[locul unde] credința se împrășteie în jur ca o bucurie/ fericire”;

<sup>23</sup> *Mănăstire* „[locul unde] se eliberează cel care este de neclintit în chemarea de a se apropia/a intra în același statut [de/ cu D-zeu]”;

<sup>24</sup> *Preot*, în limba dacilor: „[cel] care te umple cu lumină prin apropierea sa”;



vieții spirituale a dacilor este încă un argument al creștinării lor masive și rapide pe întreg spațiul pe care l-au locuit. După cum se știe de la Strabon<sup>25</sup>, asceții - călugări daci se constituiau în patru grupe: *theosebeis*, *ktistai*, *pleistoi* și *kapnobatai*<sup>26</sup>. Tot în acest context, trebuie amintiți *solomonarii*<sup>27</sup>, posesorii unei științe șamanice străvechi transmisă printr-o inițiere îndelungată și laborioasă. Ei cunoșteau, printre altele, știința depistării izvoarelor, curățarea lor și tot ei erau cei care captau apele săpând pe sub pământ galerii adânci pentru crearea unor lacuri subterane<sup>28</sup>.

Am amintit doar câteva dintre „argumentele” traco-geto-dacilor în fața vieții și a istoriei, dar mai ales în fața uitării nedrepte care le-a copleșit țărâna și amintirea de care ar fi trebuit să aibă parte. Sufletele lor ne apar cu adevărat drept nemuritoare, așa cum ei au crezut cu tărie dând un sens superior existenței pe acest pământ. Tot ce a rămas de la ei ne demonstrează că dacii n-au pierit...

## B. ALTE ASPECTE SEMNIFICATIVE

Fără îndoială că sunt multe aspectele care țin de lumea dacilor și trebuie să fie evidențiate și integrate într-un sistem coerent de interpretare și cunoaștere. Există, în același timp, și abordări subiective, insuficient susținute științific, dar cu un grad ridicat de sugestionabilitate și tentație a legendei și mirificului.

Dincolo de aceste aspecte discutabile, dar nicidecum neglijabile, putem constata o curiozitate crescută a unui mare număr de oameni

---

<sup>25</sup> Cf. Nicolae Achimescu, *Istoria și filosofia religiei la popoarele antice*, Edit. Tehnopress, Iași, p. 226.

<sup>26</sup> În limba dacilor: *theiosebeis* „[cel] care împrăștie/ emană lumină/ învățătură fără a dori/ a-și propune acest lucru”; *ktistai* „[cel] care îi caută/alege/ desparte pe cei care vin”/ „cel care îi selectează pe cei care vor să devină călugări” (n.n.); *pleistoi* „[cel] care se apropie în zbor și dorește să aducă bucurie când vine”; *kapnobatai* „[cel] care celebrează numele unor demoni și nu-i pedepsește atunci când vin/ apar”;

<sup>27</sup> În limba dacilor: *solomonar* „cel care leagă și prinde [realitatea] prin credință”;

<sup>28</sup> Cf. A. Surdu, *op. cit.*, p. 12, există și astăzi izvoarele captate de către *solomonarii* daci sub Tâmpa în vederea asigurării rezervelor de apă pentru cetatea Corona;

din toate categoriile sociale și culturale față de lumea dacilor. Există conștiința că suntem moștenitorii unei lumi apuse redutabile, dar insuficient cunoscute, dar și neliniștea că nu se face mare lucru pentru cunoașterea acestora.

Sigur că suntem impresionați astăzi de faptul că fierul și aurul dacilor aveau cea mai ridicată puritate posibilă tehnologic<sup>29</sup>. La fel, rămânem uimiți de exactitatea calendarului dacic, fapt luat ca reper de NASA...

Altcineva<sup>30</sup> ne spune că în Rajastan există circa 80 de milioane de oameni care vorbesc graiuri care conțin mii de cuvinte asemănătoare și/ sau chiar identice cu cele din limba română.

Care sa fie, oare, originea celor peste patruzeci de statui reprezentând daci aflate la Vatican?

Istoria a consemnat și faptul că cei mai vestiți medici ai antichității erau daci, iar romanii nu plecau în campanii militare fără să fie însoțiți de asemenea medici.

Se știe că vitejia gladiatorilor daci era deja legendară în lumea antică.

Există încă legende despre comorile dacilor, dar și date certe despre tunelurile rămase din vremea lor în munții Făgăraș, despre lacurile subterane create de către solomonari, despre credința și organizarea lor statală, despre religia lor superioară în lumea antică, despre credința în nemurirea sufletului...

Toate aceste informații, uneori cu iz de legendă, alteori fără o susținere științifică menită să convingă au rămas la periferia istoriei deși intuiția și memoria colectivă spun altceva. Poate felul șablonizat, prin exacerbara ideii influenței latine în etno-geneza poporului român, în care a fost tratată istoria noastră după Școala Ardeleană, a condus la lipsa unei preocupări științifice care să evidențieze adevărul despre daci. Credem că o nouă teorie despre adevărata istorie a dacilor trebuie să-și facă apariția grabnic pentru a reuși explicarea și armonizarea într-un tot unitar a tuturor datelor disparate existente astăzi despre cultura acestor strămoși.

---

<sup>29</sup> Napoleon Săvescu, *Cuiul dacic sau cuiul lui Pepelea*, <http://dacia.8m.net/>;

<sup>30</sup> Sorin Golea, *În Asia, 80.000.000 de oameni vorbesc limba română*, 25 mai 2010, articol în care sunt expuse teoriile lui Lucian Cuedeașan în acest sens;

#### IV. CARACTERISTICI FONOLOGICE ALE LIMBII PROTO-INDO-EUROPENE

Pentru studiul nostru, are o mare importanță precizarea caracteristicilor fonologice ale limbii proto-indo-europene, după cum urmează:

1. Prezența *oclusivelor sonore aspirate* (*b/bh, d, dh, g/gh*);
  - a) Disparația aspirării în: *traco-iliră, celtice, baltice, slavă, iraniană; (bh, dh, gh) → (b, d, g)*;
  - b) Transformarea, în *greacă*, a *aspiratelor sonore* în *aspirate surde*: (*bh, dh, gh*) → (*ph, th, ch*); și în *limbile neoindiene* s-a întâmplat același lucru:
 

*bhū* (skr.) → *phū* (hin.) „pământ”;  
*dhū* (skr.) → *thū* (hin.) „fum”;  
*ghoro* (skr.) → *choro* (hin.) „sărac”.
  - c) În *germană*, *ocluzivele sonore aspirate* au devenit *neaspirate*, *sonorele neaspirate* au devenit *surde*, iar *ocluzivele surde* au devenit *fricative*:
 

(*bh, dh, gh*) → (*b, d, g*);  
 (*b, d, g*) → (*p, t, k*);  
 (*p, t, k*) → (*f, th, k*).
  - d) În *sanskrită*, s-au păstrat *ocluzivele sonore aspirate*: *bh, dh, gh*;

Se pare că evoluția *ocluzivelor* (*bh → b, dh → d, gh → g*) s-a petrecut în *limbile indo-europene* care au avut o poziție centrală „când strămoșii triburilor indo-europene care vorbeau dialecte din care provine *sanskrita, greaca* și *germana* se separaseră de restul comunității indo-europene”<sup>31</sup>.

2. În ceea ce privește evoluția *labio-velarelor* provenite din limba inițială, *proto-indo-europeană*, regăsim o asemănare între *traco-iliră, osco-umbrică* și *celticele continentale*, astfel:
  - *velarele palatale*: *k', g'* pron. *chi, ghi*;
  - *velarele simple*: *k, g*;

<sup>31</sup> M. Vinereanu, *DELR*, p. 20;

- *sunetele labio-velare: kũ, gũ* care se pronunță ca și *qũ* din *aqua*, cu rotunjirea buzelor.

În limbile *satem*, deci și în *traco-iliră*, *labio-velarele* proto-indo-europene au pierdut elementul *labial* devenind *velare simple*<sup>32</sup>.

Precizăm faptul că, deși considerăm discutabilă împărțirea clasică a *limbilor indo-europene* în cele două grupe: *centum* (*germanica, celtica, greaca, latina*) și *satem* (*traco-daca, baltica, slava, sanskrita*), vom păstra pe parcursul lucrării această împărțire<sup>33</sup>, dar vom opera efectiv cu concluziile la care vom ajunge privind limbile care ne interesează strict în studiul nostru (*traco-geto-daca*<sup>34</sup>, *sanskrita, daco-romana, româna*).

---

<sup>32</sup> Cf. M. Vinereanu, *DELR*, p. 20.

<sup>33</sup> Pentru aprofundarea studiului asemănarilor și diferențelor dintre *traco-iliră* și celelalte limbi din cele două mari grupe clasice: *satem* și *centum*, recomandăm lucrarea d-lui M. Vinereanu, *DELR*.

<sup>34</sup> Vom discuta de limba *traco-dacă* numai după venirea celui de-al cincelea val de indo-europeni (n.n.);

## V. CONSIDERAȚII PRIVIND POPULAȚIILE ȘI LIMBILE INDO-EUROPENE DIN AL CINCILEA VAL

Pentru o mai tehnică abordare a tematicii propuse, facem următoarele precizări:

1. În jurul anilor 2000 A. H., în Europa, începe invazia indo-europeană (al cincelea val);

2. Regiunile iraniene erau și ele invadate de triburile indo-arice în jurul anilor 2000 A. H.;

3. În jurul anilor 2000 A. H., mai precis spre 1900 A. H., începe invazia ariană în Nordul Indiei, mai întâi în zona Punjab, apoi în câmpia Gangelui; invazia este definitivă în jurul anilor 1500 A. H.;

4. Acolo unde populațiile indo-europene au venit în număr mare s-a impus organizarea cunoscută ca fiind specifică indo-aricilor, mai precis o stratificare socială determinată de existența a patru clase:

- clasa preoților/ sacerdotală;
- clasa conducătorilor militari și politici;
- clasa agricultorilor, comercianților;
- clasa meșteșugarilor, prelucrătorilor, artiștilor, muzicanților/ lăutarilor, dansatorilor.

5. În toate aceste organizări/ comunități, a existat în paralel cu limba vorbită/ comună și o limbă de cult/ sacerdotală folosită de preoți pentru păstrarea și transmiterea textelor sacre referitoare la derularea sacrificiilor, relațiile între clase și îndatoririle membrilor acestora etc.; textele scrise în limbile de cult aveau o circulație redusă, într-un cerc restrâns, esoteric fapt care a permis păstrarea neschimbată a acestora uneori chiar mii de ani;

6. Limbile de cult și-au păstrat caracteristicile esențiale perioade îndelungate de timp, mai mult, este de presupus faptul că ele s-au desprins dintr-un trunchi comun; cum altfel am putea explica faptul că *Avestica* (limba de cult a triburilor iraniene) este similară până aproape de identitate cu *Vedica* (limba de cult a invadatorilor arieni

din Nordul Indiei), dar și cu *Yajna Vaha*<sup>35</sup> (limba de cult a geto-dacilor);

7. Având în vedere cele afirmate la pct. 6), considerăm că limba de referință pentru traducerea textelor păstrate în cele trei limbi de cult menționate mai sus (*Avestica*, *Vedica* și *Yajna Vaha*<sup>36</sup>) poate și trebuie să fie *Vedica-sanskrita inițială*<sup>37</sup> (limbă a cărei întemeiere, sub formă scrisă<sup>38</sup>-*Postvedica*, începe în secolul al XV-lea A. H., adică odată cu terminarea cuceririi ariene în câmpia indo-gangetică, și culminează cu vestita gramatică a lui Panini din secolul al V-lea A. H.) desprinsă din *Vedica* și o serie de *graiuri indo-arice* utilizate de brahmani pentru îmbogățirea lexicului noii limbi pe care o doreau creată întru exprimarea subtilităților textelor sacre;

8. În *sanskrită* regăsim aproape în totalitate lexicul textelor sacre inițiale dar și, în bună parte, fondul lexical de bază proto-indo-european;

9. În ceea ce privește limbile comune corespunzătoare, în cazul nostru, *persana*, *limbile neoindiene* și *daco-romana*, ele au avut un destin diferit de cel al limbilor de cult surori fiind solicitate ca limbi vorbite pe suprafețe întinse de către populații numeroase, cu influențe diverse, perioade mari de timp;

10. Este de așteptat să regăsim structurile indo-europene de bază și la nivelul acestor limbi, indiferent de destinul lor;

<sup>35</sup> *Yajina Vaha* – denumire introdusă de noi pentru limba de cult a dacilor; unul dintre obiectivele acestei lucrări este de a demonstra deplina compatibilitate între cele trei limbi de cult: *Avestica*, *Vedica* și *Yajina-Vaha*;

<sup>36</sup> *Yajña-vāha* (skr.) “limba care poartă/ duce sacrificiul la zei”, DS, p. 581b-582a; propunem această denumire pentru limba sacerdotală a dacilor;

<sup>37</sup> Pe parcursul lucrării vor fi evidențiate caracteristicile celor trei etape din evoluția limbii *sanskrite*: *Vedica* (*sanskrita inițială*, sub formă orală), *Postvedica* (*sanskrita secundară*, sub formă scrisă), *Sanskrita gramaticală* (cu stadiile: *Panini*, *epică*, *clasică*);

<sup>38</sup> *Vedica* – *sanskrita inițială* era pe deplin constituită, sub formă orală, în jurul anilor 2000 A.H., iar primele texte scrise în *Vedică* apar în jurul anilor 1500 A.H. și, de aceea, lexicul *sanskrit* clasic include lexicul *Vedice*;) acest fapt îndreptățește utilizarea dicționarelor de *sanskrită clasică* pentru descifrarea textelor *vedice* și a textelor contemporane acestei limbi cum sunt textele în limba *Yajina-Vaha*;

11. *Limbile neoindiene* au preluat din *graiurile preprakitice* (înrudite cu *graiurile vedice*) lexicul *indo-aric*;

12. *Sanskrita inițială* se identifică cu limba *avestica* iraniană (limba cărților de cult iraniene cuprinse în *Avesta* – echivalentul cultural al *Vedelor* indiene) și, în mare măsură, cu limba de cult a dacilor, *Yajna Vaha*, fapt care se va proba pe parcursul acestei lucrări; cercetări mai noi aduc în discuție și înrudirea consistentă a *Druidei* cu limbile de cult amintite mai sus;

13. Evoluția *sanskritei inițiale* s-a realizat prin raportare la o parte dintre dialectele *arice* considerate de referință de către brahmani și dezvoltate prin structuri care permiteau exprimarea unor nuanțe ale cultului *vedic*, utilizate în principal în cercuri restrânse de inițiați; structurile nou create vizau posibilitățile de formare a unor noi cuvinte/ structuri/ sintagme necesare exprimării nuanțelor interpretative ale textelor sacre; faptul că la anul 2000 a. H. textele sacre, deși sub formă orală, erau deplin constituite și transmise cu grija păstrării sensurilor sacre, ne conduce la concluzia că aceste texte erau deja vechi în acea perioadă, lexicul lor provenind cu siguranță din fondul *proto-indo-european* (PIE)<sup>39</sup>;

14. *Sanskrita epică/ medie/ literară* a reprezentat trecerea de la exprimarea sacrului prin textele vedice inițiale și la exprimarea profanului prin primele scrieri în limba *Vedică*, care apar în jurul anilor 1500 A.H., sub forma unor texte cu teme laice;

15. Indiferent de nivel (încă din perioada primă!), *sanskrita* înglobează în bună măsură lexicul inițial *indo-aric* precum și posibilitățile inițiale de exprimare ale dialectelor indo-europene/arice prin structurile de bază ale cuvintelor din aceste limbi;

16. Influența ulterioară a *sanskritei medii/ literare* asupra *graiurilor neoindiene* este redusă datorită păstrării *oralității culturii indiene* ca

---

<sup>39</sup> În această accepție, noțiunea de fond PIE trebuie regândită în sensul complementarizării cu Fondul Lexical Sanskrit (FLS), mai precis îmbogățirea PIE cu FLS; de aceea, folosirea *sanskritei* pentru descifrarea unor texte antice (vedice, dacice, avestice, druide) este justificată și constructivă; considerăm că propunerea de mai sus are ca justificare caracterul sacru/ imuabil al textelor de cult, fapt care ne obligă la nuanțări și la aflarea unei alte relații între o limbă de cult și fondul PIE și a unei limbi obișnuite și fondul PIE;

și caracteristică esențială de transmite/ propaga; datorită acestui aspect, putem considera că *graiurile pre-prakritice* au avut o evoluție separată spre *graiurile prakritice* apoi, doar printr-o influență relativ redusă a *limbii sanskrite epice*, spre *graiurile neoindiene*;

17. Putem considera că, în *graiurile neoindiene*, regăsim structurile inițiale *indo-europene/ arice*, nealterate de influențe sanskrite decât într-o măsură restrânsă;

18. *Limba sanskrită* se constituie într-un reper serios pentru studiul *limbilor neoindiene* și nu numai la nivel lexical cât și la nivelul structurilor de bază inițiale ale acestor limbi în mare parte regășibile în *limba sanskrită*!);

19. *Limba sanskrită* poate fi utilizată ca reper al structurilor lexicale de bază și pentru alte limbi de origine indo-europeană<sup>40</sup>;

20. Este de așteptat ca, în *limbile neoindiene*, ca și în alte limbi de origine indo-europeană, să se poată identifica un consistent fond lexical comun, dar și aceleași structuri de bază în ceea ce privește formarea cuvintelor; acest aspect ar putea determina reconsiderări ale teoriilor actuale privind originea și evoluția acestor limbi;

21. Posibilele reconsiderări preconizate la punctul 10) nu ar viza eliminarea teoriilor existente ci doar reevaluarea dimensiunii diverselor influențe, înrudiri, evoluții și stabilități temporale ale structurilor inițiale păstrate în aceste limbi;

22. Structurile de bază, obținute prin combinarea particulelor lexicale, identificate și în limba sanskrită, sunt funcționale și pot constitui un aparat de analiză pentru studiul oricărei limbi de sorginte indo-europeană; Exemplu: în *hindi* și *rromani*: *ajukerav* « a aștepta », provine din structurile *a-ja* « stare de încetare a mișcării » și *Kṛ-* (*ker-*) « a face », în fond: « a aștepta » = « a te opri din ceea ce faci »; în română, *a ajunge*, provine din *a-ja* « stare de încetare a mișcării », *-in*, particulă prin care se precizează existența unui agent al mișcării, *ga*, *gea*, *ge* forme ale verbului mișcării/ deplasării *ga-*, deci: « a ajunge » = « a te opri din mers »; în *hindi*: *astarav* « a prinde » provine din particulele skr. *a – st – ar – av*, unde *a-* « particulă cu rol de subliniere a acțiunii verbului care urmează », *st-* « particulă care

<sup>40</sup> Pentru aprofundarea acestui aspect, recomandăm lucrarea *Gramatica limbii rromani. Structuri indo-europene în limbile neoindiene*, de L. Cherata, Editura Aius, Craiova, 2011.



marchează stabilitatea unei acțiuni; de la i-e *sthiti* « a sta » », *ar* « particulă care indică concretul acțiunii raportat la un obiect dat », -*av* particulă care marchează infinitivul verbului; deci: « a prinde » = « a ține ceva într-o situație fixă/ stabilă »; în română: « a osteni » provine de la particulele skr. *o – st – en – i*, unde: *o-* « particulă care marchează stingerea acțiunii de mișcare în curs în ideea unei stabilități imediat următoare » (vezi și în rom. *a ostoi*, *a ogoi* etc.), *st-* « particulă care marchează stabilitatea unei acțiuni; de la i-e *sthiti* « a sta » », -*en*, -*an*, -*un*, -*on*, -*in* particule prin care se precizează existența unui agent al mișcării, -*i* « particulă care marchează un infinitiv în limba skr. »; deci: « a osteni » = « a nu mai putea susține/ a înceta mișcarea în curs »; etc.;

23. Găsirea unor semnificații sanskrite ale numelor regilor daci, ale toponimilor, hidronimilor și numelor de plante dacice este o dovadă în plus a originii indo-europene a limbii dacilor și îndreptățește cercetarea existenței structurilor indo-europene în limba română (cu atât mai mult cu cât și latina, dar și limba dacilor au origine comună indo-europeană, chiar dacă fac parte din grupe lingvistice diferite: *centum* respectiv *satem*!);

24. Se impune cercetarea atentă a lexicului limbii române pentru stabilirea originii cuvintelor și eliminarea exagerărilor privind originea latină a majorității cuvintelor din limba română; exemplu: *șarpe* din limba română nu își are originea în *serpent* din limba latină ci în sanskritul *sarpa* și toate în indo-europeanul *sap* etc.

Poate forma *șerpe* întâlnită în Oltenia (fostă provincie latină!) este o influență a latinescului *serpent* asupra inițialului sanskrit *sarpa* existent în limba dacilor;

25. Este nevoie și de eliminarea exagerărilor privind influențele slave asupra limbii române; există, în acest sens, tentația de a considera prea ușor unele cuvinte românești ca fiind de origine slavă, ele regăsindu-se cu ușurință în fondul indo-european/ sanskrit; ex: toponimul *Cerna* are origine presupus slavă prin *ceornii* “negru”; dacă în cazul *Cerna-voda* semnificația “apa neagră” pare plauzibilă (deși, la o cercetare mai atentă, nu este așa!), în cazul *Cerna* “Neagra”, întâlnim o denumire nepotrivită unei ape de munte; mai degrabă sanskritul *ÇR- çrṇāti; çīrṇa* “a sparge, a împrăștia”, “a rupe,

a cădea”, “a se turti, a se domoli”<sup>41</sup> (ç se citește *sh*, echivalentul unui *ș* din limba română!) este potrivit pentru denumirea unei ape de munte; în aceeași idee, facem observația că anumite cuvinte din limbile slave (tot limbi de origine indo-europeană!) păstrează sensul sanskrit inițial, dar altele nu, iar acest fapt pune problema filierei prin care unele cuvinte au ajuns în limba română (filieră dacică sau slavă ); exemplu sufixul *-escu* specific onomasticii românești (Ionescu “al lui Ion”, Popescu “al lui Popa” etc.), cu presupusă origine în sufixul slav *-asku*, este, de fapt, o terminație indo-europeană specifică exprimării genitivului și regășibilă în limbile neoindiene formate din filonul indo-european/ sanskrit (*sarpesko* „al șarpelui, de șarpe/ șerpesc” [hindi], *benghesko* “al dracului, de drac/ drăcesc” [bengali] etc; chiar din aceste exemple se observă faptul că, în limba română, formarea unor adjective, cum ar fi *șerpesc*, *drăcesc* etc., se face prin terminația specifică de genitiv pe care o comentăm având cel de-al doilea sens al genitivului indo-european, sens păstrat în limba greacă și limbile neoindiene; iată cum limba română păstrează corect terminația și sensul din filonul lingvistic inițial!);

**26.** În aceeași idee, trebuie să fie revizuite și alte ipoteze în toponimia și onomastica românească, cum ar fi cele presupus *cumane*: *Caraiman*, *Căliman*, *Omu*, *Babele*, *Bucegi* etc. precum și onomastice ca: *Manea*, *Manole* etc., cu trimitere la particula indo-europeană *man*;

**27.** La fel, este necesară stabilirea exactă a etimologiei unor cuvinte care vizează tradiții românești foarte cunoscute: *Paparuda*, *Călușul*, *Caloianul*, *Vasilka* etc., tradiții ancestrale indo-europene moștenite din vremea dacilor. În aceeași idee: *Rusaliile*, *Sindienele*, *Sîngeorzu*, *Crăciunul*, *Vasilca* etc..

---

<sup>41</sup> DS, p. 737b.

## VI. PREMISE ALE STUDIULUI LIMBII DACILOR

1. Trebuie să admitem faptul că dacii, ca și la ceilalți indo-europeni, aveau două limbi diferite:

- a) *Limba* de cult, *ritualică*, sacerdotală având serioase asemănări cu *sanskrita vedică*; este de înțeles că această limbă o întâlnim în cazul onomasticelor regilor, în cazul toponimiilor, după cum se va vedea, cu puternică încărcătură semantică religioasă, dar și în cazul sărbătorilor atât de importante pentru daci;
- b) *Limba dacă propriu-zisă*, vorbită de popor cu structuri indo-europene foarte clar evidențiabile;

Credem că, în ambele situații, este de fapt vorba despre dialecte ale aceleiași limbi, din a căror structuri se poate identifica un fond și o origine comună, dar cu circulație și destinații diferite.

În ceea ce privește existența unei *limbi ritualice*, putem spune că această lucră este specific indo-europenilor pentru care societatea era împărțită în clase, accesul la textele sacre nefiind posibil pentru clasele inferioare. Așa cum limba *vedică* (prin care erau redată *Vedele* și din care s-a desprins *sanskrita*) era cunoscută numai de către preoții brahmani tot așa *avestica* era cunoscută doar de preoții iranieni și utilizată pentru redarea textelor sacre din *Avesta*; cunoscătorii pretind că *vedica* și *avestica* sunt una și aceeași limbă<sup>42</sup>; se pare că indo-europenii aveau o singură limbă pentru textele sacre, cunoscută numai preoților; din aceste considerente, am intuit că și *dacica ritualică* este apropiată de *vedică/ avestică*, deci de *sanskrita inițială* (fapt care se va confirma din plin pe parcursul acestei lucrări!);

Referitor la *limba dacă propriu-zisă*, credem că aceasta era mult mai simplă decât limba de cult și era mult asemănătoare cu limba

---

<sup>42</sup> Vezi studiile indianiștilor: Th. Siemenski, G. Murnu, Cicerone Poghiric etc.

română actuală<sup>43</sup> (din care se exclud neologismele și alte împrumuturi anterioare: latine, slave, cumane, maghiare, turcești etc); 2. Considerăm că abordarea prin care s-a crezut că limbile *sanskrită*, *latină* și *greacă* s-au desprins din fondul indo-european ca „surori” este lipsită de nuanțe și chiar o piedică în calea unor abordări pertinente. Cum justificăm faptul că, în *sanskrită* s-au păstrat o parte dintre formele preistorice ale mai multor cuvinte latine<sup>44</sup>? Sau cum justificăm faptul că, în Valea Indului, pe ambele maluri locuiau populații scite<sup>45</sup>, iar zona se numea cândva Indoscytia? Nicolae Densușianu spune: „Limba *sanskrită*, cum ne-o înfățișează cărțile cele sfinte ale Indiei, nu este nici mama, dar nici sora limbei latine; ea

---

<sup>43</sup> Există o dovadă în sprijinul acestei ipoteze dată de limba populațiilor străvechi, venite în Dacia după cucerirea romană, dar care au trăit izolate de populația majoritară aproximativ 1900 de ani: Este cazul rudarilor/ băieșilor/ aurarilor (mineri!) aduși în Dacia de către împăratul Traian pentru impulsivarea exploatării aurului; ei au fost aduși aici din Dalmația, Macedonia, Panonia unde aveau îndeletnicirea de *mineri/ băieși/ aurari* și au viețuit pe teritoriul *Daciei Traiane* până în zilele noastre în comunități izolate, vorbind un grai românesc cu anumite particularități și chiar cu cuvinte latinești și nelatinești care nu se regăsesc în limba română (proveneau din provincii romane « latinizate » déjà în momentul cuceririi Daciei); fără să fi avut legătură între ele în toată această perioadă populațiile inițiale (rămase în provinciile mai sus menționate!) și populația *rudarilor* (denumire slavă dată *băieșilor aurari* aduși de Traian în Dacia!), astăzi, *rudarii* din România, *băieșii* din Ungaria, *minerii* din Croația, dar și *caravlahii* din Macedonia/ Serbia/ Bosnia vorbesc aceeași limbă, mai precis un grai românesc<sup>43</sup>. Se pune întrebarea: cum o limbă vorbită cu 2000 de ani în urmă în împrejurimile Daciei, păstrată intactă, prin izolarea populațiilor vorbitoare, este identică cu limba populației majoritare din Dacia? Într-o asemenea situație, există o singură explicație: această limbă se vorbea înainte de cucerirea romană a Daciei nu numai pe teritoriul actual al României ci și în zonele adiacente, nu ca *limbă latină vulgară* ci ca limbă mai veche a întregului spațiu pus în discuție, mai precis, a spațiului traco-dacic mult mai extins decât actualul teritoriu al României.

<sup>44</sup> Cf. N. Densușianu, *Dacia preistorică*, Editura Meridiane, București, 1986, p. 530b;

<sup>45</sup> *Apud* N. Densușianu, *op.cit.*, p. 531a; vezi Ptolemeu 1.VII.1 – Dionysii *Per.* v. 1088 – Eustathius ad Dionys. *ibid* – Cf. Avianus, *Descr. Orb.* V. 1287-8: at flumenad Indum auroraque latus *Scythia*...accolit.;

însă conține elemente suficiente spre a cunoaște că cele mai vechi triburi ale brachmanilor au format la început un popor arimic<sup>46</sup>. Continuându-și ideea, istoricul precizează: „Foarte probabil însă că brachmanii sau ramnii din cele două peninsule ale Indiei au fost numai o simplă migrațiune, însă foarte veche din Sarmatia asiatică<sup>47</sup>. Datorită și acestui adevăr istoric, ne considerăm îndreptățiți să susținem faptul deja menționat pe parcursul acestei lucrări că limba sanskrită formându-se din proto-indo-europeană, pe filiera sacerdotală, reprezintă în sine (cel puțin prin varianta vedică!), în bună măsură, chiar fondul PIE.

**3.** Presupunem că *limba română* este urmașă directă a limbii dacilor, fără a putea fi negată influența latină prin împrumuturi, dar nu în « cantitatea » presupusă de către susținătorii teoriei romanității<sup>48</sup>. Numărul mare de cuvinte comune între *română* și *latină* are o singură explicație: limbile *dacă* și *latină* fiind înrudite, în cele mai multe situații nu a fost nevoie de împrumuturi ci doar uneori de o *asimilare consonantică* a unor cuvinte latine în limba dacilor; doar în acest mod se poate explica așa-zisa « romanizare » a Daciei, ba, mai mult, chiar și a unor întinse teritorii adiacente neocupate niciodată de către romani.

---

<sup>46</sup> *Ibidem*, p. 530b;

<sup>47</sup> *Ibidem*, p. 531b;

<sup>48</sup> Vezi lucrările citate ale lui M. Vinereanu;

## VII. METODĂ PRIVIND INTERPRETAREA ETIMOLOGIEI UNUI CUVÂNT DACIC PORNIND DE LA STRUCTURI INDO-EUROPENE

### A. PRINCIPII METODOLOGICE

1. Stabilirea etimologiei unui *cuvânt semnificativ*<sup>49</sup> trebuie să fie legată de momentul/ perioada de timp în discuție, influența etnică și culturală dominantă în acea perioadă, dar și credința religioasă a populației majoritare; în acest context, cea mai importantă este amprenta culturală a grupului majoritar la care ne raportăm;
2. Trebuie admisă posibilitatea existenței unor etimologii succesive/ stratificate pentru aceeași realitate în condițiile de la punctul 1);
3. Etimologiile din spațiul european sunt în majoritate de origine indo-europeană și, din acest motiv, chiar dacă dintre cele raportate la aceeași realitate, dar stabilite în raport cu influențe culturale diferite, există diferențe semnificative, acestea au justificare prin faptul că: în limbi de origine indo-europeană diferite, de obicei se păstrează un lexic a cărui origine comună este ușor de stabilit, iar sensurile semantice inițiale pot fi păstrate, pot fi ușor deviate sau, pur și simplu, deturnate de la semnificația inițială;
4. Pe baza celor stabilite la punctele 1), 2) și 3), considerăm că etimologia unui cuvânt (cu sens *toponimic*, *onomastic* etc.) este supusă unei permanente evoluții istorice raportată la influențele culturale dominante în perioade de timp diferite;
5. Chiar dacă etimologiile raportate la aceeași realitate pot fi diferite, în toate situațiile, putem considera ca firesc acest rezultat fără a putea nega o anumită consonanță culturală între aceste etimologii (consonanța existând la nivelul cultural al limbilor indo-europene față de care s-a stabilit etimologia sau la nivelul mental mitico-magic-religios al populației la care se raportează etimologia);

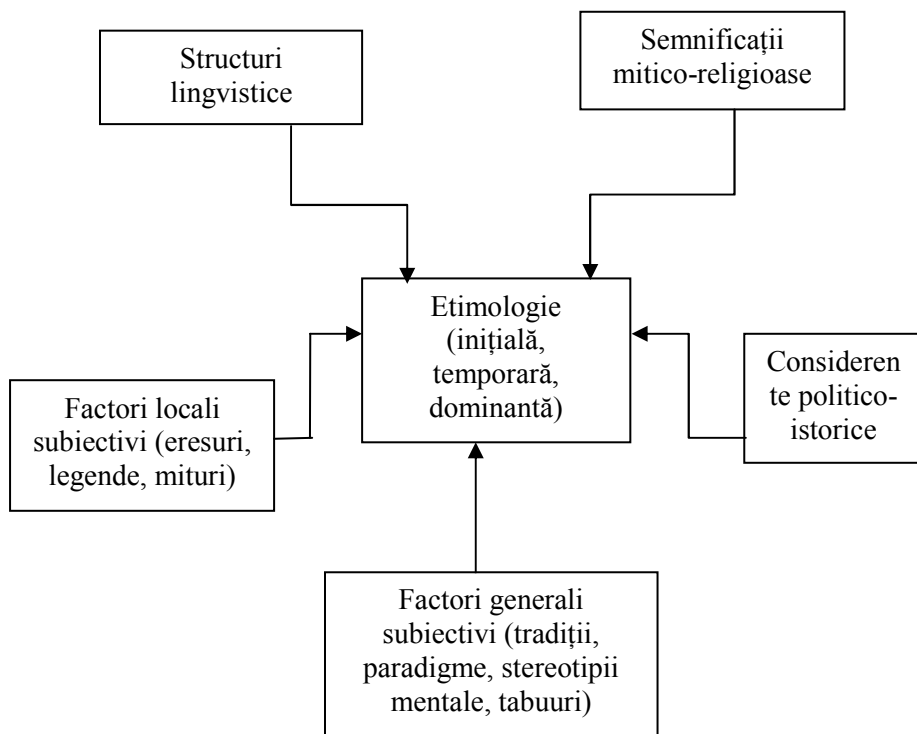
---

<sup>49</sup> Prin *cuvânt semnificativ* vom înțelege în acest context doar *onomastice* și *toponimice*.

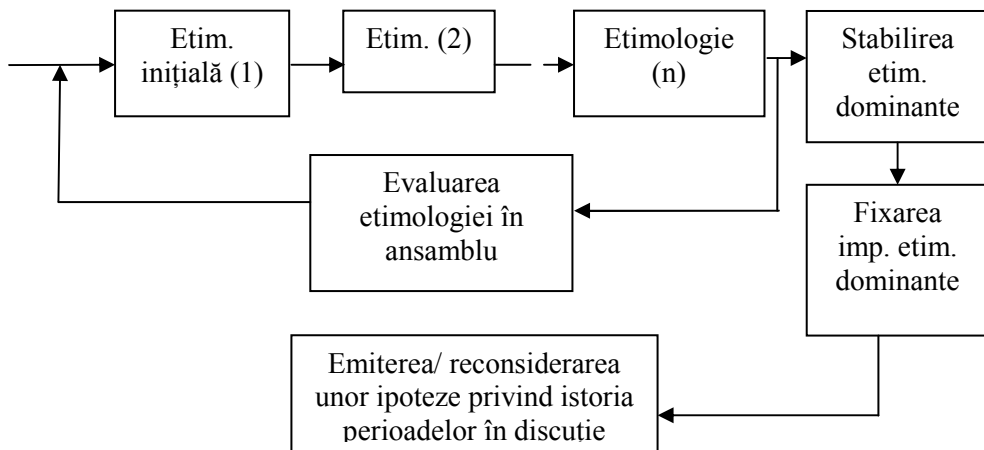
6. O influență semnificativă în impunerea unui anumit sens al etimologiei (referirea este la *toponimie*, *onomastică* etc.) o poate avea predominanța unor idei (uneori și interese!) istorico-politice ale perioadei la care se face referire; nu sunt de neglijat nici factorii subiectivi care pot interveni în această situație;
7. Putem considera că orice etimologie raportată la *toponimie*, *hidronimie* și *onomastică* are o evoluție/ istorie proprie particulară, în esență ca orice cuvânt al unei limbi;
8. Etimologiile *toponimelor*, *hidronimelor* și *onomasticelor* au totuși o semnificație aparte prin faptul că ele, deși suferă transformări semantice, putem considera că nu este vorba de o evoluție propriu-zisă ci, mai degrabă, semnul unor avataruri cu bogată semnificație în plan istorico-temporal și cultural-religios;
9. În măsura în care numărul și preponderența unor semnificații conduc spre concluzii semnificative privind caracteristicile istorice și culturale ale unei populații, într-o anumită perioadă, putem recepta acest fapt ca pe o posibilitate de extrapolare în plan concluzional pentru acea realitate istorică, punct posibil/ rezonabil de plecare/ aplecare spre ipoteze fecunde în raport cu cele puse în discuție;
10. Istoria, de obicei, nedreptățește prin impunerea, la un moment dat, ca dominantă/ exclusivistă, unei *etimologii* (sau ignorarea totală a unei etimologii anterioare!); din aceste considerente, credem că doar enunțarea tuturor etimologiilor vehiculate pentru o realitate poate conduce la înțelegerea celor întâmplare/ petrecute; în același timp, susținem importanța etimologiei inițiale/ dominante ca reper în orice evaluare ulterioară;
11. Din gradul de compatibilizare a sensurilor stabilite pentru aceeași realitate în epoci diferite rezultă și posibilitatea de compatibilizare a tendințelor de deturnare/ influențare/ înțelegere a istoriei aceluși moment/ fenomen istoric pus în discuție; (Exemplu: *Ardha-liya* « ținutul ascuns/ ținutul de/ din mijloc » skr.; *Trans-Sylvania* « țara de dincolo de păduri » lat.; *Erdely* « pădure/ țara pădurilor » magh.);
12. Importanța stabilirii etimologiei dominante (de obicei cea inițială, dar nu obligatoriu!) este importantă în plan istoric-spiritual prin semnificațiile recâștigate și implicit prin reconsiderarea unor întâietăți istorice, uneori cu semnificație determinantă;

## B. SCHEMATIZARE

Pentru o mai clară explicitare a celor susținute mai sus, propunem două scheme sintetice; prima schemă își propune ilustrarea procesului de determinare a unei etimologii (este vorba despre onomastice și toponimii!) în funcție de factorii posibili care pot concura la aceasta; cea de-a doua, își propune evidențierea procesului istoric-evolutiv al etimologiilor precum și stabilirea unor semnificații istorice la un moment dat;







### C. LIMBA SANSKRITĂ CA REPER DE STUDIU AL STRUCTURILOR INDO-EUROPENE

Cele două grupuri principale de limbi indo-europene, *centum* și *satem* au caracteristici binecunoscute ceea ce a și permis stabilirea limbilor care aparțin celor două grupe<sup>50</sup>. Astfel, din grupa *centum* fac parte: *latina*, *greaca*, *celta*, *vechea germană* etc., iar din grupa *satem*: *sanskrita*, *scita*, *persana*, *idiomurile balto-slave*, *ilira* ș.a.<sup>51</sup> Semnalăm asemănări notabile și între *română* și actuala limbă *sardă*<sup>52</sup>, fapt care credem că ar putea conduce în viitor la lămurirea unor adevăruri istorice importante. Din schemele următoare vor rezulta relațiile dintre *indo-arica* și limbile puse în discuție în cele

<sup>50</sup> Cf. Émile Benveniste, *Vocabularul instituțiilor indo-europene*, Edit. Paideea, București, 2005;

<sup>51</sup> Cf. H. Daicoviciu, *Dacii*, Editura Pentru Literatură, București, 1968, p. 23; *ilira* era vorbită în partea vestică a Peninsulei Balcanice, dar și în Calabria și Apulia din Italia sud-estică;

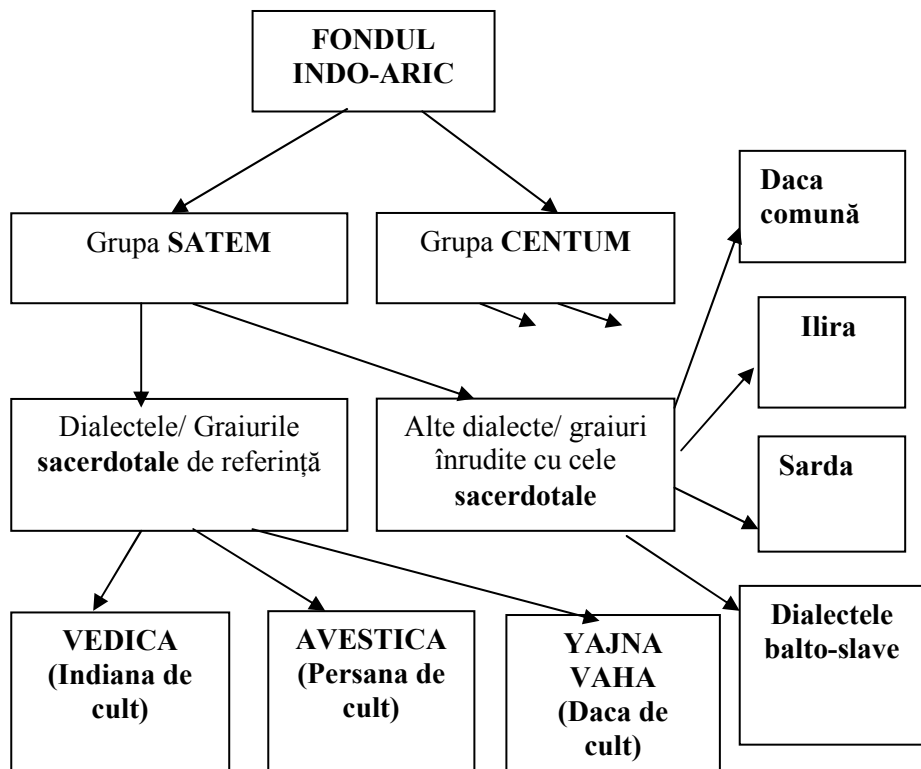
<sup>52</sup> *Vezi* Massimo Pitau, *Dizionario della lingua sarda*, Ettore Gasperini Editore, Cagliari, 2000;

spuse anterior. Subliniem faptul că *indiana*, *persana* și *daca/scita*<sup>53</sup> apar în câte două variante: *de cult* și *comună*<sup>54</sup>. O primă schemă surprinde formarea grupei *satem* și a înrudirilor cunoscute:

---

<sup>53</sup> Pentru *daca/scita* de cult există propunerea domnului Adrian Bucurescu, în lucrarea *Tăblițele de la Sinaia*, să poarte numele *Oro Manisa*, în ideea că *Oro Manisa* ar însemna “Limba Limpede”; credem că adevărata etimologie a sintagmei *Oro Manisa* vine din skr. ORO MAN – I – SA, adică “[a spune o] formulă rituală prin care credința este [exprimată] total/deplin”; vezi: *ōr*- “a chema”, “a striga”, DIE, 781, lat. *ōrō-āre* “a spune o formulă rituală”; *MAN*- “credință”, “gândire”, “sensibilitate”, DS, p. 550a; *I*- „a merge”, „a veni”; „a fi”, DS, p. 130b; *sa*- „tot”, „toată”, „totul”, „cu totul”, „total”, i-e; având în vedere cele arătate, *Oro Manisa* reprezintă faptul cultic în sine de pronunțare a unei formule rituale și nu un limbaj în sine; *Yajna-vaha*, denumirea propusă de noi, semnifică “limba care poartă/ duce sacrificiul la zei”;

<sup>54</sup> Emile Benveniste, *Le vocabulaire des institutions indo-européens*, Les éditions de minuit, Paris, 1957, vezi schema p. 280;



Pentru o mai concludentă explicitare a faptului că *sanskrita* poate constitui un reper în studiul nostru, vom da în continuare o schemă din care rezultă evoluția ulterioară a *sanskritei* și îmbogățirea ei prin contactul cu celelalte graiuri înrudite cu cele vedice. După cum am văzut, *sanskrita* este, într-un grad ridicat, o limbă literară, după cum sugerează și numele: *samskṛta* „aranjat, împodobit”, de la rădăcina *kṛ* „a face”. După ce a fost fixată prin reguli clare, se poate constata apropierea de limba *postvedică*, având totuși o altă origine locală. *Sanskrita* a fost utilizată și ca limbă vorbită în cercurile brahmanice și de către cei din clasa *kshatrya*, dar alături de ea existau dialecte populare. Această limbă s-a îmbogățit în mod neconținut, la nivel lexical, prin împrumuturi din aceste dialecte. Faptul că limba sanskrită era deja structurată în sec. al III-lea î. H. este dovedit de

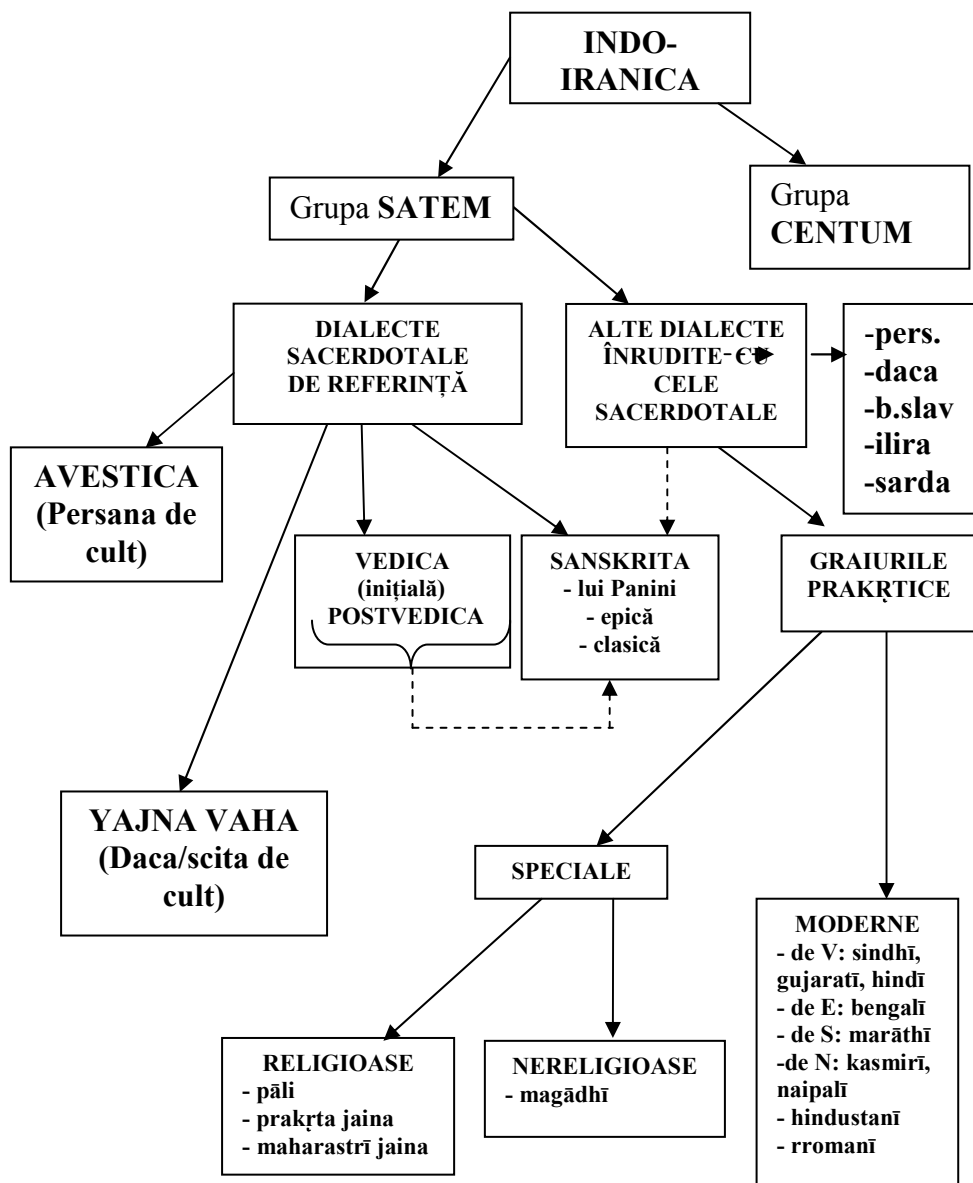
inscripțiile regelui Aśoka scrise în diferite dialecte indiene, numite de gramatici *apabhramśa* „[care] s-a desprins, a căzut” (aceste graiuri erau comparate cu *sanskrita* și, în consecință, erau considerate graiuri decăzute, limbi greșite, îndepărtate de gramatică); din aceste dialecte s-au format graiurile literare *prakṛtice*.

Pentru studiul nostru, este foarte important să identificăm locul și rolul limbii *sanskrite* în încrengătura *limbilor indo-europene*, pentru a putea argumenta posibilitatea de utilizare a acestei limbi ca instrument de studiu și referință în tot ce ține de istoria altor limbi înrudite. Din aceste considerente, propunem o schema de ansamblu a relațiilor dintre *limbile ariene* din spațiul indian și european. În această schemă, săgeata simplă, reprezentată prin linie continuă, are semnificația „este (sunt) la originea”, iar săgeata simplă, reprezentată prin linie întreruptă, înseamnă „a(u) influențat semnificativ”<sup>55</sup>.

Din schemă, se poate observa cu ușurință locul și rolul *limbii sanskrite* în constelația *limbilor ariene*, dar și relația de esență cu toate ramurile și grupurile importante de limbi din acest sistem. Evidențierea acestui loc „special”, central, de maximă importanță al *sanskritei* ne îndreptățește să considerăm că folosirea, în cercetarea de față, a dovezilor lingvistice, cu trimiteri la *limba sanskrită*, în argumentările de ordin istoric, este pe deplin îndreptățită

---

<sup>55</sup> Cf. L. Cherata, *Filosofie, istorie și tradiții indiene în cultura romilor*, Edit. Aius, Craiova, 2010, p. 80-81.



## VIII. DESPRE POSIBILITATEA DE CERCETARE A CUVINTELOR/ TEXTELOR DACICE SACRE PORNIND DE LA PARTICULE/ STRUCTURI SANSKRITE

### A. PRINCIPII GENERALE

Pornind de la constatarea că limbile de sorginte *indo-europeană* păstrează în structura cuvintelor particule/ substructuri lexicale regăsimile în *limba sanskrită* propunem ca metodă de cercetare a *limbii dace de cult* (YAJNA VAHA) și a *limbii daco-romane* (ca urmașă a *limbii dace comune*!) structurarea fiecărui cuvânt cercetat în particule/ substructuri *sanskrite* (*rădăcini-R*, *radicali-√*, *particule-P*, *terminații-T*), urmând ca semnificația de ansamblu a cuvântului cercetat să se facă prin armonizarea semnificațiilor parțiale ale substructurilor din cuvântul astfel descompus, în spiritul limbii *sanskrite*. În esență, nu este vorba decât formal de o descompunere realizată în scopul identificării structurii de ansamblu a cuvântului *sanskrit* determinat de substructuri specifice. În același timp, în evaluarea substructurilor se ține cont de specificul formării cuvintelor din *limba sanskrită* (*Exemplu radicalul rāj*:  $\sqrt{rāj}$  « a domni/ conduce/ guverna »;  $\sqrt{rāj}+an$  « rege »;  $\sqrt{rāj}+an+ya$  « regal »; folosit în toponimul *KHA-RAJ-MAN* « muntele/ spațiul unde guvernează credința »). În alte situații, același radical poate avea semnificații diferite în funcție de contextul în care se află (*Exemplu radicalul √bhū* « a fi/ deveni » sau « existență, pământ »; *BHU-RAJ-BISH(T)-AJ* „[cel care] există și domnește ca un cuceritor”; iar în cuvântul *BHU-CI-GI*, înseamnă: „pământul care se înalță asemenea unui munte”; înainte de a explica metoda în sine facem următoarele precizări necesare studiului și formalizării structurilor întâlnite aici:

1. Prin *rădăcină* (R), în limba sanskrită, vom înțelege „atomii limbii în sensul că reprezintă cele mai elementare formații ale ei din punct de vedere morfologic și semantic; rădăcinile sunt alcătuite, de obicei, dintr-o singură silabă care deține un înțeles care va sta la originea sensurilor derivatelor morfologice formate prin combinarea radicalului cu diferite *afixe* (*prefixe* sau *sufixe*)”<sup>56</sup> și obținerea, astfel, a cuvintelor; rădăcinile se scriu cu litere mari și apar consemnate sub forma de infinitiv verbal deși ele semnifică întreaga gamă de derivate (verbe, substantive, adjective, adverbe etc.);
2. *Radicalii* (√) apar în limba sanskrită, în derivarea morfologică sub formă *primară, secundară și nominală independentă* (nu depind de o rădăcină anume și primesc doar sufixe!)
3. Vom numi *particule* (P) acele structuri specifice care apar în sanskrită și marchează o subliniere/ particularitate semantică în structura de ansamblu a unui cuvânt/ categorii de cuvinte; exemplu: particulele *av, ar, in, um* etc. sau au o semnificație de sine stătătoare fără să admită forme derivate;
4. Vom înțelege prin *terminații* (T) acele particule care apar în finalul unui cuvânt și marchează specificul unei categorii semantice; exemplu terminația *-itsa* specifică hidronimelor etc.;

În continuare propunem un tabel cu cele mai probabile particule/ structuri *sanskrite* regăsite în limbile mai sus amintite (*daca de cult și daco-romana!*) și aflate în prezentul studiu. Există situații, puține la număr, în care pentru anumite particule nu există corespondent în sanskrită și, în acest caz s-a folosit corespondentul din fondul PIE (Proto-Indo-European). Din tabel, rezultă și situații în care sunt trecute ambele semnificații, cea sanskrită și cea indo-europeană, de multe ori convergente, dar uneori și cu sensuri disjuncte. Fondul IE (Indo-European față de fondul PIE (Proto-Indo-European) luat ca reper științific, poate conduce la confuzii datorită semanticii multiple dată de evoluțiile divergente în diversele limbi indo-europene puse în discuție.

---

<sup>56</sup> Eric Becescu, *Gramatica practică a limbii sanskrite*, vol. I, Editura Ψ, București, 2003, p. 86.

NR. CRT.	PARTICULA/STRUC-TURA SKR.	SEMNIFICAȚIA/TRIMITEREA SKR.	PARTICULA/STRUC-TURA I-E	SEMNIFI-CAȚIA/TRIMITEREA I-E
(1)	<i>a-</i>	particulă privativă în limba skr., DS, p. ....		
(2)	<i>abhi-</i>	„spre”, „cu superio-ritate”, „cu intensitate”, „cu putere”, DS, p. 70a	<i>abh-</i>	« puternic », « întins spre », DIE, p. 2
(3)	<i>abhi-</i>	“a viza”, “a tinde spre”, “a ura”, DS, p. 70a	<i>abh-</i>	« puternic », « întins spre », DIE, p. 2
(4)	<i>abhra-</i>	„nor de ploaie sau furtună”, „ceață”, „nor, în general”, „atmosfera”, „cer”, DS, p. 73	<i>abhro-</i>	« tare », « viguros », DIE, p. 2
(5)	<i>AC- (AÑC-)</i>	„a merge”, „a saluta”, „a produce”; „ornat”, „înfrumusețat”, „ornat”, „îndreptat”, „ridicat”, „fardat”, „buclat”; (fig.) „mândru”, „rotit” (n.n.), DS, p. 9a		
(6)	<i>adhama -</i>	„cel mai de jos/ foarte jos”, DS, p. 21b	<i>ad(u)-</i>	« apă curgătoare », « pârau », « canal », DIE, p. 4
(7)	<i>a-ja-</i>	„care există dintotdeauna”, „nenăscut”, DS, p. 8a	<i>ajati- (ai.)</i>	« făcut », « terminat », « definitivat », DIE, p. 4
(8)	<i>a-dhi-</i>	„adăpost”, „receptacol”, (fig.-n.n.) ”loc de desfășurare/ manifestare”, DS, p. 115b	<i>ad(u)-</i>	« apă curgătoare », « pârau », « canal », DIE, p. 4



(9)	<i>adhi-</i>	„foarte”, „dedesupt de”, „jos/ în jos”, „în”; „sus”, „de sus”, „pe”, „raportat la”, „după”; „peste”, „deasupra”; „a fi peste”, „a fi deasupra”, DS, p. 22a		
(10)	<i>agha-</i>	„rău” „impur”, „decăzut”, DS, p. 6a	<i>agos-</i>	« lipsit », « dator », « păcătos », (fig.) « mizerabil », DIE, p. 8
(11)	<i>ahi-</i>	„șarpe”, DS, p. 106b		
(12)	<i>a hla(da)</i>	„cu bucurie”, DS, p. 130a		
(13)	<i>ah- āya</i>	„pe câmp”, DS, p. 866b		
(14)	<i>aja-</i>	“noroi”, “mocirlă”, DS, p. 8a		
(15)	<i>a-la(ya)</i>	„fără stare”, „care aleargă”, DS, p. 83b		
(16)	<i>ali-</i>			
(17)	<i>ama-</i>	„cel/ cea care” DS, p. 73b		
(18)	<i>ami- (v. adas-)</i>	“cel care” DS, p. 75a, DS, p. 19b		
(19)	<i>a-mṛta-</i>	“care nu e mort”/ “nemuritor”/ “dulceață”/ “rază de lumină”; “faptul de a fi ambrozie”; (ambrozia este răspândită de razele de lună”), DS, p. ....		
(20)	<i>an-, am-, on-</i>	„mișcare de depășire, scoatere”, DS, p...		

(21)	<i>AN-</i>	„a respira”, „a sufla”; (fig.) „a trăi”, „a exista”, DS, p. 26b		
(22)	<i>ana-</i>	„suflu”, DS, p. 26b		
(23)	<i>-(i)an</i>	agent al acțiunii în i-e și skr. GLS	<i>-(i)an</i>	agent al acțiunii în i-e și skr. GLS
(24)	<i>a-neya-</i>	„care nu se lasă ghidat/ orientat”; (fig.) „învins”, DS, p. 49a		
(25)	<i>ani -</i>	terminație de plural pentru agentul acțiunii în limba skr.		
(26)	<i>anu-</i>	“acolo sus”, DS, p. 33		
(27)	<i>anya-</i>	„altul”, „diferit”, „străin”, „comun”, „obișnuit”; DS, p. 46b		
(28)	<i>ap-</i>	„apă”, „ape”, DS, p. 48b		
(29)	<i>ap- (ab)</i>	„apă”, „ape”, DS, p. 78b		
(30)	<i>AP-</i>	„atins”, „prins” (fig.) ”bolnav”, DS, p. 118a		
(31)	<i>a – prya</i>	„dezagreabil”, „neprietenos”, „dușmănos”; (fig.) „dureros”, DS, p. 58b		
(32)			<i>-ar-, - er-, -ir, -or-, - ur-</i>	particulă indo-europea- nă care, în interiorul unui verb, mar- chează de obicei realiza- rea unei acți- uni specifice (de obicei ca sufix), PIE, (n.n.)

(33)	ARC-	„tratat cu respect/ onorat”, DS, p. 79b		
(34)			-ar-	în i.-e., „a potrivi”, „a alătura”, „a lega”, „a construi”, a adăuga”, „a plăcea”, PIE (n.n.)
(35)	ara-	„rază”, DS, p. 78a		
(36)	ari-	„roată”, „disc”; (fig.) „soare/ disc solar”, DS, p. 78b		
(37)			-ar	„terminație care mar- chează în skr. și i.-e. o spe- cializare, o meserie, o preocupare, o activitate, definitorie”, PIE
(38)	ārā-	„ghimpe”, „țepușă”, „spin”, DS, p. 122a		
(39)	ARC-	„a onora”, „a trata cu respect”; „tratat cu respect/ onorat”; „divinizat (fig.- n.n.)”, DS, p. 79b		
(40)	ardha-	„ținut, regiune”; „în mijlocul”, DS, p. 81b		
(41)	ARG-	“a onora”, “a trata cu respect”, “a considera” DS, p. 79b		

(42)	<i>argha-</i>	„valoare, preț”, „onoare”, „prețuire”, DS, p. 79b		
(43)	<i>ARJ-</i>	“a prinde”, “a procura”, DS, p. 79b		
(44)	<i>aurjitya-</i>	„putere”, p. 283b DS, p. 170		
(45)	<i>a-STR-</i>	„a întinde pe”, „a semăna”, „a acoperi”; „întins”, „acoperit”, DS, p. 129a		
(46)	<i>AS-</i>	“a lansa”, “a arunca”, “a împroșca”, DS, p. 99b		
(47)	<i>ĀS-</i>	„a fi așezat”, „a se așeza”; „a fi”, „a exista”; „a avea loc”, „a locui”, „a fi pe cale să”; „a se găsi”; „a înceta”, DS, p. 127b		
(48)	<i>asta-</i>	DS, p. 104a		
(49)	<i>AC- (AŃC-)</i>	„a merge”, „a saluta”, „a produce”; „înfrumusețat”, „ornat”, „îndreptat”, „ridicat”, „fardat”, DS, p. 9a		
(50)	<i>AÇ-</i>	„a sosi”, „a păstra”, DS, p. 96b		
(51)	<i>açra- (ashra-)</i>	„larmă”, „gălăgie”, DS, p. 98a		
(52)	<i>a-th[a]</i>	„a lua”, „a ridica”, DS, p. 19a;		
(53)	<i>atha-, atho-</i>	„mai întâi”, “acum”, “din contră”, “cu certitudine”, DS, p. 19a;		
(54)	<i>ati- (I-)</i>	“a trece (timp)”, “a parcurge (distanță)”, “a depăși”, “a separa de”, DS, p. 17b		

(55)	<i>aṭṭa-</i>	„donjon”, „turn de apărare”, DS, p. 9b		
(56)			<i>au-</i>	„aflat sus”, „depărtat”; (fig.) „pe cer”(n.n.), DIE, p. 73
(57)	<i>AV-, āva</i>	„a proteja”, „a fi favorabil”, „a guverna”, „a conduce”; „a se manifesta”, DS, p.84b		
(58)	<i>avis-</i>	„a fi vizibil”, „a apărea”, „manifestare”, „prezență”, DS, p.125 b		
(59)	<i>ava-</i>	Prefix semnificând „coborârea spre”, DS, p.84b; sens peiorativ;		
(60)	<i>AV-, OV-, UV-, IV-</i>	„a proteja”, „a fi favorabil”; „a conduce”; „a consuma”, „a devora”, DS, p. 84b		
(61)	<i>ā</i>	„prep. abl. „(plecând) de la”, „după”, DS, p. 107a		
(62)	<i>ā-</i>	„particulă care în fața unui verb indică o direcție spre sau întoarcerea la subiect”, DS, p. 107a		
(63)	<i>ā-LI-</i>	„a se atașa”, „a se pune deasupra”, „a se ascunde”, „a se face nevăzut”, „care locuiește în”, DS, p. 124a		
(64)	<i>AN-</i>	„a respira”, „a sufla”, DS, p. 26b		
(65)			<i>ar-</i>	„a potrivi”, „a alătura”, „a

				lega”, „a construi”; „a adăuga”, „a plăcea”, DIE- GK, p. 48
(66)	<i>ARC-</i>	„tratat cu respect/ onorat”, „divinizat (fig. - n.n.)”, DS, p. 79b		
(67)	<i>ARH-</i>	„a fi constrâns”, „a putea să fie capabil”, „a valora”, „a prețui”, DS, p. 82b		
(68)	<i>ari-</i>	„roată”, „disc”, DS, p. 78b		
(69)	<i>ĀS-</i>	„a fi așezat”, „a se așeza”; „a fi”, „a exista”; „a locui”; „a avea loc”; „a fi pe cale să”; „a se găsi”, „a se afla”, „a înceta”, DS, p. 127b		
(70)	<i>ati-</i>	„a trece (timp)”, „a parcurge (distanță)”, „a depăși”, „a separa”, DS, p. 17b		
(71)	<i>baka-</i>	„tip/ specie/ fel de bâtlan”, DS, p. 504		
(72)	<i>bala-</i>	„prin forță”, „cu forță”, „cu putere”, DS, p. 507a		
(73)	<i>balin-</i>	„viguros”, „puternic”, „foarte tare”, DS, p. 508		
(74)	<i>BANDH</i> -	„a închide”, „a înlănțui”, DS, p. 506a	<i>b(h)en</i> <i>d(h)-</i>	„a îmbina”, „a lega”, RNLR, p. 23 (14.I)
(75)	<i>bala-</i>	“putere, energie”, “armată”, DS, p. 507a		
(76)	<i>bāla-</i>	„tânăr, puternic”, DS, p. 512a		

(77)	<i>bha-</i>	„stea”, „semn Zodiacal”, DS, p. 522	<i>b(h)el-</i> , <i>b(h)ol-</i>	« strălucitor », « alb »(despre un astru-n.n.), RNRL, p. 21, (9.I)
(78)	<i>BHAJ-</i>	“devotat”, “fidel”, “atașat la”; “care onorează”, DS, p. 523b		
(79)	<i>BHAJ-</i>	„a distribui”, „a împărți”, „a repartiza”, „a răspândi”, DS, p. 523b		
(80)	<i>BHAN-</i> , <i>bhanati-</i>	„a vorbi, a zice”, „a declara”, „a se pronunța”, „a decide”, DS, p. 524a		
(81)	<i>bhaṅga-</i>	„spărtură”, „fractură”, „ruptură”, „divizare”, „dispersie”, DS, p. 523b		
(82)	<i>bhaṅgi-</i>	„curbură”, „curbă”, „contractie”, DS, p.523b		
(83)	<i>BHAÑJ</i> , <i>bhanakti</i>	„a sparge”, „a tăia bucăți”, „a bate”, „a dispersa”, „a apăra”, „a învinge”, „a împiedica”, „a dispersa”, DS, p. 524a		
(84)	<i>bhāraṇḍa-</i>	“tip de pasăre legendară”, DS, p. 529a		
(85)	<i>be, bi, vi, ve</i>	„particule de negație în i.-e.”, DS, p. 518a	<i>be, bi, vi, ve</i>	„particule de negație în i.-e.”,PIE
(86)	<i>bheda-</i>	„a rupe”, „a distruge”, „a perfora”, „a exploda”; „împărțire”, „separare” „distrugere”, DS, p. 539a		

(87)	<i>BHI-</i> , <i>bhīṣayat</i> <i>e-</i>	„a crede”, „a se teme”, „a fi înspăimântat”, DS, p. 532b	<i>b(h)i-</i> și <i>b(h)er-</i> , <i>b(h)or-</i>	« albină », RNLr, p. 24, (15.I) și „a scoate un sunet”, „a îngâna”, „a zumzăi”, RNLr, p.26- 27 (20.I)
(88)	<i>bhi-</i>	„frică”, „spaimă”, DS, p. 532b	<i>b(h)i-</i>	« albină », RNLr, p. 24, (15.I)
(89)	<i>bhiru-</i>	„speriat”, „timid” (care pleacă), înspăimântat”, DS, p. 533a-b	<i>b(h)i-</i>	« albină », RNLr, p. 24, (15.I); vezi <i>birovli-</i> «albină»în limbile neoindiene (n.n.)
(90)	<i>bhiṣ(t)aj</i>	„cuceritor”, DS, p. 532 b		
(91)	<i>bho/</i> <i>bhos</i>	„interjecție de interpelare/ interogare/ apelare, de obicei repetată”, DS, p. 541a		
(92)	<i>bhoga-</i>	„curbură, îndoitură”, DS, p.540a		
(93)	<i>BHR-</i>	“a purta”, “a aduce”, “a susține”, “a întreține”, “a conține”; “a poseda”, DS, p. 538a		
(94)	<i>BHU-</i> , <i>bhāvati</i>	„a deveni/ a fi”; „care a fost” „care a existat”, „care a devenit”, DS, p. 535b	<i>bheu</i> , <i>bheu-</i> , <i>bheua-</i>	« a deveni », «a lua ființă », « a crește », RNLr, p. 19-20, (7.I)



(95)	<i>BHUI-</i>	„a poseda”, „a avea”, „a purta”, „a utiliza”, „a mânca”; „a răsuca”, „a fi exploatat”, DS, p. 533b		
(96)	<i>bhū-, bhūmi-</i>	„pământ/ sol/ teren/ loc”; „existență”; „care se manifestă”, „care se produce prin”, DS, p. 534b, 535a	<i>bheu, bheuā-, bhū-</i>	„a crește”, „a prospera”, RNLr, p. 19, (6.I)
(97)			<i>bi-, be-, ba-</i>	particule de negare în i-e, PIE, (n.n.)
(98)	<i>bija-</i>	„sămânță vegetală sau animală”, DS, p. 515a		
(99)	<i>bho/ bhos</i>	„interjecție de interpelare/ interogare/ apelare, de obicei repetată”, DS, p. 541a		
(100)	<i>bhoja-</i>	„care duce o viață de plăceri”, DS, p. 540		
(101)	<i>bhramç a-</i>	„care cade/ se detașează de”, „care se separă”; „care dispare”; (fig.) „care se coagulează”, DS, p. 541a		
(102)	<i>BO-</i>	„a ști”, „a cunoaște”, „a înțelege”; revelație supremă”; (fig.) „a intra în comuniune”, DS, p. 517b -518a		
(103)	<i>bodhyā-, boldhya -</i>	„scufundare”, „imersiune”, „partea de sub apă”; „scufundare ritualică”, DS, p. 519b		
(104)	<i>bolayati -</i>	„a se scufunda”, DS, p. 518a		
(105)	<i>brah-,</i>	„preot”, „preot al		

	<i>brahma</i> <i>n-</i>	credinței”, DS, p. 520a		
(106)	<i>BRŪ-</i>	„a povesti”, „a declara”, „a vorbi”; „a judeca cu responsabilitate”, DS, p. 521b		
(107)	<i>CAL-</i>	„a se mișca”, „a oscila”, „a (se) devia”, „a ocoli”, „a se tulbura”, „a se deturna”, DS, p. 247b		
(108)	<i>ceto-</i> , <i>cetas-</i>	„conștiință”, „spirit”, „inimă”, „intelență”, „sensibilitate”, DS, p. 263a		
(109)	<i>CI-</i>	„a aranja”, „a așeza”, „a acumula”, „a crește”, „a se înălța”, „a căuta”, „a observa” „acumulare”, „adunare”, „creștere”; (fig.) „a respecta o ordine prestabilită/ un ritual” (n.n.), DS, p. 249a		
(110)	<i>ÇR-</i> , <i>çrñāti-</i>	DS, p. 737b		
(111)	<i>çīrna-</i>	„observată, analizată, studiată, cercetată”, DS, p. 252		
(112)	<i>da-</i>	„care dă/ acordă/ conferă”; „care indică”; „care ridică”, DS, p. 296a		
(113)	<i>DA-</i>	„a da”, „a dona”, „a transmite”, „a acorda”, „a ceda”, „a se sacrifica”, DS, p. 302a		

(114)	<i>DAH-, dahyti</i>	„a arde, a incinera, a calcina, a incendia, a prăji”, DS, p. 302b		
(115)			<i>dā-</i>	„a împărți”, „a tăia”, „a rupe”, DIE, p. 175
(116)			<i>dāu-</i>	„a arde”, „a răni”, „a nimici”, DIE, p. 179
(117)	<i>DĀ-, dayati</i>	„dorința/ intenția de a da”, „a sacrifica”, „a acorda”, DS, p. 306a		
(118)	<i>DA-</i>	“care dă”, “care acordă”, “care conferă”, „care transmite”, DS, p. 296a		
(119)	<i>dākṣ, dākṣin</i>	„cel care sărbătorește solstițiul de iarnă” etc.); <i>vezi și dhakṣ-</i> pentru care dicționarul face trimitere la <i>DAH-</i> , DS, p.335 a		
(120)	<i>dākṣa-</i>	„solstițiu de iarnă; ceremonia aferentă solstițiului de iarnă”, DS, p. 303a		
(121)	<i>DAM-</i>	„a conduce”, „a disciplina”, „a supune”, DS, p. 299b		
(122)	<i>dala-</i>	„fragment”, „bucată”; „petală”, „frunză”, DS, p.301a	<i>dal-, dal-</i>	« a tăia », « a găuri », « a răni »; (fig.) « a sparge, a crăpa », DNLR, p. 38, (42.)

(123)	<i>DAL-</i> , <i>dălayati</i> , <i>dalati-</i> , <i>dălyati</i>	„care se deschid instantaneu”, „care se sparg, se dispersează, se împrăștie”, DS, p. 301a	<i>dal-</i> , <i>dal-</i>	« a tăia », « a găuri », « a răni »; (fig.) « a sparge, a crăpa », DNLR, p. 38, (42.)
(124)	<i>dalb</i>	„deschis, spart, împrăștiat; înflorit (fig. – n.n.)”; <i>dala-</i> „petală, floare”; vezi <i>dalb</i> cu sensul de „înflorit” și nu de „alb” (! –n.n.);	<i>dal-</i> , <i>dal-</i>	« a tăia », « a găuri », « a răni »; (fig.) « a sparge, a crăpa », DNLR, p. 38, (42.)
(125)	<i>da(r)yit</i> <i>a-</i>	„iubită, scumpă”, „soție”, DS, p. 300a		
(126)	<i>darçanī</i> <i>a-</i>	„vizibilă”, „care merită să fie văzută/ arătată”, DS, p. 301a		
(127)	<i>daça</i>	„zece”, DS, p. 301a		
(128)	<i>dava-</i>	„incendiul unei păduri”, DS, p. 301a		
(129)	<i>dāva-</i>	„incendiu”, „pădure”, DS, p. 305 a		
(130)	<i>deya-</i> ( <i>DA-</i> )	“care dă sau poate fi dat/ oferit/ acordat”, DS, p. 322b		
(131)	<i>dhava-</i>	„om, soț, stăpân, posesor”, DS, p. 339 b		
(132)	<i>dhāva-</i>	„care curăță, clarifică, purifică”, DS, p. 341b		
(133)	<i>deva-</i>	„ființă celestă”, „dumnezeu”, DS, p.322a	<i>diues-</i>	« zi », DNLR, p. 39, (44.I)
(134)	<i>DHI-</i>	„mulțumire”, „satisfacție”; (fig.) „vindecarea durerii”, DS, p. 342a		

(135)	<i>dhi-</i>	„receptacol al”; (fig.) „loc de manifestare”, „loc unde se (de)pune ceva”, DS, p. 342a	<i>d(h)ey-C,</i> <i>d(h)e-</i>	« a așeza », « a pune », « a plasa », DNLR, p. 37, (39.I)
(136)	<i>DI-</i>	„dorința/ intenția de a da”, „a sacrifica”, „a acorda”; (fig.) „a vindeca”(n.n.), DS, p. 306a	<i>d(h)ey-C,</i> <i>d(h)e-</i>	« a așeza », « a pune », « a plasa », DNLR, p. 37, (39.I)
(137)	<i>DIKS-</i>	“a fi consacrat/ inițiat/ desemnat”, DS p. 308 a	<i>d(h)ey-C,</i> <i>d(h)e-</i>	« a așeza », « a pune », « a plasa », DNLR, p. 37, (39.I)
(138)	<i>ditsa-</i> , <i>DI-</i> , <i>DĀ-</i>	„dorința/ intenția de a da; „a sacrifica”; „a acorda”; (fig.) „a vindeca”, DS, p. 306a	<i>d(h)ey-C,</i> <i>d(h)e-</i>	« a așeza », « a pune », « a plasa », DNLR, p. 37, (39.I)
(139)	<i>diva-</i>	„cer”; „zeiță”, DS, p. 306a	<i>diues-</i>	« zi », DNLR, p. 39, (44.I)
(140)	<i>(do)dhol a-</i>	„scuturare, zgâlțâire” vezi <i>(do)dola</i> „chemarea ploii; scuturarea norilor (fig.)” la slavii sudici, DS, p. 343a	<i>d(h)el-</i> , <i>d(h)ol-</i>	« a se legăna, a atârna », DNLR, p. 37, (40.I)
(141)	<i>doh-</i> <i>(dos-)</i>	„braț”, „antebraț”; (fig.) „râu”, „pârâu” (n.n.), DS, p.328a		
(142)	<i>dola-</i>	„oscilație”, „balans”, „legănare”; (fig.) „ezitare”, „incertitudine”, „nesiguranță”, DS, p. 327b	<i>duly,</i> <i>doly,</i> <i>d(h)el-</i> , <i>d(h)ol-</i>	« a se legăna, a atârna », DNLR, p. 37, (40. și 40.I))
(143)	<i>dolayati</i>	„a balansa”, <i>dolita-</i> „balansat”, <i>dodhūyate</i> „a	<i>d(h)el-</i> , <i>d(h)ol-</i>	« a se legăna, a atârna »,

		scutura, a clătina, a zgâlțâi, a agita, a tremura, a face să cadă din scuturat; a scutura violent”, <i>dodhola-</i> „scuturare, zgâlțâire”, DS, p. 343a		DNLR, p. 37, (40. și 40.I)
(144)	<i>droma</i>	“drum/ cale”;		PIE (n.n.)
(145)	<i>DṚ-</i>	„a se împărți”, „a se sparge”, „a se face bucățele”, „a se diviza/ dispersa/ disipa/ separa”, DS, p. 322b		
(146)	<i>DRĀ-</i>	„a dormi”, DS, p. 330 b		
(147)	<i>DṚP-</i>	“a fi somptuos, măreț”, “a fi foarte activ”, DS p. 321 a		
(148)	<i>DU-</i>	„a arde”, „a consuma”, „a turmenta”, DS, p. 310a		
(149)	<i>duhkha-</i>	„durere”; „rău”; „dificultate”, DS, p. 310a		
(150)	<i>dura-</i>	“deasupra”, “intangibil”, “distant”, “de neatins”, DS p. 319b		
(151)	<i>dur-pāṇa-</i>	„cel neintrat, nepus, nevenit (în joc)”; <i>pāṇa-</i> „cel pus, intrat, venit (în joc)”, DS, p. 426b		
(152)	<i>e-</i>	„a se apropia”, „a sosi”, „a intra în același statut”; „a suna la”; (fig.) „a fi asemenea”(n.n.), DS, p. 164b		

(153)	<i>EDH-</i>	„a prospera”, „a crește din pământ”; „a ocroti pământul”; vezi și <i>edhas-</i> “prosperitate”, DS, p.167b		
(154)	<i>eda-</i>	“surd”, DS, p. 167a		
(155)	<i>ekş-</i> ( <i>IKŞ-</i> )	„a privi”, DS, p. 167a		
(156)	<i>EL-, IL-</i>	„a rămâne imobil/ nemișcat”, DS (57)		
(157)	<i>elā-</i>	„specie de plantă indiană/ rară”, DS, p. 167b		
(158)	<i>ena-</i>	„el”, „ea”, „cel/ cea care”, DS, p. 167b		
(159)	<i>ga-</i>	„care merge”, „care pleacă/ se mută/ se găsește în”; „care cântă”; „care se raportează la/ este destinat”, DS, p.222a		
(160)	<i>GĀ-</i>	„care se apropie de”, DS, p. 227b		
(161)	<i>ga-</i>	„a merge”, „a pleca”; „a cânta”; „care merge”, „care pleacă”, „care găsește”, „care cântă”; „care se află în”, „care se raportează la”, „care este destinat”, DS, p.130b-132b		
(162)	<i>ga-</i> , <i>ghia-</i>	„a cânta”; „cântece”, DS, p. 222a		
(163)	<i>geha-</i>	„spațiu, peșteră subterană”, DS, p. 535a		
(164)	<i>ghana-</i>	„compact”, „dens”, „masiv”, „întreg”, DS, p.239b		

(165)	<i>ghna-</i>	„care sparge”, „care omoară”, „care distruge”, DS, p. 241a		
(166)	<i>g(h)o-</i>	„cuvânt”, „organ de simț”, „pământ”, „apă”; (fig.) „rază de lumină”, DS, p. 234a		
(167)	<i>ghora-</i>	“teribil”, “imens”, “înspăimântător”, DS, p.241a		
(168)	<i>ghṛṇā-</i>	„aversiune”, „oroare”, DS, p. 240 b		
(169)	<i>giri-</i>	„munte, colină”, DS, p. 229a		
(170)	<i>gita-, giti-</i>	„cântat, celebrat”, DS, p. 229 a/b		
(171)	<i>GLAH-</i>	„a juca”, „a păstra”, DS, p. 239		
(172)	<i>go-</i>	„pământ”, DS, p. 234a		
(173)	<i>GṚ-</i>	„a înghiți”, „a absorbi”; „a vomita”, „a elimina”, DS, p. 233b		
(174)	<i>GṚ-</i>	“a cânta”, “a invoca”, “a recita”, “a zice”, DS, p. 233b		
(175)	<i>ha-</i>	„care ucide”, „care distruge”, „care sfarmă/împrăstie”; particulă pentru sublinierea adevărului, veridicității (traductibilă prin „cu adevărat/ într-adevăr” (n.n.), DS, p. 882b		
(176)	<i>HA-</i>	„a abandona”, „a părăsi”, „a lăsa”, „a expulza”, „a înlătura”, „a evita”, „a exclude”, DS, p. 887b		



(177)	<i>HA-</i>	„a pierde”, „a înlătura”, „a distruge”, DS, p. 887b		
(178)	<i>hāta-</i> ( <i>HĀ-</i> )	“abandonat”, (fig. ) “singur”, DS, p. 888a		
(179)	<i>HI-</i>	„a pune în mișcare”, „a organiza (fig.)”, „a lansa”, „a emite”, DS, p. 888b		
(180)	<i>HŬ-</i>	„a chema”, „a chema ca sfidare”; „a provoca”, DS, p. 891		
(181)	<i>homa-</i>	„oblațiune a focului” „sacrificiu”, DS, p. 843b		
(182)	<i>homiya-</i>	„relativ la propria oblațiune”, DS, p. 843b		
(183)	<i>hotra-</i>	„ofrandă a focului”, DS, p. 843b		
(184)	<i>I-</i>	„a merge”, „a pleca”, „a veni”, „a fi pe cale să”, „a intra într-un statut anume”, „a participa”; „a fi pe cale să cadă/ vină/ apară (fig.) să se apropie”, DS, p. 130b		
(185)	<i>IA-</i>	„a fi pe cale să”, „a fi”, „a apărea”, DS, p. 130b		
(186)	<i>icch-</i> ( <i>IŞ-</i> )	„a dori”, „a aştepta”, „a fi favorabil”, „a alege”, „a căuta”, „a trimite”, „a anunţa”, DS, p. 130b, 132b		
(187)	<i>ida-</i>	„libație” „pământ”, „vacă”, DS, p. 130b		
(188)	<i>IKŞ-</i>	„a privi”, „a remarca”; „a gândi”, „a aştepta”; „a fi		

		dorit/ „cerut”, „căutat”, DS, p. 133a		
(189)	<i>IȘ-</i>	„a dori”, „a ștepta”; „a fi favorabil”, „a fi de acord”; „a alege”, „a căuta”; „a fi dorit/ cerut/ recomandat”; „a fi preferat/ ținut pentru valoare”, DS, p. 132b		
(190)	<i>IL-, OL-, AL-, EL-</i>	„a se ține/ a rămâne imobil”; „a se ține nemișcat”; (fig.) „a fi în repaus”, „a se odihni”; (fig.) „neînduplecat”, DS, p. 132b		
(191)	<i>ima- (idam-)</i>	„acesta”, „în acest fel”, DS, p. 131a, DS, p. 132b		
(192)	<i>in-</i>	Ca prefix, semnifică mișcarea de ieșire dintr-o incintă, spațiu, stare; DS, p....		
(193)	<i>-in</i>	particulă i-e care semnalează existența unui agent al mișcării/ acțiunii”, GLS		
(194)	<i>-(i)an</i>	agentul unei acțiuni în skr.		
(195)	<i>ina-</i>	“prinț/ rege”; “soare”, DS, p. 131b		
(196)	<i>INDH-</i>	„a aprinde”, „a străluci”, DS, p. 130a		
(197)	<i>ING-</i>	„a se muta”, „a se pune în mișcare”, „a curge”; (fig.) „a se evidenția”, „a fi prezent”, „a veni” (n.n.), DS, p. 130b		

(198)	<i>IO-, YO-, (YA-)</i>	„(cel) care sunt/ este”; formula clasică de prezentare a voievozilor români; DS, p.581a		
(199)	<i>IR-</i>	„a pronunța”, „a reclama”, „a atrage”; „a fi apelat”; DS, p. 133b		
(200)	<i>IȘ- (icch-)</i>	„a dori”; „a aștepta”, „a fi favorabil”, „a alege”, „a căuta”; „a fi dorit/ cerut/ recomandat”; „a fi preferat/ ținut pentru valoare”; „a face eforturi”, „a fi favorabil”, DS, p. 132b		
(201)	<i>iș-a-</i>	„protejat”; DS, p. 132b		
(202)	<i>ita-</i>	„plecat”; DS, p. 130b		
(203)	<i>iti-</i>	“așa”, “astfel”, “în această manieră”; DS, p. 131a		
(204)	<i>-itsa</i>	formă derivată de la verbul <i>I-</i> „a fi pe cale să cadă/ să vină”, „să curgă (fig. – n.n.)”, DS, p. 130b		
(205)	<i>iva-</i>	„la fel”, „în aceeași manieră”; „aproape”, „în fapt”, „pe moment”; DS, p. 132b		
(206)	<i>jāgarti- (GR-)</i>	“a se trezi, a fi adormit, a adormi; a păzi, a supraveghea”; “vigilență”; DS, p. 261		
(207)	<i>JI-</i>	„a învinge”, „a cuceri”, „a păstra”; DS, p. 263b		
(208)	<i>ka-</i>	„bucurie”, „fericire”; „ceva”, „cineva”; DS, p. 170b		

(209)	<i>kalō, – ās, – āre</i>	„a chema, a proclama, a convoca”, DELL, p. 87b		
(210)	<i>kalya-</i>	„de bun augur, sănătos, puternic, sănătate, însănătoșire, convalescență”; forma de sociativ: <i>kalyūça</i> „cu noroc, cu putere, cu sănătate, cu prosperitate” etc.), DS, p. 183b		
(211)	<i>kalyāṇa-</i>	„frumos, iubitor, de bun augur, fericit, norocos, prosper”, DS, p. 183b		
(212)	<i>kapa-</i>	„numele unei clase de demoni”, DS, p. 175b		
(213)	<i>kara-</i>	„care face”, „care produce”; „mână”, „trompă”; „clește”, „ghiară”, DS, p. 177a		
(214)	<i>kara-</i>	„rază de lumină”; (fig.) „căldură”, DS, p. 177b		
(215)	<i>karman-</i>	„operă”, „acțiune”, „facere”, „lucru”, DS, p. 180a		
(216)	<i>kāla-</i>	„punct de timp determinat”, „anotimp”, „destin”, „moment al morții”, DS, p. 190b		
(217)	<i>kāya-</i>	„corp”, „parte a corpului”, DS, p. 188b		
(218)	<i>kāla-</i>	„punct de timp determinat”, „anotimp”, „destin”, „moment al morții”, DS, p. 190b		

(219)	<i>ke- (ko-)</i>	„pluralul de la <i>ka-</i> „bucurie”, „fericire”, „apă”, DS, p. 170b		
(220)	<i>kha-</i>	„cavitate, colț, spațiu, vid; (fig.) „peșteră/ munte! (n. n.)”; „organ de simț”, DS, p. 219b	<i>k(h)er-</i> , <i>k(h)or-</i>	« punctul cel mai înalt, culme, vârf, cap, corn », RNLR, p. 55, (78.I)
(221)	<i>khaya-</i>	“baghetă care servește la condus”, DS, p. 219b		
(222)	<i>kiṇa-</i>	„bătătură”; „calositate”, „calus”, DS, p. 193a		
(223)			<i>KL-</i>	„mișcare de cernere/ separare/ evidențiere/ clarificare” (f.i.e.), DIE, p. 772
(224)	<i>ko-</i>	pluralul de la <i>ka-</i> „bucurie”, „fericire”, DS, p. 170b		
(225)			<i>kol-</i>	„ocol”, „salt”, „rostogolire” (PIE)
(226)	<i>komala-</i>	“tandru”, “dulce” “agreabil”, “bun”, DS, p. 209b;		
(227)	<i>koryko/ kotiko-</i>	“fiu de prinț”, DS, p.209 b		
(228)	<i>koṭṭika-</i>	“fiu de prinț”, DS, p.209 b		
(229)	<i>kō(i)-</i>	„ascuțit”; „iute”, „arde-iat”; „precis”, „clar/ luminos”, DS, p. 541		

(230)	<i>KṚ</i> -	„a face”, „a produce”, „a pregăti”, DS, p. 203a		
(231)	<i>KṚÇ</i> -	„care face să slăbească”, DS, p. 206b		
(232)	<i>kṛt</i> -	„care face/execută”; „autor”, „executor”, DS, p. 204a		
(233)	<i>KṢṬ</i> -	„care distruge”, „care suprimă”; (fig.) „care omoară”, DS, p.614		
(234)	<i>ku</i> -	„pământ”, DS, p. 196a		
(235)	<i>kula</i> -	„rasă”, „familie”, „trib”, „castă”, „familie nobilă”, „aparținând unei familii nobile”, DS, p. 199b		
(236)	<i>LA</i> -	„a prinde”, „a ține”, „a lua”; (fig.) „a surprinde”; „a evidenția”, DS, p. 614b		
(237)	<i>LĀ</i> -	„a prinde”, „cu”; „a lega de”, „a ține de”; (fig.) „a vindeca”; „a avea”, DS, p. 614b		
(238)	<i>LAG</i> -	„a se atașa”, „a urma imediat”, „a adera”, DS, p. 611b		
(239)	<i>leça</i> -	„bucată mică”, „particulă”, „atom”, (pl. <i>leta</i> - (n.n.)), DS, p. 617b		
(240)	<i>LI</i> , <i>līate</i> ,- <i>ti</i>	„a se atașa/ adera”, „a cunoaște”; „a dispărea”; „a se șterge”, „care se ascunde/ dispărea/ se retrage/ este absorbit/ pierdut/ „dispărut”, „ascuns”, DS, p. 616a		

(241)	<i>LIH-</i>	„a linge”, „a mângâia”, „a linguși”, „a se linge”, „a pofti”, DS, p. 616a		
(242)	<i>LIP-</i>	„a fi lipit”, „a se atașa”, „a urma”, „a acoperi”, DS, p. 615b		
(243)	<i>liya-</i>	„care se ascunde, dispare”, DS, p. 616a		
(244)	<i>lilā-</i>	„joc al dragostei/ adorației, grației, farmecului”, „grație”, „farmec”, DS, p. 616a		
(245)	<i>-lin</i>	în skr. trimite la caracteristicile unui optativ, DS, p. 615b		
(246)	<i>loman</i>	„păr (al corpului)”, DS, p. 619a		
(247)	<i>lomanh</i>	„păros, cu plete și barbă”; „nobil”; vezi și <i>romanh</i> , cu același sens, DS, P. 610a		
(248)	<i>lopa-</i>	„dispariție”, „fărămițare”; „transgresiune”; „omisiune”, „lipsă”, „gol”; (fig.) „discontinuitate”, DS, p. 619a		
(249)	<i>lotra-</i> (var. <i>lopira-</i> )	„care ofensează”, „care prejudiciază”, „care fură”, „care tâlhărește”, DS, p. 619a		
(250)	<i>latrō,</i> <i>-ōnis</i>	„hoț”, „tâlhă de drumul mare”, (fig. –n.n.) și rom. „haiduc”; DELL, p.343b		
(251)	<i>LŪ-</i>	„a tăia”, „a împărți”, „a distruge”, „a răni”, DS, p. 617a		

(252)	<i>LŪ-</i>	„a tăia”, „a face fășii”, „culege”, „a distruge”, „care a făcut să cadă”, „a răni”, DS, p. 617a		
(253)	<i>MA-</i>	„a delimita”, „a mă-sura”, „a compara”, DS, p. 561a		
(254)	<i>ma-</i> ( <i>MAD-</i> )	„a fi bucuros”, „a fi excitat”; „a exprima bucurie celestă”, DS, p. 546b		
(255)	<i>MAH-</i>	„a mări”, „a onora”, „a sărbători”, <i>maha-</i> „sărbătoare”, „festival (al primăverii)”, DS, p. 556a		
(256)	<i>MAN-</i>	„gândire, credință”, „imaginație”, „considerație”, „onor”, „speranță”, DS, p. 550a		
(257)	<i>mān-</i>	„zeitate ocrotitoare a familiei/casei”, DELL, p.383b;		
(258)	<i>MANGA</i> <i>LYA-</i>	„care poartă noroc, de bun augur”, DS, p. 544a		
(259)	<i>ma-</i>	„temă a pronumelui personal”, „persoană”, DS, p. 546b		
(260)	<i>mantha-</i>	„agitare”, „întoarcere”; „a freca lemnele”; „a răsturna”; „a produce foc prin frecare”; (fig.) „a încălzi” (n.n.), DS, p. 552a		
(261)	<i>MĀ-</i>	„a măsura”, DS, p. 560a		
(262)	<i>māra-</i>	„a ucide”; (fig.) „a adormi”, DS, p. 565a		



(263)	<i>mārga-</i>	„drum, cale”, DS p. 565 b		
(264)	<i>Marut</i>	„fiul lui Rudra”, DS, p. 607a		
(265)	<i>marutān dolita</i>	„agitat de briză”, ( <i>maruth</i> „nor”), <i>dola-</i> „oscilație, balans”, DS, p. 565a		
(266)	<i>mata-</i> ( <i>MAN-</i> )	„onorat”; „credință”, dar și „loc de onorare/ de manifestare a credinței (n.n.)”, DS, p. 545b		
(267)	<i>matha-</i>	„chilia unui pustnic”, „loc de meditație/ rugăciune pentru un viitor brahman”, DS, p. 544b		
(268)	<i>MI-</i>	“a observa”, “a percepe”, “a înțelege”, „a simți”; (fig.) „a vedea”, (n.n.), DS. p. 567a		
(269)	<i>MO-</i>	“a elibera”, DS, p. 577b		
(270)	<i>mokṣ-</i> ( <i>MUC-</i> )	„a elibera”, „a detașa”; (fig.) „a vindeca”, DS, p. 570 a		
(271)	<i>mokṣa-</i>	“eliberare”, “eliberarea de existență/ de rău, DS p. 577b		
(272)	<i>moha-</i>	„halucinație”, „iluzie”, DS, p. 578a		
(273)	<i>MUH-</i>	„a fi sau a deveni inconștient”; „a pica în greșeală”; „a eșua”, DS, p. 571b -572a		
(274)	<i>na-</i>	„particulă de negație”, DS, p. 347 a	<i>na-</i>	particulă de negație, PIE (n.n.)

(275)	<i>nava-</i>	„nou, proaspăt, tânăr, puternic”, DS, p. 353a		
(276)	<i>nadha-</i> ( <i>NAH-</i> )	„atașat”, „legat”, „asamblat”, „reunit”, DS, p. 349b		
(277)	<i>ne-</i>	particulă de negație în limba skr. (n.n.)		
(278)	<i>nemi-</i>	„circumferință”, „înconjur”, DS, p. 392b		
(279)	<i>neya-</i>	„care trebuie ghidat/ condus/ guvernat” (fig.- n.n. „chemat”); „care trebuie pus într-o situație”, DS, p. 392b		
(280)	<i>nejaka-</i>	DS, p....		
(281)	<i>nih-</i>	„negare”, „absență”, „privațiune”, „în afară de”, „dispariție”, DS, p. 359a	<i>ni-</i>	“particulă de negare în skr. (n.n.), PIE
(282)	<i>no-</i>	„particulă de negare a acțiunii unui verb”, DS, p. 394a		
(283)	<i>NU-</i> <i>nauti</i> , <i>nutya</i>	„a clama”, „a aclama, a celebra”, DS, p. 391a		
(284)			o	„cu”, DIE, p.772
(285)			<i>obhi-</i>	„sus”, „de sus”, „în sus”, DIE, p. 772
(286)	<i>odana-</i>	„a fierbe”, „a clocoti”, DS, p. 169a		
(287)	<i>ogha-</i>	„val”, „curent rapid”, „multitudine”, „masă”, „numele unui rege”, DS, p. 168b -169a		

(288)	<i>ojas-</i>	„forță fizică”, „energie”, DS, p. 169a		
(289)	<i>okas-</i>	“casă/ locuință”; (fig.) “cuib”, DS, p. 168b		
(290)	<i>om, on/ OM</i>	„particulă de afirmare sacră/ sfântă sau solemnă”; „silaba sacră OM”, DS, p. 169a		
(291)			<i>ondo</i>	„în”, vezi <i>ondo, ondi, ando, andi</i> (n.n), PIE
(292)			<i>ōr-, ōra-, ōrare-</i>	„a chema,,, „a striga”, „a căuta”, „a invoca”, „a comunica”, „a intra în comuniune”, „a împărtăși”, DIE, p. 781
(293)			<i>ōr-, ar-</i>	„a chema”, „a striga”, „a căuta” vezi lat. <i>ōrō-, -āre</i> „invocare ritualică”, DIE, p. 781
(294)			<i>-os</i>	sufix i-e specific, PIE (n.n.)
(295)			<i>-os</i>	terminație de nominativ singular la substantive, PIE

(296)			<i>ōu(i)-</i> , <i>ov(i)-</i>	“care aparține unei păsări”, DIE, p. 783
(297)			<i>ov(a)-</i> , <i>ova-</i>	„particulă i.-e. care semnifică locul de desfășurare a unei acțiuni” (n.n.), DIE, p....
(298)	<i>pa-</i>	„care bea”; „care protejează”, „care păstrează”; „care apără”, DS, p. 395b	<i>p(h)a-/</i> <i>p(h)ə-</i>	« a (se) umfla », « a (se) îngrășa »; « a bea », « a înghiți », RNLR, p. 29- 30, (25.)
(299)	<i>palaça-</i>	„frunză”, „petală”, DS, p. 423b		
(300)	<i>panna-</i> (PAD-)	„căzut”; „plecat”, DS, p. 403a		
(301)	<i>pa(ra)sh</i> -	„lângă”, „aproape”, DS, p. 406a		
(302)	<i>para-</i>	„depărtat”, „străin”, „vechi”, „bătrân”, „ultim”, „depășit”/ „punctul cel mai depărtat”, DS, p. 403a		
(303)	<i>path-</i>	„drum, conduită”, DS, p. 401a		
(304)	<i>peya-</i> (PA-)	„care este de băut”, „potabil”, „care poate fi înghițit/ gustat”, „băutură”, DS, p. 448	<i>p(h)a-/</i> <i>p(h)ə-</i>	« a (se) umfla », « a (se) îngrășa »; « a bea », « a înghiți », RNLR, p. 29- 30, (25.)

(305)	<i>PHAL-</i>	„lumină/ căldură”, „a străluci”, „a reflecta lumina”, DS, p. 502b	<i>p(h)aly</i> -, <i>p(h)aly</i> -	„a arde”, „a fi cald”, „a ustura”, „a fi dureros”, RNLRL, p. 35-36, (37.)
(306)	<i>phar(ph a)-</i>	„a se mișca continuu”, „a se zbate”, „a zvâcni”, „a depăși/ întrece”, DS, p. 502b	<i>p(h)ar-</i> / <i>p(h)or-</i> <i>p(h)r-</i>	« a precede », « a întrece », RNLRL, p. 30, (26.); vezi și <i>p(h)ir-</i> / <i>p(h)er-</i> « a tremura, a scutura; a se teme, a-i fi frică », p. 30, (38)
(307)	<i>pha(ta)-</i>	„precum capul unei cobre”, DS, p. 502b		
(308)	<i>pita-</i>	„supt”, „absorbit”; (fig.), „desumflat”, „uscat”, „chircit”, DS, p. 435b		
(309)	<i>PLU-</i>	„a pluti”, „a naviga”, „a înota”; „a se scălda”; „a plana”, „a zbura”, DS, p. 502a		
(310)			<i>pō-</i>	„afară/afară din/ în afara”, DIE, p. 839
(311)	<i>poșa-</i>	„hrănire”, „întreținere”, „hrană”; „care hrănește”, DS, p. 448b		
(312)	<i>pāṣāna-</i>	„piatră”, DS, p. 433a		
(313)	<i>PRC-</i>	„a amesteca”, „a împreuna”, „a uni”, DS, p. 446a		

(314)	<i>PR</i> –	„a umple”, „a satisface”, „a mulțumi”, „(a fi) plin de”; (fig.) „a vindeca”, DS, p. 447b-448a		
(315)	<i>pra-sava-</i>	„procreare”, „generare”, „concepție”, „naștere”, „fecunditate”, DS, p. 448b		
(316)	<i>prāṣ-</i> (prash-)	„a mânca”, „a devora”; (fig.) „a devora”, DS, p. 497b		
(317)	<i>priya-</i>	„iubit”, „scump”, „favorit”, DS, p. 498a		
(318)	<i>pron-</i> (MIL-)	„a deschide ochii”, DS, p. 501b		
(319)	<i>PŪ-</i>	„a purifica”, „a clarifica”, „a filtra”, „a elibera”, DS, p. 443a		
(320)	<i>PYĀ-</i>	„a umfla”, „a dilata”, DS, p. 450a		
(321)	<i>rā-</i>	„care dă”; (fig.) „care determină”, DS, p. 602		
(322)	<i>ra-</i>	„care dă”, DS, p. 595a		
(323)	<i>RADH-</i>	„a aștepta”, „a împlini”, „a realiza”, DS, p. 605a		
(324)	<i>rā-</i>	„care dă”, DS, p. 602		
(325)	<i>rāsa-</i>	„a unui dans rustic al lui Krishna și Gopi; un fel de cântec”, DS, p. 605 b		
(326)	<i>raj</i> –	„a domni”, „a conduce”, „a stăpâni”, DS, p. ....		
(327)	<i>rasā-</i>	„pământ, sol”, DS, p. 601a		
(328)	<i>ra-</i>	„care dă”, DS, p. 595a		
(329)	<i>RĀ-</i>	„a da”, „a conferi”, DS, p. 601b		

(330)	<i>RAC-</i>	„a compune”, „a forma”, „a realiza aspectul”, „a decora”, „a orna”, „a se îndrepta spre”, DS, p. 596b		
(331)	<i>RAH-</i>	„a separa”; „abandonat”, „solitar”, „părăsit”, DS, p. 601b		
(332)	<i>RIBH-</i>	„a mugi”, „a vui”, „a foşni”, DS, p. 606a		
(333)	<i>RIŞ-</i>	„a pieri”, „a lipsi”, „a fi distrus”, „a eşua”, „a abandona”, „a părăsi”, DS, p. 606a -b		
(334)	<i>rodas-</i>	„cer şi pământ”, DS, p. 609b		
(335)	<i>rolamba</i>	“mânăstire/ altar”, DS, p. 610a		
(336)	<i>RU-</i>	“a striga”, “a urla”, “a face zgomot”, “a striga tare”, “a bâzâi”, DS, p. 606b		
(337)	<i>RUH-</i>	„a urca”, „a se înălţa”, „a se îndrepta spre”, DS, p. 607b -608a		
(338)	<i>RUJ-, rugna-</i>	„care suferă”; „insultat”, „umilit”, DS, p. 606b-607a		
(339)			<i>sa-</i>	“tot”, “toată”, “toţi”, “toate”, PIE, (n.n.)
(340)	<i>sākṣād-</i>	„a (se) face vizibil”, „a (se) evidenţia”; „a vedea exact/ direct/ în realitate”, DS, p. 827a		

(341)	<i>salila</i>	“a oferi o libație (de apă) morților”, DS, p. 820a	<i>sal-</i> , <i>sel-</i>	« a țîșni, a sări », RNLR, p. 53, (72.)
(342)	<i>sara-</i>	“cordon”; “fortificație”; „zid” (fig. - n.n.)”, DS, p. 815a	<i>syir-</i> , <i>syer-</i>	« a răsuci, a lega; bandă, sfoară; venă, tendon”, RNLR, p. 50, (67.)
(343)	<i>sad –</i>	„de baștină, al pământului”, DS, p. 581a		
(344)	<i>SĀ-,SI-,SO-</i>	”a lega”, DS, p.826b	<i>syir-</i> , <i>syer-</i>	« a răsuci, a lega; bandă, sfoară; venă, tendon”, RNLR, p. 50, (67.)
(345)	<i>sam-MA-deva-</i>	„a avea aceeași dimensiune, a fi eg(a)lă cu o zeiță”, DS, p. 813 b	<i>sem-</i> , <i>som-</i>	« a se ase-măna, a semăna, asemănător, la fel », RNLR, p. 52, (71.I)
(346)	<i>sanātan a-</i>	„etern, nemuritor”, DS, p. 774a	<i>san-</i> , <i>sen-</i>	« a simți, a percepe », RNLR, p. 53, (73.I)
(347)			<i>sar-</i>	„cum”, „precum”, „la fel”, „tot așa”, PIE, (n.n.) și în limbile neoindiene
(348)	<i>satta-</i>	„existență”, DS, p.770		
(349)	<i>sava-</i>	„incitare”, „ordin”, DS, p.820b		



(350)	<i>sā</i> (v. <i>tad-</i> )	„a (se) rupe/ bate/ răni/”, „a răzbuna”; „jos”, DS, p.826b și p. 273b		
(351)	<i>sādhu</i>	„om virtuos, sfânt”, „om care prevede viitorul”, DS, p. 829b		
(352)	<i>SE-</i>	„a uda”, „a stropi”, „a umezi”, „a împrăștia”, (fig.) „a emana”, DS, p.859a	<i>ser-</i> , <i>sor-</i>	« a se mișca repede, a curge, a se târî », RNLR, p.48, (63.I)
(353)	<i>SE-</i> ( <i>SŪ-</i> )	„a crea”, „a avea forță”, DS, p. 859b și 856b	<i>ser-</i> , <i>sor-</i>	« a se mișca repede, a curge, a se târî », RNLR, p.48, (63.I)
(354)	<i>SU-</i>	„a pune”, „a apăsa”, DS, p. 840b	<i>ser-</i> , <i>sor-</i>	« a se mișca repede, a curge, a se târî », RNLR, p.48, (63.I)
(355)	<i>su-</i>	„bine”, „bun”, „frumos”, „agreabil”, „convenabil”, DS, p. 840		
(356)	<i>SŪ-</i>	„a fi în mișcare”, „a da un impuls”; „a crea”, DS, p. 856b	<i>ser-</i> , <i>sor-</i>	« a se mișca repede, a curge, a se târî », RNLR, p.48, (63.I)
(357)	<i>seka-</i>	„emisie de lichid”; „a uda”, „a umezi”, DS, p.859a	<i>ser-</i> , <i>sor-</i>	« a se mișca repede, a curge, a se târî », RNLR, p.48, (63.I)
(358)	<i>seva-</i>	„omagiu”, „cult”, DS p. 860a		

(359)	<i>sevita-</i> (SEV-)	„servit”, „onorat”, DS p. 860a		
(360)	<i>SI-(SĀ-), tad-</i>	„a lega”, DS, p. 826b	<i>syir- syer-</i>	« a răsuci, a lega; bandă, sfoară; venă, tendon”, RNLR, p. 50, (67.)
(361)	<i>smaya-</i>	„îngâmfare”, „orgoliu”, „mândrie”; „personificarea orgoliului”, DS, p. 874a		
(362)	<i>smayādi ka-</i>	„bazat pe aroganță și orgoliu”; DS, p. 874a		
(363)	<i>sima-</i>	„frontieră”, „limită”, „separare”, DS, p. 840a	<i>syir- syer-</i>	« a răsuci, a lega; bandă, sfoară; venă, tendon”, RNLR, p. 50, (67.)
(364)	<i>SKAND-</i>	„a sări”, „a curge”; „a scobi”; „a scutura”; „a scurma”; „a face să sară”, DS, p. 804b		
(365)	<i>SO-, SI-</i>	„a lega”, „a înfășura/ înfășa”, „a îmbrăca în armură (fig.)”, DS, p. 826b		
(366)	<i>st-, stha, stheti</i>	„faptul de a sta/ a rămâne”/ „a fi stabil/ constant”; „starea de nemișcare// stabilitate/ continuitate/ permanen- ță”, DS, p.867b, 869b	<i>stha- stheti-</i>	„starea de nemișcare/ stabilitate/ continuitate/ permanență”, PIE, (n.n.)
(367)			<i>stheti</i>	„stabilitate/ acțiune de păstrare a lo-

				cului”, (31), (32)
(368)	<i>soma-</i> , ( <i>sona-</i> , <i>shoma-</i> , <i>shona-</i> )	„Luna/ astrul Lunii”; „Zeul Luna”, DS, p. 861b-862a		
(369)	<i>STR-</i>	„acoperit de”, „întins pe sol”, „presărat”, „aco- perit”, „așternut cu ramuri, frunze”, DS, p.866b		
(370)	<i>SU-</i>	„a presa”, „a presura” „a apăsa”; (fig.) „a produce suferință” (n.n.), DS, p. 840b	<i>ser-</i> , <i>sor-</i>	« a se mișca repede, a curge, a se târi », RNLR, p.48, (63.I)
(371)	<i>SŬ-</i>	„a crea”, „a procrea”; „a produce”, „a naște”; fig.) „a reface”, DS, p. 856b	<i>ser-</i> , <i>sor-</i>	« a se mișca repede, a curge, a se târi », RNLR, p.48, (63.I)
(372)	<i>su-mati-</i>	„a avea plăcere să..”; „a fi versat, avizat”, DS, p. 149a		
(373)	<i>súrya-</i>	„Soare/ zeu al Soarelui”, DS, p. 858a		
(374)	<i>ça-</i>	„care distruge”, DS, p. 711b		
(375)	<i>ÇAM-</i>	„a distruge, a ucide, a suprima”, DS, p. 717 b		
(376)	<i>ÇUR-</i>	„a tăia”, „tăietură”, DS, p. 736b		
(377)	<i>TA-</i>	„a etala”, „a alunga”, „a continua”; „a respecta ritualul”; „a pregăti”, DS, p. 276a	<i>t(h)el-</i> , <i>t(h)ol-</i> , <i>t(h)l-</i>	„a ridica, a întinde, a extinde”, RNLR, p. 42, (52.I)

(378)	<i>TAM-</i>	„a îneca”, „a sufoca”; „a lăsa perplex”, „a paraliza”, DS, p. 278a		
(379)	<i>TAN-</i>	„a întinde”, „a tensiona”; „a alunga”, „a elimina”, DS, p. 276a	<i>t(h)an-</i> , <i>t(h)on-</i> , <i>t(h)n-</i>	„a întinde, a extinde”, RNLR, p. 45, (56.I)
(380)	<i>ta- (tad)</i>	„dată”, DS, p. 273a	<i>t(h)an-</i> , <i>t(h)on-</i> , <i>t(h)n-</i>	„a întinde, a extinde”, RNLR, p. 45, (56.I)
(381)	<i>ta-</i> , <i>TAD-</i>	„a rupe”, „a distruge”, „a răni”, „a despărți”, „a lovi”, „a bate”, „a pedepsi”, DS, p. 273b - 274a, 275b	<i>dal-</i>	« a tăia, a răni, a găuri », RNLR, p. 38, (42.)
(382)	<i>ta-(tad-)</i>	„aici jos”; „lume”, DS, p. 271a;	<i>d(h)ey-</i> , <i>d(h)e-</i>	« a așeza, a pune, a plasa », RNLR, p.37, (39.I)
(383)	<i>TAN-</i> <i>(TĂ-)</i>	„a se întinde”, „a se alungi”, „a se prelungi”, DS, p. 876 a;	<i>t(h)an-</i> , <i>t(h)on-</i> , <i>t(h)n-</i>	„a întinde, a extinde”, RNLR, p. 45, (56.I)
(384)	<i>tara-</i>	“barcă/ luntre de trecere/ salvare/ traversare”		
(385)	<i>te-(tad-)</i>	„acesta”, „aceasta”, „acela”, „cel care”, DS, p. 274b		
(386)	<i>TE-</i> , <i>ta-</i> <i>(tad-)</i>	„dată”, „aici jos”; „lume”, DS, p. 271a, 273a	<i>d(h)ey-</i> , <i>d(h)e-</i>	« a așeza, a pune, a plasa », RNLR, p.37, (39.I)
(387)	<i>th-</i>	„a da”, „a pune”; <i>a-th-</i> „a lua”, „a ridica”, DS,	<i>d(h)ey-</i> , <i>d(h)e-</i>	« a așeza, a pune, a

		p. 19a		plasa », RNLr, p.37, (39.I)
(388)	<i>tejah-</i>	„lumină”, „energie”, „forță vitală”, „zeitate protectoare”, DS, p. 289a		
(389)	<i>tejo-</i>	„izbucnire de lumină/ glorie”; „luminos”, „strălucitor”, „clar”, DS, p. 289b		
(390)	<i>TIJ-</i>	„a înțepa”, „a incita”, „a excita”, „a provoca”, „a trezi la viață”; „a îndura”, „a suporta cu fermitate”, DS, p. 283b		
(391)	<i>TIM-</i>	„liniștit/ imobil/ fix”, DS, p. 283b		
(392)	<i>toya-</i>	„a împlini un rit al apei”, „a face libații Manilor”, DS, p. 290a		
(393)	<i>TO-</i>	„a satisface”, „a mulțumi”; „a face plăcere”; „a produce bucurie”, DS, 290a		
(394)	<i>TO-</i>	„a satisface”, „a mulțumi”, „a face plăcere”, DS, p. 290a	<i>t(h)ar-</i> , <i>t(h)ər-</i>	« a se sătura, a fi sătul, a crește, a adăuga », RNLr, p. 40, (48.I)
(395)	<i>toda-</i>	„înțepătură”, „incitare” „împungere”; „durere care zvâcnește”, „junghi”, DS, p. 290a	<i>t(h)ar-</i> , <i>t(h)ər-</i>	« a se sătura, a fi sătul, a crește, a adăuga », RNLr, p. 40, (48.I)

(396)	<i>tolana-</i> , <i>tulă</i>	„ridicare”, „a înălța”; „cântărire”; „balanță, cântar”, DS, p. 290a	<i>t(h)el-</i> , <i>t(h)ol-</i>	« a ridica, a extinde, a întinde, a înălța », RNLR, p. 42, (52.I)
(397)	<i>TR-</i>	„a traversa”, „a trece”; „a conduce”, „a ghida”, „a salva”; „care trece, traversează/ care întâlnește alt râu”, DS, p. 288b-289a		
(398)	<i>TRA-</i> ( <i>TRAI-</i> )	„a proteja”, „a salva”, „a păstra”, „a apăra”, „a conserva”, DS, p. 291b		
(399)	<i>TRAI -</i>	„a păstra, a proteja, a salva, a preserva”, „a respecta (fig.- n.n)”, DS, p. 291b		
(400)	<i>tri-</i>	„trei” (skr.)	<i>tri-</i>	„trei” (PIE)
(401)			- <i>tsa</i>	sufix care marchează existența unei mișcări de deplasare, curgere, afluire etc., PIE (n.n.)
(402)	<i>TYAJ-</i>	„care se eliberează”, “cel care își părăsește corpul”, DS, p. 290 b		
(403)	<i>tu-</i>	“or, „sau”, „dar”, „și” (particulă enclitică), DS, p. 285b		
(404)	<i>TUD-</i>	„a incita”, „a stimula”, DS, p. 286a		

(405)	<i>TUL-</i>	„a scula”, „a ridica”; (fig.) „a vindeca”; „a compara”, „a judeca”, „a evalua”, DS, p. 286b		
(406)	<i>tum-</i> ( <i>tumala-</i> )	„tumultuos”, „mult”, „abundent”, „numeros”, DS, p. 286a		
(407)	<i>tur(īya)-</i>	“spirit pur”, “zeu (fig.- n.n.)”, DS, p. 286a		
(408)			<i>-tsa</i>	în i-e semnifică „loc”, „cu”, PIE, (n.n.)
(409)	<i>ud-I</i>	„a se avansa”, „a se ridica”, DS, p. 142b		
(410)	<i>UD-</i> ( <i>VAD-</i> )	„a anunța”, „a chema”, „a comunica”, DS, p.623		
(411)	<i>ŬH-</i> , <i>uhya-</i>	„a împinge”, „a se extinde; „a înțelege”, „a reflecta”, „a considera”, „a ghici”, „a presupune”, DS, p. 163a		
(412)	<i>ŬH-</i>	„a înțelege”, „a reflecta”, „a considera”, DS, p. 163a		
(413)	<i>ujja-</i>	“care delasă”, “care renunță”, “care abandonează”, DS, p. 136a		
(414)	<i>UJJH-</i>	„curățat”, „lăsat”, „liber de”, „descărcat”, DS, p. 136a		
(415)	<i>um-</i> , <i>un-</i>	„ridicare, punere sus”; (fig.) „prețuire”, DS, p. 147a		
(416)	<i>un-</i>	„ridicare”, „punere sus”; (fig.) „prețuire”		

(417)	<i>un-NI-</i>	„a ridica”; „a separa”, DS, p. 147a		
(418)	<i>ŭn(a)-</i>	„inferior”, „scăzut”, „mai mic decât”, DS, p. 162a		
(419)	<i>UP- (VAP-)</i>	„a răspândi”, „a dispersa”, DS, p. 626a		
(420)	<i>upa-</i>	„aproape de”, „spre”; „situația de mișcare aproape, spre”, DS, p. 148a		
(421)	<i>uru-</i>	„mare”, „larg”; „excelent”; „pământ”; „drum”, (fig.) „tare”, DS, p. 160b		
(422)	<i>usra-</i>	„clar”, „rază”, DS, p. 162a;		
(423)	<i>UȘ-</i>	„a arde”; „a pedepsi”; „a distruge”, DS, p. 161b		
(424)	<i>ut-</i>	„mișcare de desprindere/ mișcare/ despărțire, împărțire”; „acțiune de presare, ținere pe loc în vederea unei mișcări (n.n.), PIE		
(425)	<i>uta-</i>	„în adevăr”, „foarte”, DS, p. 136b		
(426)			-va	particulă indo-europeană care semnifică locul derulării unei acțiuni, PIE, (n.n..)
(427)	<i>VA-</i>	„a sufla”; „a simți”; „a sufla pe”; „a răspândi”, „a împrăști”, DS, p. 635b		



(428)	<i>va (iva)</i>	„pentru cele spuse”, „în aceeași manieră”, DS, p. 620a, p. 132b		
(429)	<i>VAC-</i>	„a vorbi”, „a spune”; „a răspunde”; „a anunța”; „a recita”, „a povesti”, DS, p. 621b, 624b		
(430)	<i>vāja-</i>	„hrană rituală”, DS, p. 673b		
(431)	<i>VAS-</i>	„a se înveli”, „a se îmbrăca”/ „a locui”, „a sta”, „a rămâne”/ „a străluci”, DS, p. 633a		
(432)	<i>vasa-</i>	„locuire”, „situație”, „stare”, DS, p. 642b		
(433)	<i>vakti-</i>	„parolă”, „discurs”, DS, p. 620b		
(434)	<i>vaktṛ-</i>	„care vorbește”, „orator”, „om cu elocință”, DS, p. 620b		
(435)	<i>vedya-</i>	„a cunoaște, a învăța, a înțelege”; „a recunoaște ca”, DS, p.695a		
(436)	<i>VI-(VĀ-)</i>	„a sufla”, „a sufla pe”, „a răspândi”, „a împrăștia”, DS, p. 635b		
(437)	<i>vi-</i>	„fără”, particulă de negație/ privativă în i-e și skr. (n.n.)	<i>vi-</i>	„fără”, particulă de negație/ privativă în i-e și skr. (n.n.)
(438)	<i>vi-LOK-</i>	„a privi, a examina; a privi de sus; a înțelege, a lua în considerare”, „sau”, DS, p.674a		
(439)	<i>vi-LOK-in</i>	„cel care privește de sus (din ținutul de munte! –		

		n.n. etc.)”, DS, p.674a		
(440)	<i>vi- l(o)k(a)- in</i>	„cel izolat, cel solitar, cel departe de oameni - n.n.”, (n.n.), DS, p.674a		
(441)	<i>vodhum- (VAH-)</i>	„a conduce”, „a dirija”; „a pune în mișcare”, DS, p. 700a, p. 635a		
(442)	<i>VR-</i>	„a acoperi, a înconjura, a înveli, a ascunde”, DS, p. 688b		
(443)	<i>VRȘ-, varṣati</i>	„a ploua, a stropi”, „a ura belșug”, „a onora, binecuvânta, a se închina (fig.)”, DS, p. 691b		
(444)	<i>VRT-</i>	„care se întoarce, încercuiește”, „care se transformă în cerc”, DS, p. 689b		
(445)	<i>vṛka-</i>	„lup”, DS, p. 689a		
(446)	<i>vodhā-</i>	„femeie care este luată (în ideea căsătoriei)”, DS, p. 700a		
(447)	<i>yā-</i>	„care pleacă/ merge”; „care descoperă/ arată”, DS, p.589a		
(448)	<i>YĀ-</i>	„a merge”, „a pleca”, „a se pune în mișcare”, DS, p.588b		
(449)	<i>yaji-, yajña</i>	„sacrificare, sacrificiu, oblațiune, ritual”; „a onora prin sacrificiu”, DS, p. 581a		
(450)	<i>yan (yad)</i>	„la fel ca”, „în maniera” „echivalent”, DS, p. 586a		

(451)	yaças-	„glorie, renume”, DS, p. 588a		
(452)	yathā-	„în manieră de”, „astfel”, „la fel cu”, „în conformitate cu”, DS, p. 583b		
(453)	yo – (ya -)	„(eu/ el) cel care sunt/ este”, DS, p. 581a și p. 593a		
(454)	yonī-	“naștere, origine”, DS, p. 594b		
(455)	yuta- (YU-)	“atașat la”, “combinat cu”; “care constă în”, “despre”, DS, p. 592a		

### ***B. METODA PENTRU STUDIUL TEXTELOR SACRE DACICE SCRISE ÎN YAJNA VAHA***

Pentru evidențierea acestei metode se propune derularea următoarelor faze:

1. Împărțirea cuvântului în particule/ structuri sanskrite/ indo-europene cu următoarele subfaze:
  - a) Punerea în paranteză a elidărilor care s-au produs la formarea cuvântului;
  - b) Acolo unde, în sanskrită, nu există o particulă corespondentă, aceasta va fi căutată în fondul indo-european și utilizată ca atare;
2. În particulele/ structurile inițiale identificate unde apare litera „z”, aceasta se va înlocui cu litera „s” (în sanskrită nu apare litera „z”!); *te, le, de, po* vor fi înlocuite cu *ta, la, da, pa* în mod corespunzător; pe lângă aceste modificări, se va urmări „sanskritizarea” cuvintelor din *limba dacă* prin reintroducerea *aspiratelor*; *bh, dh, gh* și prin reconsiderarea *velarelor* simple în sensul revenirii lor, acolo unde este cazul, la *velare palatale*, sau la sunete *labio-velare* (vezi caracteristicile *limbii proto/indo-europene*!).
3. Dacă nici în sanskrită sau fondul indo-european nu există corespondent identic cu cel din cuvântul analizat, atunci se va proceda la identificarea și folosirea din sanskrită a particulei/ structurii cu asemănarea fonetică cea mai apropiată;
4. Dacă una dintre particule, ca semantică, face notă discordantă cu celelalte particule componente ale cuvântului se va căuta un sens figurat care să fie în consonanță cu semnificația celorlalte particule sau să permită armonizarea acestora;
5. Armonizarea efectivă a particulelor evidențiate anterior va avea în vedere următoarele subfaze:
  - a) Verificarea dacă structura de ansamblu (cuvântul despărțit în particule/ structuri) se încadrează în una dintre schemele de formare a cuvintelor compuse permise de limba sanskrită;
  - b) În cazul în care se identifică una dintre schemele permise, se trece la interpretarea efectivă a cuvântului analizat;

- c) În cazul în care nu se identifică niciuna dintre schemele permise de limba sanskritică, se reia întregul proces de analiză începând cu faza 1);
6. Verificarea armonizării sensului identificat cu adevărul (cunoscut!) istoric, geografic, cultural, religios, social, politic etc. al perioadei la care se raportează sensul găsit pentru cuvântul interpretat; în funcție de rezultat, se realizează următoarele acțiuni:
- a) Dacă există armonizare și consonanță între sensul aflat și vectorii perioadei, locului, mentalității etc. la care se referă interpretarea, atunci se consideră încheiată cercetarea privind etimologia cuvântului în cauză și se trece la punctul 7);
  - b) Dacă nu există armonizare (în condițiile de la punctul a)!) atunci se reia întregul proces începând cu punctul 5) b) prin explorarea altor semnificații semantice sugerate de semnificația particulelor/ structurilor analizate;
7. Verificarea sensului aflat la punctul 6) pentru cuvântul analizat cu contextul în care este interpretat (text/ inscripție, tipul textului, domeniul abordat etc.);
- 1. Dacă se constată armonizare și consonanță și cu acest nivel al interpretării/ verificării cuvântului analizat, se consideră încheiat procesul de analiză a cuvântului în discuție;
  - 2. Dacă nu, se reia procesul de căutare a semnificației cu punctul 6);

### Observații:

- Vom folosi ca reper limba sanskritică (mai exact *sanskrita vedică*, structurată deplin în jurul anilor 2000 A.H.) moment al migrațiilor indo-europene atât spre Europa cât și spre Nordul Indiei;
- Semnalăm imposibilitatea utilizării directe a fondului indo-european, pentru cercetarea noastră, datorită faptului că, în structura acestuia, pentru aceeași particulă lexicală, există foarte multe sensuri preluate din toate limbile indo-europene;
- Chiar dacă utilizăm metoda semnalată mai sus, având ca reper limba sanskritică vedică, în esență, în mod implicit, cercetarea vizează

structuri indo-europene, asimilate prin structurile sanskrite (la rândul lor în totalitate indo-europene!);

În cele ce urmează se explicitează etimologia proto-indo-europeană prin prismă sanscrită a cuvintelor dacice. În esență, punctul **C** de la fiecare cuvânt va avea forma sintetică dată de raportarea la tabelul anterior. Astfel, punctul **C** de la BRAȘOV va putea fi exprimat ca o conjuncție de trimiteri **C**: (106)&(47)&(296) etc.

## IX. TOPONIME, HIDRONIME, ONOMASTICE ȘI PLANTE DACICE ÎN INTERPRETARE INDO-EUROPEANĂ

Vom folosi în continuare următoarele notații:

**D** – denumirea

**P** – proveniența

**S** – semnificația sanskrită

**C** – comentariul

### A. LOCALITĂȚI ȘI REGIUNI

**D: *ABRUD***

**P:** ABHR(A)–UD

**S:** „[locul] unde este chemată/ se anunță ploaia”;

**C:** *abhra-* „nor de ploaie sau furtună”, „ceată”, „nor, în general”, „atmosferă”, „cer”, DS, p. 73; *UD-* (*VAD-*) „a anunța”, „a chema”, „a comunica”, DS, p. 623;

**D: *ALBAC***

**P:** AL(I)–BAK(A)

**S:** „[locul unde sunt] cârduri/ cete de bătlani”;

**C:** *ali-* „albină”; „roi”, „cârd”, „ceată”, DS, p. 83b; *baka-* „tip/ specie/ fel de bătlan”, DS, p. 504;

**D: *ARAD***

**P:** A–RADH

**S:** „plecare de la locul de așteptare/ popas/ destinație”, „locul de plecare/ de unde se pleacă”;

**C:** *ā* „prep. abl. „(plecând ) de la”, „după”, DS, p. 107; *RADH-*, „a aștepta”, „a împlini”, DS, p. 605a;

**D: *ARDEAL***

**P:** ARDHA–LIYA

S: „ținutul care se ascunde/ dispăre (datorită munților! n.n.)/ ținutul din mijloc”, „ținutul din/ de mijloc”;

C: *ardha* „ținut, regiune”; „în mijlocul”, DS, p. 81b; *liya* „care se ascunde, dispăre”, DS, p. 616a;

### D: **ARGETOAlA**

P: ARGH(A)-E-TOYA

S: „locul unde vin cei care onorează Manii”;

C: *argha-* „valoare, preț”, „onoare”, „prețuire”, DS, p. 79b; *e-* „a sosi”, „a veni” „a fi venit/ sosit”; *toya-* „a împlini un rit al apei”, „a face libații Manilor”, DS, p. 290a; vezi: *Manii*, zeități protectoare ale casei, vetrei, căminului în mitologia romană și la alte popoare indoeuropene printre care și dacii; *Argetoaia*, localitate în județul Dolj;

### D: **ARGINEȘTI**

P: ARGH(A)-IN-ESTI

S: „[locul] în care se mută cei care sunt nobili/ au onoare”;

C: localitate în județul Mehedinți; vezi din tabel *argha-* și *IN(G)-* etc;

### D: **BANAT**

P: BHAN(J)-AT(TA)

S: „zonă de apărare/ turn de g(a)rdă”: punct de decizie/ comandă”;

C: *BHAŃJ*, *bhanakti* „a sparge”, „a tăia bucăți”, „a bate”, „a dispersa”, „a apăra”, „a învinge”, „a împiedica”, „a dispersa”, DS, p. 524a; *aṭṭa* „donjon”, „turn de apărare”, DS, p. 9b; vezi și *ban* „cel care conduce/ se pronunță, decide un/ într-un banat”, de la *BHAN-*, *bhanati-* „a vorbi, a zice”, „a declara, a se pronunța”, „a decide”, DS, p. 524a;

### D: **BABAR**

P: BHA-(A)B-AR

S: „[locul unde] semnele Zodiacale sunt intense”; este locul de inițiere al solomonarilor;

C: *bha-* „stea”, „semn Zodiacal”, DS, p. 522; *ab(hi)-* „spre”, „cu superioritate”, „cu intensitate” (2), ; *-ar*, particulă indo-europeană care marchează de obicei realizarea unei acțiuni specifice sau o specializare;



**D: BELCIN****P:** BE-(I)L-CI-(I)N**S:** „[locul/ spațiul] care nu rămâne pe loc/ nemișcat ci crește”;**C:** *bi-*, *be-*, *ba-* particule de negare în i-e (n.n.); *IL-* „a se ține nemișcat”, DS, p. 132b; *CI-* „a aranja”, „a acumula”, „a crește”; „a căuta”, „a observa”, DS, p. 249a; *-in* particulă care semnalează existența unui agent al mișcării/ acțiunii” (n.n.); localitate în Dolj;**D: BRABOVA****P:** BRA(H)–BHO–VA**S:** „[locul] unde preotul cheamă/ invocă zeul”;**C:** localitate în județul Dolj; *brah(ma)-* „preot”, *brahman-* „preot al credinței”, DS, p. 520a; *bho/ bhos* „interjecție de interpelare/ interogare/ apelare, de obicei repetată”, DS, p. 541a; *va* particulă indo-europeană care semnifică locul derulării unei acțiuni (n.n.);**D: BRAȘOV****P:** BR(U)-AS-OV(I)**S:** „[loc] declarat pe așezarea care aparține unei păsări”;**C:** *BRŪ-* „a declara”, „a povesti”, DS, p.521b; *AS-* „a fi așezat”, DS, p. 127b; *-OV(I)* „care aparține unei păsări”, DIE, p. 783;**D: BREASTA****P:** BR-E-ASTA**S:** „locul în care sunt abandonați cei care au fost judecați cu responsabilitate”;**C:** *BRŪ-* „a povesti”, „a declara”, „a vorbi”; „a judeca cu responsabilitate”, DS, p. 521b; *e-* „a se apropia”, „a sosi”, „a intra în același statut”; (fig.) „a fi”/ „a fi asemenea”, DS, p. 164b; *asta-* „lansat”, „aruncat”; „abandonat/ părăsit”, DS, p. 104a;**D: BUCOVINA****P:** BHU-KO-(O)V-INA**S:** „pământ al bucuriilor, păsărilor și soarelui”;

C: *bhū-* „pământ”, DS, p. 535a; *ko-* pluralul de la *ka-* „bucurie”, „fericire”, DS, p. 170b; *ōu(i)-*, *ov(i)-* “care aparține unei păsări”, DIE, p. 783; *ina-* “prinț/ rege”; “soare”, DS, p. 131b;

### D: *CALOPĂR*

P: KALA- PAR(A)

S: „[locul] unde își împlinesc destinul cei străini”;

C: *kāla-* „punct de timp determinat”, „anotimp”, „destin”, „moment al morții”, DS, p. 190b; *para-* „bătrân”, „vechi”, „ultim”; „străin”, DS, p. 403; la fel de interesantă este și etimologia latină: KALO – PĂR, cu semnificația „[locul] unde sunt chemați cei care vor fi pereche”; vezi *kalō-as-āre* „a aclama”, „a proclama”, „a convoca”, DELL, p. 876; *pār* „care merg spre împerechere”, „pereche”, DELL, p. 681; vezi și etimologia țigănească: KALO–PĂR „[locul] unde sunt cei cu burta neagră (țigani – n.n.)”; vezi țig. *kalo* „negru” și țig. *pār* „burtă”; ultima etimologie este sugerată de îndeletnicirea etnicilor țigani din această localitate (fabricarea cărămizilor);

### D: *CHIȘINĂU*

P: K(U)-ISH-INA-(A)U

S: „pământul dorit de soarele aflat sus/ pe cer”;

C: *ku-* „pământ”, DS, p. 196a; *Iṣ-* „a dori”; „a aștepta”, „a alege”, „a căuta”, DS, p. 132b; *ina-* „prinț/ rege”; „soare”, DS, p. 131b; *au-* „aflat sus”, „depărtat”; (fig.) „pe cer”(n.n.), DIE, p. 73;

### D: *CLEANOV*

P: KL-E-AN-OV

S: „[locul în care] se clarifică/ judecă ceea ce vine/ sosește și există/ se află aici”;

C: *KL-* „mișcare de cernere/ separare/ evidențiere/ clarificare” (f.i.e.); *e-* „a se apropia”, „a sosi”, DS, p. 164b; *AN-* „a respira”; (fig.) „a trăi”, „a exista”; DS, p. 25b; *ov(a)-*, *ova-* „particulă i.e. care semnifică locul de desfășurare a unei acțiuni” (n.n.); Cleanov este o localitate în județul Dolj unde, probabil, în vremea dacilor se afla un loc de judecată;

### D: *COMANDA*

P: KO-MAN-DA

S: „[locul unde] fericirea/ bucuria este dată de credință”;

C: *ko-*, pluralul de la *ka-* „fericire”/ „bucurie”; *MAN-* „gândire, credință”, „imaginație”, „considerație”, „onor”, „speranță”, DS, p. 550a; *da-* „care dă”, „care conferă/ acordă”; „care ridică”, DS, p. 296a; localitate în Mehedinți;

**D: CORCOVA**

P: KO-(A)R-KO-VA

S: „[locul unde] fericirea se alătură simțirii bucuriei”;

C: *ko-*, pluralul de la *ka-* „fericire”/ „bucurie”; *ar-* „a potrivi”, „a alătură”, „a lega”, „a construi”, „a adăuga”; „a ploua”, DIE-GK, p.48; *va-* „a sufla”; „a simți”, DS, p. 635a; localitate în Mehedinți;

**D: COZIA**

P: KO-SI-A

S: „locul de care este legată bucuria/ fericirea”;

C: *ko-* „bucurie, fericire” (pl.); *SI-* (*SĀ-*) „a lega”, DS, p. 826b;

**D: CRAIOVA**

P: KR- (R)A(J)-YO-VA

S: „[locul] de unde se manifestă/ produce actul conducerii/ se domnește”;

C: *KR-* „a face”, „a produce”, DS, p. 203a; *raj-* „a conduce”, „a stăpâni”; *yo-(ya-)* „(eu/ el) cel care sunt/ este”, DS, p. 581a și p. 593a; *va* particula indo-europeană care semnifică locul de origine al derulării unei acțiuni (n.n.);

**D: CUGIR**

P: KU-GIR(I)

S: „pământul de munte”;

C: *giri-* „munte, colină”, DS, p. 229a; *ku-* „pământ”, DS, p. 196a;

**D: DEVA**

P: DEVA

S: „ființă celestă”;

C: *deva-* „ființă celestă”, „dumnezeu”, DS, p. 322a; probabil este vorba de locul unui altar dedicat unei ființe celeste (!?-n.n.);

**D: DIHAM****P:** DI-HA-(A)M(A)**S:** „locul în care se vindecă distrugerile/ loviturile”;**C:** *DI-* „dorința/ intenția de a da”, „a sacrifica”, „a acorda”; (fig.) „a vindeca”(n.n.), DS, p. 306a; *ha-* „care ucide”, „care distruge”, DS, p. 882b; *ama-* „cel care”, DS, p. 73b;**D: DÎLGA****P:** DHI-(I)L-GA**S:** „[locul unde aflăm] mulțumirea nemișcării/ repaosului/ odihnei/ liniștii și a cântecului”;**C:** *DHI-* „mulțumire”, „satisfacție”, DS, p. 342a; *IL-* „a se ține nemișcat”; (fig.) „a fi în repaus”, „a se odihni”, DS, p. 132b; *ga-* „care merge”, „care pleacă”; „care cântă”, DS, p. 122a; localitate în județul Dolj;**D: DOLJ****P:** DOL(A)-J(I)**S:** „[ținutul] care învinge mișcarea/ legănarea/ scuturarea norilor”/ „ținutul secetos (n.n.)”;**C:** *dola-* „oscilație”, „balans”, „legănare”, DS, p. 327b; *dodhola-* „scuturare, zgâlțâire”, DS, p. 343a; vezi (*do*)*dola* „chemarea ploii; scuturarea norilor (fig.)” la slavii sudici; *Jl-* „a învinge”, „a cuceri”, „a păstra”, DS, p. 263b; etimologia acceptată este de la slavul *dolina* „câmpie”, *dolj(i)* „ținutul Jiului de câmpie”; se poate remarca faptul că și această etimologie este plauzibilă și corespunde realității ca și cea propusă de noi; este încă o dovadă a faptului că etimologiile se modifică în timp în funcție de consonanța fonetică a denumirii cu sensurile din contextul cultural dominant la un moment dat;**D: DRĂGĂȘANI****P:** DR-AGHA-(A)Ç-AN-I**S:** „[locul unde] sosesc cei care înlătură ceea ce este rău”;**C:** (posibil loc de întâlnire a solomonarilor sau a preoților care celebrau sacrificii sau libații! – n. n.); vezi: *DR-* „a împărți”, „a diviza”, „a separa”, DS, p. 322b; *agha-* „rău”, „impur”, „decăzut”; DS, p. 6a; *AÇ-* „a sosi”, „a păstra”, DS, p. 96b; *ani* - terminație de plural pentru agentul acțiunii în limba skr.;

**D: DROBETA****P:** DR–OBH(I)–E–TA**S:** „[locul] unde sunt despartîți/ separați și pedepsiți cei care sosesc de/din sus [de Dunăre]”;**C:** *DR*- „a împărți, a diviza, a separa”, „a despărți”, DS, p. 322b; *obh(i)*- „sus”, „de sus”, „în sus”, DIE, p. 772; *e* - „a se apropia”, „a sosi”, DS, p. 164b; *ta*-, *TA(D)*- „a despărți”, „a bate”, „a pedepsi”, DS, p. 273b; semnificația dacică a acestei localități presupune faptul că, în această zonă, dacii aveau, înainte de sosirea romanilor, un punct strategic, un loc în care cei care veneau din susul Dunării sau al malului drept dunărean erau așteptați și pedepsiți; acest fapt s-ar explica poate prin prezența unui pod la *Drobeta* înainte de venirea romanilor (!?) fapt care le permitea dacilor să apere malul drept al Dunării periclitat de cei care veneau din susul fluviului; dacă nu am presupune existența podului înainte de venirea romanilor ar trebui să plasăm *Drobeta* pe malul drept al Dunării, ceea ce nu este adevărat; denumirea *Drobeta* este sigur anterioară venirii romanilor, alfel, împăratul Hadrianus (care a rămas în istorie ca un împărat luminat datorită reformelor sale organizatorice prin care se respecta, pentru prima dată în istoria romanilor, specificul etnic și cultural al populațiilor din imperiu!) ar fi înființat un municipiu cu nume latin și nu unul cu numele *Drobeta*;**D: FILIAȘI****P:** PHAL–I–YAÇ–(AS)**S:** „[locul] de unde vine lumina victoriei”;**C:** *PHAL*- „a străluci”, „a reflecta lumina”; *yaç(as)*- „glorie, renume”, DS, p. 588a; *I*- „a fi pe cale să cadă/ să vină”, DS, p. 130b; ca și la IAȘI, vezi *yaji*- etc.;**D: GLOGOVA****P:** GLAH–G(H)O–VA**S:** „(locul) unde se păstrează pământul/ apa”;**C:** *GLAH* – „a juca”, „a păstra”, DS, p. 239; această semnificație identică pentru două localități unde se prelucrează/ prelucra ceramica (Teregova și Glogova) conduce la ideea existenței și respectării unei zeități a pământului care nu trebuia supărată prin această prelucrare (probabil etapa arderii putea să atragă mânia acestei zeități! – n.n);

**D: GORJ****P:** GHOR(A)–J(I)**S:** „[ținutul] care cucerește imensitatea/ înălțimea/ spațiul”;**C:** *ghora*- “teribil”, “imens”, “înpăimântător”, DS, p. 241a; *Jl*- „a învinge”, „a cuceri”, „a păstra”, DS, p. 263b; etimologia cunoscută pornește de la slavul *gora* „munți” și are semnificația „ținutul Jiului de munte”, fapt adevărat ca și etimologia rezultată de noi mai sus; facem aceeași observație ca și la **DOLJ**;**D: GRĂDIȘTE****P:** GRAH-DI-(I)Ș-TE**S:** „[locul unde] se simte/ înțelege sacrificial anunțat/ trimis/ făcut aici jos [pe pământ]”**C:** *GRAH*- „a simți”, „a înțelege”, „a percepe”, DS, p. 237a; *DI*- „dorința”, „intenția de a da”; „a sacrifica”, „a acorda”; (fig.) „a vindeca”, DS, p. 306a; *IȘ*- „a dori”, „a aștepta”, „a fi favorabil”, „a alege”; „a căuta”, „a trimite”, „a anunța”, DS, p. 130b, 132b; *TE*- „dată”; „aici jos”; „lume”, DS, p. 271a, 273a;**D: HARGHITA****P:** HA–(A)RGH(A)–I–TA**S:** „(ținutul) onorat cu adevărat prin pedeapsa predestinată”;**C:** *ha*, particulă pentru sublinierea adevărului, veridicității, DS, p. 882; *argha*- „valoare, preț”, „onoare, prețuire”, DS, p. 79b; *I*- „a fi pe cale să cadă/ să vină”, DS, p. 130b; *ta*- (*TAD*-) „a rupe”, „a bate”, „a răni”, „a pedepsi”, DS, p. 274b; DS, p. 274b;**D: HAȚEG****P:** HA–(A)T(I)–E–G(A)**S:** „[ținutul] cu adevărat, parcurs pentru a te apropia de ceea ce este pe cale să se ivească în mersul/ drumul tău”;**C:** *ha*- particulă pentru sublinierea veridicității adevărului (traductibilă prin “cu adevărat/ într-adevăr” (n.n.)); *ati*- (*I*-) “a trece (timp)”, “a parcurge (distanță)”, “a depăși”, “a separa de”, DS, p. 17b; *I*- “a fi pe cale să cadă/ să vină”; *e*- “a se apropia”, “a sosi”, DS, p. 164b; este vorba de o formulare care sugerează un drum inițiat, probabil drumul spre *Sarmisegetusa*! (n.n.);

**D: IAȘI****P:** YAÇ-(AS)**S:** „[locul de] glorie”;**C:** *yaças-* „glorie, renume”, DS, p. 588a; vezi și posibila etimologie YAJI, de la *yaji-* „sacrificare, sacrificiu”, DS, p. 581a, care ar duce la etimologia „[locul] de sacrificiu/ unde se fac sacrificiile”; **IO-**, **YO-**, (**YA-**) „(cel) care sunt/ este”; formula clasică de prezentare a voievozilor români;**D: JIROV****P:** JI-(A)R-OV**S:** „[locul unde] cei învinși/ cucerți se alătură celor care conduc/ guvernează”;**C:** *Ji-* „a învinge”, „a cuceri”; „a păstra”, DS, p. 263b; *ar-* „a potrivi”, „a alătura”, „a lega”, „a construi”, „a adăuga”; „a ploua”, DIE-GK, p. 48; *OV-* „a proteja”, „a guverna”, DS, p. 84b;**D: KORONA****P:** KO-(A)RA-(I)NA**S:** „bucuriile razei *Soarelui*”;**C:** *ko-* „bucurii...”, DS, p.170b; *ara-* „rază”, DS, p. 78a; *ina-* „rege”, „prinț”; „soare”, DS, p. 115b;**D: KOVASNA****P:** KO-VAS(A)-NA**S:** „ținutul celor care nu sunt fericiți”;**C:** *ko*, DS., p. 207b), pl. de la *ka* „bucurie”, „fericire”, „cap”, DS, p. 170b; *vasa-* „locuire”, „situație”, „stare”, DS, p. 642b; *na-* particula de negatie i-e;**D: LAINICI****P:** LA-IN-I-CI**S:** „[pietre] prinse care se pot pune în mișcare, pe cale să cadă, datorită acumulării”;**C:** *LĀ-* „a prinde”, „cu”, DS, p. 614b; *IN(G)* - „a se muta”, „a se pune în mișcare”, DS, p. 130b; *CI* - „acumulare/ adunare/ creștere”, DS, p. 249a; *I* - „a fi pe cale să cadă/ să vină”, DS, p. 130b;

**D: LOTRU****P:** LOTRA**S:** „[locul] unde se fură/ tâlhărește”;**C:** *lotra-* (var. *lopira-*) „care ofensează”, „care prejudiciază”, „care fură”, „care tâlhărește”, DS, p. 619a; vezi și lat. *latrone* „hoț”, „tâlhăr”, (fig. -n.n.) și rom. „haiduc”;**D: MANGALIA****P:** MANGALYA**S:** „[locul] care poartă noroc/ de bun augur”;**C:** *MANGALYA-* „care poartă noroc, de bun augur”, DS, p. 544a;**D: MEHADIA****P:** MAH-ADHI-A**S:** „[loc] adăpost pentru sărbătoarea primăverii”;**C:** *MAH-* „a mări”, „a onora”, „a sărbători”, *maha-* „sărbătoare”, „festival (al primăverii)”, DS, p. 556a; *a-dhi-* „adăpost”, „receptacol”, (fig.-n.n.) „loc de desfășurare/ manifestare”, DS, p. 115b;**D: MEHEDIŢI****P:** MAH-ADHI-(I)N(G)-TI(J)**S:** „[locul] unde se desfășoară/ este celebrată sărbătoarea primăverii”;**C:** *MAH-* „a mări”, „a onora”, „a sărbători”, *maha-* „sărbătoare”, „festival (al primăverii)”, DS, p. 556a; *a-dhi-* „adăpost”, „receptacol”, (fig.-n.n.) „loc de desfășurare/ manifestare”, DS, p. 115b; *IN(G)-* „a pune în mișcare”, „a se manifesta”, DS, p. 130b; *TI(J)-* „a incita”, „a excita”, „a provoca”, DS, p. 283b; observație: în Mehedinți există singurele zone din țară influențate de clima mediteraneană (*Mehadia*, *Herculane* etc.) unde primăvara își face simțită prezența mai devreme decât în alte părți (vezi: *Sărbătoarea Liliacului la Ponoare, Voloiacl!*);**D: MILCOV****P:** MI-(I)L-KO-(O)V**S:** „[râul] care înțelege nemișcarea și bucuriile unei păsări”;



C: *ōu(i)-, ov(i)-* “care aparține unei păsări”, DIE, p. 783; *IL-* “a se ține nemișcat”, DS, p. 132b; *MI-* “a observa”, “a percepe”, “a înțelege”, DS, p. 567a; *ko-* pluralul de la *ka-* “bucurie”, “fericire”, DS, p. 170b;

**D: MOMA**

P: MOH(A)–MA

S: „[locul unde] află bucuria iluziei/ halucinației”;

C: *ma-* (*MAD-*) “a-și găsi bucuria”, “a fi excitat”, DS, p. 546b; *moha-* „halucinație”, „iluzie”, DS, p. 578a;

**D: MOVILA**

P: MO-(O)V-IL-A

S: „[locul] care face posibilă eliberarea păsărilor care stau nemișcate”;

C: *MO-* “a elibera”, DS, p. 577b; *ōu(i)-, ov(i)-* “care aparține unei păsări”, DIE, p. 783; *IL-* “a se ține nemișcat”, DS, p. 132b;

**D: NAPOCA**

P: NAH–PO–KHA

S: „[ținutul] atașat din afară muntelui”;

C: *nadha-* (*NAH-*) „atașat”, „legat”, „asamblat”, „reunit”, DS, p. 349b; *pō-* „afară/afară din/ în afara”, DIE, p. 839; *kha-* „cavitate, colț, spațiu, vid; „peșteră/ munte! (n. n.)”;

**D: NEAJLOV**

P: NE-AJ-(I)L-OV

S: „[râul] care nu stă nemișcat în mocirlă ca o pasăre”;

C: *ōu(i)-, ov(i)-* “care aparține unei păsări”, DIE, p. 783; *IL-* “a se ține nemișcat”, DS, p. 132b; *ne-* particulă de negație în limba skr.; *aja-* “noroi”, “mocirlă”, DS, p. 8a;

**D: ORADEA**

P: Ō–RADH–E–A

S: „locul de sosire/ popas spre care se merge/ tinde”;

C: ORADEA poate avea o semnificație sanscrită similară cu ARAD; în această accepție, ținând cont și de sufixul *e* – „a (se) apropia”, „a intra în același statut”, DS, p. 164, și de *ō-* „prep. locativ „venind/

mergând spre, la”, propunem semnificația de mai sus; mai facem observația că, în limbile neoindiene se păstrează din fondul *aric* semnificații foarte clare pentru folosirea particulelor lexicale/ prefixelor *a-* și *o-* pentru indicarea apropierii, respectiv a depărtării; astfel, în *hindi* și *beng(a)li* întâlnim: *kathe* „aici”, *kothe* „acolo”, *kadawa* „acesta”, *kodowa* „acela” etc.; această realitate este în consonanță cu cele propuse privind etimologia cuvintelor ARAD și ORADEA;

### D: ORAȚIA

P: ORA–VI–(I)TSA

S: „[locul] unde oracolul este fără apă curgătoare”;

C: i.e. *ōr-*, *ār-* „a chema, a căuta”, DIE, p. 781; vezi lat. *ōrō-*, - *āre* „invocare ritualică”; *vi-* „fără”, particulă de negație/ privativă în i-e.; -*itsa*, formă derivată de la verbul *I-* „a fi pe cale să cadă/ să vină”, „să curgă (fig. – n.n.)”, DS, p. 130b; vezi și derivatul *ita-* „plecat”, DS, p. 130b; într-o structură care desemnează numele unei ape, sufixul -*itsa* are sensul de „apă curgătoare” (n.n.); există în toponimia românească numeroase exemple: *Husnitsa*, *Erghevitsa*, *Ișalnitsa*, *Ialomitsa*, *Dîmbovitsa* etc.;

### D: ORĂȘTIE

P: ORA–STH(I)–I–E

S: „[locul] unde oracolul este convingător/ unde cele prevăzute sunt pe cale să se împlinescă (n.n.)”;

C: i.e. *ōr-*, *ār-* „a chema, a căuta”, DIE, p. 781; vezi lat. *ōrō-*, - *āre* „invocare ritualică”; i. e. *sthi(ti)* „stabilitate/ acțiune de păstrare a locului”, DS, (31), (32); *I-* „a fi pe cale să cadă/ să vină”, DS, p. 130b; *e-* „a se apropia”, „a sosi”, DS, p. 164b;

### D: OBEDIN

P: OBH(I)–E–(A)DHI–(I)N

S: „[cel care] este [așezat] sus pentru cine sosește de jos”;

C: localitate din Dolj aflată pe un deal; vezi: *obhi-* „sus”, „de sus”, „în sus”, DIE, p. 772; *e-* „a se apropia”, „a sosi”, „a intra în același statut”, „a suna la”, DS, p. 164b; *adhi-* „foarte”, „dedesupt de”, „jos/ în jos”, „în”, DS, p. 22a;

**D: OBOGA****P:** O-BHOGA**S:** „[locul unde se fac lucruri] cu îndoitură/ curbură”/ ”precum forma capului unei cobre”;**C:** *bhoga-* „curbură, îndoitură”, DS, p.540a; *o* „cu”, DIE, p. 772; se remarcă în denumirea localității o grijă specială pentru exprimare sintagmatică a îndeletnicirii specifice a locuitorilor, cu siguranță pentru a nu fi supărată o zeitate (probabil cea a pământului pentru că, și la *Oboga*, îndeletnicirea locuitorilor a fost olăritul; atitudine similară cu cea presupusă de denumirile *Teregova* și *Glogova*);**D: PANAGHIA****P:** PA-NA-GHIA**S:** „[locul în care oamenii] beau, dar nu cântă”;**C:** *pa-* „care bea”; „care protejează”, „care păstrează”, DS, p. 395b; *na-* „particulă de negație”, DS, p. 347a; *ga-*, *ghia-* „a cânta”; „cântece”, DS, p. 222a;**D: PODRAG****P:** PA-DŔ-AG**S:** „[locul] protejat unde se elimină ce este rău”;**C:** *pa-* „care protejează”, „care apără”, DS, p. 395b; *DŔ-* „a împărți”, „a diviza”, „a separa”, DS, p. 322b; *agha-* „rău”, „impur”, „decăzut”, DS, p. 6a;**D: POLOVRAGI****P:** PA-LA-VR-A-GI**S:** „[locul] care păstrează prins ceea ce acoperă/ învelește/ ascunde muntele”;**C:** *pa-* „care bea”; „care protejează”, „care păstrează”, DS, p. 395b; *LA-* „a prinde”, DS, p. 614b; *VR-* „a acoperi”, „a înconjura”, „a ascunde”, DS, p.688b; *a-* „vocală privativă ca prefix în fața unor substantive, pronume și verbe”, DS, p. 1a; *giri-* „munte, colină”, DS, p. 299a;**D: PONOARE****P:** PA-NO-AR-E**S:** „[locul] care protejează fără legătură cu ceea ce va urma/ va fi”;

C: *pa-* „care bea”; „care protejează”, „care păstrează”, DS, p. 395b; *no-* „particulă de negare a acțiunii unui verb”, DS, p. 394a; *ar-* „a potrivi”, „a alătura”, „a lega”, „a construi”, „a adăuga”, „a plăcea”, DIE-GK, p. 48; *e-* „a se apropia”, „a sosi”; „a intra în același statut”, DS, p. 164b;

### D: **PRAHOVA**

P: PR-AH(I)-(Y)O-VA

S: „(ținutul) care este plin de șerpi”;

C: *PR* – „(a fi) plin de”, DS, p. 447b, *ahi-* „șarpe”, DS, p. 106b; *va* particulă indo-europeană care semnifică locul derulării unei acțiuni (n.n.); *yo* – (*ya* -) „cel care sunt/ este”;

### D: **PRISLOP**

P: PR-IS-LOP

S: „[locul] care îți poate satisface așteptarea de a putea trece/ dispărea prin golul existent”;

C: *PR* – „a umple”, „a satisface”, „a mulțumi”, „(a fi) plin de”, DS, p. 447b-448a; *IȘ-* „a dori”, „a aștepta”; „a fi favorabil”; „a alege”, „a căuta”; „a fi dorit/ cerut/ recomandat”; „a fi preferat/ ținut pentru valoare”, DS, p. 132b; *lopa-* „dispariție”, „fărămițare”; „transgresiune”; „omisiune”, „lipsă”, „gol”; (fig.) „discontinuitate”, DS, p. 619a;

### D: **ROVINE**

P: R(A)-OV-INA

S: „[loc] care dă soarelui [apa] ce aparține păsărilor”;

C: *ra-* „care dă”, DS, p. 595a; *ōu(i)-*, *ov(i)-* “care aparține unei păsări”, DIE, p. 783; *ina-* “prinț/ rege”; “soare”, DS, p. 131b;

### D: **SÎRSKA**

P: SI-(I)R-SKA

S: „[locul unde] se leagă ceea ce se spune de ceea ce se găsește”;

C: *SI-* (*SĂ-*) „a lega”, DS, p. 806b; *IR-* „a pronunța”, „a reclama”, „a atrage”; „a fi apelat”, DS, p. 133b; *SKA(ND)-* „a sări”, „a curge”; „a scobi”; „a scutura”; „a scurma”; „a face să sară”, DS, p. 804b; localitate în Dolj;

**D: RAST****P:** RA-ST**S:** „[locul] unde se dă ceea ce rămâne”;**C:** *rā-* „care dă”, DS, p. 602; *st(ha)*, *st(hiti)* „faptul de a sta/ a rămâne” (30), (31); localitate cu dovezi de viață neolitică lângă Dunăre în județul Dolj;**D: SADOVA****P:** SAD-(Y)O-VA**S:** „(ținutul) în care sunt (oameni) de baștină/ ai pământului”;**C:** *sad-* „de baștină, al pământului”; unde: *yo* – (*ya* - ) „(eu/ el) cel care sunt/ este”, DS, p. 581a și p. 593a; *va* particulă indo-europeană care semnifică locul derulării unei acțiuni (n.n.);**D: SADU****P:** SADH-U**S:** „(locul unde se află) sfântul/ omul sfânt”;**C:** *sādhu* „om virtuos, sfânt”, „om care prevede viitorul”, DS, p. 829b;**D: SEGARCEA****P:** SE-GA-(A)R-CI-A**S:** [locul unde] ploaia care pornește se potrivește cu/ respect o ordine prestabilită/ un ritual”;**C:** *SE-* „a uda”, „a stropi”, „a umezi”, „a împrăștia”; (fig.) „a ploua”, „a emana” (n.n.), DS, p. 859a; *ga-* „care merge”, „care pleacă”, „care pornește”, „care găsește”; „care cântă”, DS, p. 222a; *AR-* „a potrivi”, „a alătura”, „a lega”, „a construi”, „a adăuga”; „a plăcea”, DIE-GK, p. 48; *CI-* „a acumula”, „a stivui”, „a așeza”, „a aranja”; „a respecta o ordine prestabilită/ un ritual”(n.n.), DS, p. 249a;**D: SIMERIA****P:** SIM(A)-ER-I-A**S:** „[locul] de frontieră/ limită/ separare/ despărțire cel mai apropiat”;**C:** *sima-* „frontieră”, „limită”, „separare”, DS, p. 840a; *-ar-*, *-er-*, *-or-*, *-ur-*, particulă indo-europeană care indică o acțiune efectuată concret asupra unui obiect; *I-* „a fi pe cale să cadă/ să vină/ să se apropie (fig. -n.n.)”, DS, p. 130b;

**D: *SINAI*****P:** SI-(I)N-A-I-A**S:** „[locul] unde este legat ceea ce se pune în mișcare și ar putea să cadă”;**C:** *SI-*, *SĀ-* „a lega”, DS, p. 326b; *IN(G)-* „a se muta”, „a se pune în mișcare”, DS, p. 130b; *ā* „particulă care în fața unui verb indică o direcție sau întoarcerea la subiect”; DS, p. 107a; *I-* „a fi pe cale să cadă/ să vină/ să se apropie”, DS, p. 130b;**D: *STREHAIA*****P:** STR-AH-AYA**S:** „pe câmp/ zonă/ spațiu acoperit cu verdeață”;**C:** *STR-* „acoperit de”, „întins pe sol”, „presărat”, „acoperit”, „așternut cu ramuri, frunze”, DS, p. 866b; *ah(na)- ah(an)-, ah(ar), ah- āya* „pe câmp”, DS, p. 866b;**D: *TARTAR(OS)*****P:** TAR(A)-TR-(OS)**S:** “[locul unde este o] barcă de trecere/ traversare/ ghidare/ salvare”;**C:** *tara-* “barcă/ luntre de trecere/ salvare/ traversare”; *TR-* “a conduce, a ghida, a salva”; vezi semnificația *Tartarului* ca ultim nivel al *Hades*-ului, pe unde trece râul *Styx* care trebuie traversat de luntrașul *Karon* etc.; (de dezvoltat și celelalte etimologii); vezi R. Vulcănescu și V. Kernbach; *-os*, sufix specific în limba greacă; vezi și *TĀRTĀRIA*, *TAR(A) – TR – I – A*; vezi: *I –* „a fi pe cale să cadă/ să vină”, DS, p. 130b; Deci: *TARTARIA/ TĀRTĀRIA*: “[locul unde este o] barcă de trecere/ traversare/ ghidare/ salvare pe cale să vină”; probabil este vorba de un loc cu importante semnificații rituale referitoare la relația cu lumea de dincolo; mai sugestiv, *TARTARIA/ TĀRTĀRIA*: “[locul] unde/ prin care/ pe unde se [poate] trece dincolo (n.n.)”; poate, în această interpretare, s-ar putea explica și prezența la *Tărtăria* a inscripțiilor care se presupune că ar reprezenta prima scriere a omenirii; credem că este vorba nu de un alfabet în înțelesul actual al cuvântului, ci de un complex de semne/ simboluri rituale care reproduc concepția oamenilor din acele timpuri despre viață și moarte ca și despre posibilitățile de comunicare/ relaționare între cele două lumi; oricum, primele scrieri cunoscute ale omenirii sunt ideografice, tocmai datorită faptului că, în acele timpuri,

gândirea umană era preponderant contemplativă, deci legată de mit, metaforă, simbol, reprezentare etc. și prea puțin legată de concept, abordare apodictică, logică etc. precum gândirea omului contemporan; din aceste considerente, credem că descifrarea “alfabetului” de la *Tărtăria* are drept cheie intuiția credinței și simbolisticii religioase a celor care au lăsat în urmă aceste mărturii săpate în piatră;

### **D: TEREHOVA**

**P:** TRA(I)–G(H)O–VA

**S:** „(locul) unde se păstrează pământul/ apa”;

**C:** *TRAI* - „a păstra, a proteja, a salva, a conserva”, „a respecta (fig.-n.n.)”, DS, p. 291b; *g(h)o-* „cuvânt”, „org(a)n de simț”, „pământ”, „apă”, DS, p. 234a; *va* particulă indo-europeană care semnifică locul derulării unei acțiuni (n.n.);

### **D: TIGHINA**

**P:** TI–GHI(R)NA

**S:** „[locul] unde este suportat cu fermitate [ceea ce produce] oroare”;

**C:** *TI(J)-* „a îndura/ a suporta cu fermitate”, DS, p. 283b; *ghîṇā-* „aversiune”, „oroare”, DS, p. 240b;

### **D: TIMIȘ**

**P:** TIM–ISH

**S:** „locul liniștit căutat/ dorit”;

**C:** *TIM-* „liniștit/ imobil/ fix”, DS, p. 283b; *IȘ-* „a dori”, „a căuta”, „a aștepta”, „a alege”, DS, p. 132b;

### **D: VÎRCIOROVA**

**P:** VÎRC(A)–I–AR–(Y)O–VA

**S:** „ținutul în care le place lupilor să vină”;

**C:** *vṛka-* „lup”, DS, p. 689a; *I-* „a fi pe cale să cadă/ să vină”, DS, p. 130b; *yo-* (*ya-*) „(cel) care sunt/ este”, *va* particulă indo-europeană care semnifică locul derulării unei acțiuni (n.n.); *ar-*, în i.- e., „a potrivi”, „a alătura”, „a lega”, „a construi”, a adăuga”, „a plăcea” (vezi trimiterea existentă- DIE-GK, p. 48);

**D: VÎLCEA****P:** VI-L(O)K-A**S:** „ținutul oamenilor izolați/ de munte”;

**C:** *vi-LOK-* „a privi, a examina; a privi de sus; a înțelege, a lua în considerare”, *vi-LOK-in* „cel care privește de sus (din ținutul de munte! –n.n. etc)” sau *vi-l(o)k(a)-in* „cel izolat, cel solitar, cel departe de oameni - n.n.”- posibile etimologii ale cuvintelor *vîlcean*, *Vîlcea*, țara *Vîlcilor* etc.); mai pluzibilă este suprapunerea celor două sensuri, astfel: *vîlcean* „om de la munte/ om care trăiește în comunități izolate”;

**D: VRANCEA****P:** VR-AN-G(A)-E-A

**S:** „[ținutul] care acoperă/ înconjoară/ învelește printr-o mișcare de ocolire/ mutare/ depășire/ scoatere”;

**C:** *VR-* „a acoperi, a înconjura, a înveli, a ascunde”, DS, p. 688b; *an-* „mișcare de depășire, scoatere” (4); *g(a) - e* „care se mută, care se raportează la” (13); vezi și *VRT-* „care se întoarce, încercuiește”, „care se transformă în cerc”, DS, p. 689b;

**B. MUNȚI****D: BUCEGI****P:** BHU-CI-GI**S:** „pământul care se înalță asemenea unui munte”;

**C:** *BHU-* „a deveni/ a fi”; „pământ/ sol/ teren/ loc”; „existență” DS, p. 534b, *CI-* „a acumula”, „a crește”, „a se înălța”, DS, p. 249a; *gi(ri)* „munte, colină”, DS, p. 229a; *ge(ha)* „spațiu, peșteră subterană”, DS, p. 535a; poate este interesantă și etimologia BHU-GE-GI „muntele format din peșteri subterane”! (vezi legendele despre peșterile și tunelurile din munții Carpați, cu preponderență în Bucegi (n.n.)!);

**D: CARAIMAN****P:** KHA-RAI-MAN**S:** „spațiul/ peștera/ muntele în care domnește credința”;

**C:** *kha-* „cavitate, colț, spațiu, vid; „peșteră/ munte! (n. n.)”, *rai-* „a domni”, „a conduce”, „a stăpâni”, *MAN-* „gândire, credință”,



„imaginație”, „considerație”, „onor”, „speranță”, DS, p. 550a; vezi și latinescul *man-* „zeitate ocrotitoare a familiei/casei” (n.n.);

**D: CALIMAN**

P: KHA–LI–MAN

S: „Spațiul/ peștera/ muntele ascuns al credinței”;

C: *LI-* „care se ascunde/ dispare/ se retrage/ este absorbit”, DS, p. 616a;

**D: CEAHLĂU**

P: CI–A–HLA–(A)U

S: „[muntele] care crește/ se înalță cu bucurie”;

C: *CI-*, *cîyate* „a crește”, DS, p. 249a; *a – hla(da)*, „cu bucurie”, DS, p. 130a; *au-* „aflat sus/ depărtat”, DIE; p.73;

**D: CIOCLOVINA**

P: CI–OK–LO–VI–(I)NA

S: „casa aranjată/ pregătită unde este prinsă/ adăpostită suflarea/ respirația Soarelui”;

C: *CI-* „a aranja”, „a acumula”, „a stivui”, „a crește”; (fig.) „a pregăti”, DS, p. 249a; *ok(as)-* „casă”, „locuință”; (fig.) „cuib”, DS, p. 168b; *LA- (LO-)* „a prinde”, DS, p. 614b; *VI- (VA-)* „a sufla”, „a sufla pe”; „a răspândi”, „a împrăștia”, DS, p. 635b; *ina-* „prinț”, „rege”; „soare”, DS, p. 131b; peșteră în munții Sureanu/ Surianu „[locul unde] *Soarele* respiră/(fig.) luminează aflat sus/ în depărtare”;

**D: COȘIU**

P: KO–ȘI–U(H)

S: „[locul] unde bucuria este legată de înțelegere, reflecție, cunoaștere”/ „[locul] luminos legat de înțelegere, reflecție, cunoaștere”; Coșiu este numele străvechi al muntelui Retezat (Cf. N. Densușianu, *op. cit.*, p. 128b);

C: *kō(i)-* „ascuțit”; „iute/ ardeiat”; „precis”; „clar/ luminos”, DS, p. 541; *ko-*, pluralul de la *ka-* „bucurie”, „fericire”, DS, p. 170b; *ȘI-* „a lega”, DS, p. 126b; *UH-* „înțelegere”, „reflecție”, „cunoaștere”, p. 163a;

**D: DURĂU****P:** DURA-(A)U**S:** „[muntele] depărtat”;**C:** *dura*- „deasupra”, „intangibil”, „distant”, „de neatins”, DS p. 319b; *au-* „aflat sus/ depărtat”, DIE; p.73;**D: FĂGĂRAȘ****P:** PHAL-G(A)-RASA**S:** „[locul în care] lumina/ căldura se apropie de pământ”;**C:** *PHAL-* „lumină/ căldură”, DS, p. 502b; *GĂ-* „care se apropie de”, DS, p. 227b(1), *rasă-* „pământ, sol”, DS p. 601a;**D: GARALEU****P:** GA-RA-LI-U(H)**S:** „[locul] care se raportează la ceea ce dă/ determină dispariția înțeleasă/ acceptată”;**C:** *ga-* „care pleacă”, „care se mută”, „care se raportează la”; „care cântă”, DS, p. 222a; *ră-* „care dă”, (fig.) „care determină”, DS, p. 602a; *LI-* „a se atașa”, „a dispăre”, „a adera”, „care se ascunde”, „pierdut”, „absorbit”, „dispărut”, DS, p. 616a; *ŪH-* „a înțelege”, „a reflecta”; „a impinge”, DS, p. 163a; *Garaleu* este muntele unde se făcea inițierea solomonarilor (în cetatea Babar!);**D: GIUMALĂU****P:** GI-UM-AL-AU**S:** „[muntele] înalt și nemișcat”;**C:** *gi(ri)-* „munte, colină”, DS, p. 229a; *um-*, *un-* „ridicare, punere sus”, DS, (34); *IL-* „a se ține”, „a rămâne imobil”, DS (57); *au-* „aflat sus/ depărtat”, DIE; p.73;**D: GODEANU****P:** GO-DE-(A)N-UH**S:** „pământul [care] dă respirație/ viață înțelegerii/ cunoașterii/ reflecției”;**C:** *go-* „pământ”, DS, p....; *da-*, *de-* (*dayati*, *deyati*) „care dă”..., DS, p...; *AN-* „a respira”; (fig.) „a trăi”, „a exista”; *UH-* „înțelegere”, „reflecție”; (fig.) „cunoaștere”, DS, p.163a;

**D: KALINDERU****P:** KHA–LI–(I)N–DA–RU(H)**S:** „spațiul/ muntele care se ascunde, dar se evidențiază prin cedarea/ pierderea înălțimii”;**C:** *kha*- „cavitate”, „colț”, „spațiu vid”; (fig.) „peșteră”, „munte”, DS, p. 219; *LI*- „a se atașa”, „a adera”, „a dispărea”, „a se șterge”; „care se ascunde”, „pierdut”, „absorbit”, „dispărut”, DS, p. 616a; *IN(G)*- „a se muta”, „a se pune în mișcare”, (fig) „a se evidenția”, DS, p. 130b; *DA*- „a da”, „a dona”, „a transmite”, „a acorda”, „a ceda”, „a se sacrifica”, DS, p. 302a; *RUH*- „a urca”, „a se înălța”, „a se îndrepta spre”, DS, p. 607b-608a;**D: KARPAȚI****P:** KHA–(A)R(C)–PATH–(I)**S:** „spațiul/ muntele tratat cu respect/ onorat/ divinizat care îți determină calea/ conduita”, mai sintetic: „muntele sacru”;**C:** *kha*- „cavitate, colț, spațiu, vid”, „peșteră/ munte (fig.)”, DS, p.219; *ARC*- „tratată cu respect/ onorat”, „divinizat (fig. - n.n.)”, DS, p. 79b; *path*- „drum, conduită”, DS, p. 401a; *I* – „a fi pe cale să cadă/ să vină”, DS, p. 130b;**D: KOGAION****P:** KHA–GA–YAJŃA**S:** „spațiul/ peștera/ muntele care este destinat sacrificiilor”;**C:** *kha* - cu semnificațiile specificate mai sus; *ga*- „care merge, se mută”, „se găsește în”, „se raportează la/ este destinat”; „care cântă”; *yajña* „sacrificiu, oblațiune, ritual”, DS, p. 581b;**D: NEGoiu****P:** NE(A)G–OJ–U(H)**S:** „energie care reflectă albul”;**C:** *nejaka*- „cel care spală/ albește”, DS, p. 392a; *oj(as)*- „forță fizică”, „energie”, DS, p. 169a; *ŪH*- „a înțelege”, „a reflecta”; „a împinge”, DS, p. 163a; vezi și NEAG „[cel] care albește”, zicală: „Neaga care l-a albit pe dracul!” ([despre] o persoană care este excesiv de insistentă/ ieșită din comun de rea! – n.n.);

**D: OMU****P:** OM-Ū(H)**S:** „[locul] unde este înțeleasă formula sacră OM”;**C:** *om/ OM* „particulă de afirmare sacră/ sfântă sau solemnă”, DS, p. 169a; *ŪH-* „a înțelege”, „a reflecta”, DS, p. 163a;**D: PARÎNG****P:** PAR(A)–ING**S:** „locul/ muntele cel mai depărtat [de] unde se mută/ se pun în mișcare [turmele! – n.n.]”;**C:** *para-* „depărtat”, „străin”, „vechi”, „depășit”/ „punctul cel mai depărtat”, DS, p. 403a; *ING-* „a se muta”, „a se pune în mișcare”, DS, p. 130b;**D: RARĂU****P:** RA–(A)RA–(A)U**S:** „[muntele] cu spini”;**C:** *ra-* „care dă”, DS, P. 595a; *ārā-* „ghimpe”, „țepușă”, „spin”, DS, p. 122a; *au-* „aflat sus/ depărtat”, DIE; p.73;**D: SURIANU/ SUREANU****P:** SURYA–(A)N–(A)U**S:** „[locul unde] *Soarele* respiră/(fig.) luminează aflat sus/ în depărtare”;**C:** *súrya-* „Soare/ zeu al Soarelui”, DS, p. 858a; *AN-* „a respira”, DS, p. 25b; *au-* „aflat sus/ depărtat”, DIE, p.73;**D: ȘURIANU****P:** ÇUR–YAN–(A)U**S:** „[muntele] asemenea unei tăieturi”;**C:** *ÇUR-* „a tăia”, „tăietură” etc., DS, p. 736b; *yan (yad)* „la fel ca”, „în maniera”, „echivalent”, DS, p. 586a; *au-* „aflat sus/ depărtat”, DIE, p.73;**D: TANGIRU****P:** TAN–GIR(I)–(A)U**S:** „muntele care se prelungește în depărtare”;

C: *TAN*- „a se întinde”, „a se alungi”, „a se prelungi”; *giri*- „munte, colină”, DS, p. 229a; *au*- „aflat sus/ depărtat”, DIE; p.73;

**D: *TARCĂU***

P: TA-(A)RC-AU

S: „[muntele] lovit, (dar) divinizat”;

C: *ta*- (v. *TAD*-) „a lovi”, „a bate”, „a răni”, „a pedepsi”, DS, p. 275b; *ARC*- „tratat cu respect/ onorat”, „divinizat (fig. - n.n.)”, DS, p. 79b, *au*- „aflat sus/ depărtat”, DIE; p.73;

**D: *TÎMPA***

P: TIM-PA/ TIM-PHA

S: „[locul] liniștit/ imobil/ fix care protejază”/ ”[locul] liniștit/ imobil/fix asemeni capului unei cobre”;

C: *TIM*- „liniștit”, „imobil”, „fix”, DS, p. 283; *pa*- „care păstrează”, „care protejează”, DS, p. 395; *pha(ta)*- „precum capul unei cobre”, DS, p. 502b;

**C. APE**

**D: *ARGEȘ***

P: ARGH(A)-E-(I)Ș

S: „[apa/ locul] de care cauți să te apropii cu prețuire aleasă”;

C: *argha*- „valoare”, „preț”, „onoare”, „prețuire”, DS, p. 79b; *e*- „a se apropia”, „a intra în același statut”, DS, p. 164b; *IȘ*- „a dori”, „a aștepta”, „a căuta”, „a alege”, DS, p. 132b;

**D: *CERNA***

P: ÇIRNA

S: „[apa] care cade, se sparge, se domolește”;

C: *ÇR*-, *çrñāti*-, *çîrna*- „a sparge”, „a împrăștia”, „a rupe”, „a cădea”, „a se turti”, „a se domoli”, DS, p. 737b; considerăm etimologia slavă: „neagra” total nepotrivită unei ape de munte la care, după cum se poate observa se potrivesc attributele rezultate din limba sanscrită;

**D: *CERNAVODA***

P: ÇÎRNA-VODHĀ

S: „femeie căutată/ observată/ curtată în vederea căsătoriei”;

C: în skr., *c* este echivalentul unui *ț* din limba română; vezi: *çîrna-* „observată, analizată, studiată, cercetată”, DS, p. 252; *vodhā-* „femeie care este luată (în ideea căsătoriei)”, DS, p. 700a; etimologia slavă: „apa neagră” deși este foarte apropiată din punct de vedere fonetic, nu are un suport real care să justifice această denumire; este o dovadă a faptului că avatarurile unei etimologii nu respectă întotdeauna o realitate propriu-zisă, uneori fiind suficientă realitatea presupusă de semnificația cuvintelor într-un context cultural dat, marcat de o anumită limbă;

### **D: DÂMBOVIȚA**

P: DAM-BO-(A)V-ITSA

S: „[râu] care supune, dar știe să protejeze”/ „[râu] dominator, dar protector” (n.n.);

C: *DAM-* „a conduce”, „a disciplina”, „a supune”, DS, p. 299b; *BO-* „rădăcina de la verbul „a ști”, „a cunoaște” (n.n.); *AV-* „a proteja”, „a fi favorabil”; „a conduce”; „a consuma”, „a devora”, DS, p. 84b;

### **D: DONARIS**

P: DO-NA-RIS

S: „[râu] care nu poate fi secăt/ abandonat”;

C: *doh-* (*dos-*) „braț”, „antebraț”; (fig.) „râu”, „pârâu” (n.n.), DS, 328a; *na-* „particulă de negație”, DS, p. 547a; *RIS-* „a pieri”, „a lipsi”, „a fi distrus”, „a eșua”, „a abandona”, „a părăsi”, DS, p. 606a-b;

### **D: HUȘNIȚA**

P: HU-(I)Ș-(I)N-ITSA

S: „apa cea chemată și așteptată să curgă”;

C: *HŪ-* „a chema”, „a chema ca sfidare”; „a provoca”, DS, p. 891; *IN(G)* – „a se muta”, „a se pune în mișcare”, „a curge (fig.- n.n.)”, DS, p. 130b; *IȘ-* „a dori”, „a aștepta”, „a alege”, DS, p. 132b; *-itsa*, vezi *Oravița*;

### **D: IALOMIȚA**

P: I-AL(A)-OM-ITSA / I-AL(I)-OM-ITSA

S: „apa care curge fără stare de la muntele OM(U)”/ „apa care vine ca o albină de la [muntele/ vârful] OM(U)”;

C: *I-* „a fi pe cale să vină/ să cadă”, DS, p. 130b; *a-la(ya)* „fără stare”, „care aleargă”, DS, p. 83b; *ali-* „albină”, „roi”, p. 83b; *-itsa*, vezi *Oravița*; cele două posibile etimologii expuse anterior sunt echivalente, fără a mai pune în discuție adevărul geografic al izvorului *Ialomicioarei* în Bucegi etc.;

### D: *IȘALNIȚA*

P: IȘA–(I)L–(I)N–ITS

S: „apa protejată care stă nemișcată și apoi curge”;

C: *iș-a-* „protejat”, DS, p. 132b; *IL-* „a se ține nemișcat”, DS, p. 132b; *IN(G)-* „a se muta”, „a se pune în mișcare”, DS, p. 130b; *-itsa*, vezi *Oravița*;

### D: *JIU*

P: JI–Ū(H)

S: „[râul] care cucerește/ înaintează și se extinde/ lărgeste”;

C: *Ji-* „a învinge”, „a cuceri”, „a păstra”, DS, p. 263b; *ŪH-* „a împinge”, „a se extinde; „a înțelege”, „a reflecta”, „a ghici”, „a presupune”, DS, p. 163a;

### D: *MOTRU*

P: MATHA; MATRUM

S: „loc de rugăciune”/ „altar”;

C: posibilă proveniență de la *matha-* „chilia unui pustnic”, „loc de meditație/ rugăciune pentru un viitor brahman”, DS, p. 544b; vezi și *mata-* (*MAN-*) „onorat”; „credință”, dar și „loc de onorare/ de manifestare a credinței (n.n.)”, DS, p. 545b; vezi și *matrum* (lat.) „altar”;

### D: *MUREȘ*

P: MU(H)-RA-(I)Ș

S: „[râul] care eșuează în a face eforturi”/ „râul care devine domol”(n.n.);

C: *MUH-* „a fi sau a deveni inconștient”; „a pica în greșeală”; „a eșua”, DS, p. 571b-572a; *RĂ-* „a da”, „a conferi”, DS, p. 601b; *IȘ-* „a dori”, „a face eforturi”; „a aștepta”; „a fi favorabil”; „a aștepta”, „a căuta”, DS, p. 132b;

**D: NISTRU****P:** NI-(I)S-TR-U(H)**S:** „[râu] care nu este de acord să-l treci, dar te înțelege”/ (fig.) „[râu] care nu este ușor de trecut, dar nu este periculos”(n.n.);**C:** *ni-* “particulă de negare în skr. (n.n.); *IȘ-* “a dori”, “a aștepta”, “a fi de accord”; “a alege”; “a căuta”, DS, p. 132b; *TR-* „a traversa”, „a trece”, DS, p. 288b-289a *ŪH-* “a înțelege”, “a reflecta”, “a considera”, DS, p. 163a;**D: OLT****P:** OL-(I)T, AL-(I)T**S:** “râu ca o albină/ roi de albine”;**C:** *ali-* “albină”, “roi de albine”; “stol”, DS, p. 83b; *iti-* “așa”, “astfel”, “în această manieră”, DS, p. 131a;**D: PRUT****P:** PR-UT**S:** „[râu] foarte plin”;**C:** *PR-* „a umple”, „a satisface”, DS, p. 447b; *uta-* „în adevăr”, „foarte”, DS, p. 136b;**D: TISA****P:** TI(J)-SA**S:** „[apa] care trezește totul la viață”;**C:** *TIJ-* “a excita”, “a incita”, (fig.) “a trezi la viață”; *sa-* “tot”, “toată”, “toți”, “toate”, i-e, (n.n.) PIE;**D: TÎRNAVA****P:** TR-NAVA**S:** „[apa] care trece, traversează cu putere/ care întâlnește alt râu”(n.n.);**C:** *nava-* „nou, proaspăt, tânăr, puternic”, DS, p. 353a; *TR-* „care trece, traversează/ care întâlnește alt râu”, DS, p. 288b, 289a;**D: VÎRNAVA****P:** VÎR-NAVA**S:** „[apa] care înconjoară/ acoperă cu putere”;



C: *nava-* „nou, proaspăt, tânăr, puternic”, DS, p. 353a; *VR-* „a acoperi, a înconjura, a înveli, a ascunde”, DS, p. 688b; localitate înconjurată de un pârau cu același nume în județul Olt;

## D. ONOMASTICA (REGI ȘI ZEI DACI)

### D: *BUREBISTA*

P: B(H)U-RAJ-BHISH(T)AJ

S: „cel care există și domnește ca un cuceritor”;

C: *bhū-* „a fi, a deveni”; „pământ, teren”, (vezi si țig. *phuu, phuv* „pământ”), DS, p. 535a; *raj* „a domni, a conduce, a guverna”, *bhiṣ(t)aj* „cuceritor”, DS, p. 532b;

### D: *DECEBALUS*

P: DASHA-BALA

S: „cel cu zece armate/ cel de zece ori tânăr/ puternic”;

C: *bala-* “putere, energie”, “armată”, DS, p. 507a și *bāla-* „tânăr, puternic”, DS, p. 512a; *daça* „zece”, DS, p. 301a;

### D: *DECENEU*

P: DASHA-NAUTI

S: „cel de zece ori aclamat, celebrat, onorat”;

C: *NU-* *nauti, nutya* „a aclama, a celebra”, DS, p. 391a; *daça* „zece”, DS, p.301a;

### D: *DIKOMES*

P: DIK(S)–OM-ES

S: “cel care a fost consacrat [rege], prin intermediul formulei sacre Om”;

C: *DIKS-* “a fi consacrat/inițiat/desemnat, DS p. 308a;

### D: *DIURPANEUS*

P: DUR-PANA

S: “cel care este măreț”/ “cel care este foarte activ”;

C: *DRP-* *dṛpyati, darpayati* “a fi somptuos, măreț”, “a fi foarte activ” etc., DS p. 321a; sau: *dur-pāṇa-* „cel neintrat, nepus, nevenit (în joc)”, *pāṇa-* „cel pus, intrat, venit (în joc)”, vezi etimologia posibilă a numelui *Durpaneus*, DS, p. 426b;

**D: DURAS****P:** DURAS**S:** “cel care este deasupra”/ “intangibil”/ “distant”/ “de neatins”;**C:** *dura*-“deasupra”, “intangibil”, “distant”, “de neatins”, DS p. 319b;**D: DROMICHAITES****P:** DROMA-KHAYA**S:** “cel care arată drumul / calea”;**C:** *droma* “drum/ cale”; *khaya*- “baghetă care servește la condus”, DS p. 219b;**D: GEBELEIZIS / NEBELEIZIS****P:** GA-BALA-IS-IS**S:** “cel care se află în forță / putere / energie și este așteptat”;**C:** *ga*- “care merge”, “care se mută”, “care se află în”, “cel care se raportează la”, DS p. 222a; *bala*- “forță”, “putere”, “vigoare”, “energie”, DS p. 507a; *IȘ*- “a aștepta”, “a fi favorabil”, “a alege”, “a căuta”, DS, p. 132b; Herodot îl identifică cu Zalmoxis, dar și cu un “zeu al cerului” (poate zeitatea în care trăgeau dacii cu săgețile când tuna și fulgera!); această zeitate nu poate fi alta decât cea indo-europeană Rudra-Marut prezentă în spațiul daco-getic prin tradițiile de chemare a ploii *Paparuda* (invocarea *Papo Rudra!* “*Zeule Rudra!*”- Rudra zeul tunetelor și fulgerelor) și *Mă(mă)ruța* (*Măruță*, *Mămăruță!* – invocarea lui Marut – zeu al norilor la indo-europeni); poate fi vorba de o zeitate supremă urano-solară de tipul Zeus la greci sau Jupiter la romani; identificarea cu Zalmoxis este forțată și fără un fundament clar; după cum am precizat în această lucrare, Zalmoxe este o zeitate cu origine umană, deci entitate cu rol de intermediere între oameni și o zeitate supremă; rămâne de cercetat cine este această zeitate supremă: Saturn, Crăciun, Gebeleizis, Soarele etc.; vom relua această temă importantă pe parcursul lucrării;**D: KORYLLOS****P:** KORIKO, KORILO**S:** “fiu de prinț”;**C:** *koryko/ kotiko*- “fiu de prinț”, DS p. 209b;

**D: KOMOSICUS**

P: KOMOLA, KOMOSA

S: “cel bun”;

C: *komala*- “tandru”, “dulce”, “agreabil”, “bun”; DS p. 209b;

**D: KOTISO**

P: KOTTIKA

S: “ cel care este fiu de prinț/ cel care este de neînving (ca o fortăreață- n.n.)”;

C: *kottā*- “fortăreață” “*kottika*- “fiu de prinț”, DS p. 209b;

**D: KRONOS**

P: KR-(Y)ON-OS

S: “[cel] care este la originea a ceea ce se face/ a celor ce sunt făcute”;

C: *KR*- “a face, a produce”, DS, p. 203a; *yoni*- “naștere, origine”, DS, p. 594b; -*os*, sufix i-e specific, (n.n.), PIE;

**D: OROLES**

P: OR-OL-E-(E)S

S: „[cel care] te cheamă/ învață/ îți cere să fii de neclintit, asemenea lui”;

C: *ōr*-, *ər*- „a chema, a căuta”, DIE, p. 781; *IL*-, cu formele *OL*-, *AL*- „a se ține, a rămâne imobil”, DS (57); *e*- „a se apropia”, „a intra în același statut”, DS, p. 164b;

**D: ROLES**

P: ROL-ES

S: “cel care ridică/ face altare”;

C: *rolamba* “mănăstire/ altar”, DS p. 610a;

**D: SARMISEGETUSA**

P: SAR(A)-MI-SA-GE-TU-SĂ

S: “fortificație de observare a locului înconjurător sau a celor care se luptă” (n. n.);

C: *sa* “tot, toată”; *ge(ha)* “spațiu, peșteră subterană, DS, p. 535a; *MI*- „a observa, a percepe, a simți”, DS, p. 567a; *sara* “cordon”, “fortificație, zid (fig. - n.n.)”, DS, p. 815a; „tu”, “ori, sau”, DS, p.

285b; sã (v. *tad-*) “a (se) rupe/ bate/ rãni/ răzbuna”, DS, p.826b și p. 273b;

**D: SATURN**

**P:** SA–TUR–(I)N

**S:** „(cel care) în toate își manifestă spiritul pur/ atributele de zeu”;

**C:** *sa* “tot, toată”; *tur(īya)-* “spirit pur”, “zeu (fig.-n.n.)”, DS, p. 286a; *-in*, particulă skr. pentru desemnarea unui agent al acțiunii (cel care face acțiunea!);

**D: THIAMARKOS**

**P:** THYA(J)-MARG(A)-OS

**S:** ”cel care pleaca pe drumul lui/ cel care își urmează calea (destinul – n.n.)”;

**C:** *TYAJ-* „care se eliberează”, “cel care își părăsește corpul“. DS p.290b; *mārg(a)-* „drum, cale”, DS p. 565b;

**D: TRAIAN**

**P:** TRAI–(I)AN

**S:** „[cel]care apără, protejează, păstrează, salvează”;

**C:** *TRA-* (*TRAI-*) „care apără, protejează, păstrează, salvează”, DS, p. 291 a, b; *-(i)an*, agent al acțiunii în limba sanskrită (cel care reprezintă/ execută acțiunea - n.n.);

**D: VEZINA/ VEDINA**

**P:** VEDYNA

**S:** “cel care cunoaște, înțelege/ cel înțelept (n. n.)”;

**C:** *vedya-* „a cunoaște, a învăța, a înțelege”; „a recunoaște ca”, DS, p. 695a;

**D: ZALMOXIS**

**P:** SAL–MOKS(A)-IS

**S:** „[cel care aduce] eliberarea de rău/ existență așteptată/ dorită oferind libații/ ofrande morților”;

**C:** *sal(ila)* “a oferi o libație (de apă) morților”, DS p. 820a; *mokṣa-*, (*moksa-*) “eliberare”, “eliberarea de existență/ de rău (în skr. are sensul implicit de “purificare”, “etapă în atingerea spiritului pur” (n. n.)”, DS p. 577b; *Iṣ-* „a dori”, „a aștepta”, „a alege”, „a căuta”, DS,

p. 132b; urmărind și semnificația cuvântului *SATURN*, se observă că, în mod eronat, *Saturn* și *Zalmoxis* au fost considerați de către unii istorici (Strabon, Diodor din Sicilia, Lucian din Samosata) unul și același personaj; din etimologiile prezentate, rezultă că *Zalmoxis* nu putea fi decât un preot al lui *Saturn* (poate chiar denumirea generică a acestor preoți! – așa se explică multitudinea de referințe la personajul (semi)zeificat *Zalmoxis*, în epoci diferite!!! n.n.); oricum, pentru daci, echivalentul lui *Saturn* era *Crăciun* tot personaj esențial legat de sărbătoarea solstițiului de iarnă și a semnificației cosmice a acestui eveniment; din această accepție corelată cu referirile istoricilor privind credința dacilor în *Zalmoxis*, ca zeu (mai precis ca pământean zeificat!), putem concluziona că *Zalmoxis* apare ca o entitate intermediară cu atribute de pământean (preot!) și zeu; este o interesantă și tulburătoare prefigurare a modelului lui *Iisus*, entitate spirituală cu dublă compatibilitate, aceea de pământean și Dumnezeu; în aceeași idee, dispariția lui *Zalmoxis* (ridicarea la ceruri!) și revenirea (“învierea!”), eveniment care marchează și căpătarea de către *Zalmoxis* a atributelor de zeu; deci *Zalmoxis* ne apare nu ca întruchipare efectivă a lui *Saturn* (pentru daci, mai exact *Krăciun*!) ci doar ca o entitate spirituală care îl poate reprezenta pe zeul suprem; dacă *Saturn* este “cel care este spirit pur”, *Zalmoxis* nu poate avea acest statut el având origine pământească; *Zalmoxis* apare ca zeitatea cea mai apropiată de sufletele dacilor, fiind desprins dintre ei ca mare preot care mijloca “eliberarea/ purificarea” sufletelor în raport cu existența prin libații aduse celor morți;

**D: ZEUTA****P: SEVITA**

S: „cel onorat, omagiat, servit”;

C: *sevita*- (SEV-) „servit”, „onorat”, DS p. 860a; *seva*- „omagiu”, „cult”, DS p. 860a;

## E. PLANTE MEDICINALE DACICE IDENTIFICATE

### 1. Denumirea dacică/ skr.: **AMALUSTA, AMOLUSTA**/ AMA–LU–ST–A

*Denumirea latină: Chamaemelum nobile*

*Denumirea românească: Mușeșel*

*Cine a semnalat-o: Pseudo Apuleis*

*Utilizare: dezinfectant*

*Semnificație sanskrită rezultată: „[plantă] care vindecă/ stabilizează tăieturile/ rănilor”;*

*Comentariu: ama-* „cel care”, DS, p. 73b; *LŪ-* „a tăia”, „a împărți”, „a distruge”, „a răni”; DS, p. 617a; *st-*, *stḥiti-* „a sta”, „situația de stabilitate”, DIE, p. 869b;

### 2. Denumirea dacică/ skr.: **ANIASSEXE**/ ANIA–SEK(A)–SA

*Denumirea latină: Onobrichis sativa*

*Denumirea românească: Sparcetă*

*Cine a semnalat-o: Dioscoride*

*Utilizare: provocarea transpirației*

*Semnificație sanskrită rezultată: „[plantă] care te obișnuiește cu umezeala/ te udă”;*

*Comentariu: anya-* „altul”, „diferit”, „străin”, „comun”, „obișnuit”, DS, p. 46b; *seka-* „emisie de lichid”; „a uda”, „a umezi”; DS, p.859a;

### 3. Denumirea dacică/ skr.: **APRUS**/ APR–US

*Denumirea latină: Dris germanica*

*Denumirea românească: Stânjenel*

*Cine a semnalat-o: Dioscoride*

*Utilizare: răni, fracturi, dureri diverse*

*Semnificație sanskrită rezultată: „[plantă] care clarifică/ vindecă durerea”;*

*Comentariu: a – prya* „dezagreabil”, „neprietenos”, (fig.) „dureros”, DS, p. 58b; *usra-* „clar”, „rază”, DS, p. 162a;

### 4. Denumirea dacică/ skr.: **APSINTION, APSINTIUM, ABSINTIUM**/ AP-SI–(I)N–TI–ON

*Denumirea latină: Aristolochia clematitis*

*Denumirea românească: Pelinul/ Mărul lupului/ Cucubertica*

*Cine a semnalat-o: Dioscoride*

*Utilizare: calmare, reglare, vindecare diverse afecțiuni*

*Semnificație sanskritică rezultată: „[plantă] care leagă apa, pune în mișcare/ vindecă și face suportabilă durerea”;*

*Comentariu: ap-* (v. *ab-*) „apă”, „ape”, DS, p. 78b; *SI-* (*SĀ-*) „a lega”, DS, p.826b; *IN(G)-* „a se muta”, „a se pune în mișcare”, DS, p. 130b; *TI(J)-* „a suporta cu stoicism”, „a îndura”, „a incita”, „a excita”, DS, p. 283b;

#### 5. *Denumirea dacică/ skr.: ARPOPRIA, ARYP/ AR(C)–PO–PRIYA*

*Denumirea latină: Hedera helix, Hedera nigra*

*Denumirea românească: Iederă*

*Cine a semnalat-o: Pseudo Apuleius*

*Utilizare: -*

*Semnificație sanskritică rezultată: „[plantă] tratată cu respect și hrănită cu iubire”; AR – Y – PA „[plantă] tratată cu respect și protejată”;*

*Comentariu: ARC-* „a trata cu respect”; „onorat”, „considerat”, DS, p. 79b; *poṣa-* „hrănire”, „întreținere”, „hrană”, „care hrănește”, DS, p. 448b.; *priya-* „iubit”, „scump”, „favorit”, DS, p. 498a;

#### 6. *Denumirea dacică/ skr.: ASA/ AS–(S)A*

*Denumirea latină: Tussilago farfara*

*Denumirea românească: Podbal*

*Cine a semnalat-o: Dioscoride*

*Utilizare: infecții, tuse, afecțiuni ale uterului*

*Semnificație sanskritică rezultată: „[plantă] care vindecă în totalitate”;*

*Comentariu: AS-* „a fi așezat”, „a se așeza”, „a fi”, „a exista”, „a locui”; „a fi pe cale să”; „a se găsi”, „a înceta”, DS, p. 127b; *sa-* „cu totul”, „în totalitate”, (n.n.), PIE;

#### 7. *Denumirea dacică/ skr.: BLES, BLIS/ B(A)LIN*

*Denumirea latină: Amarantus retroflexus*

*Denumirea românească: Știr*

*Cine a semnalat-o: Dioscoride*

*Utilizare: nu are proprietăți curative*

*Semnificație sanskritică rezultată:* „[plantă] puternică/ viguroasă/ tare”;  
*Comentariu:* *balin-* „viguros”, „puternic”, „foarte tare”, DS, p. 508;

### 8. Denumirea dacică/ skr.: **BUDALA/ CORRAGO**

*Denumirea latină:* *Anchusa italica*

*Denumirea românească:* *Limba boului*

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride/ Pseudo-Apuleius

*Utilizare:* -

*Semnificație sanskritică rezultată:* BHU-DALA „[plantă] care se manifestă prin petale”; KO-(O)R-RA-GO „bucurii chemate, date de pământ”;

*Comentariu:* *bhū-* „care se manifestă”, „care se produce prin”; DS, p. 535a; *dala-* „fragment”, „bucată”; „petală”, „frunză”; DS, p.301a; *ko* „pluralul de la *ka-* „bucurie/ fericire”; DS, p. 170b; *ōr-,ōra-* „a chema,, „a striga”; DIE, p. 781; *ra-* „care dă”; DS, p.595a; *go-* „pământ”; DS, p. 234a;

### 9. Denumirea dacică/ skr.: **CAROPITHLA/ KARA-PITA-LA**

*Denumirea latină:* *Catananche graeca*

*Denumirea românească:* *Petala*

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride

*Utilizare:* afrodisiac

*Semnificație sanskritică rezultată:* „[plantă ca o] gheară uscată, strânsă”;

*Comentariu:* *kara-* „care face”, „care produce”; „mână”, „trompă”; „clește”, „gheară”; DS, p. 177a; *pita-* „supt”, „absorbit”; (fig.) „desumflat”, „uscat”, „chircit”; DS, p. 435b; *LA-* „a prinde”, „a strânge”; DS, p. 614b;

### 10. Denumirea dacică/ skr.: **COADAMA/ KO-ADHAMA**

*Denumirea latină:* *Potamogeton compressus*

*Denumirea românească:* *Broscăriță*

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride

*Utilizare:* posibil afrodisiac

*Semnificație sanskritică rezultată:* „[plantă] care produce bucuriile cele mai simple/ mărunte/ de jos”

*Comentariu:* *ko-*, pluralul de la *ka-* „bucurie/ fericire”; DS, p. 170b; *adhama-* „cel mai de jos/ foarte jos”; DS, p. 21b;



**11. Denumirea dacică/ skr.: *COTIATA*/ KO-TI(J)-YA-TA***Denumirea latină: Panicum dactylus**Denumirea românească: Pir gros**Cine a semnalat-o: Dioscoride**Utilizare: vindecare răni/ afecțiuni urinare/ afecțiuni renale/ are efecte halucinogene;**Semnificație sanskritică rezultată: „[plantă] care provoacă bucurii/ fericire și îți descoperă derularea/ sensul ritualului”;**Comentariu: ko- „bucurii/ fericire”; DS, P.170b; TIJ- „a excita”, „a încita”; DS, p. 283b; TA- „a etala”, „a alunga”, „a alunga”, „a continua”; „a respecta ritualul”; „a pregăti”; DS, p. 276a; yā- „care pleacă/ merge”; „care descoperă/ arată”; vezi YĀ-; DS, p. 588b;***12. Denumirea dacică/ skr.: *ANUPSE, ANUSPE*/ AN-UP-SA***Denumirea latină: Panicum dactylus**Denumirea românească: Pir gros**Cine a semnalat-o: Pseudo-Apuleius**Utilizare: vindecare răni/ afecțiuni urinare/ afecțiuni renale/ are efecte halucinogene;**Semnificație sanskritică rezultată: „care se răspândește prin suflu/ vânt peste tot”;**Comentariu: ana- „suflu”; DS, p. 25b; AN- „a respira”; DS, p.25b; UP- (VAP-) „a răspândi”, „a dispersa”; DS, p. 626a; upa- „aproape de”, „spre”; „situația de mișcare aproape, spre”; DS, p.148a; sa- „tot”, „toată”, „peste tot”, etc., PIE;***13. Denumirea dacică/ skr.: *CRUSTANE*/ KR-UȘ-TA-(A)NE(YA)***Denumirea latină: Chelidonium majus**Denumirea românească: Rostopască/ Iarba rândunicii**Cine a semnalat-o: Dioscoride**Utilizare: afecțiuni ale vederii/ vindecarea icterului/ analgezic pentru dinți/ inflamații diverse;**Semnificație sanskritică rezultată: „produce încălzire și moaie/ diminuează ceea ce nu se lasă învins [durerea]”;**Comentariu: KR- „a face”; „a produce”; DS, p. 203a; UȘ- „a arde”; „a pedepsi”; „a distruge”; DS, p. 161b; TAN- (TĀ-) „a muia”, „a înmuia”; „a întinde”; DS, p. 876a; a- ne(ya)- „care nu se lasăghidat/ orientat”; (fig.) „învins”; DS, p. 49a;*

**14.Denumirea dacică/ skr.: *MOPOP*/MO-PYA***Denumirea latină: Chelidonium majus**Denumirea românească: Rostopască/ Iarba rândunicii**Cine a semnalat-o: Pseudo-Apuleius**Utilizare: afecțiuni ale vederii/ vindecarea icterului/ analgesic pentru dinți/ inflamații diverse;**Semnificație sanskrită rezultată: „[plantă] care vindecă umflăturile”;**Comentariu: mokṣ-(MUC-) „a elibera”, „a detașa”; (fig.) „a vindeca”; DS, p. 570a; PYĀ- „a umfla”, „a dilata”; DS, p. 450a;***15.Denumirea dacică/ skr.: *CUCOLIDA*/KU-KO-LI-DA***Denumirea latină: Physalis alkekengi**Denumirea românească: Păpălău/ Lampion**Cine a semnalat-o: Dioscoride**Utilizare: vindecă icterul urinar;**Semnificație sanskrită rezultată: „[planta] care dă bucuriile ascunse ale pământului”;**Comentariu: ku- „pământ”; DS, p. 196a; ko- „pluralul de la ka „bucurie”, „fericire”; „cap”; DS, p. 170b; LI- „a se atașa”, „a adera”; „a dispărea”; „a se șterge”; „care se ascunde”; „dispărut”, „ascuns”, „absorbit”; DS, p. 616a; da- „care dă/ acordă/ conferă”; „care indică”; DS, p. 296a;***16.Denumirea dacică/ skr.: *DAKINA*/DA-KINA***Denumirea latină: Limonium vulgare**Denumirea românească: Limba peștelui**Cine a semnalat-o: Dioscoride**Utilizare: dezinterie/ reglări menstruale/ reglări ale acumulărilor de calciu;**Semnificație sanskrită rezultată: „[plantă] care se pune la bățături și calosități”;**Comentariu: da- „care (se) dă/ acordă/ conferă”; „indică”; DS, p. 296a; kiṇa- „bățătură”; „calositate”; DS, p. 193a;***17.Denumirea dacică/ skr.: *DIELIA, DIELIAM*/DHI-EL-YA***Denumirea latină: Hyosciamus niger**Denumirea românească: Măselariță*

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride

*Utilizare:* produce somnolență și delir/ dureri de urechi și sarcină/deregări oftalmologice/ febră;

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[planta] care vindecă durerea și produce nemișcare/ imobilizare”;

*Comentariu:* *DHI-* „mulțumire”, „satisfacție”; (fig.) „vindecarea durerii”; DS, p. 342a; *EL-, IL-* „a rămâne imobil/ nemișcat”, DS (57); *yo-, ya-* „[cel] care sunt/ este”; DS, p. 581a;

**18.Denumirea dacică/ skr.: *HERBA UACCINA*/ VAC-CI-NA**

*Denumirea latină:* *Hyosciamus niger*

*Denumirea românească:* Măselariță

*Cine a semnalat-o:* Pseudo-Apuleius

*Utilizare:* vezi *DIELIA*

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[planta] care spune cum răsare/ crește soarele”;

*Comentariu:* *VAC-* „a vorbi”, „a spune”; „a răspunde”; „a anunța”; DS, p. 621b; *CI-* „a crește”; DS, p. 249a; *ina-* „rege”, „prinț”; „soare”; DS, p. 131b;

**19.Denumirea dacică/ skr.: *DIESAPTER, DIESEMA*/ DHI-E-SA-(A)P-TR**

*Denumirea latină:* *Verbascum thapsus*

*Denumirea românească:* Lumânărică

*Cine a semnalat-o:* Pseudo-Apuleius

*Utilizare:* -

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[plantă] care receptează/ absoarbe toată apa care vine/ trece (produce transpirație!- n.n.)”;

*Comentariu:* *dhi-* „receptacol al”, DS, p. 342a; *e-* „a se apropia”, „a sosi”, DS, p. 164b; *sa-* „tot”, „toată”, „de tot” etc. i-e; *ap-* „apă”, „ape”, DS, p. 48b; *TR-* „a traversa”, „a trece”, DS, p. 288b-289a;

**20.Denumirea dacică/ skr.: *DIN*/DHI-(I)N**

*Denumirea latină:* *Urtica dioica*

*Denumirea românească:* Urzică

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride

*Utilizare:* vindecare mușcăături, cangrene, ulcere, tumori, abcese/astm, pleurezie, pneumonie/ afrodisiac;

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[plantă] care te scoate din starea ta [de boală]”;

*Comentariu:* *dhi-* „receptacol al”, DS, p. 342a; *in-* particulă skr.care semnifică ieșirea dintr-o incintă/ spațiu/(fig.) stare (n.n.);

**21.Denumirea dacică/ skr.: *DOCHELA, DUKHELA*/DUHKHA-LA**

*Denumirea latină:* *Ajuga camaepitys*

*Denumirea românească:* *Tămâița de câmp*

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride

*Utilizare:* dureri de șolduri, disfuncții ale ficatului, afecțiuni ale aparatului urinar, afecțiuni ale pielii;

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[plantă] care prinde/ vindecă (n.n.) durerea”;

*Comentariu:* *duhkha-* „durere”; „rău”; „dificultate”; DS, p. 310a; *LA-* „a prinde”; (fig.) „a vindeca”, DS, p. 614b;

**22.Denumirea dacică/ skr.: *NEMEMPSA*/NEMI-(A)M(A)-P(A)SA**

*Denumirea latină:* *Ajuga camaepitys*

*Denumirea românească:* *Tămâița de câmp*

*Cine a semnalat-o:* Pseudo-Apuleius

*Utilizare:* vezi *DOCHELA*

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[plantă] care înconjoară piatra”; (obs. în realitate este o plantă târătoare –n.n.);

*Comentariu:* *nemi-* „circumferință”, „înconjur”; DS, p. 392b; *ama-* „cel/ cea care”; ds, p. 73b; *pāṣāna-* „piatră”, DS, p. 433a;

**23.Denumirea dacică/ skr.: *DOUDELA, DICHELA, DIODELA, DIODELANUS*/DU-ODA-LA**

*Denumirea latină:* *Achillea millefolium*

*Denumirea românească:* *Coada șoricelului*

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride și Pseudo-Apuleis

*Utilizare:* sub formă de decoct, pentru reglarea funcțiilor organelor interne;

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[plantă de la care] se consumă fiert/clocotit ceea ce este prins/ cules”;

*Comentariu:* *DU-* „a arde”, „a consuma”, „a turmenta”, DS, p. 310a; *oda(na)-* „a fierbe”, „a clocoti”, DS, p. 169a; *LA-* „a pierde”, DS, p. 116b;

**24.Denumirea dacică/ skr.: *EDERA*/ EDH-E-RA**

*Denumirea latină: Hedera helix*

*Denumirea românească: Iedera*

*Cine a semnalat-o: Dioscoride*

*Utilizare: plantă ornamentală*

*Semnificație sanskrită rezultată: „[plantă] care crește din pământ și vine/ estemenită (n.n.) să decoreze/ să dea aspect”*

*Comentariu: EDH-* „a prospera”, „a crește din pământ”. DS, p.167b; *e-* „a se apropia”, „a sosi”, DS, p. 164b; *RA(C)-* „a compune”, „a forma”, „a realiza aspectul”, „a decora”, „a orna”, „a se îndrepta spre”, DS, p. 596b;

**25.Denumirea dacică/ skr.: *FITOFTELETA*/ -**

*Denumirea latină: -*

*Denumirea românească: Părul fetei*

*Cine a semnalat-o: Dioscoride*

*Utilizare: vindecarea mușcăturilor de animale veninoase, vindecarea astmului, spargerea pietrelor renale, căderea părului;*

*Semnificație sanskrită rezultată: denumire grecească fără un corespondent în limba sanskrită!*

*Comentariu: nu are corespondent în skr.!*

**26.Denumirea dacică/ skr.: *GONOLETA*/ GH(O)NA-LETA**

*Denumirea latină: Lithospermum sativum*

*Denumirea românească: Meiul păsăresc*

*Cine a semnalat-o: Dioscoride*

*Utilizare: spargerea/eliminarea pietrelor renale*

*Semnificație sanskrită rezultată: „[plantă] care sparge în bucăți mici [pietrele renale (n.n.)!]”;*

*Comentariu: ghna-* „care sparge”, „care omoară”, „care distruge”, DS, p. 241a; *leṣa-* „bucată mică”, „particulă”, „atom”, DS, p. 617b (pl. *leta-* (n.n.);

**27.Denumirea dacică/ skr.: *KERKERAFRON*/ KṚ-KE-RA-PRON**

*Denumirea latină: Anagallis arvensis*

*Denumirea românească: Scânțieiuță*

*Cine a semnalat-o: Dioscoride*

*Utilizare:* vindecă inflamațiile și ulcerațiile ochilor, mușcăturile de viperă;

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[plantă] care produce bucuria dată de deschiderea ochilor/ (fig.) recăpătarea vederii”

*Comentariu:* *KṚ-* „a face”, „a produce”, „a pregăti”, DS, p. 203a; *ke-* (*ko-*) „pluralul de la *ka-* „bucurie”, „fericire”, „apă”, DS, p. 170b; *ra-* „care dă”, DS, p. 595a; *pron-* (*MIL-*) „a deschide ochii”, DS, p. 501b;

## 28. Denumirea dacică/ skr.: **KINOBOILA**/ KINA-BHOJ(A)-LA

*Denumirea latină:* *Bryonia dioica*

*Denumirea românească:* *Mutătoare cu fructe roșii*

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride

*Utilizare:* restabilirea calcemiei

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[plantă care produce] depunere de calciu la/ pentru cel legat de o viață de plăceri”;

*Comentariu:* *kina-* „calositate”, „calus”, DS, p. 193a; *bhoja-* „care duce o viață de plăceri”, DS, p. 540; *LA-* „a prinde”; (fig.) „a lega de”, „a ține de” (n.n.), DS, p. 614b;

## 29. Denumirea dacică/ skr.: **LAX/ LA-KṢT**

*Denumirea latină:* *Portulaca sylvestris*

*Denumirea românească:* *Cucută*

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride și Pseudo-Apuleius

*Utilizare:* vindecă umflăturile glandulare; otravă;

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[plantă] care te leagă de moarte/ distrugere”;

*Comentariu:* *LA-* „a prinde”, (fig.) „a lega de”, „a ține de” (n.n.); DS, p. 614b; *KṢT-* „care distruge”, „care suprimă”; (fig.) „care omoară”; DS, p. 614b;

## 30. Denumirea dacică/ skr.: **MANTEIA**/ MANTH-E-IA

*Denumirea latină:* *Rubus idaeus*

*Denumirea românească:* *Zmeura/ Mura*

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride

*Utilizare:* vindecă umflăturile diverse, herpesul, ulcerațiile, lăcrimarea ochilor, hemoroizii;

*Semnificație sanskritică rezultată:* „[plantă] care vine/ este pe cale să încălzească/ să vindece prin frecare/frecționare (n.n.)”;

*Comentariu:* *mantha*- „agitare”, „întoarcere”; „a freca lemnele”; „a răsturna”; „a produce foc prin frecare”; (fig.) „a încălzi” (n.n.);

DS, p. 552a; *e*- „a se apropia”, „a servi”, DS, p. 164b; *I(A)*- „a fi pe cale să”, „a fi”, „a apărea”, DS, p. 130b;

**31.Denumirea dacică/ skr.: *MOZULA, MIZELA, MIZILA*/ MO-SU-LA**

*Denumirea latină:* *Thymus serpyllum*

*Denumirea românească:* *Cimbrisor*

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride

*Utilizare:* vindecarea astmului, durerea de șolduri, vederea slabă

*Semnificație sanskritică rezultată:* „[plantă] care te eliberează de suferința avută/ prinsă”;

*Comentariu:* *MO*- „a elibera”, DS, p. 577b; *SU*- „a presa”, „a apăsa”; (fig.) „a produce suferință” (n.n.), DS, p. 840b; *LA*- „a prinde”; (fig.) „a avea” (n.n.), DS, p. 614b;

**32.Denumirea dacică/ skr.: *OLMA*/ OL-MA, EL(A)-MA**

*Denumirea latină:* *Sambucus ebulus*

*Denumirea românească:* *Boz*

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride

*Utilizare:* hidropizie, mușcături de viperă, eliminarea apei, arsuri, mușcături de câine; produce, ca efecte secundare, stări euforice, analgezice, anestezice etc.;

*Semnificație sanskritică rezultată:* „[plantă indiană] care produce excitație, halucinații, beatitudine”;

*Comentariu:* *elā*- „specie de plantă indiană”, DS, p. 167b; *ma*- (*MAD*-) „a fi bucuros”, „a fi excitat”; „a exprima bucurie celestă”, DS, p. 546b;

**33.Denumirea dacică/ skr.: *ORMIA, HORMIA*/ OR-MI-A**

*Denumirea latină:* *Salvia officinalis*

*Denumirea românească:* *Salvie*

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride

*Utilizare:* vindecarea unor ulcerații ale corneei; [plantă] afrodisiac;

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[plantă] prin intermediul căreia cauți și observi/ vezi/ percepi”;

*Comentariu:* *ōr-* „a chema”, „a căuta”, DIE, p. 781; *MI-* „a observa”, „a percepe”; (fig.) „a vedea” (n.n.);

### 34. Denumirea dacică/ skr.: **PEGRINA**/ PE-GR-INA

*Denumirea latină:* *Bryonia alba*

*Denumirea românească:* *Mutătoarea cu fructe negre*

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride

*Utilizare:* în tratamentul epilepsiilor, amețelilor, paraliziiilor; diverse răni la animale;

*Semnificație sanskrită rezultată:* „băutură a cărei eliminare se face de către soare”;

*Comentariu:* *peya-* (*PA-*) „care este de băut”, „potabilă”, „care poate fi înghițită”, „băutură”, DS, p. 448; *GR-* „a înghiți”, „a absorbi”; „a vomita”, „a elimina”, DS, p. 233b; *ina-* „rege”, „prinț”; „soare”, DS, p. 131b;

### 35. Denumirea dacică/ skr.: **AURUMATI**/ AURI-MA-TI

*Denumirea latină:* *Bryonia alba*

*Denumirea românească:* *Mutătoarea cu fructe negre*

*Cine a semnalat-o:* Pseudo-Apuleius

*Utilizare:* în tratamentul epilepsiilor, amețelilor, paraliziiilor; diverse răni la animale;

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[plantă] care provoacă bucuria de a fi puternic/ de a-ți reface puterile (n.n.)”;

*Comentariu:* *aurjitya-* „putere”, DS, p. 170; *ma-* (*mad-*) „a fi bucuros”, „a fi excitat”; „a exprima bucurie celestă”, DS, p. 546b; *TI(J)-* „a excita”, „a incita”, „a provoca”, DS, p. 283b;

### 36. Denumirea dacică/ skr.: **POLPUM, POLTUM**/ POL-TUM, PAL-TUM

*Denumirea latină:* *Anethum graveoloens*

*Denumirea românească:* *Mărarul*

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride

*Utilizare:* crește secreția lactică și combate balonarea

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[plantă] cu frunze multe, din abundență”;



*Comentariu:* *pal(aça)*- „frunză”, „petală”, DS, p. 423b; *tum-* (*tumala*-), „tumultuos”, „mult”, „abundent”, „numeros”, DS, p. 286a;

**37.Denumirea dacică/ skr.: *PRIADELA*/ PR-I-AD-E-LA (vezi *PEGRINA*/ *AURUMATI*)**

*Denumirea latină: Bryonia alba*

*Denumirea românească: Mutătoarea cu fructe negre*

*Cine a semnalat-o: Dioscoride*

*Utilizare:* în tratamentul epilepsiilor, amețelilor, paraliziiilor; diverse răni la animale;

*Semnificație sanskritică rezultată:* „[plantă] care satisface/ vindecă(!) picarea într-o stare foarte apropiată de prindere/ nemișcare (!)/ paralizie (!)”;

*Comentariu:* *PR-* „a umple”, „a satisface”, DS, p. 447b; *I-* „a merge”, „a veni”; „a pica într-o stare”, DS, p. 130b; *adhi-* „foarte”, „raportat la”, DS, p. 22a; *e-* „a se apropia”, „a sosi”, DS, p. 164b; *LA-* „a prinde”, DS, p. 614b;

**38.Denumirea dacică/ skr.: *PRODIORNA*, *PRODIARNA*/ PR-ADHI-(O)R-(I)NA**

*Denumirea latină: Helleborus niger*

*Denumirea românească: Spânz*

*Cine a semnalat-o: Dioscoride*

*Utilizare:* epilepsie, depresie, paralizie, deficiențe de auz;

*Semnificație sanskritică rezultată:* „plantă care vindecă în funcție de căutarea/ acțiunea (!) soarelui”;

*Comentariu:* *PR-* „a umple”, „a satisface”, (fig.) „a vindeca”, DS, p. 447b; *adhi-* „foarte”, „raportat la”; „sus”, „de sus”, „pe”, DS, p.22a; *ōr-* „a chema”, „a căuta”, DIE, p. 781; *ina-* „rege”, „print”, „soare”, DS, p. 131b;

**39.Denumirea dacică/ skr.: *PROPEDULA*, *PROBEDULA*, *POILA*, *PROPEDILA*/ PR-AP-ADHI-(I)L-A**

*Denumirea latină: Potentilla reptans*

*Denumirea românească: Cinci degete*

*Cine a semnalat-o: Dioscoride și Pseudo-Apuleius*

*Utilizare:* dureri de dinți, supurații, anevrisme, paralizii, conjunctivite, disfuncții ale ficatului;

*Semnificație sanskritică rezultată:* „[plantă] care vindecă pe cel atins/ bolnav de nemișcare”;

*Comentariu:* *PR-* „a umple”, „a satisface”, (fig.) „a vindeca”, DS, p. 447b; *adhi-* „foarte”, „raportat la”; „sus”, „de sus”, „pe”, DS, p.22a; *AP-* „atins”, „prins”; (fig.) „bolnav”; DS, p. 118a; *IL-* „a ține imobil/ nemișcat”; DS, p. 132b;

#### 40. Denumirea dacică/ skr.: **RATIBIDA**/ RA-TI-BI-DA

*Denumirea latină:* *Aster amellus*

*Denumirea românească:* *Scânțieiță*

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride

*Utilizare:* epilepsie la copii, mușcături de câini turbați;

*Semnificație sanskritică rezultată:* „[plantă] care produce vindecare prin semințele pe care le dă”;

*Comentariu:* *ra-* „care dă”, DS, p. 595a; *TI(J)-* „a excita”, „a incita”, „a provoca”; (fig.) „a vindeca”, DS, p. 283b; *bi(ja)-* „sămânță vegetală sau animală”, DS, p. 515a; *da-* „care dă”, „care acordă”, „care conferă”; „care ridică”, DS, p. 296a;

#### 41. Denumirea dacică/ skr.: **RIBORASTA**/ RIBH-OR-AS-TA

*Denumirea latină:* *Arctium lappa*

*Denumirea românească:* *Brusture*

*Cine a semnalat-o:* Pseudo-Apuleius

*Utilizare:* -

*Semnificație sanskritică rezultată:* „[plantă] care cheamă prin foșnet și se află jos/ pe pământ”;

*Comentariu:* *RIBH-* „a mugi”, „a vui”, „a foșni”, DS, p. 606a; *ōr-*, *ōra-* „a chema”, „a căuta”, DIE, p. 781; *AS-* „a exista”, „a avea loc”, „a se afla”, DS, p. 99b; *ta-* (*tad-*) „aici jos”; „lume”, DS, p.271a;

#### 42. Denumirea dacică/ skr.: **SALIA**/ SA-LI-A

*Denumirea latină:* *Dictamnus fraxinella*

*Denumirea românească:* *Frăsinelul*

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride

*Utilizare:* dezinterie

*Semnificație sanskritică rezultată:* „[plantă] ascunsă jos/ pe pământ”;

*Comentariu:* *sā-* (*tad-*) „jos”, DS, p. 826b; *LI-* „a se atașa”, „a adera”; „dispărut”, „ascuns”, DS, p. 616a;

**43. Denumirea dacică/ skr.: *SKIARE, SKIATE*/ S(U)-K(A)YA-TA**

*Denumirea latină: Dipsacus laciniatus*

*Denumirea românească: Varga ciobanului/ Scaiul voinicesc*

*Cine a semnalat-o: Dioscoride și Pseudo-Apuleius*

*Utilizare: fracturi de fistule și perineu*

*Semnificație sanskrită rezultată: „[plantă] care reface o parte a corpului care există/ este dată”;*

*Comentariu: SŪ-* „a crea”, „a procrea”; „a produce”, „a naște”; fig.) „a reface”; DS, p. 856b; *kāya-* „corp”, „parte a corpului”; DS, p. 188b; *ra-* „care dă”, DS, p. 595a; *ta-* (*tad-*) „dată”, DS, p. 273a;

**44. Denumirea dacică/ skr.: *SEBA*/ SE-BHA**

*Denumirea latină: Sambucus nigra*

*Denumirea românească: Soc*

*Cine a semnalat-o: Dioscoride*

*Utilizare: plantă aromată*

*Semnificație sanskrită rezultată: „[plantă] ca stelele împrăștiate”; (este aspectul unui soc înflorit sau al unei flori de soc! (n.n.);*

*Comentariu: SE-* „a uda”, „a stropi”, „a umezi”, „a împrăști”, DS, 859a; *bha-* „stea”, DS, p. 522;

**45. Denumirea dacică/ skr.: *SICUPNOEX*/ SI-KU-P(A)NNA-EKSH**

*Denumirea latină: Eryngium campestre*

*Denumirea românească: Scai*

*Cine a semnalat-o: Dioscoride*

*Utilizare: balonări, disfuncții ale ficatului, tetanos, epilepsie, mușcături de animale veninoase;*

*Semnificație sanskrită rezultată: „[plantă] legată de pământ și [care pare] căzută când o privești”;*

*Comentariu: SI-* (*SĀ-*) „a lega”, DS, p. 826b; *ku-* „pământ”, DS, p. 196a; *panna-* (*PAD-*) „căzut”, „plecat”, DS, p. 403a; *ekṣ-* (*IKṢ-*) „a privi”, DS, p. 167a;

**46. Denumirea dacică/ skr.: *SIPOAX*/ SI-PO-AX**

*Denumirea latină: Plantago lanciolata*

*Denumirea românească: Patlagina*

*Cine a semnalat-o: Pseudo-Apuleius*

*Utilizare:* protejarea/ vindecarea rănilor, abceselor, infecții diverse; dureri abdominale, acnee, alcoolism, alergii, artrită, astm, colită, constipație, eczeme, emfizem, migrene, gută, infecții urinare;

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[plantă] care leagă [pe cel care o bea] de protecția/ vindecarea celor văzute/ bolnave (n.n.)”;

*Comentariu:* *SI-* (*SĀ-*) „a lega”, DS, p. 826b; *pa-* „care bea”; „care protejează”, „care păstrează”, DS, p. 395b; *ekṣ-* (*IKṢ-*) „a privi”, DS, p. 167a;

**47. Denumirea dacică/ skr.: *TENDILA, TANDILA, TANIDILA*/ TAN-DHI-LA**

*Denumirea latină:* *Menta piperita*

*Denumirea românească:* *Mentă*

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride și Pseudo-Apuleius

*Utilizare:* infecții stomacale;

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[plantă] care alungă/ elimină din locul ei de manifestare ceea ce este legat<sup>57</sup>/ boala!”;

*Comentariu:* *TAN-* „a întinde”, „a tensiona”; „a alunga”, „a elimina”, DS, p. 276a; *dhi-* „receptacol al”; (fig.) „loc de manifestare”; DS, p. 342a; *LA-* „a prinde”, DS, p. 614b;

**48. Denumirea dacică/ skr.: *TULBILA, TULBELA, SARSOZILA*/ TUL-BI-LA**

*Denumirea latină:* *Centaurium erithraea*

*Denumirea românească:* *Potroaca/ Fierea pământului*

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride și Pseudo-Apuleius

*Utilizare:* vindecarea rănilor, ulcerățiilor, sciatică, afecțiuni ale ochilor, slăbiciune;

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[plantă] care vindecă prin semințe ceea ce este prins/ boala!”;

*Comentariu:* *TUL-* „a scula”, „a ridica”; (fig.) „a vindeca”; „a compara”, „a judeca”, „a evalua”, DS, p. 286b; *bi(ja)-* „sămânță vegetală/ animală”, DS, p. 515a; *LA-* „a prinde”, DS, p. 614b;

---

<sup>57</sup> Obs. De cele mai multe ori, boala/ suferința este identificată prin sintagme de genul: „ceea ce este prins”, „ceea ce este legat”, „care este dată” etc.

**49.Denumirea dacică/ skr.: TUTASTRA, TUTRASTRA, TRUTRASTA/TUD-ASTR-(R)A**

*Denumirea latină:* Cucurbita pepo

*Denumirea românească:* Curcubata

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride

*Utilizare:* sciatică, paralizie, colici, constipație, dureri de dinți;

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[plantă] care stimulează întinderea a ceea ce este bolnav”;

*Comentariu:* TUD- „a incita”, „a stimula”, DS, p. 286a; a-STR- „a întinde pe”, „a semăna”, „a acoperi”; „întins”, „acoperit”, DS, p. 129a; ra- „care dă”, DS, p. 595a;

**50.Denumirea dacică/ skr.: USAZILA, USUZILA, UTUTILA, AZILA, ADILA/UȘ-AS-IL-A**

*Denumirea latină:* Cynoglossum officinale

*Denumirea românească:* Limba câinelui

*Cine a semnalat-o:* Pseudo-Apuleius

*Utilizare:* -

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[plantă] care arde ceea ce există [rău] și lasă neatins [ceea ce este bun]”;

*Comentariu:* UȘ- „a arde”, DS, p. 161b; AS- „a fi”, „a exista”; „a locui”; „a fi pe cale să”; DS, p. 127b; IL- „a rămâne imobil/nemișcat”, DS, p. 132b;

**51.Denumirea dacică/ skr.: ZENA/ SE-(I)NA**

*Denumirea latină:* Ciscuta virosa

*Denumirea românească:* Cucută

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride

*Utilizare:* otravă

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[plantă] care are forță regească/solară”;

*Comentariu:* SE- (vezi SŪ-) „a crea”, „a avea forță”, DS, p. 859b și 856b; ina- „rege”, „prinț”; „soare”, DS, p. 131b;

**52.Denumirea dacică/ skr.: ZUOSTE, ZUSTE/SU-OS-TE, SU-AS-TA**

*Denumirea latină:* Artemisia vulgaris

*Denumirea românească:* Pelinul negru

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride

*Utilizare:* provocarea avorturilor, eliminarea pietrelor renale, reglarea unor disfuncții genitale;

*Semnificație sanskritică rezultată:* „[plantă] care determină nașterea a ceea ce s-a dat”; (probabil se referă la provocarea avortului!- n.n.);

*Comentariu:* *SU-* „a crea”, „a procrea”; „a produce”, „a naște”; (fig.) „a reface”, DS, p. 856b; *AS-* „a fi”, „a exista”; „a locui”; „a fi pe cale să”, DS, p. 127b; *ta-* „dată”, DS, p. 273a;

## F. PLANTE MEDICINALE DACICE CU SURSĂ ȘI IDENTIFICARE INCERTE

### 1. Denumirea dacică/ skr.: **TURA**/TU-RA

*Denumirea latină:* *Agrimonia eupatoria*

*Denumirea românească:* *Turiță*

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride

*Utilizare:* -

*Semnificație sanskritică rezultată:* „[plantă] care stimulează [vindecarea bolii];

*Comentariu:* *TUD-* „a incita”, „a stimula”, DS, p. 286a; *ra-* „care dă”, DS, p. 595a;

### 2. Denumirea dacică/ skr.: **KRYONNEKON**, **ADILA**/ADI-LA

*Denumirea latină:* *Arum dracunculum*

*Denumirea românească:* *Rodul pământului*

*Cine a semnalat-o:* Dioscoride și Pseudo-Apuleius

*Utilizare:* -

*Semnificație sanskritică rezultată:* „[plantă] prinsă sub [pământ]”;

*Comentariu:* *adhi-* „în”; „după”; „dedesupt”; „sub”, DS, p. 22a; *LA-* „a prinde”, DS, p. 614b;

### 3. Denumirea dacică/ skr.: **COICOLIDA**/KO-I-KO-LI-DA

*Denumirea latină:* -

*Denumirea românească:* -

*Cine a semnalat-o:* Pseudo-Apuleius

*Utilizare:* -

*Semnificație sanskritică rezultată:* „[plantă] care este [cu fruct] ascuțit și iute, ascunsă pentru cel care o ridică/ culege”;

*Comentariu:* *kō(i)*- „ascuțit”; „iute”, „ardeiat”; „precis”, „clar/ luminos”, DS, p. 541; *I*- „a merge”, „a veni”, „a pica într-o stare”, DS, p. 130b; *LI*- „a se atașa”, „a adera”; „dispărut”, „ascuns”, DS, p. 616a; *da*- „care dă”, „care conferă”, „care acordă”, „care ridică”, DS, p. 296a;

4. Denumirea dacică/ skr.: **DICOTTELA**/DI-KO-T(I)-TE-LA

Denumirea latină: *Ranunculus acer*

Denumirea românească: *Piciorul cocoșului*

Cine a semnalat-o: Pseudo-Apuleius

Utilizare: -

*Semnificație sanskritică rezultată:* „[plantă] care sacrifică/ suprimă/vindecă iritația pe care o ai”;

*Comentariu:* *dit*sa- *DI*-, *DĀ*- „dorința/ intenția de a da; „a sacrifică”; „a acorda”, DS, p. 306a; *kō(i)* „ascuțit”; „iute” „ardeiat”; „precis”, „clar/ luminos”, DS, p. 541; *TIJ*- „a excita”, „a incita”; „a irita”; „a provoca”, DS, p. 283b; *TE*-, *ta*- (*tad*-) „dată; „aici jos”; „lume”, DS, p. 271a, 273a; *LA*- „a prinde”, DS, p. 614b;

5. Denumirea dacică/ skr.: **DINUBULA**/DI-NU-BHU-LA

Denumirea latină: *Hyacinthus orientalis*

Denumirea românească: *Zambilă*

Cine a semnalat-o: Pseudo-Apuleius

Utilizare: -

*Semnificație sanskritică rezultată:* „[plantă] care se acordă când se sărbătorește/ celebrează ceea ce a fost”;

*Comentariu:* *dit*sa- *DI*-, *DĀ*- „dorința/ intenția de a da; „a sacrifică”; „a acorda”; (fig.) „a vindeca”, DS, p. 306a; *NU*- „a clama”; „a aclama”, „a celebra”, DS, p. 391a; *BHU*- „care a fost” „care a existat”, „care a devenit”, DS, p. 535b; *LA*- „a prinde”, DS, p. 614b;

6. Denumirea dacică/ skr.: **DROCILA**/DR-AC-IL-A

Denumirea latină: *Berberis vulgaris*

Denumirea românească: *Drăcilă*

Cine a semnalat-o: Pseudo-Apuleius

Utilizare: -

*Semnificație sanskritică rezultată:* „[plantă] care își împrăștie floarea și rămâne nemișcată”;

*Comentariu:* *DṚ*- „a se împărți”, „a se sparge”, „a se face bucățele”, „a se diviza/ dispersa/ disipa”, DS, p. 322b; *AC*- (*AṆC*-) „a

merge”, „a saluta”, „a produce”; „înfrumusețat”, „ornat”, „îndreptat”, „ridicat”, „fardat”, DS, p. 9a; *IL*- „a se ține nemișcat”, DS, p. 132b;

**7. Denumirea dacică/ skr.: *TEUDILA*/ TA-UD-I-LA**

*Denumirea latină:* -

*Denumirea românească:* -

*Cine a semnalat-o:* -

*Utilizare:* -

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[plantă] care te face să te ridici din boala pe care o ai”;

*Comentariu:* *ta-* (*tad-*) „dată”, „aici jos”; „lume”, DS, p. 271a, 273a; *ud-I* „a se avansa”, „a se ridica”, DS, p. 142b; *LA-* „a prinde”, DS, p. 614b;

**8. Denumirea dacică/ skr.: *ZIRED*/ SI-RADH**

*Denumirea latină:* *Artemisia scoparia*

*Denumirea românească:* *Pelin de mături*

*Cine a semnalat-o:* Pseudo-Apuleius

*Utilizare:* -

*Semnificație sanskrită rezultată:* „[plantă] legată de realizarea unui lucru [ceva]”;

*Comentariu:* *SI-*, *SĀ-*, *tad-* „a lega”, DS, p. 826b; *RADH-* „a aștepta”, „a împlini”, „a realiza”, DS, p. 605a;



## X. TRADIȚII ȘI SĂRBĂTORI DACICE

### A. TRADIȚII ARHAICE DE PROVENIENȚĂ DACICĂ

#### D: *BABE*

P: BHA – (A)B – E

S: „semn Zodiacal superior/ Zodie care îți determină destinul/ statutul”;

C: *bha*- „stea”, „semn Zodiacal”, DS, p. 522; *ab(hi)*- „spre”, „cu superioritate”, „cu intensitate”, (1); *e*- „a se apropia”, „a intra în același statut”, DS, p. 164b;

#### D: *BALAURE*

P: BALA-UR-E

S: „[șarpe] care vine/ se apropie cu forță/ putere mare”

C: *bala*- „prin forță”, „cu forță”, „cu putere”, DS, p...; *uru*- „mare”, „excelent”, DS, p. 160b; *e*- „care vine”, „care se apropie”, DS, p....; *uraga*- „șarpe”, „Naga”, DS, p. 160b; este simbolul steagului dacilor, nu lupul așa cum greșit s-a crezut;

#### D: *BISERICĂ*

P: BHI-SE-(A)RI-KA

S: [locul unde] credința se împrăștie în jur ca o bucurie/ fericire”;

C: *BHI*- „a crede”, „a se teme”, „a fi înspăimântat”, DS, p. 532b; *SE*- „a uda”, „a stropi”, „a umezi”, „a împrăștia”, (fig.) „a emana”, DS, p. 859a; *ari*- „roată”, „disc”, DS, p. 78b; *ka*- „bucurie”, „fericire”, DS, p. 170b;

#### D: *BLAJINI*

P: BRAJIN-I

S: „[cei] strălucitori”/ [cei] care emană/ radiază lumină”;

C: *bhrajin*- „strălucitor”, „radios”; (fig.) „care emană lumină”, „sfânt” (n.n.); tradiția românească îi consideră ca fiind cei dintâi oameni de pe pământ; ei trăiesc sub pământ, pe celălalt tărâm, unde duc o viață plină de virtute; în Bucovina, *blajinii* se numesc *rohmani*, *rocmani* sau *rogmani* sau *rahmani* (forma ruteană), se pare, formă coruptă din *brahman*;

### D: **BOBOTEAZA**

P: BHO – BHO – TEJA(H)

S: semnifică: invocarea luminii, puterii, energiei, forței vitale/ invocarea unui personaj cu influență magică și morală;

C: *bho/ bhos* „interjecție de interpelare/ interogare/ apelare, de obicei repetată”, DS, p. 541a; *tejah*- „lumină”, „energie”, „forță vitală”, „zeitate protectoare”, DS, p. 289a; în perioada creștină, *bhoteja* a fost asimilat cu *botez* și peste sărbătoarea păgână a invocării luminii, puterii, energiei cosmice s-a suprapus sărbătoarea *Botezului Domnului*; de la sărbătoarea păgână inițială s-a păstrat, în unele localități, „botezul” cailor pentru a fi sănătoși, puternici, plini de energie pe tot parcursul anului care vine;

### D: **BOBORODA**

P: BHO – BHO – RODA(S)

S: semnifică: invocarea zeităților cerului și pământului ca simboluri ale germinației, nașterii, fecundației;

C: *bho/ bhos* „interjecție de interpelare/ interogare/ apelare, de obicei repetată”, DS, p. 541a; skr. *rodas*- „cer și pământ”, DS, p. 609b; în Oltenia, se întâlnește tradiția *Boboroditsa* derulată la nașterea unui copil și constă într-un ritual dedicat sănătății mamei și noului născut prin invocarea divinității; probabil, în perioada influenței slave, *Boboroda* a devenit *Boboroditsa*, cu trimitere la slavul *rodits* „a naște”;

### D: **BOGDAPROSTE**

P: BHO-(O)G-DA-PR-AS-TI

S: „Hei! Rege (Soare!) îți dăm drept mulțumire ceea ce avem/ există, pentru îndurare!”;

C: *bhos-/ bho-* „interjecție utilizată în interpelări/ apelări”, DS, p. 541a; *ogha-* „val”, „curent rapid”; „multitudine”, „masă”; „numele

unui rege”, DS, p. 168b-169a; *DA*- „dorința/ intenția de a da”, „a sacrifica”, „a acorda”, DS, p. 306a; *PR*- „a umple”, „a mulțumi”, „a satisface”, DS, p. 447b; *AS*- „a avea loc”, „a exista”, „a locui”; DS, p. 99b; este interesantă și varianta originii slave a cuvântului: *Bog* „Dumnezeu”, *da-prosti* „să-i ierte” etc.

### D: **BOTEZ**

P: BO-TEJA(H)

S: „a cunoaște/ a înțelege/ a intra în comuniune cu zeitatea protectoare”;  
C: *BO*- „a cunoaște”, „a înțelege”; revelație supremă”; (fig.) „a intra în comuniune”, DS, p. 517b; *tejah*- „lumină”, „energie”; „zeitate protectoare”, DS, p. 289a;

### D: **CALOIAN(UL)**

P: KALYĂNA

S: „trecerea la o altă perioadă de timp/ alt anotimp”;  
C: *kalyāṇa*- „frumos, iubitor, de bun augur, fericit, norocos, prosper” (vezi *Caloianul* românesc, dans ritual al regenerării naturii, al prosperității și belșugului/ prin ploaie etc.), DS, p. 183b și *kāla*- „punct de timp determinat”, „anotimp”, „destin”, „moment al morții”, DS, p. 190b; *yajña*- „sacrificiu, oblațiune, rit”, „sacrificiu personificat”, DS, p. 581b; care conduc la semnificația: „moment/ perioadă/ anotimp al unui sacrificiu personificat/ ritual specific” etc.<sup>58</sup>); vezi și o presupusă etimologie latină: *kalō* –*ās* – *āre* „a chema, a proclama, a convoca”, DELL, p. 87b; *iānus* „trecere” (*Jānuārius* – zeul timpului; trecerea de la trecut spre viitor; *Jānuārius* „luna lui Jānus”, DELL, p. 305a); în această idee, *Caloianul* marchează „trecerea la o perioadă de timp distinctă”; ritualul *Caloianului* corespunde simbolic, prin îngroparea și apoi dezgroparea unui personaj, cu anotimpul care a trecut și anotimpul care vine! – ( n. n.); în unele zone, *Caloianul* se sărbătorește primăvara în martie, marcându-se astfel regenerarea naturii, anul cel nou în sens păgân, clasic; în alte zone, *Caloianul* se sărbătorește în perioada de maximă fertilitate a pământului care are nevoie de ploaie (mai-iulie) marcând venirea ploii și astfel trecerea la un alt „anotimp/

<sup>58</sup> Vezi și N. Densușianu, *Dacia preistorică*, Editura Meridiane, București, 1986, p. 194b-195a;

moment/ perioadă”; trebuie adusă în discuție și o altă discutată posibilă etimologie, cea grecească: *kalos* „frumos”, *Ianis* „Ion”, cu trimitere la Ioniță Asan, rege bulgar din dinastia română a Asăneștilor, zis și „cel frumos”, în grecește *Kaloianis*; este interesant că ritualuri similare se derulează pe perioada lunii iulie, în India de Nord, pentru chemarea ploilor musonice (*varsha-*) care durează o lună și revin peste exact un an; din acest motiv, în limbile neoindiene, *varsha/ barsha* are și semnificația de „an”, adică perioada dintre două ploi musonice; indienii nu au astfel percepția că „anul” este perioada dintre două ploi musonice; *Caloianul* ne apare, în această argumentație, ca o tradiție indo-europeana, adusă de *arieni* atât în Europa cât și în Nordul Indiei.

### **D: CĂLUȘ(UL)**

**P: KALYA**

**S:** „ritual dedicat însănătoșirii, sănătății, înzdrăvenirii, regenerării”;

**C:** *kalya-* „de bun augur, sănătos, puternic, sănătate, însănătoșire, convalescență”; forma de sociativ: *kalyūça* „cu noroc, cu putere, cu sănătate, cu prosperitate” etc.), DS, p. 183b; de aici, *kalușul* românesc, dans ritual pentru însănătoșire, prosperitate etc.; vezi **RUSALIILE!**

### **D: CĂLUGĂR**

**P: KA-LU-GA-(A)R**

**S:** „cel care distruge/ elimină fericirea/ bucuria de a cânta”;

**C:** *ka-* „bucurie/ fericire”, DS, p....; *LŪ-* „a tăia”, „a face fâșii”, „culege”, „a distruge”, „care a făcut să cadă”, „a răni”; DS, p. 617a; *ga-* „a merge”, „a pleca”; „a cânta”, DS, p....; *-ar*, terminație care marchează în skr. și i.-e. o specializare, o meserie, o preocupare, o activitate definitivă”

### **D: CĂLUGĂR/ THEOSEBEIS**

**P: TEJO-SE-BE-IS**

**S:** „[cel] care împrăștie/ emană lumină/ învățătură fără a dori/ a-și propune acest lucru”;

**C:** *tejo-* „izbucnire de lumină/ glorie”; „luminos”, „strălucitor”, „clar”, DS, p. 289b; *SE-* „a uda”, „a stropi”, „a umezi”, „a

împrăștia”; (fig.) „a emana”, DS, p. 859a; *be-* „particulă de negație în i.-e.”; *IȘ-* „a dori”, „a aștepta”, „a alege”, „a căuta”, DS, p. 132b;

### **D: CĂLUGĂR/ KTISTAI**

**P:** K(R)T-IS-TA-I

**S:** „[cel] care îi caută/alege/ desparte pe cei care vin”/ „cel care îi selectează pe cei care vor să devină călugări” (n.n.);

**C:** *kȃt-* „care face/ execută”; „autor”, „executor”, DS, p. 204a; *IȘ-* „a dori”, „a aștepta”, „a alege”, „a căuta”, DS, p. 132b; *ta-* (*TAD-*) „a rupe”, „a răni”, „a despărți”, „a bate”, „a pedepsi”; DS, p. 273b-274a; *I-* „a veni”, „a merge”, „a intra în același statut”, DS, p. 130b;

### **D: CĂLUGĂR/ PLEISTOI**

**P:** PL(U)-E-IS-TO-I

**S:** „[cel] care se apropie în zbor și dorește să aducă bucurie când vine”;

**C:** *PLU-* „a pluti”, „a naviga”, „a înota”; „a se scălda”; „a plana”, „a zbura”, DS, p. 502a; *IȘ-* „a dori”, „a aștepta”, „a alege”, „a căuta”, DS, p. 132b; *I-* „a veni”, „a merge”, „a intra în același statut”, DS, p. 130b; *TO-* „a satisface”, „a mulțumi”, „a face plăcere”, DS, p. 290a; poate este vorba de „călătorii prin nori”, „umblătorii prin fum” care țin de practicile oraculare ale dacilor, funcție legată de prezicerea viitorului;

### **D: CĂLUGĂR/ KAPNOBATAI**

**P:** KAP(A)-NU-BA-TA-I

**S:** „[cel] care celebrează numele unor demoni și nu-i pedepsec atunci când vin/ apar”;

**C:** *kapa-* „numele unei clase de demoni”, DS, p. 175b; *NU-* „a clama”, „a aclama”, „a celebra”, DS, p. 391a; *ba-* particulă de negare în i.-e.; *ta-* (*TAD-*) „a pedepsi”...; *I-* „a veni”, „a merge”, DS, p. 130b;

### **D: CLOANȚA (BABA)**

**P:** KL-O-AN-TSA

**S:** „[cea] care te îngheață/ separă/ ucide cu suflarea ei”;

**C:** *KL-* „mișcare de cernere/ separare/ evidențiere/ clarificare, f.i.e.; *o-* „cu”, DIE, p. 772; *an-* „mișcare de depășire/ scoatere”, (n.n.) PIE;

-*tsa*, particulă specifică în i. e. unui sociativ; în această accepție: *Baba Cloanța* „Zodia care te ucide/ îngheață cu suflarea ei”;

**D: COLIVA**

**P:** KO-LI-(I)-VA

**S:** „bucurie/ ofrandă pentru cei care au dispărut, dar participă [la ritual] și simt”;

**C:** *ko-* pluralul de la *ka-* „bucurie/ fericire”; *LI-* „a se atașa”, „a adera”; „a se șterge”; „a dispărea”; „faptul de a se ascunde”; **DS**, p. 616a; *I-* „a merge”, „a veni”, „a intra într-un statut anume”; „a participa”, **DS**, p. 130b; *VA-* „a sufla”; „a simți”; **DS**, p. 635b;

**D: COMATI**

**P:** KO-MA-(A)TI

**S:** „[cel] care este luminos/ exprimă bucurie cerească și este superior celor din jur”;

**C:** *kō(i)-* „ascuțit”, „iute”, „ardeiat”, „precis”, „clar”, „luminos”, **DIE**, p. 541; *ma-* (*MAD-*) „a fi bucuros/ excitat”, „a exprima bucurie celestă”, **DS**, p. 546b; *ati-* „a trece (timp)”, „a parcurge (distanță)”; „a depăși”, „a separa”, **DS**, p. 17b;

**D: CRĂCIUN(UL)**

**P:** KŖÇ – CI – ŪN(A)

**S:** „[cel] care face să slăbescă creșterea [noptii! – n.n.] făcând-o mai mică”;

**C:** *KŖÇ-* „care face să slăbească”, **DS**, p. 206b; *CI-* „acumulare, creștere”, **DS**, p. 249a; *ün(a)-* „inferior”, „scăzut”, „mai mic decât”, **DS**, p. 162a; **Obs.:** Crăciunul se sărbătorește la *solstițiul de iarnă*, 22 decembrie, marcând un ritm cosmic: începerea scăderii nopții și creșterea zilei;

**D: DAC, DAK**

**P:** *DAH-*, *dākṣ-*, *dhakṣ-*

**S:** „cel care incinerează [morții] și sărbătorește solstițiul de iarnă”;

**C:** *DAH-*, *dahyti* „a arde, a incinera, a calcina, a incendia, a prăji”, **DS**, p. 302 b; *dākṣa-* „solstițiu de iarnă; ceremonia aferentă solstițiului de iarnă”, **DS**, p. 303 a; *dākṣ*, *dākṣin* „cel care sărbătorește solstițiul de iarnă” etc.); *vezi și dhakṣ-* pentru care

dicționarul face trimitere la *DAH*-; DS, p. 335 a; se ajunge la o dublă etimologie, *dak* „cel care incinerează [morții] și sărbătorește solstițiul de iarnă”, etimologie confirmată și de datele istorice existente despre daci; etimologia existentă, *daoi* „lup” (grec.) trimite la un alt adevăr al istoriei, anume credința dacilor în zeitatea *Lupul Alb*, stindardul dacic (un cap de lup cu coadă de balaur) etc.;

### D: *DAVA*

P: DA-(A)VA

S: „[loc] protejat/ guvernat/ condus prin sacrificiu (ritualic! – n.n.)”;

C: *DĀ*-, *dayati* „a da”, „a sacrifica”, DS, p. 306a; *AV*-, *āva* „a proteja”, „a guverna, a conduce”, DS, p. 84b; supunem atenției și alte cuvinte sanskrite cu aceeași sonoritate, dar sensuri diferite care ar putea sugera și o altă interpretare, eventual complementară, cum ar fi: *dava*- „incendiul unei păduri”, DS, p. 301a: *dāva*- „incendiu”, „pădure”, DS, p. 305 a; *dhava*- „om, soț, stăpân, posesor”, DS, p. 339 b; *dhāva*- „care curăță, clarifică, purifică”, DS, p. 341 b; vezi și indo-europenele *dā*- „a împărți”, „a tăia”, „a rupe”, DIE, p. 175 și *dāu*- „a arde”, „a răni”, „a nimici”, DIE, p. 179;

### D: *DALB*

P: DAL-(A)B,

S: „deschis, spart, împrăștiat, înflorit”;

C: *DAL*-, *dālayati*, *dalati*-, *dālyati* „care se deschid instantaneu”, „care se sparg, se dispersează, se împrăștie”; *dalb* „deschis, spart, împrăștiat; înflorit (fig. – n.n.)”; *dala*- „petală, floare”, DS, p. 301a; *abhi* „spre”, „cu superioritate”, „cu intensitate” (1); vezi *dalb* cu sensul de „înflorit” și nu de „alb” (! – n.n.);

### D: *DARIANA*

P: DARYITA, DARSHANIA

S: „cea dorită/ iubită/ înflorită/ scumpă”;

C: nume apărut într-o colindă arhaică cu apelativul „*Dariana, fată dalbă*”; vezi sensul sanskrit „fată dorită/ iubită/ scumpă înflorită/ împlinită”; *da(r)yita*- „iubită, scumpă”, „soție”, DS, p. 300a; *darṣanā*- „vizibilă”, „care merită să fie văzută/ arătată”, DS, p. 301a; vezi și *DALB*; vezi și *Dar – Iana* „[zeița] *Iana/ Diana* cea dorită/ iubită/ înflorită/ scumpă”

**D: DECIANA****P:** DECI-ANA**S:** „cea de-a zecea [zeiță! – n.n.]”;

**C:** personaj apelat frecvent în incantațiile populare arhaice în variante ca: *Iana Deciana*, *Deciana Iana*, *Caloiana Deciana*, *Daciana* etc.; este foarte posibilă suprapunerea de motive semantice diferite, dar fonetic identice (*Iana* ca feminin al lui *Iene*, și *Iana* ca variantă a zeiței *Diana*!), provenite de la incantațiile *Iene Caloiene*, *Iana Caloiana* și *Iana Diana* etc.;

**D: DOKIA, DAKIA****P:** DAK(Ș)IA**S:** „solstițiul de iarnă/ ceremonia legată de acest fenomen”;

**C:** *dākṣa*- „solstițiul de iarnă; ceremonia aferentă acestuia”, DS, p. 303a; coborârea simbolică de la munte a *Dakiei* (*Dokiei*) semnifică marcarea unui ritm cosmic, în cazul de față solstițiul de iarnă. Dezbrăcarea *Dokiei* de cojoace semnifică imprudența, nesocotirea fenomenului în sine, necunoașterea semnificației sale corecte și a legităților cosmice legate de acesta; necunoașterea se transformă într-o pedeapsă, dovadă a credinței puternice a dacilor în zeitatea solstițiului, *Krăciun*;

**D: DOR****P:** D(A)-OR**S:** „a transmite căutarea/ chemarea/ dorința de intrare în comuniune sufletească [cu cineva]”;

**C:** *DA*- „a da”, „a ceda”; „a se sacrifica”, DS, p. 302; *ōr*-, *ōrare*- „a chema”, „a căuta”, „a invoca”, „a comunica”, „a intra în comuniune”, „a împărtăși”, DIE, p. 781;

**D: DRAC****P:** DR-AC**S:** „[cel care] se împrăștie/ se află peste tot sub formă înfrumusețată/ înșelătoare”;

**C:** *DR*- „a se împărți”, „a se sparge”, „a se face bucățele”, „a se diviza/ dispersa/ disipa”, DS, p. 322b; *AC*- (*AŃC*-) „a merge”, „a saluta”, „a produce”; „înfrumusețat”, „ornat”, „îndreptat”, „ridicat”, „fardat”, DS, p. 9a;



**D: DRAGOBETELE**

P: DR–AGH(A)–OBH(I)–E–TE

S: „cel care vine de sus și te purifică”;

C: DR- „a împărți”, „a diviza”, „a separa”, DS, p. 322b; *agha-* „rău”, „impur”, „decăzut”, DS, p. 6a; *obhi-* „sus”, „în sus”, „de sus”, DIE, p. 772; *te- (tad-)* „acesta”, „aceasta”, „acela”, „cel care”, DS, p.274b; luînd în considerare ceea ce se știe despre sărbătoarea *Dragobete*: *Dragobetele* se mai numește și *Năvalnicul* sau *Logodnicul Păsărilor*, iar, în această zi, nu se lucrează la câmp, nu se coase, nu se sacrifică animale și se face curățenie generală; raportând semnificația aflată la tradiție, regăsim elemente de legătură, dar și suplimentare, probabil adăugate ulterior; de la această constatare pornim analiza semnificației *Dragobetelui* ca motiv cultural de origine până acum presupus slavă; astfel, regăsim în tradiția existentă și în etimologia rezultată mai sus ideea de curățenie/ purificare legată de această zi (se face curățenie generală!); la fel, ideea de pasăre („cel care vine de sus - *Năvalnicul*”, *Logodnicul Păsărilor* etc.), fapt care ne conduce la presupunerea existenței zeități a păsărilor, tutelară a ritualurilor de perpetuare a acestora; faptul că oamenii fac curățenie generală ne face să credem că, inițial, întreaga tradiție era legată de păsările domestice, mai precis de înmulțirea și viața acestora (chiar faptul că nu se sacrifică animale/ păsări în această zi susține această idee ); era, în fapt, cinstirea prin puritate/ curățenie a unei zeități ocrotitoare a păsărilor domestice în ideea proliferării, sănătății acestora etc.; se spune că *tabuu*-ul în ceea ce privește sacrificarea păsărilor în această zi vizează tocmai ideea de a nu fi împiedicată împerecherea lor prin sacrificare; apare implicită și ideea împerecherii, a fecundității, a prolificității...; ulterior, în perioada influenței culturale slave, manifestată pregnant tocmai în ideile privind mitologia agrară a fertilității, peste motivul dacic inițial arătat mai sus, s-au suprapus motive slave, astfel skr. *dr – agh* a devenit slavul *drago* „drag”; *drago*, asociat cu ideea de iubire, dragoste, împerechere, a devenit noul simbol al iubirii, dragostei, perechii, iar *Dragobete* „cel drag venit de sus” (în noua accepție! – n.n.), un *Eros*, *Cupidon* al locului; nu considerăm de loc întâmplătoare denumirea de *Zburător*<sup>59</sup> dată

<sup>59</sup> *Zburătorul* are, în general, o semnificație negativă datorită faptului că apare în somnul tinerelor fete și le tulbură sufletul prin inducerea primului

zeității românești a dragostei și nici faptul că farmecele de dragoste se fac, în tradiția românească, utilizând planta numită *năvalnic* (utilizată, dealtfel și în lecurile privind bolile de inimă, suflet etc.); la fel, aducem în discuție ideea *păsării-suflet* din mitologia românească ilustrată atât de bine în cântecul „*În grădina lui Ion*”, alegorie a *păsării-suflet* sub vraja dragostei...

**D: DRĂGAICE(LE)**

**P:** DRĂ-G(A)-ICCH-E

**S:** „(cele) care adorm prin cântec și vestesc (coacerea holdelor!? – n.n.)”;

**C:** *DRĂ-* „a dormi”, DS, p. 330b; *g(a)-* „care merge”, „care cântă”; *icch-* (IȘ-) „a trimite”, „a anunța”, DS, p. 130b, 132b; 24 iulie, *Drăgaica*, este ziua destinată sărbătoririi coacerii grânelor; *Drăgaicele* sunt o „categorie de *Iele* care se răzbună pe oameni opărindu-i cu apă clocotită” (V. Kernbach, *Dicționar de mitologie generală*, Edit. Albatros, București, p. 159b); dar, *Ielele* pedepsesc omul „după ce l-au adormit cu cântecul și cu vârtejul horei” (V. Kernbach, *Dicționar de mitologie generală*, Edit. Albatros, București, 1995, p. 256b); după cum se poate constata, etimologic, *Drăgaicele* au întradevăr caracteristici de *Iele*;

**D: GET**

**P:** GITA, GITI

**S:** „cei care cântă, cei care celebrează [zeii]”;

**C:** *gita-* „cântat, celebrat”; *giti-* DS, p. 229 a/b; (vezi *geții* cu aceeași semnificație posibilă);

fior al iubirii; în realitate, el este doar vestitorul unor evoluții și transformări în plan fizic și psihic pentru persoana umană; recunoaștem în dualismul *bine-rău* al acestei zeități o caracteristică a tuturor zeităților de sorginte indo-europeană, gestionari ai unor energii universale; în cazul *Zburătorului*, nuanța de personaj negativ este sugerată doar de faptul că, prin intervenția lui, *Zburătorul* tulbură un echilibru individual, crează premisele unei situații cu evoluții posibil destabilizatoare sau dramatice; și totuși, *Zburătorul* este firesc să vină, este un personaj așteptat, cu toate tensiunile pe care le generează, imposibil de evitat;

**D: GORGAN**

P: GO-(A)R(C)-GHAN(A)

S: „[formațiune de] pământ masiv tratat cu respect/ onorat”; (fig.-n.n.) „movilă”, deci: *gorgan*: „movilă tratată cu respect”!C: *go*- „pământ”, DS, p. 234a; *ARC*- „a onora”, „a trata cu respect”, DS, p. 79b; *ghana*- „compact”, „dens”, „masiv”, „întreg”, DS, p. 239b; se știe că gorganele sunt morminte scitice specifice acestor triburi și altora de sorginte asiatică; din acest motiv, credem că etimologia găsită („movilă tratată cu respect”!) este sugestivă și, în consecință, corectă;**D: HURLALIA/ DIHO(R)NIȚA**

P: HU-(U)R(U)-LA-LI-A/ DI-H(A)-OR-NI(H)-TSA

S: „a chema cu sfidare/ a provoca cu glas mare/ voce tare și a (sur)prinde/ a evidenția ce este ascuns [vicii, slăbiciuni, defecte - (n.n.)]”;

C: *HU*- „a chema”, „a chema cu sfidare”, „a provoca”, DS, p. 891; *uru*- „mare”, „larg”; „excelent”; „pământ”; „drum”, (fig.) „tare”, DS, p. 160b; *LA*- „a prinde”, (fig.) „a surprinde”; „a evidenția”; DS, p. 614b; *LI*- „a (se) atașa”, „a adera”; „dispărut”, „ascuns”; DS, p. 616a; *DI-H(A)-OR-NI(H)-TSA*, înseamnă în skr. „dorința de a exclude prin chemare/ strigare și a pune [pe cineva] în afara locului/ comunității”; vezi: *DI*- „dorința”, „intenția” (de a da); „a sacrifica”, „a acorda”; DS, p. 306a; *HA*- „a abandona”, „a părăsi”, „a lăsa”, „a expulza”, „a înlătura”, „a evita”, „a exclude”; DS, p. 887b; *ōr*-, *ōra*- „a chema”, „a striga”, „a căuta”, DIE, p. 781; *nih*- „negare”, „absență”, „privațiune”, „în afară de”, „dispariție”, DS, p. 359a; *tsa* în i-e semnifică „loc”; „comunitate”; sărbătoarea corespunde cu *Lăsatul secului de Paști* în calendarul creștin; semnificațiile aflate se potrivesc pe deplin ritualului păgân din această noapte când pe dealuri se aprind focurile pentru alungarea spiritelor rele ale iernii sau „arderea” a ce a fost rău în perioada trecută; în această noapte flăcări strigă, de lângă focurile aprinse, în gura mare/ ironizează pe cei care au rămas necăsătoriți sau au săvârșit fapte contrare ordinii sociale și morale a comunității; totul este o provocare și o dorință de a lăsa în urmă ceea ce a fost rău în perioada anterioară; vezi și cuvintele românești: *a urla*, *dihonie* etc.;

**D: IASMA****P:** I-AS-MA**S:** „[zeiță] care vine și împrăștie fericire cerească”;**C:** *I-* „a merge”, „a veni”, „a fi pe cale să”, DS, p. 130b; *AS-* „a lansa”, „a arunca”, „a împrășca”, DS, p. 99b; *ma-* (*MAD-*) „a fi bucuros”, „a fi excitat”, „a exprima fericire celestă”, DS, p. 546b;**D: IELE(LE)****P:** I-E-L(I)-E**S:** „(zeițe) care sunt pe cale să vină, se apropie/ sosesc, dar se ascund/ nu se văd”; **C:** *I-* „a fi pe cale să vină”, DS, P. 130b; *e-* „a se apropia”, „a sosi”, „a intra”, DS, p. 164b; *LI-* „care se ascunde/ dispare/ retrace/ este absorbit”, DS, p. 616a;**D: IENE, ENE****P:** I-E-NE, E-NE**S:** „cel care se apropie/ vine/ sosește și este chemat/ condus/ îndrumat/ ghidat”;**C:** *I-* „a fi pe cale/ să vină”, DS, p. 130b; *e-* „a se apropia”, „a sosi”, DS, p. 164b; *ne(ya)-* „care trebuie ghidat/ condus/ guvernat”/(fig.-n.n. „chemat”); „care trebuie pus într-o situație”, DS, p. 392b; formula *Iene Caloiene* se referă la ritualul în sine, prin care *Caloianul* (mort/ adormit!) este purtat/ condus și „sosește” în cadrul unui ritual bine conturat. În mitologia populară românească există și personajul *Moș Ene*, personificare a zeului somnului, echivalent al lui *Morfeu* din mitologia greacă. (*Ene* „cel care sosește chemat”, „*Moș Ene* care vine pe la gene etc.”). În fapt, ritualul *Caloianului* încearcă „trezirea” la viață a personajului în prima parte a scenariului metaforic;**D: ILEANA COSÂNZEANA****P:** IL-E-ANA KO-SI-INDH-I-ANA**S:** „[cea care] rămâne nemișcată când te apropii de ea și [aduce] bucurii prin aprinderea focului la așteptarea/ apariția sa”;**C:** *IL-* „a se ține, a rămâne imobil”, DS, p. 132b; *e-* „a se apropia”, „a intra în același statut”, DS, p. 164b; *-ana, -ina, -ena, -una, -ona* agent al acțiunii/ stării în limba sanskrită; *ko* pluralul de la *ka* „bucurie”, „fericire”, DS, p. 170b; *SI-* (*SĀ-*) „a lega”, DS, p. 826b; *INDH-* „a

aprinde”, „a străluci”, DS, p. 130a; *I-* „a veni”, „a merge”, „a fi pe cale să vină/ apară”, DS, p. 132a; după cum se observă, *Ileana Cosânzeana* are atribute/ prezență de zeiță prin nemișcare, strălucire etc.; în nopțile de *Sînziene* (corect *Sindhiene* –n.n.) se aprind focuri pe dealuri în așteptarea acestor zeițe; în această logică: *Sindhiene* – zeițe dacice care „apar” la aprinderea focurilor în așteptarea lor;

#### D: *JUNE*

P: J(I)-UN-E

S: „[cel care] vine să păstreze și să prețuiască [tradiția]”;

C: *JI-* „a învinge”, „a cuceri”; „a păstra”, DS, p. 263b; *un-* „ridicare”, „punere sus”; (fig.) „prețuire”, PIE (n.n.); *e-* „a sosi”, „a veni”; „a intra în același statut”, DS, p.164b;

#### D: *JOIMARI*

P:JI-OJ-MA-(A)RI

S: „[cei care] înving prin energie și exprimă bucuria cerească prin raze [ale Soarelui]”;

C: *JI-* „a învinge”, DS, p. 263b; *oj(as)-* „forță fizică”, „energie”, DS, p. 169a; *ma-* (*MAD-*) „a fi bucuros”, „a fi exaltat”; „a exprima bucurie cerească”, DS, p. 546b; *ara-* „rază”, pl. *ari-*, DS, p. 78a; este vorba despre niște zeități ale (re)învierii naturii, gestionare ale razelor solare în perioada premergătoare acestui eveniment; *Joimarii* dacici au devenit *Joia Mare* creștină;

#### D: *LER*

P: L(I)-AR, LI-(A)R, L(I)-ER

S: „[cel care] face să adere, atașează, care te face să crezi (îți determină credința)”;

C: *ler/ ve-ler* (refren din colindele maramureșene); *lar, lir, ler* (!), „(zeu) în care crezi (fig.–n.n.)”, iar *vi-l(i)-er* „cel care te îndepărtează (te lipsește) de credință” (particula *vi* are rol de negație); în această accepție, refrenul: *ler–ui, ler!* semnifică invocarea divinității: „Doamne, cel în care cred!”, „Doamne, Dumnezeu!” etc., iar refrenul: *Ve-ler-im și ve-ler, Doamne!* poate semnifica: „M-am îndepărtat de Tine, Doamne!”; vezi și zeitatea

romană *lar* „zeitate ocrotitoare a casei, familiei etc.”; vezi și *man* cu semnificație asemănătoare;

**D: LIN,**

**P: LI-(I)N**

**S:** „cel care aderă/ recunoaște/ este absorbit/ este convins, crede (n.n.)” (vezi *LI-* (20));

**C:** *lin* (refren din cântările/ colindele/ textele arhaice românești); posibila etimologie *li-(i)n*;

**D: MANEA**

**P: MAN-E-A**

**S:** „apropiat/cu același statut în credință/ gândire”;

**C:** *MAN-* „gândire, credință”, „imaginație”, „considerație”, „onor”, „speranță”, DS, p. 550a; *e* – „a (se) apropia”, „a intra în același statut”, DS, p. 164;

**D: MANOLE**

**P: MAN-A-LI**

**S:** „cel care se retrage/ se ascunde în/ este absorbit de credință/ este deasupra.../locuiește în...”;

**C:** vezi explicațiile anterioare pentru *MAN* -, dar și *ā* – *LI* – „a se atașa”, „a se pune deasupra”, „a se ascunde”, „a se face nevăzut”, „care locuiește în”, DS, p. 124a;

**D: MARCU**

**P: MA-(A)R-KU**

**S:** „[cel] care leagă bucuria găsită de fericire”;

**C:** *ma-* „a-și găsi bucuria”, DS, p.546b; *ar-* „a potrivi”, „a alătura”, „a lega”, „a construi”, „a adăuga”, „a plăcea”, DIE-GK, p. 48 ; *ku-* „pământ”, DS, p. 196a;

**D: MĂCINICI**

**P: MA-CI-(I)N-ICCH-I**

**S:** „[cei]care trăiesc bucuria ritualului/ aranjării și [își] doresc prezența/ vin/ participă [moșii]”;

**C:** *ma-* (*MAD-*) „a fi bucurios”, „a fi excitat”, „a exprima bucurie celestă”; DS, p. 546b; *CI-* „a acumula”, „a așeza”, „a aranja”; (fig.)

„a respecta o ordine prestabilită/ un ritual” (n.n.); *ING-* „a (se) muta”, „a (se) pune în mișcare”; (fig.) „a fi prezent”, „a veni”, DS, p. 130b; *icch-* (v. *IȘ-*) „a dori”, „a aștepta”, „a fi favorabil”, „a alege”, „a căuta”, DS, p. 132b; *I-* „a merge”, „a veni”, „a intra într-un statut anume”; „a participa”, DS, p. 130b; tradiția se respectă la 9 martie (*Moșii de primăvară*, după stil vechi *Echinocțiul de primăvară* – debutul anului agrar; se fac colaci împlețiți sub formă de opt, fierți sau unși cu miere și nucă;

### D: **MĂRȚIȘOR**

P: MA-(A)R(A)-TI-(I)Ș-OR

S: „[cel] care își află/ găsește bucuria în razele Soarelui așteptate”;

C: *ma-* (*MAD-*) „a-și găsi bucuria”, „a fi excitat”, DS, p. 546b; *ara-* „rază”, DS, p. 78a; *IȘ-* „a aștepta”, „a fi favorabil”, „a alege”, „a căuta”, DS, p. 132b; *-or*, *-ar*, *-ir* „care execută/ desfășoară o acțiune anume, specializată” (PIE.-n.n.);

### D: **MÂNĂȘTIRE**

P: MO-NA-ST-IR-E

S: „[locul unde] se eliberează cel care este de neclintit în chemarea de a se apropia/a intra în același statut [de/ cu D-zeu]”;

C: *MO-* „a elibera”, DS, p. 577b; *na-* negație i-e; *stha-*, *sthiti-* „starea de nemișcare/ stabilitate/ continuitate/ permanență”, DIE, p....; *IR-* „a pronunța”, „a reclama”; „a atrage”, „a fi apelat”, DS, p. 133b; *e-* „a se apropia”, „a sosi”, „a intra în același statut”, DS, p. 164b;

### D: **MOȘ**

P: MO-(I)Ș

S: [cel care] este eliberat de dorință/ așteptare/ alegere/ căutare”;

C: *MO-* „a elibera”, DS, p. 577b; *IȘ-* „a dori”, „a aștepta”, „a alege”, „a căuta”, DS, p. 132b; cuvântul *eliberare* trebuie să aibă o referire directă la sufletul care se eliberează de trup și, pentru aceasta trebuie să fie ajutat până reușește acest lucru;

## NOVAC – NEAMUL NOVĂCENILOR

**Iancul Novak** – întemeietorul neamului

**Novak cel Bătrân** – fiul lui Iancu Novak

**Novak** – fiul lui Novak cel Bătrân

**Iovan Iorgovan** (Ioviță, Iova), **Gruia, Rusanda** – fiii lui **Novak** (după N. Densușianu, *Dacia preistorică*, Edit. Meridiane, București, 1986, p. 638);

**D: NOVAC/NOVAC**

**P: NO-VAK**

**S:** „cel tăcut”, „cel ursuz”, „cel care vorbește puțin”/„cel care nu vorbește”, „(fig.) cel interiorizat (n.n.)”;

**C:** *no-* „particulă de negare a acțiunii unui verb”, DS, p. 394a; *VAC-* „a răspunde”, „a recita”, „a povesti”, DS, p. 624b; *vakti-* „parolă”, „discurs”, DS, p. 620b; *vakti-* „care vorbește”, „orator”, „om cu elocință”, DS, p. 620b;

**D: NOVAC/ IANCUL**

**P: I-AN-KUL**

**S:** „cel venit/ născut într-o familie nobilă”;

**C:** *I-* „a fi pe cale să cadă/ să vină”, DS, p. 130b; *ana-* „suflu”; *AN-* „a sufla”, „a respira”, DS, p. 26b; *kul(a)-* „rasă”, „familie”, „trib”, „castă”, „familie nobilă”, „aparținând unei familii nobile”, DS, p. 199b;

**D: NOVAC/ IOVAN**

**P: IO-VA-(A)N**

**S:** „cel care este/ trăiește”;

**C:** *IO, YO* „cel care sunt/ este”, DS, p.....; *VĀ-* „a sufla”, „a sufla pe”, „a răspândi”, „a împrăști”, DS, p. 635b; *-(i)an* agentul unei acțiuni în skr.;

**D: NOVAC/ IORGOVAN**

**P: IO-(A)RG-OV-AN**

**S:** „[cel care este] onorat și guvernează”/ “ca și conducător onorat”;

**C:** *argha-* “valoare”, “preț”, DS, p. 79b; *ARG-* “a onora”, “a trata cu respect”, “a considera”, DS, p. 79b; *AV-* (OV-, UV-, IV-) “a proteja”, “a guverna”, DS, p. 84b; deci: IOVAN IORGOVAN “[cel care] trăiește ca și conducător onorat” (n.n.)<sup>60</sup>;

---

<sup>60</sup> Vezi similitudinea Iovan Iorgovan – Hercule propusă de Nicolae Densușianu în *Dacia preistorică* (op. cit., p. 308 și urm.); chiar denumirea



**D: NOVAC/ GRUIA****P: GR-UJJA**

S: “[cel care] prin cântec te determină să renunți [la o acțiune anume]”/ “cel care te vrăjește prin cântec”;

C: *GR-* “a cânta”, “a invoca”, “a recita”, “a zice”, DS, p. 233b; *ujja-* “care delasă”, “care renunță”, “care abandonează”, DS, p. 136a; *jāgarti-* (*GR-*) “a se trezi, a fi adormit, a adormi; a supraveghea, a păzi”; “vigilență”, DS, p. 261;

**D: NOVAC/ RUSANDA****P: RU-SA-(A)N-DA**

S: “strigăt legat de respirația dată” (vom reveni în cele ce urmează asupra acestei prime etimologii!);

C: *SI-*, *SO-*, *SĀ-* “a lega”, DS, p. 826b; *AN-* “a respira”, “a sufla”, DS, p. 26b; *RU-* “a striga”, “a urla”, “a face zgomot”, “a striga tare”, “a bâzâi”; DS, p. 606b; *DA-* “care dă”, “care acordă”, “care conferă”, DS, p. 296a; deși etimologiile aflate pentru “neamul Novăcenilor” sunt plauzibile și rezonabile, nu putem trece mai departe fără să remarcăm, la aceste etimologii, densitatea referirilor la suflu/ suflare/ respirație (*VĀ-*, *AN-* ) și a celor referitoare la lipsa sau prezența cuvântului/ cântecului/ strigătului (*VAC-*, *GR-*, *DA-*, *RU-*), fapt care ne determină la o încercare de reconsiderare/ nuanțare/ conceptualizare a celor arătate/ susținute anterior, ca primă fază a unei încercări de înțelegere a sensurilor străvechi intuite pentru acești eroi mitici; pornim de la observația că este vorba de o întreagă dinastie de personaje legendare remarcabile prin vitejie și fapte asemenea semizeilor/ eroilor homerici; de la această observație, concluzionăm că vitejia, tenacitatea ca și angajarea eroilor Novaci în acțiuni întotdeauna pozitive raportate la binele comunității umane sunt dovezi ale unei înzestrări/ energii superioare care transcende normalul; din acest motiv, idea de suflu/ suflare/ respirație capătă, în acest context, semnificația de energie vitală de sorginte transcendentă, absența cuvântului - o acumulare de energie încă nemanifestată (dar cu valențe potențiale!), iar prezența cuvântului,

---

Băile lui Hercule în zona în care Iovan Iorgovan a ucis balaurul de pe Valea Cernei nu este întâmplătoare ci corespunde unui cult local al unui erou cu atribute apropiate de cele ale lui Hercule etc.;

strigătului, cântecului – forme posibile de manifestare ale energiilor mai sus amintite; reluând genealogia neamului Novak vom reconsidera nuanțat semnificația fiecărui personaj în ideea obținerii unor concluzii care să ne conducă la o veritabilă mitologie românească; astfel, personajele neamului Novac ne apar după cum urmează:

IANCUL NOVAC – posesor de neam nobil al unor energii latente de sorginte divină;

NOVAC CEL BĂTRÂN – moștenitorul energiilor care intră, în acest stadiu, în patrimoniul genetic al neamului printr-o perioadă de stabilizare, maturitate, bătrânețe etc.

NOVAC – moștenitorul energiilor stabilizate și definite ale neamului Novac, cu destinul transmiterii/ proliferării acestora în diverse variante, în perioada următoare;

IOVAN IORGOVAN – fiu al lui Novac, un Herakles al spațiului dacic, erou învingător al balaurului cu șapte capete de pe Valea Cernei, într-un scenariu foarte asemănător cu uciderea de către Herakles a balaurului/ hidrei din Lerna; într-un cuvânt, un erou destinat sacrificiului pentru binele general uman;

GRUIA LUI NOVAC – fiu al lui Novac, un reprezentant al vitejiei excepționale a neamului său (el se luptă cu turcii care îl leagă în timpul somnului!), dar și un exponent al sensibilității umane pe care o mânuiește prin intermediul cântecului în relația cu cei din jur; prin cântec, ca variantă a cuvântului dublat de sensibilitate, se trece spre utilizarea energiilor neamului ca *logos*, cu semnificație specială fiind vorba de un neam care generic poartă numele *novak* “tăcut”;

RUSANDA LUI NOVAC – fiică a lui Novac, simbol al cuvântului cu energii înalte (“strigăt”), manifestare deplină prin *logos* a energiilor neamului din care face parte;

În rezumat, mitologia Novăcenilor se constituie din următoarele etape:

I. Instituirea unei energii transcendente prin intermediul unei familii nobile;

II. Stabilirea / conturarea/ dimensionarea acestor energii;

III. Apariția de proliferare/ transmitere a energiilor moștenite;

IV. Transmiterea propriu-zisă a energiilor neamului în variantele:

- 1) Lupta pentru binele social/ general uman prin acțiuni directe, dure;
- 2) Vitejia în sine, dar și sensibilitatea dublată energie incantatorie cu efect în plan interuman;
- 3) Energie manifestată prin *logos* în raport direct proporțional cu energia vitală moștenită;

Să nu uităm că toate aceste faze ale manifestării în lume a energiilor se petrec prin indivizi aparținând neamului numit generic NO-VAK “nu vorbește” (skr. – n.n.), simbol nu al necomunicării ci al latenței unor potențialități care urmează să se întrupeze, în special prin ultimul personaj al neamului ca descătușare prin *logos* a energiilor moștenite. Suntem în fața unei filosofii a faptei în slujba binelui, a sensibilității și energiei în armonizarea relațiilor interumane și doar, în mod excepțional, ca notă discordantă, printr-un personaj feminin (după o suită de cinci personaje masculine!), în fața variantei de manifestare a energiei divine prin *logos*. Nu este vorba de o etapă, urmare logică a celor anterioare, ci de plasarea *logos*-ului pe același palier ca importanță cu binele comunității umane, prin apărarea de pericolele venite din afara ei, și cultivarea relațiilor interumane (prin sensibilitate/ muzică și acțiune hotărâtă) ca preîntâmpinare a răului care ar putea veni din interior; poate, doar în acest context, este posibilă manifestarea *logos*-ului, nu ca etapă obligatorie ci doar ca posibilitate de manifestare, și în această variantă, a energiilor divine moștenite de “cei tăcuți”. Novacii trebuie să fie, mai întâi, reprezentanți ai spiritului de concentrare și introspecție deoarece sunt depozitarii și gestionarii unor energii care se manifestă “în tăcere” prin fapte și incantații de armonizare a relaționării umane și, doar în mod excepțional, prin *logos* pur și aceasta numai într-o variantă extremă: “strigă” pe măsura energiei vitale transmise de strămoși. Novacii ne apar, astfel, ca reprezentanți ai unei lumi eroice în gândire, simboluri ale unor valori și credințe religioase în care nimic nu este eclectic sau sub zodia întâmplării. Energie divină, responsabilitate, sacrificiu, demnitate, modestie, armonie, sensibilitate și *logos* sunt coordonatele acestei lumi legendar-eroice din mitologia românească.

**D: PAPARUDA****P:** PAPA–RUD(R)A**S:** „zeule Rudra!”, invocarea lui Rudra, zeul ploii la i-e;**C:** *Paparuda*, ca dans ritual, se întâlnește la mai multe popoare din Europa răsăriteană, sub următoarele denumiri:*Do(n)dola* – la slavii sudici (sârbi) – vezi *Dundulus*, porecla lui *Perun* (zeu slav al ploii);*Perperuna* – la grecii nordici, de la *Perun* (zeu slav al ploii);*Paparuda* – la românii sudici – *Papo Rudra* (invocarea „Zeule Rudra!”, zeul tunetelor și fulgerelor<sup>61</sup>)*Mă(mă)ruța* – la românii nordici – invocare a zeului *Maruth*, zeul norilor\*; *maruta-* „relativ la *Marut*, vânt, vântos, aerian; zeul vânturilor”;

Pentru argumentarea celor de mai sus, vezi: *marutāndolita* „agitat de briză”, (*maruth* „nor”), DS, p. 565a; *dola-* „oscilație, balans”, *dolayati* „a balansa”, *dolita-* „balansat”, *dodhūyate* „a scutura, a clătina, a zgâlțâi, a agita, a tremura, a face să cadă din scuturat; a scutura violent”, *dodhola-* „scuturare, zgâlțâire”, DS, p. 343a; vezi *dodola* „chemarea ploii; scuturarea norilor (fig.)” la slavii sudici; vezi și țig. *maruth* „nor”; *rudra-* „numele unui zeu al furtunilor, devenit zeu al distrugerii și identificat cu Çiva; *Marut* „fiul lui Rudra”, DS, p. 607a; *papo* ”zeu, bunic, bătrân venerat”, în indo-europeană, *papa!* forma de vocativ; vezi și *papo* „bunic” în toate limbile neoindiene;

**D: PATRAGHIA****P:** PATTRA-GHIA**S:** „cântarea/ celebrarea frunzelor/ naturii”;**C:** *pattra-* „frunză”, „petală”, „foaie”, (fig.) „natură”, DS, p.400b; *ghia-* „cântece”, PIE (n.n.);**D: POCĂINȚĂ, POMENIRE, POMANĂ;****C:** vom porni analiza de la observarea unor perechi de cuvinte: căință/ pocăință, veste/ poveste, omenire/ pomenire, pas/ popas, stare/ postare mană/ pomană etc., pentru a evidenția mecanismul

---

<sup>61</sup> Vezi *Rudra-Maruth*, zeul furtunii (V. Ker nbach, *Dicționar de mitologie generală*, Edit. Albatros, București, 1995, p....);

impunerii semnificațiilor semantice în discuție; în sanskrită nu aflăm nici un corespondent al particulei *po-* și, de aceea, vom căuta un echivalent în fondul indo-european, unde: *pō(i)-* „a vărsa”; „a păzi”, „a apăra”, DIE, p. 839; în cele ce urmează vom face o serie de observații pornind de la semnificațiile cuvintelor propuse spre studiu:

- *veste* „informație primară/ anunț” (n.n.);
- *po-veste* „informație integrală privind evenimentele derulate într-o perioadă de timp raportate la un context dat” (n.n.); (fig.) „vărsarea/ curgerea tuturor informațiilor legate de evenimentele și contextul în discuție” (n.n.);
- *kha-in-tsa* „regret”, „păreră de rău” raportate la o situație dată” (n.n.);
- *po-kha-in-tsa* „regret atitudinal cu manifestare permanentă/ regret deplin” (n.n.); (fig.) „vărsarea/ curgerea tuturor regretelor posibile în mod permanent” (n.n.);
- *om-en-ir-e* „mulțimea oamenilor la un moment dat” (n.n.);
- *po-(o)m-en-ir-e* „mulțimea oamenilor care au fost cândva și se vorbește despre ei”/ „aducerea celor care au fost în conștiința/ memoria celor vii” (n.n.); (fig.) „vărsarea/ curgerea tuturor amintirilor despre cei care au fost” (n.n.);
- mai punem în discuție și alte exemple: *pas/ po-pas* ca evidențiere a trecerii de la o stare la alta, antagonică; *st-ar-e/ po-st-ar-e* ca acțiune de fixare/ evidențiere într-o stare anume (n.n.); *ma-na/ po-ma-na* ca acțiune de trecere de la a deține un belșug la împărțirea lui;

În concluzie, utilizarea particulei i.e. *po-*, semnifică schimbarea unei stări/ situații inițiale cu alta, astfel:

- trecerea de la informație parțială la informație totală;
- trecerea de la o stare temporală la o stare atemporală;
- trecerea de la starea de uitare la cea de aducere aminte;
- trecerea de la starea de mișcare la cea de repaus;
- trecerea de la o stare virtuală la o stare reală, concretă;
- trecerea de la o stare de posesie la una renunțare benevolă la posesie;

#### D: *PARASTAS*

P: PA-RA-STHA-(A)S

S: „[unde] bei de la cel care dă și rămâi așezat”;

C: *pa-* „care bea”, „care protejează/ apără”, DS, p. 395b; *ră-* „care dă”, DS, p. 602; *stha-/ sthiti-* „faptul de a sta/ a rămâne” (30), (31); *AS-* „a fi așezat”, „a se așeza”; „a fi”, „a exista”; „a locui”; „a fi pe cale să”; „a se găsi”; „a înceta”, DS, p. 127b;

#### **D: *PILEATI***

P: PA-LI-ATI/ PHAL-I-ATI

S: „[cel] care apără/ protejează dar stă retras, separat de ceilalți”/ „[cel] care strălucește/ reflectă lumina și este separat de ceilalți”;  
C: *PHAL-* „a străluci”, „a reflecta lumina”, DS, p...; *PA-* „care protejează”, „care păstrează”, „care apără”, „care bea”, DS, p. 395b; *LI-* „care se ascunde/ se retrage/ este absorbit”, DS, p. 616a; *ati-* „a trece (timp)”, „a parcurge (distanță)”, „a depăși”, „a separa”, DS, p. 17b; foarte probabil că este vorba de clasa războinicilor;

#### **D: *PRAZNIC***

P: PR-AS-(I)N-ICCH

S: „a mulțumi pe cei așezați care sunt prezenți pentru a anunța/ a chema/ a comemora [pe cei morți]”;  
C: *PR-* „a umple”, „a satisface”, „a mulțumi”; „a fi plin de”, DS, p. 447b-448a; *AS-* „a fi așezat”, „a se așeza”; „a fi”, „a exista”; „a locui”, „a fi pe cale să”; „a se găsi”; „a înceta”, DS, p. 127b; *IN(G)-* „a se muta”, „a se pune în mișcare”; (fig.) „a fi prezent”, „a veni”; „a face să producă”, DS, p. 130b; *icch- (IȘ-)* „a trimite”, „a anunța”, „a chema”; (fig.) „a comemora” (n.n.);

#### **D: *PRÎSLEA***

P: PR-IS-LI-A

S: „[cel] care satisface așteptările”/ „[cel] care mulțumește cu modestie și este dorit pentru valoarea sa”;  
C: *PR-* „a umple”, „a satisface”, „a mulțumi”, „(a fi) plin de”, DS, p. 447b-448a; *IȘ-* „a dori”, „a aștepta”; „a fi favorabil”; „a alege”, „a căuta”; „a fi dorit/ cerut/ recomandat”; „a fi preferat/ ținut pentru valoare”, DS, p. 132b; *LI-* „a se atașa”, „a adera”; „a se șterge”, „a dispăre”; „faptul de a se ascunde”, DS, p. 616a;

#### **D: *PREOT***

P: PR-E-O-TEJO

S: „[cel] care te umple cu lumină prin apropierea sa”;

C: *PR*- „a umple”, „a satisface”, „a mulțumi”, „(a fi) plin de”, DS, p. 447b-448a; *e*- „a se apropia”, „a sosi”, „a intra în același statut”; (fig.) „a fi asemenea”, DS, p. 164b; *o*- „cu”, DIE, p. 772; *tejo*- „izbucnire de lumină/ glorie”; „luminos/ strălucitor/ clar”, DS, p. 289b;

#### **D: *PRESCURE***

P: PR-ES-KU-(A)R-E

S: „[pâine sub formă de] roată care îl mulțumește pe cel care vine din pământ să ne vorbească și să fie asemenea nouă/ alături de noi”;

C: *PR*- „a umple”, „a satisface”, „a mulțumi”, DS, p. 447b-448a; *ku*- „pământ”, DS, p. 196a; *ari*- „roată”, „disc”, DS, p. 78b; *e*- „a se apropia”, „a sosi”; „a intra în același statut”; (fig.) „a fi asemenea”, DS, p. 164b;

#### **D: *PRISTOLNIC***

P: PR-IS-TOL(A)N(A)-IK(Ș)

S: [prin] care se mulțumește și se favorizează înălțarea/ prețuirea [celui mort] prin gând/ așteptare”;

C: *PR* – „a umple”, „a satisface”, „a mulțumi”, „(a fi) plin de”, DS, p. 447b-448a; *IȘ*- „a dori”, „a aștepta”; „a fi favorabil”; „a alege”, „a căuta”; „a fi dorit/ cerut/ recomandat”; „a fi preferat/ ținut pentru valoare”, DS, p. 132b; *tolana*- „ridicare”, „a înălța”; „cântărire”, DS, p. 290a; *IKȘ*- „a privi”, „a remarca”; „a gândi”, „a aștepta”, DS, p. 133a;

#### **D: *RUSALII(LE)***

P: RASA-LILA

S: „frumusețea/ eleg(a)nța/ esența dansului adorației (naturii! –n. n)”;

C: *rāsa*- „a unui dans rustic al lui Krishna și Gopi; un fel de cântec”, DS, p. 605 b; *lilā*- „joc al dragostei/ adorației, grației, farmecului”, DS, p. 616a; vezi, în India de Nord, *Rasalila* „dansul iubirii lui Krishna” – sărbătoare a nașterii lui Krishna; *rasa* – „eleganță/ savoare/ esență”, DS, p. 600b; *Rusaliile* trebuie asociate întotdeauna cu dansul *Kālușului*, ritual al regenerării naturii, al însănătoșirii celor bolnavi, al refacerii echilibrului natural perturbat anterior etc.; în această accepție și în acest context, *Rusaliile* apar ca

un ritual mitico-magic al adorației, respectului și comuniunii omului cu natura;

**D: *SAMADIVA***

**P: SAMA-DEVA**

S: „asemănător lui D-zeu, zeu, zeiță”, DS, p. 786 a;

C: vezi în mitologia românească *Samadiva*, zeiță răzbunătoare, cu puteri malefice etc., vezi, mai plauzibil, *ÇAM-* „a distruge, a ucide, a suprima”, DS, p. 717 b; care conduce la interpretarea „zeița care ucide/distruge”, echivalent cu „zeiță răzbunătoare”; vezi și *sam-MA-deva-* „a avea aceeași dimensiune, a fi egală cu o zeiță”, DS, p. 813 b;

**D: *SANOSTOS***

**P: SANATANA**

S: „veșnic/ etern/ nemuritor”;

C: cuvânt arhaic apărut în colindul *Cristos sanostos*; *sana-* „care durează mult timp”, *sanătana-* „etern, nemuritor”, DS, p. 774a; vezi și lat. *sano* „sănătos”;

**D: *SATANA***

**P: SA-TA-NA**

S: „[cel care] este legat de distrugere [și este] asemeni Soarelui”;

C: *SĀ-* „a lega”, DS, p. 826b; *ta-* (*TAD-*) „a distruge”, „a rupe”, „a răni”, „a despărți”, „a bate”, „a pedepsi”; DS, p. 273b-274a; *ina-* „prînț”, „rege”; „soare”, DS, p. 131b;

**D: *SAVELIO***

**P: SAV(A)-EL-YO**

S: „[cel care] este/ rămâne neclintit/ neînduplecat când dă ordin”;

C: *sava-* „incitare”, „ordin”; *EL-*, *IL-* „a se ține”, „a rămâne imobil/ nemișcat”, „neînduplecat (fig.!)”, DS, (57); *yo-*, *ya-* „cel care sunt/ este”, DS, p. 581a; nume dacic presupus a desemna un zeu al războiului; oricum, numele *Savelio* sugerează portretul unui conducător/ comandant dur;

**D: *SĂRINDAR***

**P: SA-(A)R-IN-DA-(A)R**

S: [(cel) care face ca] în totalitate să fie prezent cel pentru care se dă”;



C: *sa-* „cu totul”, „în totalitate”, DIE; *-ar-*, particulă skr. care presupune efectuarea unei acțiuni asupra unui subiect concret (în cazul de față este vorba de acțiunea verbelor *a fi* și *a da* cu sensul de *a face să fie prezent* și *a i se da* – n.n.); *-ar*, ca particulă în finalul unui cuvânt, semnifică în skr. derularea unei acțiuni specifice unui domeniu sau o specializare bine definită; *ING-* „a se muta”, „a se pune în mișcare”; „a veni”, „a face să producă”; (fig.) „a fi prezent”, DS, p. 130b; *da-* „care dă/ acordă/ conferă”; „care indică”, DS, p. 296a;

### D: *SIBYLLA*

P: SI-BHI-(I)L-LA

S: „[cea] legată inseparabil de credință/ de teamă (determinată de credință! –n.n.)”;

C: *SI-* (*SĀ-*) „a lega”, DS, p. 826b; *IL-* „a se ține”, „a rămâne imobil”; DS, p. 132b; *LA-* „a prinde”, DS, p. 614b; *BHI-* „a crede”, „a se teme”, „a fi înspăimântat”, DS, p. 532b; *bhi-* „frică”, „spaimă”, DS, p. 532b;

### D: *SINDIENE(LE)*

P: SI-(I)NDH-I-ENE

S: „aprinderea focului este legată de apariția/ venirea lor/ [cele] care au apariție strălucitoare”;

C: *SI-* (*SĀ-*) „a lega”, DS, p. 826b; *INDH-* „a aprinde”, „a străluci”; DS, p. 132a; *I-* „a veni”, „a merge”, „a fi pe cale să vină/ apară”, DS, p. 132a; este știut faptul că în noaptea de Sânziene se aprind focurile în așteptarea acestor zeițe; corect *Sindiene*, dar în timp s-a produs o suprapunere de sensuri cu pluralul de la *Sânziana* datorită asemănării fonetice; în mod normal, *Sânziana* (*Sancta Diana*) trebuie asimilată cu *Sfânta Maria Mică*, conform tabelului de corespondență a sărbătorilor păgâne și creștine din prezentul studiu;

### D: *SĪMBRA*

P: SI- (I)M(A)-BRU

S: „a lega, în acest fel, cele vorbite/ hotărâte”;

C: *SI-* „a lega”, DS, p. 826b; *ima-* (*idam-*) „acesta”, „în acest fel”, DS, p. 132b, p. 131a; *BRŪ-* „a povesti”, „a declara”, „a vorbi”; „a judeca cu responsabilitate”, DS, p. 521b; este o sărbătoare care

marchează ritualul plecării oilor la munte; aici se stabilesc/ hotărăsc convențiile între proprietarii de oi și ciobanii care pleacă la munte”;

**D: *SÎNANDRU***

**P:** SI-(I)N-AN-DR-UH

**S:** „zi închinată Soarelui care se ridică și se dispersează în reflectarea lui”;

**C:** *SI-* (*SĀ-*) “a lega”, DS, p. 826b; *ina-* “rege”, “prinț”, “soare”, DS, p. 131b; *an-* „mișcare de depășire/ scoatere”, (n.n.), (PIE); *DR-* „a se împărți”, „a se sparge”, „a se face bucățele”, „a se dispersa/ disipa/ diviza”, DS, p. 322b; *UH-* „a înțelege”, „a reflecta”; „a considera”, DS, p. 163a; corespunde sărbătorii creștine *Sfântul Andrei*;

**D: *SÎNARHANGA***

**P:** SI-(I)N-AR-HA-(A)N-GA

**S:** „zi închinată Soarelui ucis dar care se mută/ pleacă/ dispare”;

**C:** *SI-* (*SĀ-*) “a lega”, DS, p. 826b; *ina-* “rege”, “prinț”, “soare”, DS, p. 131b; *ar-* „a potrivi”, „a alătura”, „a lega”, „a construi”, „a adăuga”; „a plăcea”, DIE-GK. P. 48; *ha-* „a distruge”, „a ucide”; *an-* „mișcare de depășire/ scoatere”, (n.n.), (PIE); *ga-* „care merge”, „care pleacă”, „care se mută”, „care se găsește în”, „care caută”, „care se raportează la”, „care este destinat”; *ga-*, *ghia-* „a căuta”; „cântece”, (n.n.), PIE; este astăzi sărbătoarea creștină *Sfinții arhangheli Mihail și Gavrilă*;

**D: *SÎNCOSTA***

**P:** SI-(I)N-KO-STHA

**S:** „zi închinată Soarelui pentru bucuriile date de stabilitatea lui/ pentru faptul că încălzește constant”;

**C:** *SI-* (*SĀ-*) “a lega”, DS, p. 826b; *ina-* “rege”, “prinț”, “soare”, DS, p. 131b; *ko-*, pluralul de la *ka-* „fericire”, „bucurie”; *stha-*, *stheti-* „situația de stabilitate, constanță, reper” etc., DIE, p...; corespunde sărbătorii creștine *Sfinții Constantin și Elena*;

**D: *SÎNED(R)U***

**P:** SI-(I)N(A)-EDH-U

**S:** „[zi] legată/ închinată soarelui și prosperității/ ocrotirii pământului”;

C: *SI-* (*SĂ-*) “a lega”, DS, p. 826b; *ina-* “rege”, “prinț”, “soare”, DS, p. 131b; *EDH-* “a prospera”, “a ocroti pământul”, DS, p. 167b; vezi și *edhas-* “prosperitate”; remarcăm faptul că atributele zeului sărbătorit (Soarele!) sunt consonante cu cele ale zeiței grecești *Demeter* “zeița neagră/ zeița pământului și a fertilității acestuia”;

### D: *SÎNGEORZU*

P: SI-(I)N(A)-GE-OR-SU

S: „[zi] legată/ închinată soarelui din spațiu chemat să creeze”;

C: *SI-* (*SĂ-*) “a lega”, DS, p. 826b; *ina-* “rege”, “prinț”, “soare”, DS, p. 131b; *ge(ha)-* „spațiu”; „peșteră subterană”, DS, p. 535a; *ōr-* „a striga”, „a chema”; „a căuta”; DIE, p. 781; *SU-* „a crea”, „a procrea”, „a produce”, „a naște”, (fig.) „a reface”, DS, p. 856b; nu este altceva decât *Sfântul Gheorghe* creștin;

### D: *SÎNICOARĂ*

P: SI-(I)N(A)-NI-KO-AR

S: „[zi] închinată soarelui care încălzește, dar nu mai are putere”;

C: *SI-* (*SĂ-*) “a lega”, DS, p. 826b; *ina-* “rege”, “prinț”, “soare”, DS, p. 131b; *ni-*, *ne-* „particule de negare în skr.; *kō-* „ascuțit”; „iute”/ „ardeiat”, (fig.) „cu putere”; „precis”/ „clar”/ „luminos”, DIE, p. 541; *-ar-* particula i-e care marchează o acțiune concretă desfășurată în realitate (n.n.); în mitologia românească, *Sînțoad* și *Sînicoară* marchează echinocțiile de primăvară și de toamnă (după calendarul vechi!) ei fiind considerați a fi doi frați care apără lumea, primul la miazăzi, iar celălalt la miazănoapte etc.<sup>62</sup>);

### D: *SÎNLAZĂR*

P: SI-(I)N-LA-SA-(A)RA

S: „zi închinată *Soarelui* care prinde/ luminează/ încălzește totul cu raza sa”

C: *SI-* (*SĂ-*) “a lega”, DS, p. 826b; *ina-* “rege”, “prinț”, “soare”, DS, p. 131b; *LA-* „a prinde”, DS, p. 614b, *sa-* „totul”, „tot”, „toată”, „toți”, „toate”, i.e.; *ara-* „rază”, DS, p. 78a; este *Sfântul Lazăr* creștin;

---

<sup>62</sup> Cf. N. Densușianu, *op. cit.*, p. 116: “Sîn Toader și Sîn Nicoară/ Stau de strajă la hotară;/ Unul stă la Miazăzi, celălalt la Miazănoapte...”;

**D: SÎNMARA****P:** SI-(I)N-MARA**S:** „zi închinată Soarelui care este ucis/ adormit”;**C:** *SI-* (*SĂ-*) „a lega”, DS, p. 826b; *ina-* “rege”, “prinț”, “soare”, DS, p. 131b; *măra-* „a ucide”; (fig.) „a adormi”, DS, p. 565a; este vorba despre *Sfânta Maria Mare* – „Adormirea Maicii Domnului”;**D: SÎNICOL****P:** SI-(I)N-ICCH-OL**S:** „zi închinată Soarelui care așteaptă nemișcat/ imobil”;**C:** *SI-* (*SĂ-*) „a lega”, DS, p. 826b; *ina-* “rege”, “prinț”, “soare”, DS, p. 131b; *icch-* „a dori”, „a aștepta”, „a fi favorabil”, „a alege”, „a căuta”, DS, p. 132b; *OL-*, *AL-*, *IL-* „a se ține”, „a rămâne imobil/ nemișcat” (57); este vorba despre *Sfântul Nicolae*;**D: SÎNPETRU****P:** SI-(I)N(A)-PE-TR-UH**S:** „[zi] închinată soarelui care încălzește pentru ce poate fi gustat când el trece (împins)”;**C:** *SI-* (*SĂ-*) „a lega”, DS, p. 826b; *ina-* “rege”, “prinț”, “soare”, DS, p. 131b; *peya-* (*PA-*) „care este de băut”, „care poate fi gustat”, DS, p. 448a; *TR-* „a traversa”, „a trece”, DS, p. 288b-289a; *ŪH-*, *uhya-* „a împinge”, DS, p. 163a; corespunde sărbătorii creștine *Sfântul Petru*;**D: SÎNTILIE****P:** SI-(I)N(A)-TI-(I)L-I-E**S:** „[zi] închinată soarelui care înțeapă/ fulgeră pe cel ce rămâne/ este nemișcat (norul!) și îl determină să meargă, să sosească”;**C:** *SI-* (*SĂ-*) „a lega”, DS, p. 826b; *ina-* “rege”, “prinț”, “soare”, DS, p. 131b; *TIJ-* „a înțeapa”, „a excita”, „a incita”, DS, p. 283b; *IL-* „a rămâne imobil/ nemișcat”, DS, p. 132b; *I-* „a merge”, „a veni”, „a fi pe cale să”, DS, p. 130b; *e-* „a se apropia”, „a sosi”, DS, p. 164b; corespunde sărbătorii creștine *Sfântul Ilie*;**D: SÎNTION, SÎNTIOM****P:** SI-(I)N(A)-TI-OM-UH**S:** „[zi] închinată Soarelui care încălzește locul unde are înțeles silaba sacră OM” (Vârful OMU! –n.n.); **C:** *SI-* (*SĂ-*) „a lega”, DS, p.

826b; *ina-* “rege”, “prinț”, “soare”, DS, p. 131b; *TIJ-* „a înțepa”, „a excita”, „a incita”, DS, p. 283b; *on-*, *om-* „silaba sacră OM”, DS, p. 169a; (vezi echivalența *on-* cu *om-*, *on-kara* și *om kara* etc.); Obs.: în textele arhaice referirile sunt la *Sîntionu* și nu la *Sîntion*, fapt care conduce spre etimologia sanscrită; este sărbătoarea creștină *Sfântul Ion*;

### D: *SÎNTOADER*

P: SI-(I)N(A)-TODA

S: „[zi] legată/ închinată Soarelui care incită/ împunge/(fig.) dogorește/ încălzește cu putere”;

C: *SI-* (*SĂ-*) “a lega”, DS, p. 826b; *ina-* “rege”, “prinț”, “soare”, DS, p. 131b; *toda-* „a înțepa”, „a împunge”, „a incita”; „durere care zvâcnește”, „junghi”, DS, p. 290a; în această zi nu se lucrează cu caii etc.;

### D: *SINTOMA*

P: SI-(I)N(A)-TO-(A)MA

S: „[zi] închinată Soarelui care este cel care produce bucurii/ face plăcere/ mulțumește/ satisface”;

C: *SI-* (*SĂ-*) “a lega”, DS, p. 826b; *ina-* “rege”, “prinț”, “soare”, DS, p. 131b, *TO-* „a satisface/ mulțumi/ face plăcere/ produce bucurie”, DS, p. 290a; *ama-* „cel/ cea care”, DS, p. 73b; este vorba de *Duminica Tomii*, prima duminică după Paște;

### D: *SÎNTEODA*

P: SI-(I)N-TEJO-DA

S: „zi închinată Soarelui pentru izbucnirea de lumină transmisă”;

C: *SI-* (*SĂ-*) “a lega”, DS, p. 826b; *ina-* “rege”, “prinț”, “soare”, DS, p. 131b; *tejo-* „izbucnire de lumină/ glorie”; *DA-* „a da, „a acorda”, „a transmite”, DS, p....; este *Sfânta Teodora* creștină;

### D: *SÎNVARA*

P: SI-(I)N-VA-(A)RA

S: „zi închinată Soarelui care își suflă raza”;

C: *SI-* (*SĂ-*) “a lega”, DS, p. 826b; *ina-* “rege”, “prinț”, “soare”, DS, p. 131b; *VA-* „a sufla”, „a simți”, DS, p. 635b; *ara-* „rază”, DS, p.

78a; corespunde sărbătorii creștine *Sfînta Varvara*; vezi calendarul dacic dublat de cel creștin;

### D: *SÎNZIANA*

P: SI-(I)N(A)-SU-ANA

S: „zi închinată Soarelui care respiră bine/ (re)naște frumos”; (fig.) „încălzește agreabil”;

C: *SI-* (*SĂ-*) “a lega”, DS, p. 826b; *ina-* “rege”, “prinț”, “soare”, DS, p. 131b; *su-* „bine”, „bun”, „frumos”, „agreabil”, „convenabil”, DS, p. 840b; *ana-* „suflu”; (fig.) „viață”; *AN-* „a sufla”, „a respira”; (fig.) „a trăi”, DS, p. 26b; este vorba de Sfânta Maria Mică - „Nașterea Maicii Domnului”;

### D: *SOLOMONAR*

P: SO-LOMAN-AR / SO-LO-MAN-AR

S: ”cel care face legarea părului”/ „cel care leagă și prinde [realitatea] prin credință”;

C: *SO-*, *SĂ-* „a lega”, DS, p. 826b; *loman* „păr (al corpului)”, DS, p. 619a; pentru daci, dar și ulterior, până aproape de zilele noastre, au existat *solomonarii*, posesori ai unei științe șamanice străvechi obținută printr-o inițiere îndelungată și laborioasă; simbolul legării părului, la daci ca și la alți indo-europeni însemna inițiere, noblete și puritate, dar și sănătate, vigoare, energie, forță; purtarea bărbii și a pletelor era semn al apartenenței la o castă superioară (preoții/ regii sau războinicii); legarea părului însemna inițierea unui războinic, dar, în alte cazuri, vindecarea de o boală, ispășirea unei pedepse morale etc.; pornind de la SO-LO-MAN-AR aflăm un alt posibil înțeles: „cel care leagă și prinde [realitatea] prin credință”;

### D: *SURA*

P: SU-RA(H)

S: „care produce separare/ despărțire”; „care desparte”;

C: *SŪ-* „a produce”, „a crea”, DS, p. 856b; *RAH-* „a separa”; „abandonat”, „părăsit”, „solitar”, DS, p. 601b; *sura* are sensul de „culme”, „deal” etc.; *Sura de Aur* în Munții Istria, *Sura* în Gorj etc;

### D: *SURATE*

P: SU-RA(H)-TE

S: „[cele] care produc separare/ despărțire/ dezbinare aici/ în lume”;  
 C: *SŪ-* „a produce”, „a crea”, DS, p. 856b; *RAH-* „a separa”; „abandonat”, „părăsit”, „solitar”, DS, p. 601b; *te-*, *ta-*, (*tad-*) „dată”, „aici jos”, în lume”, DS, p. 271a;

#### **D: ȘERCAN**

P: ȘA-(A)RC-AN

S: „cel care distruge ceea ce este/ trebuie să fie respectat”;  
 C: *ça-* „care distruge”, DS, p. 711b; *ARC-* „tratată cu respect/ onorată”, DS, p. 79b; *-(i)an*, agentul unei acțiuni în limba sanscrită; *șercanii* erau vrăjitorii dacilor (diferiți de *solomonari*!), de obicei practicantți ai magiei negre, cu faimă în general negativă;

#### **D: ȘTIMA**

P: STH-I-MA

S: „[zeița] care vine și împrăștie/ împarte bucurie/ fericire păstrându-și originea cerească”;  
 C: *sthi(ti)-* “stare”, “stabilitate”, “păstrare a stabilității”, i-e, DIE; p. 130b; *I-* “a merge”, “a veni”, “a fi pe cale să”, “a intra într-un statut anume”, DS, p. 130b; *ma-* (*MAD-*) “a fi bucurios”, “a fi excitat”, “a exprima fericire celestă”, DS, p. 546b;

#### **D: TARABOSTES**

P: TA-RA-BHU-ST-ES

S: „[cel] care desparte și dă pământul care stă”/ “[cel] care parcelează și distribuie pământul nemuncit” (n.n.);  
 C: *ta-(TAD)-* „a rupe”, „a răni”, „a despărți”, „a bate”, „a pedepsi”, DS, p. 273b-274a; *ra-* „care dă”, DS, p. 595a; *bhū-* „pământ”; *sthiiti-* “stare”, “stabilitate”, “păstrare a stabilității”, i-e, DIE; p. 867b, 869b; *vezi* și *BHU-* “care a fost”, “care este”, “care va exista”, “care a devenit”, care conduce la “[cel] care împarte și distribuie ceea ce există stabil” (n.n.);

#### **D: TRAC**

P: TR-AC

S: „[cel care] trece/ traversează mândru”;

C: *TR-* „a traversa”, „a trece”, DS, p. 288b-289a; *AC-* (*AŃC-*) „a merge”, „a saluta”, „a produce”; „înfrumusețat”, „ornat”, „îndreptat”, „ridicat”, „fardat”; (fig.) „mândru” (n.n.), DS, p. 9a;

### D: *TRICOLICI/PRICOLICI*

P: TRI-KOL-ICCH-I

S: [cel] care face trei salturi/ se dă de trei ori peste cap și vine să-ți îndeplinească dorința”;

C: *tri-* „trei” (skr.); *kol-* „ocol”, „salt”, „rostogolire”, (n.n.), PIE; *icch-* (*IȘ-*) „a dori”, „a aștepta”; „a fi favorabil”; „a alege”, „a căuta”; „a fi dorit/ cerut/ recomandat”; „a fi preferat/ ținut pentru valoare”, DS, p. 132b; (vezi și V. Kernbach, *Dicționar de mitologie generală*, Editura Albatros, București, 1995, p. 512a;

### D: *VASILCA*

P: VAS-IL-KHA

S: „cel care se îmbracă și rămâne nemișcat în incinta/spațiul/peștera sa”;

C: *VAS-* „a se înveli”, „a se îmbrăca”/ „a locui”, „a sta”, „a rămâne”/ „a străluci”, DS, p. 633a; *IL-* „a se ține”, „a rămâne imobil”, DS, p. 132b; *kha-* „cavitate, colț, spațiu, vid”, „peșteră/ munte (fig.)”, DS, p.219; este o sărbătoare a chemării belșugului care urmează să vină; astfel, „cel care se îmbracă și rămâne nemișcat în incinta/spațiul/peștera sa” este, simbolic, viitorul fruct rezultat din florile *dalbe* (care s-au deschis/ spart/ înflorit/ rodit!); nu excludem posibilitatea și a unei alte semnificații care se suprapune peste cea rezultată mai sus, anume legată de personificarea zeului *Siva Vasilca* prin ritualul cu același nume, cu mare probabilitate zeul indo-european Shiva, în cazul de față „Shiva, cel care stă în spațiul său”; este cunoscut faptul că zeul Shiva este atât posesorul energiilor creatoare/ generatoare ale lumii, dar și a energiilor distrugerii acesteia și, din acest motiv, invocarea lui are dublă conotație: apelul pentru susținerea germinăției/ regenerării naturii, dar și teama de o posibilă răzbunare/ distrugere atunci când zeul este supărat de ceva; cele două interpretări sunt complementare, dacă admitem că, în timpul germinăției, energiile creatoare ale zeului se află deja în semințele/ fructele care rodesc; ieșirea acestor energii (a zeului!) din semințe și fructe înseamnă, în concepția omului agrar, distrugere,



moarte, pieire etc; Siva poate avea și o altă interpretare, anume: *SI-* „a lega”; *va-* (*iva-*) „pe moment”, de unde *Siva Vasilka* „a te lega pe moment de cel care rămâne nemișcat/ imobil în incinta/ peștera sa”; dar *SINICOL* „zi închinată Soarelui care așteaptă nemișcat/ imobil”, fapt care ne conduce la ideea că ritualul *Siva Vasilka* este o invocare a Soarelui de a nu mai rămâne nemișcat/ imobil în incinta/ peștera sa; observăm că *Sinicol* (Sfântul Nicolae) marchează momentul dinaintea solstițiului de iarnă iar *Siva Vasilka* este un ritual imediat următor acestui ritm cosmic pentru ca Soarele să-și manifeste din nou energiile binefăcătoare; „rezultatul” acestei invocări este prima zi dedicată cultului solar, anume: ziua în care astrul zilei luminează Vârful *Omuh*, *Sîntiomuh/Sîntionuh* etc.; în spațiul românesc, este posibilă suprapunerea semnificațiilor indicate mai sus, derulările ritualurilor *Vasilka* în diferite zone lăsând posibilitatea unor interpretări diferite<sup>63</sup>;

#### **D: VÎRCOLACUL**

**P:** VÎRK(A)-(K)OL-AC

**S:** „lup încolăcit/ sub formă de colac”;

**C:** *vřka-* „lup”, DS, p. 689a; foarte posibilă etimologie a cuvântului românesc *vîrc(a)* – (*k*)*ol* – *ac* „lup care mănâncă luna/ încolăcit pe lună”; vezi și *kol* – *ac*, cu etimologia corespunzătoare (225); (explicația eclipselor de lună în credința populară românească – n.n.);

#### **D: VERSHUI**

**P:** VARSH(A)-UI

**S:** „a face urări, a onora”;

**C:** *VŘŠ-*, *varšati* „a ploua, a stropi”, „a ura belșug”, „a binecuvânta, a onora, a se închina (fig.)”, DS, p. 691b;

#### **D: VOIEVOD, VODĂ**

**P:** VA-I-E-VODHUM, VODHUM

**S:** „pentru cele spuse vine cu statutul de conducător”/ „conducător”;

---

<sup>63</sup> Ritualul *Siva* întâlnit la țigani din Bărăgan conduce spre interpretarea care implică zeul indian Shiva, iar ritualurile *Siva Vasilka* din Moldova conduc spre invocarea Soarelui după cum am arătat mai sus etc.;

C: *va (iva)* „pentru cele spuse”, „în aceeași manieră”; DS, p. 620a, p. 132b; *I-* “a merge”, “a veni”, “a fi pe cale să”; “a intra într-un statut anume”, DS, p. 130b; *e-* “a veni”, “a se apropia”, “a intra în același statut”, DS, p. 164b; *vodhum-* (*VAH-*) “a conduce”, “a dirija”; “a pune în mișcare”; DS, p. 700a, p. 635a; după cum se vede, nu este vorba despre o etimologie slavă ci una dacică; *voievodatul* este formă specific de organizare dacică, doar *cnezatul* este specific slavilor; existența doar la români, ca formă de organizare specifică dacilor, a *voievodatului* arată încă o dată de ce Transilvania sub dominație maghiară a fost *voievodat* și nu *regat*, *cnezat*, *țarat* etc.;

### **D: ZÎNA**

P: SI-(I)NA

S: „[zeiță] legată de soare/ în legătură cu un cult solar”;

C: SI- (SĂ-) “a lega”, DS, p. 826b; ina- “rege”, “prince”, “soare”, DS, p. 131b;

### **D: ZMEU(L)**

P: SMAYA

S: „[cel] cu orgoliu”;

C: *smaya-* „îngâmfare”, „orgoliu”, „mândrie”; „personificarea orgoliului”, DS, p. 874a; vezi și *smayādika-* „bazat pe aroganță și mândrie”, DS, p. 874a;

### **D: ZODIA**

P: SO-DI(V)A

S: „legătura [omului] cu cerul”;

C: SO- (SĂ-) „a lega”, DS, P. 826b; *diva-* „cer”; „zeiță”, DS, p. 306a;

**B. CALENDARUL SĂRBĂTORILOR DACICE ȘI  
CREȘTINE (după calendarul creștin 2011)**

DATA	SĂRBĂTOAREA PĂGÂNĂ	SĂRBĂTOAREA CREȘTINĂ	OBSERVAȚII
1 ianuarie	<i>Shiva Vasilka</i> (i-e) <i>Siva Vasilca</i> (dac.) <i>Siva</i> (țig.)	<i>Sf. Vasile</i> <i>Anul Nou creștin</i>	Anul Nou creștin
6 ianuarie	<i>Bhobhoteja</i> (i-e) <i>Boboteaza</i> (dac.)	<i>Botezul</i> <i>Domnului</i>	Maximul iernii
7 ianuarie	<i>Ianus</i> (lat.) <i>Sintionuh, Sintiomuh</i>	<i>Sfântul Ion</i>	<i>Ianuaris</i> – luna zeului <i>Ianus bifront</i>
24 februarie	<i>Dragobetele/</i> <i>Ziua Îndrăgostiților</i>	-	28.02, 01.03, 02.03, 05.03, 25.03
26 februarie	<i>Moșii de iarnă</i> (dac.)	<i>Ziua Morților</i>	Sărb. dacică
1 martie	<i>Mărțișorul</i> (dac.)	-	Sărb. dacică
1-9 martie	<i>Babele/ Zodiile</i>		Zodiile dacilor
6 martie	<i>Hurlalia/ Urlalia/</i> <i>Dihornița</i> (dac.)	<i>Lăsatul secului</i> <i>de Paște</i>	
9 martie	<i>Moșii de primăvară</i> <i>Măcinicii</i> (dac.) (colaci din cocă de grâu, miere și nucă, împlețiți în forma de 8)	<i>Mucenicii</i>	Începutul anului agrar
10 martie	<i>Joia Iepelor</i>		
12 martie	<i>Sintoda</i> (dac.)	<i>Sfântul Toader</i>	<b><i>Ziua Iarmaroacelor</i></b>
13 martie	<i>Suratele</i>		
14 martie	<i>Ritualul primei brazde</i>		
22 martie	<b><i>Echinocțiul de</i></b> <b><i>primăvară</i></b>		
25 martie		<i>Bunavestire</i> (25 martie)	<i>Vestirea Sântului</i> <i>Duh</i>
16 aprilie	Sîn lazăr	<i>Sfântul Lazăr</i>	
17 aprilie	<i>Floriile</i> (dac.) de la <i>Florii</i> zeite ale florilor și fecundității	<i>Intrarea lui Iisus</i> <i>în Ierusalim</i>	Sărb. lat. <i>Floralia</i> , de la <i>Flora</i> , zeița fecundității
19 aprilie	<i>Mănecătoarea-</i> <i>Sângeorzu vacilor</i>		
21 aprilie	<i>Ropotinul țesturilor</i>		

22 aprilie	<i>Marcu boilor</i>		
23 aprilie	<i>Singeorzu</i>	<i>Sfântul Gheorghe</i>	
24 aprilie	<i>Patraghia</i>	<i>Paștele.Învierea Domnului</i>	Data variabilă
01 mai	<i>Sintoma</i>	<i>Sfântul Toma/ Duminica Tomii</i>	
03 mai	<i>Blajinii</i>	<i>Paștele Blajinilor</i>	
21 mai	<i>Sincosta</i>	<i>Sfintii C-tin si Elena</i>	
În perioada mai-iunie se practică tradițiile de chemare a ploii: <i>Paparudele</i> și/ sau <i>Măruțele</i> , precum și tradiția <i>Caloianul-ui</i> , parte integrantă din cultul solar dacic, cu îngroparea și dezgroparea ritualică a zeului soarelui semnificând lipsa acestuia pe perioada ploilor invocate zeilor Rudra și Marut; considerăm ritualul <i>Caloianului</i> complementar tradiției <i>Paparude/ Măruțe</i> ;			
2 iunie	<i>Ziua Eroilor</i>	<i>Înălțarea Domnului</i>	
12 iunie	<i>Rasalila/ Kaliusa (i-e) Rusaliile/ Călușul(dac.)</i>	<i>Pogorârea Sfântului Duh</i>	<i>Rosalia (lat.) Rusalka (slav.)</i>
22 iunie		<b><i>Solstițiul de vară</i></b>	
24 iunie	<i>Sindhienele (dac.) Drăgaicele (dac.)</i>	<i>Nașterea Sf. Ioan Botezătorul</i>	Începutul secerișului
29 iunie	<i>Sinpetruh (dac.)</i>	<i>Sfântul Petru</i>	Începutul cositului
20 iulie	<i>Sintilie Mare</i>	<i>Sfântul Ilie Mare</i>	
27 iulie	<i>Sintilie Mic</i>	<i>Sfântul Ilie Mic</i>	
15 august	<i>Zeița Gaea, Rhea (lat., med.) Sinmara (dac.)</i>	<i>Sf. Maria Mare (Adormirea Maicii Domnului)</i>	N. Densușianu, p. 109a;
08 septembrie	<i>Zeița Iana/ Diana/ Luna/ Latona (med.) Sinziana (dac.-rom.)</i>	<i>Sf. Maria Mică (Nașterea Maicii Domnului)</i>	<i>Marina! Sânziana (dac.), Sancta Diana! (lat.)</i>
12 septembrie	<i>Sinicoar</i>	<i>Sf. Nicoară</i>	
22 septembrie	<b><i>Echinocțiul de toamnă</i></b> <i>Sînteoda</i>	<i>Sfântul Teodor. Zămislirea Sf. Ioan Botezătorul</i>	

26 octombrie	<i>Sinedh(r)u</i> (i-e) <i>Zeița Demeter</i> (gr.)	<i>Sf. Dumitru</i>	<i>Sîned(r)u</i> în Maramureș și Bucovina
5 noiembrie	<i>Moșii de toamnă</i>	<i>Pomenirea morților</i>	
8 noiembrie	<i>Sînarhanga</i>	<i>Sf. Arhangheli Mihail și Gavril</i>	
30 noiembrie	<i>Sînandru</i>	<i>Sfântu Apostol Andrei</i>	
4 decembrie	<i>Sînvara</i>	<i>Sfânta Varvara</i>	
22 decembrie	<b><i>Solstițiul de iarnă</i></b> <i>Venirea lui Saturn</i> <i>Saturnaliile</i> (lat.)	<i>Sf. Nicolae Sînicol</i>	17-22 decembrie <i>Saturnaliile</i> sărb. romană (V. Kernbach)
25 decembrie	<i>Venirea lui Krăciun</i> <i>Krăciunul</i> (dac.)	<i>Nașterea Domnului</i>	<i>Krăciunul</i> sărb. dacică

### C. CALENDARUL DACIC

Pentru o mai clară imagine a cultului solar dacic, reluăm o parte dintre informațiile din tabelul anterior punând în evidență și calendarul dacic în care erau doar zece luni, iar fiecare lună avea 36 sau 37 de zile; la fel, pentru calendarul actual am considerat ca dată a echinoctiilor și solstițiilor data de 22 din lunile respective, fiind știut faptul că datele acestor evenimente cosmice diferă de la an la an și oscilează între zilele 21-23;

CALENDARUL DACIC				CALENDARUL CREȘTIN			
ZI/ AN	L	Z	SEMNIFICAȚIA	L	Z	SEMNIFICAȚIA	OBS.
1	M	1	Mărțișorul, ANUL NOU DACIC	M	1	Mărțișorul	
2	Ă	2		A	2		
3	R	3		R	3		
4	Ț	4		T	4		
5	I	5	BABELE/ ZODIILE (1..9)	I	5	BABELE/ ZODIILE (1..9)	
6	Ș	6	HURLALIA/ URLALIA/ DIHORNÎȚA	E	6	LĂSATUL SECULUI DE PAȘTE	
7	O	7			7		
8	R	8			8		
9		9	MOȘII DE PRIMĂVARĂ - MĂCINICH		9	MUCENICII	
10		10	JOIA IEPELOR		10		
11		11			11		
12		12	SINTODA, ZIUA IARMAROACELOR		12	SFÎNTUL TOADER	
13		13	SURATELE		13		
14		14	RITUALUL PRIMEI BRAZDE		14		
15		15			15		
16		16			16		
17		17			17		

18		18			18		
19		19			19		
20		20			20		
21		21			21		
22		22	ECHIN. DE PRIMĂVARĂ		22	ECHIN. DE PRIMĂVARĂ	
23		23			23		
24		24			24		
25		25			25	BUNAVESTIREA	
26		26			26		
27		27			27		
28		28			28		
29		29			29		
30		30			30		
31		31			31		
32		32		A	1		
33		33		P	2		
34		34		R	3		
35		35		I	4		
36		36		L	5		
37		37		I	6		
38	P	1		E	7		
39	R	2			8		
40	I	3			9		
41	E	4			10		
42	R	5			11		
43		6			12		
44		7			13		
45		8			14		
46		9			15		
47		10	SÎNLAZĂR		16	SFÂNTUL LAZĂR	
48		11	FLORIILE		17	INTRAREA LUI IISUS ÎN IERUSALIM	
49		12			18		
50		13	<i>Mâncătoarea- Sângeorzu vacilor</i>		19		

51		14			20		
52		15	JOIMARII		21	JOIA MARE	
53		16	<i>Marcu boilor</i>		22		
54		17	SINGEORZU		23	SFÂNTUL GHEORGHE	
55		18	PATRADIA		24	PAȘTELE, ÎNVIEREA DOMNULUI	
56		19			25		
57		20			26		
58		21			27		
59		22			28		
60		23		M	1		
61		24		A	2		
62		25	SINTOMA	I	3	SFÂNTUL TOMA/ DUMINICA TOMII	
63		26			4		
64		27	BLAJINII		5	PAȘTELE BLAJINILOR	
65		28			6		
66		29			7		
67		30			8		
68		31			9		
69		32			10		
70		33			11		
71		34			12		
72		35			13		
73		36			14		
74	F	1			15		
75	L	2			16		
76	O	3			17		
77	R	4			18		
78	A	5			19		
79	R	6			20		



80		7	SÎNCOSTA		21	SFINTII CONSTANTIN SI ELENA	
81		8			22		
82		9			23		
83		10			24		
84		11			25		
85		12			26		
85		13			27		
86		14			28		
88		15			29		
89		16			30		
90		17			31		
91		18		I	1		
92		19	ZIUA EROILOR	U	2	ÎNĂLȚAREA DOMNULUI	
93		20		N	3		
94		21		I	4		
95		22		E	5		
96		23			6		
97		24			7		
98		25			8		
99		26			9		
100		27			10		
101		28			11		
102		29	RUSALIILE/ CĂLUȘUL		12	POGORĂREA SFÂNTULUI DUH	
103		30			13		
104		31			14		
105		32			15		
106		33			16		
107		34			17		
108		35			18		
109		36			19		
110		37			20		
111	C	1			21		
112	I	2			22	SOLST. DE VARĂ	

113	R	3			23		
114	E	4	SINDHIENELE/ DRĂGAICELE		24	NAȘTEREA SF. IOAN BOTEZĂTORUL	
115	Ș	5			25		
116	A	6			26		
117	R	7			27		
118		8			28		
119		9	SÎNPETRUH		29	SFÎNTUL-PETRU	
120		10			30		
121		11		I	1		
122		12		U	2		
123		13		L	3		
124		14		I	4		
125		15		E	5		
126		16			6		
127		17			7		
128		18			8		
129		19			9		
130		20			10		
131		21			11		
132		22			12		
133		23			13		
134		24			14		
135		25			15		
136		26			16		
137		27			17		
138		28			18		
139		29			19		
140		30	SINTILIE MARE		20	SFÂNTUL ILIE MARE	
141		31			21		
142		32			22		
143		33			23		
144		34			24		
145		35			25		
146		36			26		
147	C	1	SINTILIE MIC		27		
148	U	2			28		

149	P	3			29		
150	T	4			30		
151	O	5			31		
152	R	6		A	1		
153		7		U	2		
154		8		G	3		
155		9		U	4		
156		10		S	5		
157		11		T	6		
158		12			7		
159		13			8		
160		14			9		
161		15			10		
162		16			11		
163		17			12		
164		18			13		
165		19			14		
166		20	SINMARA		15	SFÂNTA MARIA MARE	
167		21			16		
168		22			17		
169		23			18		
170		24			19		
171		25			20		
172		26			21		
173		27			22		
174		28			23		
175		29			24		
176		30			25		
177		31			26		
178		32			27		
179		33			28		
180		34			29		
181		35			30		
182		36		S	1		
183		37		E	2		
184	G	1		P	3		
185	U	2		T	4		
186	S	3		E	5		

187	T	4		M	6		
188	A	5		B	7		
189	R	6	SÎNZIANA	R	8	SFÂNTA MARIA MICĂ	
190		7		I	9		
191		8		E	10		
192		9			11		
193		10	SINICOAR		12	SFÂNTUL NICOARĂ	
194		11			13		
195		12			14		
196		13			15		
197		14			16		
198		15			17		
199		16			18		
200		17			19		
201		18			20		
202		19			21		
203		20	SINTEODA		22	ECHIN. DE TOAMNĂ	
204		21			23	ZĂMISLIREA SFÂNTULUI IOAN BOTEZĂTORUL	
205		22			24		
206		23			25		
207		24			26		
208		25			27		
209		26			28		
210		27			29		
211		28			30		
212		29			31		
213		30		O	1		
214		31		C	2		
215		32		T	3		
216		33		O	4		
217		34		M	5		
218		35		B	6		
219		36		R	7		

220	R	1		I	8		
221	Ă	2		E	9		
222	P	3			10		
223	C	4			11		
224	I	5			12		
225	U	6			13		
226	N	7			14		
227	E	8			15		
228		9			16		
229		10			17		
230		11			18		
231		12			19		
232		13			20		
233		14			21		
234		15			22		
235		16			23		
236		17			24		
237		18			25		
238		19	SINED(R)U		26	SFÂNTUL DUMITRU	
239		20			27		
240		21			28		
241		22			29		
242		23			30		
243		24			31		
244		25		N	1		
245		26		O	2		
246		27		I	3		
247		28		E	4		
248		29	MOȘII DE TOAMNĂ	M	5	POMENIREA MORȚILOR	
249		30		B	6		
250		31		R	7		
251		32	SIN ARHANGA	I	8	SFINȚII ARHANGHELI MIHAIL ȘI GAVRILĂ	
252		33		E	9		
253		34			10		

254		35			11		
255		36			12		
256		37			13		
257	B	1			14		
258	R	2			15		
259	U	3			16		
260	M	4			17		
261	Ă	5			18		
262	R	6			19		
263	E	7			20		
264	L	8			21		
265		9			22		
266		10			23		
267		11			24		
268		12			25		
269		13			26		
270		14			27		
271		15			28		
272		16			29		
273		17	SINANDRUH		30	SFÂNTUL APOSTOL ANDREI	
274		18		D	1		
275		19		E	2		
276		20		C	3		
277		21	SINVARA	E	4	SFÂNTA VARVARA	
278		22		M	5		
279		23		B	6		
280		24		R	7		
281		25		I	8		
282		26		E	9		
283		27			10		
284		28			11		
285		29			12		
286		30			13		
287		31			14		
288		32			15		
289		33			16		

290		34			17		
291		35			18		
292		36			19		
293	B	1			20		
294	R	3			22	SOLST. DE IARNĂ	
295	U	3	SINICOL		22	SFÂNTUL NICOLAE	
296	M	4			23		
297	A	5			24		
298	R	6	KRĂCIUNUL		25	NAȘTEREA DOMNULUI	
299		7			26		
300		8			27		
301		9			28		
302		10			29		
303		11			30		
304		12			31		
305		13	S(H)IVA VASILKA	I	1	SFÂNTUL VASILE, ANUL NOU CREȘTIN	
306		14		A	2		
307		15		N	3		
308		16		U	4		
309		17		A	5		
310		18	BOBOTEJA	R	6	BOTEZUL DOMNULUI	
311		19	SINTIONUH, SINTIOMUH	I	7	SFÂNTUL IOAN	
312		20		E	8		
313		21			9		
314		22			10		
315		23			11		
316		24			12		
317		25			13		
318		26			14		
319		27			15		
320		28			16		

321		29			17		
322		30			18		
323		31			19		
324		32			20		
325		33			21		
326		34			22		
327		35			23		
328		36			24		
329		37			25		
330	U	1			26		
331	N	2			27		
332	D	3			28		
333	R	4			29		
334	E	5			30		
335	A	6		F	1		
336		7		E	2		
337		8		B	3		
338		9		R	4		
339		10		U	5		
340		11		A	6		
341		12		R	7		
342		13		I	8		
343		14		E	9		
344		15			10		
345		16			11		
346		17			12		
347		18			13		
348		19			14		
349		20			15		
350		21			16		
351		22			17		
352		23			18		
353		24			19		
354		25			20		
355		26			21		
356		27			22		
357		28			23		
358		29	DRAGOBETELE		24	DRAGOBETELE	
359		30			25		



360		31	MOȘII DE IARNĂ		26	ZIUA MORȚILOR	
361		32			27		
362		33			28		
363		34			29		
364		35			30		
365		36			31		

## 1. CONCLUZII:

1. Nucleul religiei dacilor este reprezentat de un puternic cult solar identificat prin șaptesprezece sărbători închinat direct *Soarelui*; la acestea se adaugă, în mod complementar, alte zeități și ritualuri;
2. În contextul reprezentării cultului solar apar și zeități cu rol auxiliar în ansamblul funcțiilor solare (*Vasilka*, *Boboteja*, *Mărțișorul*, *Babele*, *Dragobetele*, *Floriile*, *Rusaliile*, *Sindienele/ Drăgaicele*, *Caloianul*, *Rudra*, *Marut*);
3. În paralel cu zeitățile amintite anterior, dacii aveau un puternic cult al morților, reprezentat în tradiția păstrată prin sărbătorile: *Moșii de primăvară* (*Măcinicii*), *Moșii de toamnă* și *Moșii de iarnă*, *Blajinii etc.*;
4. Zeitatea cu numele *Krăciun* apare, în contextul mitologiei dacilor, ca un zeu care își face apariția pentru a determina efectiv *Soarele* să-și abandoneze statutul de nemișcare în ideea reluării unui nou ciclu anual; între *Sinicol* și *Sintionuh* se practică ritualul *Vasilka* menit să „convingă” *Soarele* să-și părăsească statutul de nemișcare; gestionar, însă, al energiilor cosmice necesare acestui lucru este bătrânul zeu *Krăciun* care „face să scadă noaptea”; astfel, prima apariție a *Soarelui* care oferă garanții pentru anul ce va veni este luminarea/ încălzirea Vârfului Omu(h), centru spiritual al dacilor; considerăm că asimilarea lui *Krăciun* cu *Saturn* este firească, fiind vorba de varianta dacică a lui *Saturn*, la fel „zeu al solstițiului de iarnă”, dacii fiind „cei care sărbătoresc solstițiul”;

5. În contextul menționat, *Zalmoxis* apare ca o om-preot-zeu, garant al respectării cultului solar al lui *Gebeleiezis*, dar și al eliberării sufletelor dacilor în drumul spre zeitatea supremă *Saturn/ Krăciun*; după cum am văzut, pe parcursul lucrării, atributele *Soarelui*, anume de posesor și gestionar al energiilor cosmice, corespund cu atributele zeului dacic *Gebeleiezis* și, de aceea, considerăm că cele două zeități se identifică;
6. *Zalmoxis* este o zeitate menită intermedierei între lumea de aici și cea de dincolo, având, în funcție de situație, compatibilitate atât cu oamenii cât și cu zeii; *Saturn* este „spiritul pur”, iar *Gebeleiezis* „energia, forța și lumina”; putem spune că suntem în fața unui model trinitar precreștin, argument al adaptării spectaculoase a dacilor la rigorile și dogmele creștinismului;
7. Cercetând religia dacilor, putem admite faptul că suntem în fața unui cult solar al unei populații agrare, extrem de bine pus la punct, iar calendarul religios rezultat respectă întocmai ritmurile cosmice și de germinație ale spațiului în discuție – Dacia;
8. Creștinismul românesc a preluat în totalitate tradiția dacică adaptând-o cu înțelepciune noii religii fapt care conduce la o conotație nouă a sintagmei „biserica strămoșească”, împingând astfel istoria de suflet a românilor cu mult înaintea creștinismului apostolului Andrei;
9. Adoptarea calendarului gregorian cu introducerea implicită a celor două luni: *ianuarie* și *februarie*, a făcut ca *Anul Nou* păgân să se mute de la 1 Martie la 1 Ianuarie cu întregul „arsenal” de celebrare existent; din acest motiv, textele de *An Nou* creștin ne vorbesc despre „flori dalbe (înflorite!) de măr”, iar ritualul *Plugușorului* se derulează pe zăpadă și nu pe pământ cum a fost odinioară;
10. Logica și construcția cultului solar dacic sunt de excepție în contextul altor culte antice, aici găsim semnificații și simbolistici clare, nimic eclectic sau lipsit de sens;
11. Se poate constata fără nici o exagerare faptul că, în unele cazuri, au intervenit influențe culturale ale unor popoare care

- au venit în Dacia, dar devierile de la religia de esență a dacilor au fost minore;
12. Regăsim aproape în totalitate limbajul de cult creștin românesc în vocabularul dacic, cu semnificații legate de sensurile agrare inițiale, mult mai plauzibile decât semnificațiile de alte origini presupuse în mod eronat; astfel, cuvinte ca: *preot, botez, sfânt, biserică, mănăstire, pomană, colivă, bogdaproste, prescure, parastas, praznic, sărindar* etc. pot fi recunoscute fără dificultate ca făcând parte din fondul lexical inițial al limbii române;
  13. În ceea ce privește continuitatea acestor tradiții, creștinismul românesc: „În totalitatea formelor sale de astăzi, el nu se deosebește prea mult de cultul Bisericii creștine din primele trei veacuri și din secolele următoare constituind un monument venerabil al tradiției creștine, care poartă încă pecetea și urmele vieții religioase a primilor creștini [...]”<sup>64</sup>;
  14. Putem spune că, în creștinismul românesc, se regăsesc două caracteristici care au marcat și religia dacilor<sup>65</sup>: *universalismul și pancosmismul*.
  15. Chiar și rolul și funcțiile liturgice ale clerului din religia veche se regăsesc în cultul ortodox actual<sup>66</sup>;
  16. Reminiscente păgâne/ dacice sunt recunoscute și de Biserica Ortodoxă Română care, în fapt, a preluat datini și rituri religioase străvechi încă din primele secole creștine: „Reminiscente păgâne supraviețuiesc doar în folclor, adică în datinile, credințele și riturile cvasi-religioase, legate mai ales de vechile sărbători păgâne cu caracter naturist, înlocuite de cele creștine (Crăciunul, 1 ianuarie, 24 iunie, Rusaliile)”<sup>67</sup>. Credem că și în acest domeniu este nevoie de o reconsiderare a influențelor dacice, atâta timp cât, credinciosul ortodox respectă încă destul de strict tradiția dacică uneori în

---

<sup>64</sup> Ene Braniște, *Liturgica generală*, Editura Institutului Biblic și de Misiune al Bisericii Ortodoxe Române, București, 1985, p. 94;

<sup>65</sup> *Ibidem*, p. 97-98;

<sup>66</sup> *Ibidem*, p. 116;

<sup>67</sup> *Ibidem*, p. 173;

- detrimentul sărbătorii creștine și respectă în mod special acele sărbători creștine care au corespondent și în tradiția dacică;
17. Exista la majoritatea indo-europenilor, deci și la daci, sărbătoarea *Patrada/ Patradia* „Cântarea frunzelor/ naturii/ primăverii” corespunzătoare *Paștelui* creștin preluat prin filieră iudaică; la fel, o semnificație precreștină, dar nu latină, au și *Rusaliile* corespunzătoare sărbătorii proto-indo-europene *Rasalila* (în latină există corespondentul *Rosalia* ca sărbătoare a zeiței Rosa, așa cum *Floralia* este sărbătoare a zeiței Flora!);
  18. *Nașterea Sfântului Ioan Botezătorul*, la 24 iunie, cu șase luni înainte de Nașterea Domnului „a fost instituită după unii, spre a înlocui unele vechi sărbători păgâne, cu caracter agricol sau naturist, din epoca solstițiului de vară (22-23 iunie). În popor se numește *Drăgaica* sau *Sînziene* (corect *Sindhiene* – n.n.), sărbătoare de care se leagă multe și frumoase obiceiuri, credințe și datini populare cu caracter agrar”<sup>68</sup>;
  19. În creștinismul românesc, au fost preluat de la daci un puternic cult al morților, dovadă în acest sens, fiind sărbătorile închinat *Moșilor* care premerg solstițiilor și echinocțiilor;

În cele ce urmează, propunem o schemă a panteonului religios dacic având ca obiectiv cultul solar și zeitățile complementare acestuia. Alte zeități ale spațiului cultural dacic le vom evidenția pe parcursul acestei lucrări.

---

<sup>68</sup> *Ibidem*, p. 278-279;



### 3. MITOLOGIA DACICĂ

#### ZEI:

1. GEBELEIEZIS/ SOARELE – zeitate identificată cu *Soarele*, prin caracteristicile avute;
2. SATURN – KRĂCIUN – MANOLE (*Solstițiul de iarnă*);
3. ZALMOXIS – zeitate intermediară între Gebeleiezis și Saturn/ Krăciun, cu dublă compatibilitate, de om și zeu;
4. (SIVA) VASILKA – ritual destinat chemării/ invocării creatorului lumii/ gestionarul energiilor acesteia; foarte probabil este vorba despre Gebeleiezis/ Soarele;
5. BOBOTEJA – invocarea unui zeu al energiilor pozitive pentru sănătate, energie, forță; foarte probabil este vorba despre Gebeleiezis/ Soarele;
6. DRAGOBETELE – invocarea unui zeu al pășărilor domestice și al împerecherii lor;
7. MĂRTIȘORUL – zeitate a vestirii primăverii;
8. BABELE – zodiile dacice;
9. HURLALIA/ DIHORNÎȚA – Zeița purificării;
10. MĂCINICII- cinstirea moșilor/ morților;
11. FLORIILE – zeițe ale florilor și fecundității;
12. RUSALIILE/ CĂLUȘUL – ritual al însănătoșirii/ înzdrăvenirii/ păstrării sănătății; zeități ale naturii, ale fecundității, forței și echilibrului acesteia;
13. SINDHIENELE/ DRĂGAICELE - zi închinată unor zeițe ale belșugului recoltelor;
14. PAPARUDELE – invocarea lui RUDRA, zeu al tunetelor, trăznetelor, fulgerelor în vederea declanșării ploilor;
15. MĂRUȚELE - invocarea lui MARUTH, zeu al norilor în vederea declanșării ploilor;
16. CALOIANUL – zile destinate unui zeu răspunzător de schimbarea „anotimpului” secetos cu un „anotimp” al ploilor; este o manifestare simbolică a cultului solar prin îngroparea și apoi dezgroparea unei păpuși care semnifică *Soarele*;
17. DOKIA, DOKIANA, DAKIANA, DECIANA – zeitate a lunii a zecea!? (n.n.);
18. LERII și MANII – zeități ocrotitoare ale casei;

19. SAMADIVELE – zeități capricioase identificate cu rol negativ în credința populară;
20. SOMA (SONA, ȘOMA, ȘONA) – zeitate a Lunii (vezi Someș, Șomcuta, somn, iasomie, sonat etc.);
21. ZMEII – zeități negative remarcate prin încălcarea legii, distrugerea echilibrului comunitar etc.;
22. BABA CLOANȚA – zeitate negativă a cărei întâlnire este de rău augur pentru oameni;
23. ENE – zeitate a somnului;

Trebuie să precizăm faptul că, în cercetarea noastră, apar două „straturi” mitologice care se întrepătrund în cultul solar al dacilor. Aceste grupări de zeități au caracteristici diferite deși, în ansamblu, corespund unor „solicitări” mitologice complementare. Mai precis, o primă mitologie, regăsită în mare măsură în mitologia Indiei ariene (ca nume, dar și caracteristici), cuprinde patrusprezece zeități (număr în care este inclusă și zeitatea supremă!), după cum urmează:

1. MANOLE
2. RUDRA
3. MARUT(H)
4. DOKIA, DOKIANA, DACIANA, DECIANA
5. LERII ȘI MANII
6. MARCU
7. JOIMARII/ JOIMĂRICA
8. BLAJINII
9. SAMADIVELE
10. SOMA (SONA, ȘOMA, ȘONA)
11. SURATELE
12. ZMEII
13. BABA CLOANȚA
14. ENE

O a doua categorie de zeități, mai nouă și mai apropiată de cultul solar dacic, cuprinde, în principal, zece entități:

1. GEBELEIEZIS/ SOARELE
2. SATURN/ KRĂCIUN
3. ZALMOXIS
4. DRAGOBETELE
5. MĂRȚIȘORUL
6. BABELE
7. HURLALIA/ DIHORNIȚA
8. FLORIILE
9. RUSALIILE/ CĂLUȘUL
10. SINDHIENELE/ DRĂGAICELE

Deși fac parte din straturi mitologice diferite, aceste zeități sunt deplin integrate în cultul solar dacic. Facem o importantă subliniere referitoare la faptul că, ceea ce receptăm astăzi drept sărbători asociate unor sfinți creștini pentru daci erau doar „zile închinat Soarelui”; din acest motiv, pentru daci, SINTODA era „zi închinată *Soarelui* care încălzește cu putere”, iar pentru creștinii, urmași ai dacilor, avem de-a face cu SÂN-TOADER, „zi în care este celebrat Sfântul Toader”; deci în cultul Soarelui dacic avem de-a face, în special, cu zile dedicate acestui zeu și, în mai mică măsură cu zeități care susțin acest cult.

Considerăm zeitățile din prima categorie mai vechi decât cele din cea de-a doua grupare de zece deoarece se poate observa că primele dublează anumite funcții din cultul solar dacic ceea ce înseamnă că acestea au fost integrate/ preluate în acest cult. De exemplu, în cultul solar, *Sîntilie Mare* și *Sîntilie Mic* sunt „zile închinat Soarelui care mută norii”, de unde rezultă că doar atotputernicul Soare are energia necesară ca să mute norii; ori, în invocarea energiilor aducătoare de ploaie din ritualul *Paparudelor/ Măruțelor* sunt chemați zeii *Rudra* și *Marut*, gestionari ai energiilor necesare mutării/ scuturării norilor etc.; de aici rezultă că prezența zeilor *Rudra* și *Marut* în cultul lui *Gebeleiezis* dublează niște funcții care au deja acoperire prin energiile solare; ori tocmai această situație îi plasează pe cei doi zei ai ploii într-o anterioritate, pe moment, nedefinită.



#### 4. MAI MULTE DESPRE CULTUL SOARELUI

1. SINTIONUH, SÎNTIOMUH – zi închinată *Soarelui* care luminează Vîrful Omu(h);
2. SINTODA – zi închinată *Soarelui* care încălzește cu putere; ***Echinocțiul de primăvară***;
3. SINLAZAR – zi închinată *Soarelui* care încălzește totul; prevestirea zeitelor florilor, *Floriile*;
4. SINGEORZU – zi închinată *Soarelui* creator; ***Solstițiul de vară***;
5. SÎNCOSTA – zi închinată *Soarelui* fericit în stabilitatea lui;
6. SINPETRUH – zi închinată *Soarelui* pentru gustarea primelor roade;
7. SINTILIE MARE – zi închinată *Soarelui* care impulsionează („mută”) norii în vederea declanșării ploii (posibilă identificare cu zeul *Rudra!* – n.n.);
8. SINTILIE MIC – zi închinată *Soarelui* care impulsionează („mută”) norii în vederea declanșării ploii (posibilă identificare cu zeul *Marut!* – n.n.);
9. SINMARA – zi închinată *Soarelui* care este ucis/ adormit (lat. și gr. GAEA, RHEA – zi dedicată Mamei Pământ);
10. SINICOAR – zi închinată *Soarelui* care nu mai încălzește cu putere; ***Echinocțiul de toamnă***;
11. SÎNTEODA – zi închinată *Soarelui* pentru izbucnirea de lumină transmisă;
12. SINZIANA (IANA, DIANA, DARIANA) – zi dedicată *Soarelui* care renaște/ respiră frumos;
13. SINEDH(R)U – zi închinată *Soarelui* care susține fertilitatea Pământului;
14. SÎNARHANGA – zi închinată *Soarelui* ucis, dar care a plecat;
15. SINANDRUH – zi închinată *Soarelui* care se ridică și se dispersează în reflectarea sa;
16. SINVARA – zi închinată *Soarelui* care suflă razele;
17. SINICOL – zi închinată *Soarelui* care așteaptă nemișcat;

Tot din cultul *Soarelui* fac parte *Zînele* [Si-(i)na] (*Sindienele/ Drăgaicele, Floriile, Rusaliile*), ritualul *S(h)iva Vasilka* de invocare a

*Soarelui* ca purtător al energiilor germinației, dar și ritualul *Caloianului* ca îngropare/ dezgropare simbolică a *Soarelui* pe perioada ploilor cerute zeilor *Rudra* și *Marut* invocați prin ritualul *Paparudelor/ Măruțelor*; la fel, *Mărțișorul* ca zeităte prevestitoare a primelor raze solare care produc bucurie;

#### CULTUL LUNII:

Cuprinde tot 10 zeități corespunzătoare celor zece luni ale anului solar. Singura zeităte păstrată explicit este *Deciana* corespunzătoare lunii a zecea. Rămășițe ale acestui cult (al Zeului Soma, Șoma, Sona, Șona) se află în câteva toponimii și cuvinte de pe teritoriul vechii Dacii: *Someș*, *Șomcuta*, *somn*, *iasomie*, *sonat* etc.

#### ALTE ZEITĂȚI DACICE:

MUMA PĂDURII, ȘTIMA LACULUI, SFARMĂ-PIATRĂ, STRÂMBĂ-LEMNE, PĂSĂRILĂ, ZMEUL, GENARUL, FĂT-FRUMOS, GHIONOIA;

NOVAC, GRUIA, IOVAN IORGOVAN, RUSANDA; SFÂNTA VINERI, SFÂNTA MIERCURI, SFÂNTA DUMINICĂ;

## XI. TRADUCERE DE TEXTE DACICE DIN LIMBA YAJNA VAHA<sup>70</sup>

**TEXT 1.** Preluat după: A. Bucurescu, *Tainele tăblițelor de la Sinaia*, Editura Arhetip, București, 2005, p. 40;

- (1) VASILEOS SARMIZ TROYO SOHATO A ON  
DOELO.
- (2) GE SAR IOSOP IOO AZ POELO.
- (3) SI IZNO ZOVRO SISETO.
- (4) SARMIZO VASILEO SU TRAHYO A GHETO DAVO.
- (5) VASILEOS HALIS VIO.
- (6) VASILEOS ROMANSEI OS SIRMIO CEOI MATO  
MAREO LIMIS O NOSYO MION.
- (7) HOIRSO HOM IZO ENDOM HOYMAZIO ISO.

**VASILEOS** scris **VAS-IL-E-OS** “[cel] care rămâne neclintit”/”apărătorul (fig.-n.n.)”; vezi: *VAS-* “a se înveli”, “a se îmbrăca”/ “a locui”, “a sta”, “a rămâne”/, “a străluci”, DS, p. 633a; *IL-* “a se ține”, “a rămâne imobil”, DS, p. 132b; *e-* “a se apropia”, “a intra în același statut”, DS, p. 164b; *os* – terminație de nominativ singular;

**SARMIZ** scris **SAR(A)-MI-S(A)** “fortificație de unde sunt observați cei care se luptă”; *sa* “tot, toată”; *MI-* „a observa, a percepe, a simți”, DS, p. 567a; *sara* “cordon”, “fortificație, zid (fig. - n.n.)”, DS, p. 815a;

**TROYO** scris **TROY-O** „protejează”; vezi: *TRA-* (*TRAI-*), „a proteja”, „a salva”, „a păstra”, „a apăra”, „a conserva”, DS, p.

---

<sup>70</sup> Traducerea s-a realizat utilizând dicționarele *DS*, *DIE*, *DELL*, deci pornind de la structuri sanskrite și indo-europene (*DELL* pentru echivalențele i-e și latină în tr-un număr foarte redus de cazuri);

291b; *o* – terminație specifică unui verb la indicativ prezent, persoana a III-a singular;

**SOHATO** asimilat cu: **SO-HATA**, “legat și singur”, SO- (*SĀ-*) “a lega”, DS, p.826b; *hāta-* (*HĀ-*) “abandonat”, fig. “singur”, p. 888a;

**ON** „cu”; **A ON** „fără”; **A** „în”;

**DOELO** asimilat cu *dola-* „oscilație”; (fig.) „ezitare”, „incertitudine”, „nesiguranță”, DS, p. 327b;

**SU**, vezi *su-* „bine”, „bun”, „frumos”, „agreabil”, „convenabil”, DS, p. 840;

**TRAHYO** scris **TRA-HI-O** „păstrează organizarea”; vezi: *TRA-* (*TRAI-*) „a proteja”, „a salva”, „a păstra”, „a apăra”, „a conserva”, DS, p. 291b; *HI-* „a pune în mișcare”, „a organiza (fig.)”, „a lansa”, „a emite”, DS, p. 888b;

**HALIS** receptat **HA-LI-S** „distruge/ face să dispară”; vezi: *HA-* „a pierde”, „a înlătura”, „a distruge”, DS, p. 887b; *LI-* „a șterge”, „a face să dispară”, DS, p. 616a;

**VIO** scris **VI-O** „sufală”, „răspândește”; vezi: *VI-* (*VĀ-*) „a sufla”, „a sufla pe”, „a răspândi”, „a împrăști”, DS, p. 635b;

**ROMANSEI** vezi skr. **ROMA(N)SA** „cu păr”; nobil/ din castă superioară (n.n.), DS, p. 610a;

**SIRMIO** scris **SI-(Ī)R-MI-O** „leagă de pieire/moarte prin ceea ce proclamă”; vezi: *SI-* (*SĀ-*) “a lega”, DS, p. 826b; *IR-* „a pronunța”, „a proclama”, „a chema”, „a anunța”, DS, p. 133b;

**OS, IS** „este”; *o* pentru substantive masculine, iar *i* pentru substantive feminine;

**CEOI** vezi skr. **CETO, CETAS**; *ceto-*, *cetas-* „conștiință”, „spirit”, „inimă”, „inteligentă”, „sensibilitate”, DS, p. 263a;

**MATO** vezi **MA-TU** „măsoară și”, vezi: *MA-* „a delimita”, „a măsura”, „a compara”, DS, p. 561a; *tu* – particulă enclitică cu sensul „dar”, „și”, „or”, DS, p. 285b;

**MAREO** „ucide”, vezi skr. **MĀRA-** „a ucide”, DS, p. 565a;

**LIMIS** scris **LI-MI-S** „aderă la ceea ce înțelege”; vezi: *LI-* „a se șterge”, „a dispăre”/ „a se atașa”, „a adera”; DS, p. 616a; *MI-* „a observa”, „a percepe”, fig. „a înțelege”, DS, p. 507a;

**NOSYO** scris **NO-SI-O** „nu leagă”; vezi *no*, *on* – particulă de negație în sanskrită; *SI-* (*SĀ-*) „a lega”, (fig. „a înfășa”; „a pune armură”, „a îmbrăca de luptă/ a înarma” –n.n.), DS, p. 837a;

**MION** scris **MI-ON** „neînțeleș”;

**GE** „mamă”, „naștere”;

**SAR** „cum”, „precum”, „la fel”, „tot așa”, i-e;

**IOSOP** scris **IO-SO-P(A)** conduce la semnificația: „cel care este legat spre a fi protejat”; *yo-* (*ya-*) „cel care sunt/ este”, DS, p. 581a; *SO-* (*SĀ-*) „a lega”, DS, p. 826b; *pa-* „care protejează”, „care păstrează”, DS, p. 395b;

**IOO** „este”;

**AZ** „tot așa”, „ca”;

**PA-ELA** „care protejează o plantă rară”; *pa-* „care protejează”, „care păstrează”, DS, p. 395b; *elā-* „specie de plantă rară”, DS, p. 167b;

**SI-, SO-, (SA-)** „a lega” și celelalte sensuri precizate mai sus, DS, p. 826b;

**IZNO** scris **IS-NO** „nu este”;

**ZOVRO** scris **SO-VR-O**, înseamnă „ascundere”; vezi *SO-* „a lega” și *VR-* „a acoperi”, „a înveli”, „a înconjura”, „a ascunde”, „a împiedica”, DS, p. 688b;

**SISETO** scris **SI-SATTA** conduce la: „legat de existență”, „existență”; vezi: *SI-* „a lega” și *satta-* „existență”;

**HOIRSO** vezi *homa-* „oblațiune a focului”, „sacrificiu”, DS, p. 843b; *hotra-* „ofrandă a focului”; *homiya-* „relativ la propria oblațiune”, DS, p. 843b;

**ENDOM** scris **EN-DAM** conduce la: „disciplina în sine/ propriu-zisă”; vezi: *en(a)-* „el”, „ea”, „cel/ cea care”, DS, p. 167b; *DAM-* „a disciplina”, „a supune”;

#### TRADUCERE TEXT1.:

- (1) APĂRĂTORUL FORTIFICAȚIEI PROTEJEAZĂ ÎNARMAT ȘI SINGUR, FĂRĂ EZITARE.
- (2) PRECUM MAMA PROTEJEAZĂ PE CEL LEGAT [COPILUL MIC], [OMUL CETĂȚII] SĂ FIE PROTEJAT CA O PLANTĂ RARĂ.
- (3) A TE ÎNARMA NU ÎNSEAMNĂ ÎNLĂTURAREA PERICOLULUI EXISTENT.

- (4) [CEL CARE ESTE] APĂRĂTOR AL FORTIFICAȚIEI PĂSTREAZĂ BUNA ORGANIZARE/ ORÂNDUIRE ÎN CETATEA GEȚILOR.
- (5) APĂRĂTORUL DISTRUGE/ FACE SĂ DISPARĂ ȘI ÎMPRĂȘTIE [DUȘMANII].
- (6) APĂRĂTORUL DE NEAM NOBIL ADUCE MOARTEA PRIN CEEA CE PROCLAMĂ, ESTE CONȘTIINȚA CARE JUDECĂ ȘI CONDAMNĂ, ADERĂ LA CEEA CE ÎNȚELEGE ȘI NU ESTE LEGAT DE CEEA CE NU ÎNȚELEGE.
- (7) OFRANDA SACRIFICIULUI ESTE CEA CARE [ÎN SINE] CONSTITUIE RESPECTAREA RITUALULUI FĂCUT.

**TEXT2.** Preluat după: A. Bucurescu, *Tainele tăblițelor de la Sinaia*, Editura Arhetip, București, 2005, p. 32;

- (1) GE LOMANH ONDO YLMO Y MALYO VYO HLYO.
- (2) [GE LOMANH] NIZO SI POL – IST – PION SIO.
- (3) [GE LOMANH] ONIY HOHON IDI MOEM MIDIN A IURO I MAZIESYO OL NIYN FI.

Pentru decriptarea textului vom folosi aceeași metodă ca la Textul1., adică prin particulele limbii sanskrite vom reconstrui cuvintele/ textul sanskrit corespunzător textului în limba de cult a dacilor apoi vom stabili traducerea acestuia; la dicționarul deja stabilit anterior, adăugăm:

**LOMANH** „păros, cu plete și barbă”; „nobil”; vezi și ROMANH, cu același sens, DS, P. 610A;

**ONDO** „în”, în i-e: ondo, ondi, ando, andi (n.n);

**IL-** „a se ține”, „a rămâne imobil”, DS, p. 132b;

**MĂ-** „a măsura”, DS, p. 560a;

**LI-** „a șterge”, „a face să dispară”, DS, p. 616a;

**Y** „și”;

**VI- (VĂ-)** „a sufla”, „a sufla pe”, „a răspândi”, „a împrăştia”, DS, p. 635b;

**HA-** „a pierde”, „a înlătura”, „a distruge”, DS, p. 887b;

**SO-, SI-** „a lega”, „a înfăşura/ înfăşa”, „a îmbrăca în armură (fig.)”, DS, p. 826b;

**pa-** „care protejează”, „care păstrează”, DS, p. 395b;

**IL-, OL-** „a se ţine”, „a rămâne imobil”, DS, p. 132b;

**IST** „este”;

**PION** vezi descompunerea: P(A)–I–ON etc.

**I-** „a fi pe cale să cadă/ să vină”, DS, p. 130b;

**ON** negaţie a verbului anterior/ următor;

**ida-** „libaţie”, „pământ”, „vacă”, DS, p. 130b;

**moh(a)-** „halucinaţie”, „iluzie”, DS, p. 578a;

**e-** „a se apropia”, „a sosi”, DS, p. 164b;

**MI-** „a observa”, „a percepe”, DS, p. 567a;

**uru-** „drum”, DS, p. 160b;

**HI-** „a pune în mişcare”, DS, p. 888b;

## **TRADUCERE TEXT2.:**

- (1) CEL DE NAŞTERE NOBILĂ ESTE NEÎNDUPLECAT CU MĂSURĂ ŞI TOT CU MĂSURĂ NIMICEŞTE ŞI RĂSPÂNDEŞTE DISTRUGEREA.
- (2) [CEL DE NAŞTERE NOBILĂ] FĂRĂ SĂ LEGE, FACE LEGĂTURA ÎNTRE CELE CE SUNT NEFIIND PREZENT /FĂRĂ SĂ VINĂ.
- (3) [CEL DE NAŞTERE NOBILĂ] FĂRĂ SACRIFICIU [SAU] LIBAŢIE PRODUCE HALUCINAŢIA, PERCEPE PĂMÂNTUL, MERSUL PE DRUM, MĂSURA DINTRE MERS ŞI SOSIRE, NEMIŞCAREA DAR ŞI PUNEREA ÎN MIŞCARE.

## XII. CUVINTE ROMÂNEȘTI MOȘTENITE DIN LIMBA DACĂ (cu un grad mare de probabilitate)

Notația (*albaneză*) marchează cuvintele pentru care I.I. Russu a găsit un correspondent de origine indo-europeană în limba albaneză. Spre exemplificare, la o parte dintre aceste cuvinte, am arătat și semnificația sanskrită care corespunde în toate cazurile semanticii cuvântului în discuție. Aceasta este încă o dovadă a faptului că intuiția/ decizia de a considera limba sanskrită drept reper în studiul nostru a fost corectă.

Nr. crt.	CUVÂNT	OBSERVAȚII (cine a semnalat)	SEMNIFICAȚIA SANSKRITĂ (n.n)
1.	abeș	(adverb de afirma- ție) Hașdeu, Vraciu	“a fi de acord”, “a alege”, “a căuta”
2.	Abrud	Hașdeu	„locul unde este chemată ploaia”
3.	abur	Hașdeu, Russu (albaneză), Vraciu, Brâncuș	“ceață”
4.	acăța, agăța	Russu	“mișcarea unui obiect/ unei ființe oprită datorită unor cauze exterioare”
5.	adămană	(dar, mită) Vraciu; etymon alternative; magh. <i>adomány</i>	“a nu da ca oricărei persoane”/ (fig.) “a nu da normal, firesc”/ „a da cu o semnificație anume”
6.	ademeni	Hașdeu	„a (te) face să fii deasupra a ceea ce percepi/ înțelegi”



7.	adiia	Russu	“a fi deasupra a ceea ce este”
8.	aghiuță	(dracul, geniu malefic) Hașdeu	“cel atașat răului”/ “cel combinat cu răul”
9.	aidoma	Hașdeu	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
10.	alac	(grâu/ orz) Hașdeu	“[plantă] pe care albina o salută”
11.	ală, hală	(furtună) Hașdeu	“care împrăștie ceea ce prinde”
12.	aldea	(nume dacic) Hașdeu	“albină care produce”/ (fig.) “om asemenea unei albine/ harnic”
13.	ameți	Russu	“a fi pe cale să surzești”/ “a surzi”
14.	amurg	Russu	“raze de lumină care nu sunt moarte și sunt asemenea razelor de lună”
15.	anina	Russu	“[a pune ceva] acolo-sus, la soare”
16.	aprig	Russu	“neprietenos, dușmănos, rău”
17.	argea	(groapă în pământ) Hașdeu, Russu ( <i>albaneză</i> ), Vraciu, Brâncuș	“[loc] de care te apropii cu respect”/”loc, groapă pentru sacrificii în pământ”
18.	Argeș	Hașdeu, Brâncuș	“[râul/ apa] de care te apropii cu respect”
19.	arunca	Russu	“a prinde și a separa ceva”
20.	Azuga, azugă	(formă de munte) Hașdeu	“care este nemișcat/ neclintit și cântă”
21.	baci	Hașdeu, Russu ( <i>albaneză</i> ), Vraciu, Brâncuș	“om care onorează prin salut când merge”
22.	baier	Russu	
23.	baligă	Russu ( <i>albaneză</i> ),	

		Brâncuș	
24.	baltă	Russu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuș	
25.	bară	Hașdeu	
26.	Barba-cot	Hașdeu	
27.	barză	Hașdeu, Russu, Vraciu, Brâncuș	“tip de pasăre legendară”
28.	bască	Hașdeu, Russu, Vraciu, Brâncuș	
29.	batal	Hașdeu	
30.	bălaur/ balaur	Hașdeu, Russu ( <i>albaneză</i> ), Vraciu, Brâncuș	„[șarpe] care vine/ se apropie cu forță/ putere mare”
31.	băga	Russu	
32.	băiat	Russu	
33.	bălan	Hașdeu	
34.	Bârsei	(și onomastica Bârsan) Brâncuș	
35.	beregată	Russu	
36.	boare	Russu	
37.	bordei	Hașdeu, Russu	
38.	bortă	Hașdeu	
39.	brad	Hașdeu, Russu ( <i>albaneză</i> )	
40.	brândușă	Russu	
41.	brânză	Hașdeu, Russu, Vraciu	“care se separă/ care se obține prin separare”
42.	brâu	Russu ( <i>albaneză</i> )	
43.	brusture	Russu ( <i>albaneză</i> )	
44.	Bucegi	Brâncuși	
45.	bucura	(și familia sa de cuvinte) Russu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuș	
46.	buiestru	Russu	
47.	bunget	Hașdeu, Russu ( <i>albaneză</i> ), Vraciu	
48.	burghiu	Hașdeu	

49.	burlan	Russu	
50.	burtă	Russu	
51.	burtucă	Haşdeu	
52.	burtuş	Haşdeu	
53.	butuc	Russu	
54.	butură	Russu	
55.	buză	Russu ( <i>albaneză</i> )	
56.	caier	Russu	
57.	caţă	Russu	
58.	căciulă	Russu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuş	
59.	căpuşă	Russu ( <i>albaneză</i> )	
60.	căpută	Russu ( <i>albaneză</i> )	
61.	cătun	Russu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuş	
62.	cioară	Haşdeu, Vraciu	
63.	cioban	Haşdeu	
64.	cioc	Haşdeu, Vraciu	“care aranjează casa/ cuibul!”
65.	ciocârlie	Haşdeu	“pasăre care-şi aranjează cuibul ca o roată unde se ascunde când vine”
66.	ciomag	Haşdeu	
67.	cârlan	Russu	
68.	cârlig	Russu	
69.	codru	Haşdeu, Vraciu	
70.	copac	Russu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuş	
71.	copil	Russu, Brâncuş	
72.	creţ	Russu	
73.	cruţa	Russu ( <i>albaneză</i> )	
74.	cujbă	Haşdeu	
75.	culbec	Haşdeu	
76.	curma	Russu ( <i>albaneză</i> )	
77.	curpăn	Russu ( <i>albaneză</i> )	

78.	cursă	Russu ( <i>albaneză</i> )	
79.	custură	Russu	
80.	darari	Russu	
81.	daș	Russu ( <i>albaneză</i> )	
82.	dărâma	Russu ( <i>albaneză</i> )	
83.	deh	Hașdeu	
84.	deretica	Russu	
85.	descălța	Russu	
86.	descurca	Russu	
87.	desghina	Russu	
88.	dezbăra	Russu	
89.	dezgauc	Hașdeu	
90.	doină	Hașdeu, Vraciu	
91.	don	Hașdeu	
92.	dop	Russu	
93.	droaie	Russu	
94.	dulău	Hașdeu, Vraciu	
95.	fărâma	Rusu ( <i>albaneză</i> )	
96.	fluiet	Brâncuș	
97.	gard	Rusu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuș	
98.	gata	Rusu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuș	
99.	gălbează	Rusu ( <i>albaneză</i> )	
100.	genune	Hașdeu, Russu	
101.	gheară	Russu	
102.	ghes	Russu	
103.	ghimpe	Rusu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuș	
104.	ghiob	Hașdeu	
105.	ghionoaie	Rusu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuș	
106.	ghiont	Russu	
107.	ghiuj	Hașdeu, Vraciu, Brâncuș	
108.	gâde	Hașdeu	

109.	gâdel	Haşdeu	
110.	gordin	Haşdeu	
111.	gorun	Russu	
112.	grapă	Rusu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuş	
113.	gresie	Rusu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuş	
114.	groapă	Rusu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuş	
115.	grui	Russu	
116.	grumaz	Rusu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuş	
117.	grunz	Rusu ( <i>albaneză</i> )	
118.	gudura	Russu	
119.	guşă	Rusu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuş	
120.	horinca	Huţanu	
121.	hojma	Haşdeu, Vraciu	
122.	iazmă	Haşdeu	
123.	iele	Haşdeu	
124.	încurca	Russu	
125.	înghina	Russu	
126.	îngurzi	Russu	
127.	înseila	Russu	
128.	întrema	Russu	
129.	Jilţ/ Jielţ	(pârâu) Haşdeu, Vraciu	
130.	jumătate	Brâncuş	
131.	leagăn	Russu	
132.	lepăda	Russu	
133.	lespede	Russu	
134.	leşina	Russu	
135.	mal	Haşdeu, Rusu ( <i>albaneză</i> ), Vraciu, Brâncuş	
136.	maldac	Haşdeu	

137.	mare	Brâncuș	
138.	mazăre	Hașdeu, Russu ( <i>albaneză</i> ), Vraciu, Brâncuș	
139.	măceș	Russu	
140.	mădări	Russu	
141.	măgar	Brâncuș	
142.	măgură	Russu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuș	
143.	mălai	Hașdeu	
144.	mămăligă	Hașdeu	
145.	mărcat	Russu	
146.	mărar	Brâncuș	
147.	mătură	Rusu ( <i>albaneză</i> )	
148.	Mehadia	Hașdeu	
149.	melc	Hașdeu, Rusu, Vraciu	
150.	mieru	Russu	
151.	mire	Hașdeu, Rusu, Vraciu	
152.	mistreț	Russu	
153.	mișca	Russu	
154.	mânz	Russu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuș	„[cel care] simte/ percepe Soarele dorit/ așteptat”
155.	morman	Russu	
156.	mosoc	Hașdeu	
157.	moș	Russu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuș	[cel care] este eliberat de dorință/ așteptare/ alegere/ căutare”
158.	moț	Hașdeu	
159.	mugure	Russu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuș	
160.	munună	Russu	
161.	murg	Russu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuș	
162.	mușat	Russu	

163.	năpârcă	Russu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuș	
164.	năsărâmbă	Hașdeu	
165.	nițel	Russu	
166.	noian	Russu, Brâncuș	
167.	ortoman	Hașdeu	
168.	păstaie	Russu ( <i>albaneză</i> )	
169.	păstra	Russu	
170.	pânză	Russu	
171.	pârâu	Russu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuș	
172.	prunc	Russu	
173.	pupăză	Brâncuș	“pasăre care curăță/ purifică și protejează locul în care stă”
174.	pururea	Russu ( <i>albaneză</i> )	
175.	rață	Hașdeu, Vraciu, Brâncuș	
176.	ravac	Hașdeu	
177.	răbda	Russu	
178.	reazem	Russu	
179.	ridica	Russu	
180.	râmfă	Hașdeu	
181.	rânză	Hașdeu, Russu ( <i>albaneză</i> ), Vraciu, Brâncuș	
182.	sarbăd	Russu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuș	
183.	Sarmiseget usa	Hașdeu	
184.	scăpăra	Russu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuș	
185.	scrum	Russu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuș	
186.	scula	Russu ( <i>albaneză</i> )	
187.	scurma	Russu	
188.	sâmbure	Russu ( <i>albaneză</i> ),	

		Brâncuș	
189.	sâmvea	Hașdeu	
190.	spânz	Russu ( <i>albaneză</i> )	
191.	stăpân	Hașdeu, Vraciu	
192.	stărnut	Russu	
193.	stejar	Hașdeu, Vraciu	
194.	steregie	Russu	
195.	sterp	Russu ( <i>albaneză</i> )	
196.	stână	Hașdeu, Vraciu	
197.	străghiată	Russu	
198.	strepede	Russu ( <i>albaneză</i> )	
199.	strugure	Russu, Brâncuș	
200.	strungă	Russu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuș	
201.	sugruma	Russu	
202.	sugușa	Russu	
203.	șale	Russu ( <i>albaneză</i> )	
204.	șiră	Hașdeu, Russu	
205.	șopârlă	Hașdeu, Russu ( <i>albaneză</i> ), Vraciu, Brâncuș	
206.	șoric	Russu	
207.	șut	Russu ( <i>albaneză</i> )	
208.	tare	Russu	
209.	traistă	Hașdeu	
210.	tulei	Hașdeu	
211.	țap	Russu ( <i>albaneză</i> ), Brâncuș	
212.	țarc	Russu ( <i>albaneză</i> )	
213.	țarină	Russu	
214.	țăruș	Russu	
215.	țundră	Hașdeu	
216.	țurcă	Hașdeu	
217.	uita	(a se uita) Russu	
218.	undrea	Russu	
219.	urca	Russu	



<b>210.</b>	urcior	Russu	
<b>211.</b>	urdă	Hașdeu, Russu, Vraciu	
<b>212.</b>	urdina	Russu	
<b>213.</b>	urdoare	Russu	
<b>214.</b>	vatră	Hașdeu, Russu (albaneză), Vraciu, Brâncuș	
<b>215.</b>	vătăma	Russu	
<b>216.</b>	vătui	Russu (albaneză)	
<b>217.</b>	viezure	Russu (albaneză), Brâncuș	„[cel care] suflă/împrăștie [miros] și se apropie în mișcare/grabă/ fugă”
<b>218.</b>	viscol	Russu	
<b>219.</b>	zară	Rusu, Brâncuș	
<b>210.</b>	zăr	Russu	
<b>211.</b>	zburda	Russu	
<b>212.</b>	zestre	Russu	
<b>213.</b>	zgardă	Russu (albaneză), Brâncuș	
<b>214.</b>	zgâria	Russu (albaneză?)	
<b>215.</b>	zgârma	Russu	
<b>216.</b>	zimbru	Hașdeu, Vraciu	
<b>217.</b>	zărână	Hașdeu	

La aceste cuvinte, presupuse a fi de origine dacică, le putem adăuga pe cele remarcate de domnul Mihai Vinereanu ca rezultat al unor cercetări recente:

„In cele ce urmeaza voi da exemple de cuvinte comune celor doua limbi, urmand alte exemple care nu au corespondent direct in *Albaneza*<sup>71</sup>:

<sup>71</sup>M. Vinereanu, *Cu seriozitate despre originea limbii române*, [http://www.dacia.org/congres/Sarmisegetusa\\_2000](http://www.dacia.org/congres/Sarmisegetusa_2000), City University, New York, p. 6-9.

abur, aguridă, argea, balaur, balegă, baltă, barză, brad, brâu, brusture, bucura, buză, capușă, capută, cătun, ceafă, ciocan, copac, cruța, curma, curpen, cursă, darâma, druete, farâma, gard, gardină, gata, gălbeaza, gândi, ghimpe, gheonoaie, grăpa, gresie, groapă, grumaz, gușă, mal, mazăre, măgură, mătură, mânz, mânzat, mânzare, minți, moș, mugure, murg (amurg), napârcă, păstaie, pârau, rânza, sarbăd, scăpăra, scrum, scula, sâmbure, spânz, sterp, strepede, strungă, șale, șoparlă, șut, țap, țarc, vatră, vătui, viezure, zgardă, zgăria.”

Același autor ne indică și o listă „care nu este exhaustivă”, de cuvinte care nu au corespondent în *Albaneza*<sup>72</sup>:

aburca, acest, aici, acolo, acum, adăpa, adăpost, adevăr, adia, adânc, afîn, afla, agăța, agud, ajunge, alb, albastru, albină, alerga, alina, alună, aluneca, alunga, amenința, amesteca, ametri, amândoi, amurg, amâna, apă, apăsa, apleca, apoi, aprig, apuca, ara, aramă, arăta, argint, arin, aripă, arțar, ascunde, ascuți, asmuți, astâmpăra, astupa, așa, așchie, așeza, așterne, atât, atunci, azvârli, ba, babă, baci, bai, balt, ban, bardă, barză, бага, băiat, bălan, băragan, bărdacă, bătrân, băț, barc, besedui, bălbăi, bârna, bârsană, bătă, boci, bogat, boier, bolovan, boț, botă, bou, brad, braniște, brazdă, brăcinar, breaz, breb, brici (brigeag), brâncă, brânză, brumă, buburuză, bucată, bufniță, bulgăr, bulz, bura, burduf, burtă, bute (butoi), buză, cal, cap, car (nsecta), car (IE \*kr), ca, care, carâmb căciulă, capușă, căsca, cătină, către, încotro, cătun, căuta, ceafă, ceată, cetină, chel, chiciură, chindeu, chingă, cicoare, cimbru, cimpoi, cintează, cioacă, cioară, cioareci, cioată, ciot, cioc, ciocan, ciocârlie, ciocârlan, ciopli, ciot, cir, cires, ciucure, ciucă, ciupercă, ciur, ciut, ciutură, câine, cânepa, cârd, cârlan, cârlionț, cârpă, cârpi, cât, clăti, clătina, clei, clinti, clipă, cloci, cloșcă, coacăză, coace, coajă, coamă, coasă, coborî, cocean, cocărlă, cocor, cocoșa, cocoța, codru, cojoc, colț, copac, copil, cosiță, copită, coș, coșar, coteț, cotigă, cotropi, cosiță, coțofană, covată, covârși, crac, crap, crâncen, cucură, cucută, cucuvea, cuib, culege, culme, cumătru, cuptor, curma, curpen, curvă, custură, cușmă, cutare, cuteza, cutriera, cuțit, cuvânt, dadă, daică (doică), dalb, dar (conj.), datină, daună, darâma, deal, descărca, (încărca) destupa, deștept, desghioca, desgărdina, desmetici, desmierda, dibui, dimineată, dinte, dâmb, dara, dârdâi, dârmon, dârz,

<sup>72</sup> *Idem*.

doagă, dogoră, doică (daică), doină, dojeni, drac, drege, droaie, drug, drugă, drum, dud, duhni, duhăni, duios, dungă, dușman, erete, fag, fagure, falcă, fără, fecior, felie, fereca, fior, firav, flacără, flămând, fluier, fluiera, fluturi, flutura, fotă, frământa, frunză, fuior, fulg, furtună, fustă, gadină, gaie, gaiță, găjbi, găbui, găsi, găti, gaură, ghiară, gheb, ghes, ghici, ghiuj, ginere, gâdila, gâlmă, gândi, gândac, gârbov, gârla, garniță, gașcă, gât, glie, goangă, gol, gorun, grapă, graur, grăbi, grădină, grădiște, grămadă, grăunte, greață, greblă, greier, gresie, greși, greu, grindă, grivă, grâu, groapă, grui, grumaz, grunj, gudura, gură, gușă, gușter, halcă, hambar, hat, haz, harapi, horn, hot, humă, iaca, iată, iie, ied, ierunca, isca, îmbina, îmblăti, îmbrăca, împleti, împotriva, împrăstia, improșca, încă, încerca, încălța, încet, încotro, încovoia, încumeta, îndemna, îndârji, îndrăzni, îndura, înfiripa, înfuleca, îngădui, îngăima, îngrămădi, însura, înțepa, învăța, învărti, jale, jar, jumătate, labă, laie, late, leac, leacă, leagăn, legăna, aleasă, lele, learcă, leneș, lepăda, lespede, leșina, leucă, leuștean, licări, licurici, lindină, liniște, lipi, lipie, lipsi, livadă, lostriță, lopată, lotru, lume, luntre, mai (adv.), maldăr, mamă, mare, matcă, mât, mazăre, măcar, măduvă, măciucă, măciulie, măgură, mărăcine, mătușă, merge, mic, miere, minte, minune, mioară, mire, mireasă, miriște, mișca, mârșav, mocirlă, moină, moș, moșie, moț, movilă, mugur, murdar, mustra, muscă, nagîț, nai, nalt, nană, nas, nasture, nădrag, năduf, năduși, negară, nămol, năpârcă, năpusti, năru, necheza, neghină, negură, nene, nisip, niște, noian, nu, obială, obicei, obor, obște, obcină, ogor, opincă, oraș, ortac, ovăz, pajură, pământ, pat, pățul, pătura, petic, petrece, pica, pipotă, pișca, pită, pițigaie, pizmă, pâlc, pârâu, pârloagă, plai, pleca, plesni, plisc, plod, pluti, pogace, poiană, poliță, poiată, porni, posac, potecă, potârnicie, potrivă, povară, povață, povârni, poznă, prasi, prastie, prajină, prăpădi, prăvăli, preajmă, preda, pregăti, pregeta, presura, prian, pridvor, pripi, pripor, radască, răfui, răgaz, răgălie, răguși, răpune, rășădi, rășări, rășcoală, răspândi, răști, răstoacă, răsturna, rășuci, răsură, rățăci, rătez, răzbi, răzghina, resteu, reteza, ridica, risipi, rană, rancă, râncheza, rând, rânză, podoabă, roată, rod, roi, ropot, rotund, rouă, rovină, rudă, salcie, samă (seamă), saramură, sare, sat, sain, săliște, sălta, sămânță, sărac, sărbătoare, scarpete, scădea, scâlta, scăpa, scărmana, scărpina, scamă, scântie, scârbă, scoabă, scoartă, scoate, scorbură, scormoni, scoroji, scorpie, scotoci,

scrum, scuipa, scula, scurge, scurma, scutura, seamă, sfânt, sfârteca, sfâșia, simbrie, sitar, sită, sâmbure, sârg, sloată, slut, smicea, smidă, sminti, smirdar, smântână, smârc, smoc, smuci, smulge, soare, socol, socoti, soi, sorbi, spaimă, spăla, spân, spânz, spânzura, splină, sprinten, spulbera, spuză, sta, stavă, stăpân, sterp, stârpi, stană, stâncă, stâng, stârc, stârni, stârv, străin, strecura, strepezi, strica, striga, strigoi, stropi, strugure, sturz, sută, șapte, șase, șarpe, șchiop, șir, șirag, șiroi, șopârlă, șopot, șopti, șovai, șterpeli, știmă, știubei, știrb, strâmb (strâmba), talpă, țapă, tare, tașcă, tată, tăia, tărâm, tărăță, tău, teasc, temei, temelie, ticălos, tilișca, târg, târlă, toca, toci, toi, topi, trăi, traistă, treabă, treaptă, trece, treiera, trânti, țap, țarc, țarm, țeapă, țeavă, țânțar, tată, țîțînă, țoală, țol, țurcan, țurcă, ud, uita, ungher, unealtă, urca, urdă, uriaș, usca, ustura, ușor, văgăună, vatră, văpaie, var, vătăma, vătui, veșted, veveriță, viespe, viezure, vită, vizuină, vârful, vodă, vaida, vorbă, vorbi, za, zara, zarvă, zăbală, zace, zănatic, zăpadă, zăpăci, zări, zău, zbate, zbiera, zbârci, zbuciuma, zbura, zburda, zgardă, zgău, zgâria, zgârma, zgudui, zi, zid, zimbru, zână, zmeură, zori, zvânta.”

Suntem convinși că lista acestor cuvinte este cu mult mai cuprinzătoare<sup>73</sup>.

---

<sup>73</sup> Vezi M. Vinereanu, *Dicționar etimologic al limbii române pe baza cercetărilor de indo-europenistică*, Editura Alcor Edimpex, București, 2009 (DELR);

### **XIII. ETIMOLOGII ALE UNOR CUVINTE DACICE DIN LIMBA ROMÂNĂ**

#### **A) CUVINTE RECUNOSCUTE CA FIIND DE ORIGINE DACĂ**

**D: ABEȘ**

**P: ABHI-(I)Ș**

**S:** “a fi de acord”, “a alege”, “a căuta”;

**R:** Hașdeu, Vraciu

**C:** *abhi*- “a viza”, “a tinde spre”, “a ura”, DS, p. 70a; *IȘ*- „.....”;

**D: ABUR**

**P: ABHRA**

**S:** “ceață”;

**R:** Hașdeu, Russu, Vraciu, Brâncuș

**C:** *abhra*- “nor de ploaie sau furtună”; “ceață”; “nor în general”, “atmosferă”, DS, p. 73;

**D: ACATA, AGĂȚA**

**P: A-GA-TSA**

**S:** “mișcarea unui obiect/ unei ființe stopată din cauze exterioare”;

**R:** Russu

**C:** *a*- particulă privativă în limba skr.; *ga*- “care merge”, “care pleacă”; “care găsește”; “care cântă”, DS, p. 222a; *-tsa*, sufix care marchează existența unei mișcări de deplasare, curgere, afluire etc;

**D: ADĂMANĂ**

**P: A-DA-MA-NA**

**S:** “a nu da ca oricărei persoane”/ (fig.) “a nu da firesc, normal” (n.n.);

**R:** Vraciu

**C:** *a-* particulă privativă în skr.; *DA-* “a da”, “a acorda”, “a transmite”, DS, p. 302b; *ma-* “temă a pronumelui personal”; “persoană”, DS, p. 546b; *na-* “particulă de negație; enclitic de comparație”, DS, p. 347a;

**D: ADEMENI**

**P:** ADHI-M(I)-EN-I

**S:** “[a face să fie ] deasupra a ceea ce percepe cel care vine”

**R:** Hașdeu

**C:** *adhi-* “foarte”, “dedesupt de”; “în”, “după”; “peste”; “deasupra”, DS, p. 22a; *MI-* “a observa”, “a percepe”, DS, p. 567a; *ena-* “cel care”, DS, p. 167b; *I-* “a veni”, “a merge”, DS, p. 167b;

**D: ADIIA**

**P:** ADHI-I-A

**S:** “a fi deasupra de ceea ce este/ există”;

**R:** Russu

**C:** *adhi-* “a fi peste”, “a fi deasupra”, DS, p. 22a; *I-* “a veni”, “a merge”, DS, p. 130b; *Obs.:* în limbile i.-e., “a veni” este, în multe situații, echivalent cu “a fi” (chiar și în limba română: “Ion îmi vine mie văr”, echivalent cu “Ion îmi este mie văr” etc.);

**D: AGHIUȚĂ**

**P:** AGH(A)-IU-TSA

**S:** “cel atașat răului”, “cel combinat cu răul”;

**R:** Hașdeu

**C:** *agha-* “rău”, “impur”, “decăzut”, DS, p. 6a; *yuta-* (*YU-*) “atașat la”, “combinat cu”; “care constă în”, “despre”, DS, p. 592a;

**D: AIDOMA**

**P:** xxxxxxxx

**S:** xxxxxxxx nu are corespondent în skr.IE-GK

**R:** Hașdeu

**C:** xxxxxxxx

**D: ALAC**

**P:** AL-AC

**S:** “[plantă] pe care albina o salută”;

**R:** Haşdeu

**C:** *ali*- “albină”; “roi”; “stol”, DS, p. 83b; AC- “a merge”; “a salută”, “a produce”; “a ridica”; “a bucla”; (fig.) “a se roti”, DS, p. 7b;

**D:** *ALĂ, HALĂ*

**P:** HA-LA

**S:** “care împrăştie ceea ce prinde”;

**R:** Haşdeu

**C:** *ha*- “care distruge/ ucide/ sfarmă/ împrăştie”, DS, p. 882b-883a;

**LA**- “a prinde”, DS, p. 614b;

**D:** *ALDEA*

**P:** AL(I)-DE(Y)A

**S:** “albină care produce”/ (fig.) “om asemenea unei albine”/ “om harnic”;

**R:** Haşdeu

**C:** *ali*- “albină”; “roi”; “stol”, DS, p. 83b; *deya*- (*DA*-) “care dă sau poate fi dat/ oferit/ acordat”, DS, p. 322b;

**D:** *AMEȚI*

**P:** AM(I)-ED(A)-I

**S:** “cel care este pe cale să surzească”/ “cel care nu mai aude bine”; (fig.) “cel amețit”;

**R:** Russu

**C:** *ami*- (v. *adas*-) “cel care”, DS, p. 75a, DS, p. 19b; *eda*- “surd”; DS, p. 167a; *I*- “a merge”, “a veni”, “a intra într-un statut anume”, DS, p. 130;

**D:** *AMURG*

**P:** A-MȚTA

**S:** “raze de lumină care nu sunt moarte”/ “raze de lumină care sunt ca ambrozia emisă de lună”;

**R:** Russu

**C:** *a-mȃta*- “care nu e mort”/ “nemuritor”/ “dulceață”/ “rază de lumină”; “faptul de a fi ambrozie”; (ambrozia este răspândită de razele de lună”);

**D: ANINA****P:** AN(U)-INA**S:** „[a pune] acolo sus la soare”;**R:** Russu**C:** *anu-* “acolo sus”, DS, p. 33; *ina-* “print/ rege”, “soare”, DS, p. 131b;**D: APRIG****P:** A-PRY(A)-AGH(A)**S:** “neprietenos, dușmănos, rău”;**R:** Russu**C:** *a-prya-* “dezagreabil”, “neprietenos”; “dușman”, DS, p. 58b; *agha-* “rău”, “impur”, DS, p. 6a;**D: ARGEA****P:** ARG-E-YA**S:** “[loc/ groapă] de sacrificiu de care te apropii cu prețuire/ respect”;**R:** Hașdeu, Russu, Vraciu, Brâncuși**C:** *ARG-* “a onora”, “a trata cu respect”; “a considera”, DS, p. 79b; *e-* “a se apropia”; “a sosi”; “a intra în același statut”, DS, p. 164b; *YAJ-* “a onora prin sacrificiu”, DS, p. 581a-b;**D: ARUNCA****P:** AR(J)-UN-N(I)-KA**S:** “a prinde și a separa ceva”;**R:** Russu**C:** *ARJ-* “a prinde”, “a procura”, DS, p. 79b; *un-NI-* “a ridica”; “a separa”, DS, p. 147a; *ka-* “ceva”, “cineva”, DS, p. 170b;**D: AZUGA, AZUGĂ****P:** A-SU-GA**S:** “care nu este în mișcare și cântă”/ “care este nemișcat și cântă”/ (fig.) “cântecul unui loc neclintit”;**R:** Hașdeu**C:** *SU-* “a pune”, “a apăsa”, DS, p. 840b; *SŬ-* “a fi în mișcare”, “a da un impuls”; “a crea”, DS, p. 856b; *ga-* “care merge”, “care pleacă”; “care găsește”; “care cântă”, DS, p. 222a;



**D: BACI****P:** BHA(J)-(A)C-I**S:** “om care onorează prin salut când merge/ trece”;**R:** Haşdeu, Russu, Vraciu, Bâncuşi**C:** *BHAJ*- “devotat”, “fidel”, “ataşat la”; “care onorează”, DS, p. 523b; *AC*- “a merge”, “a saluta”, “a produce”, DS, p. 7-9; *I*- “a merge”, “a pleca”; “a participa”, DS, p. 523b;**D: BARZĂ****P:** BHARAŢDA**S:** “pasăre legendară/ mitologică”;**R:** Haşdeu, Russu, Vraciu, Brâncuş**C:** *bhāraṇḍa*- “tip de pasăre legendară”, DS, p. 529a;**D: BOREASĂ****P:** BO-(A)R-E-AS-A**S:** „[cea care] ştie să [ţi] se alăture/ potrivească şi vine să locuiască [cu tine]”;**C:** *BO*- „a şti”, DS, p. 517b-518a; *AR*- „a potrivi”, „a alătura”, „a lega”, „a construi”; „a adăuga”, „a plăcea”, DIE-GK, p. 48; *e*- „a se apropia”, „a sosi”, „a veni”; „a intra în acelaşi statut”, DS, p. 164b; *AS*- „a fi”, „a exista”, „a avea loc”; „a locui”; „a lansa”, „a arunca”, DS, p. 99b; vezi: *boreasă* „femeie, nevastă”, DELR, p. 147; *bori* „noră”, în limbile neoindiene (n.n.);**D: BRÂNZĂ****P:** BHRAMÇA**S:** “care se obţine prin separare/ detaşare/ coagulare”;**R:** Haşdeu, Russu, Vraciu**C:** *bhramça*- “care cade/ se detaşează de”, “care se separă”; “care dispare”; (fig.) “care se coagulează”, DS, p. 541a;**D: CIOC****P:** CI-OK**S:** “care aranjează casa/ cuibul”;**C:** *CI*- “a aranja”, “a acumula”, “a stivui”, “a creşte”, DS, p. 249a;*ok(as)*- “casă/ locuinţă”; (fig.) “cuib”, DS, p. 168b;

**D: CIOCÂRLIE****P:** CI-OK-AR-LI-E**S:** “[pasăre] care își aranjează casa/ cuibul ca o roată unde se ascunde când sosește”;**C:** *CI-* “a aranja”, “a acumula”, “a stivui”, “a crește”, DS, p. 249a; *ok(as)-* “casă/ locuință”; (fig.) “cuib”, DS, p. 168b; *ari-* “roată”, “disc”; (fig.) “soare”, DS, p. 78b; *LI-* „care se ascunde/ dispare/ se retrage/ este absorbit”, DS, p. 616a; *e-* „a se apropia”, „a sosi”; „a intra în același statut”; (fig.) „a fi asemenea”, DS, p. 164b;**D: PUPĂZĂ****P:** PU-PA-(A)S-A**S:** “[pasăre] care purifică și protejează locul unde există/ stă”;**C:** *PŪ-* “a purifica”, “a clarifica”, DS, p. 443a; *pa-* “care bea”; “care protejează”, “care păstrează”, DS, p. 395b; *AS-* “a fi”, “a exista”; “a avea loc”, “a locui”; “a lansa”, “a arunca”, DS, p. 99b;**B) ALTE CUVINTE POSIBIL DACICE****D: AGATÎRȘ****P:** AGHA-TR-(I)Ș**S:** “[omul] decăzut/ impur care trece și dorește/alege”;**C:** *agha-* “rău”, “impur”, “decăzut”, DS, p. 6a; *TR-* “a traversa”, “a trece”, DS, p. 288b-289a; *IȘ-* “a dori”, “a aștepta”, “a fi de acord”, “a alege”, “a căuta”, DS, p. 132b; Agatîrșii erau unul dintre neamurile tracice care făceau notă discordantă printre celelalte. Ei aveau femeile în comun, bărbații purtau podoabe și erau adepți ai cultului lui Dionysos dedându-se la beții și orgii. Măsura stârpirii viței de vie de către Deceneu a fost un act menit să-i determine pe agatîrși să renunțe la obiceiurile lor care erau în totală contradicție cu sobrietatea celorlalți daci care erau cumpătați și practicau asceza și postul ca adepți ai lui Zalmoxis;**D: BASARAB****P:** BA-SAR-AB**S:** „[cel care] nu este ca apa”/ (fig.) „cel care este stabil/ de neclintit”

C: *ba-* „particulă de negație în skr. și i.-e.” (n.n.), PIE; *sar-* „cum/ precum”, „asemenea”, „la fel”, (n.n.), PIE; *ab-* „apă”, „ape”, DS, p. 78b;

### D: **BRÎNCUȘI**

P: B(H)R-IN-KU-(I)Ș

S: „[cel care] întreține și face să producă pământul care îi este favorabil/ roditor”;

C: *BHR-* “a purta”, “a aduce”; “a susține”, “a întreține”, “a conține”; “a poseda”; DS, p. 538a; *IN(G)-* “a se muta”, “a se pune în mișcare”; (fig.) “a fi prezent”, “a veni”, “a face să producă”, DS, p. 130b; *ku-* “pământ”; DS, p. 196b; *IȘ-* (*icch-*) “a dori”, “a aștepta”, “a fi favorabil”, “a alege”, “a căuta”; DS, p. 132b;

### D: **CICOARE**

P: CI-KO-AR(I)-E

S: “[plantă care] adună bucuriile ce vin de la soare”;

C: *CI-* “a aranja”, “a acumula”, “a stivui”, “a crește”, DS, p. 249a; *ko* – pluralul de la *ka-* “bucurie/ fericire”, DS, p. 170b; *ari-* “roată”, “disc”; (fig.) “soare”, DS, p. 78b; *e-* “a se apropia”, “a sosi”, “a veni”, DS, p. 164b;

### D: **CRÎȘ**

P: KR-IȘ

S: „[râul] care face ce dorește”;

C: *IȘ-* „a dori”, „a aștepta”, „a fi de acord”, „a alege”, „a căuta”, DS, p. 132b; *KR-* „a face”, „a produce”, DS, p. 203a;

### D: **IASOMIE**

P: YA-SOM(A)-I-E

S: „[cea] care este ca luna care vine și intră în ea”;

C: *ya-* (*yo-*) „cel care sunt/ este”, DS, p. 581a; *soma-*, (*sona-*, *shoma-*, *shona-*) „Luna/ astrul Lunii”; „Zeul Luna”, DS, p. 861b-862a; *I-* „a veni”, „a merge”, DS, p. 130b; *e-* „a se apropia”, „a sosi”; „a intra în același statut”; DS, p. 164b; *iasomia* – plantă cu flori galbene, frumos mirositoare;

**D: LILIAC****P:** LILA-YA-(A)C**S:** „[cel] care este plin de farmec/ grație, dar stă ascuns și este împodobit/ ornat”;**C:** *lilă-* „joc al dragostei”; „grație”, „farmec”, DS, p. 616a; *ya-(yo-)* „cel care sunt/ este”, DS, p. 581a; *AC- (AŃC-)* „a merge”, „a saluta”, „a produce”, „înfrumusețat”, „ornat”, „îndreptat”, „ridicat”, „fardat”; (fig.) „împodobit”, DS, p. 9a;**D: MÎNZ****P:** MI-(I)N(A)-IS**S:** „[cel care] simte/ percepe Soarele dorit/ așteptat [pentru prima dată ! – n.n.]”**C:** *MI-* „a percepe”, „a înțelege”, „a simți”, (fig.) „a vedea”, DS, p. 567a; *ina-* „prinț/ rege”; „soare”, DS, p. 131b; *IȘ-* „a dori”, „a aștepta”, „a fi favorabil”, „a alege”, „a căuta”; „a fi dorit/ cerut/ recomandat”; „a fi preferat/ ținut pentru valoare”, DS, p. 132b;**D: PRIETEN****P:** PR-I-E-(A)TH(A)-EN**S:** „cel care te mulțumește prin faptul că înainte de toate/ mai întâi a intrat în același statut cu tine”;**C:** *PR-* „a umple”, „a satisface”, „a mulțumi”, DS, p. 447b-448a; *I-* „a merge”, „a veni”; „a intra într-un statut anume”; „a participa”, DS, p. 130b; *e-* „a se apropia”, „a sosi”, „a intra în același statut”, DS, p. 164b; *atha-*, *atho* – „mai întâi”, „acum”, „din contră”, „cu certitudine”, DS, p. 19a; *-en* „terminație i.-e. pentru agentul acțiunii” (n.n.);**D: PRIVIGHETOARE****P:** PR-IVA-GA-TO-AR(I)-E**S:** „[pasăre] care satisface în fapt prin cântec și produce bucurie la apariția soarelui/ discului solar”;**C:** *PR-* „a umple”, „a satisface”, „a mulțumi”, DS, p. 447b-448a; *iva-* „la fel”, „în aceeași manieră”; „aproape”, „în fapt”, „pe moment”, DS, p. 132b; *ga-* „care merge”, „care pleacă”; „care găsește”; „care cântă”, DS, p. 222a; *TO-* „a satisface”, „a mulțumi”; „a face plăcere”; „a produce bucurie”, DS, 290a; *ara-* „rază”, DS, p. 78a; *ari-* „roată”,

„disc”; (fig.) „soare/ disc solar”; *e-* „a se apropia”, „a sosi”; „a intra în același statut”; (fig.) „a fi asemenea”, DS, p. 164b;

### **D: ROMÂN, ROMÎN**

**P:** R(A)-OM-AN, R(A)-OM-ÎN

**S:** „cel care conferă înțeles silabei sacre Om”;

**C:** *RA-* „a da”, „a conferi”, DS, p. 601b; *om-* „(n.n.) care poate înțelege silaba sacră *Om/* ființă umană”;

*-an, -in* „agent al acțiunii în limba sanskrită”; este foarte plauzibil faptul că etnonimul „român” să fie cuvânt dacic și doar o contaminare fonetică să fi condus la asimilarea acestui cuvânt cu „roman” (!!);

### **D: RUMÂN**

**P:** RU-(O)M-ÂN

**S:** „om care suferă”, „om insultat/ umilit/ aservit”;

**C:** *RUJ-, rugna-* „care suferă”; „insultat”, „umilit”, DS, p. 606b-607a; *om-* „(n.n.) care poate înțelege silaba sacră *Om/* ființă umană”;

*-an, -in* „agent al acțiunii în limba sanskrită”; este vorba de *rumînii* din perioada medievală, starea de *rumînie* (aservire socială echivalentă cu *șerbia, iobăgia* etc.);

### **D: SOMEȘ**

**P:** SOM(A)-E-(I)Ș

**S:** „Luna care vine [pe Pământ] și caută”;

**C:** *soma-*, (*sona-*, *shoma-*, *shona-*) „Luna/ astrul Lunii”; „Zeul Luna”, DS, p. 861b-862a; *IȘ-* „a dori”, „a aștepta”, „a fi de acord”, „a alege”, „a căuta”, DS, p. 132b; *e-* „a se apropia”, „a sosi”; „a intra în același statut”; (fig.) „a fi asemenea”, DS, p. 164b;

### **D: SOMN**

**P:** SOM(A)-(I)N(A)

**S:** „cel care este prințul Lunii”

**C:** *soma-*, (*sona-*, *shoma-*, *shona-*) „Luna/ astrul Lunii”; „Zeul Luna”, DS, p. 861b-862a; *ina-* „rege”, „prinț”; „soare”, DS, p. 131b;

### **D: SONAT**

**P:** SONA-(I)T(A)

**S:** „cel plecat cu Luna”;

**C:** *soma-*, (*sona-*, *shoma-*, *shona-*) „Luna/ astrul Lunii”; „Zeul Luna”, DS, p. 861b-862a; *ita-* „plecat”, DS, p. 130b;

**D: ȘOMCUTA**

**P: SOM(A)-KU-TA**

**S:** „[locul unde] Luna și Pământul se despart”;

**C:** *soma-*, (*sona-*, *shoma-*, *shona-*) „Luna/ astrul Lunii”; „Zeul Luna”, DS, p. 861b-862a; *ta-* (*TAD-*) „a despărți”; „a bate”, „a pedepsi”, DS, p. 273b; *ku-* „pământ”, DS, p. 196a;

**D: VALAH**

**P: VA-LA-(U)H**

**S:** „cel care ia hrană rituală și îi înțelege sensul”;

**C:** *vā(ja)-* „hrană rituală”, DS, p. 673b; *LA-* „a prinde”, „a ține”; (fig.) „a lua”, DS, p. 614b; *UH-* „a înțelege”, „a reflecta”, „a considera”, DS, p. 163a;

**D: VIEZURE**

**P: VI-E-SU-(U)R-(E)**

**S:** „[cel care] suflă/ împrăștie/ împrășcă [miros] și se apropie în mișcare/ fugă [pentru a face ceva specific lui]”;

**C:** *VI-* „a sufla (pe)”, „a împrăștia/ împrășcă”, DS, p. 635b; *e-* „a se apropia”, „a sosi”, DS, p. 164b; *SU-* „a fi în mișcare”, (fig. „a fugi”, „a da un impuls”, „a crea”, DS, p. 856b; *ur-* „verb care indică realizarea unei acțiuni specifice”, (n.n.), PIE;

## XIV. STRUCTURI INDO – EUROPENE ÎN LIMBA ROMÂNĂ

### A. Structuri grupate

#### I. (cc – a)

- a pa – **st** – (a)r – a
- pa – **st** – (a)r – at
- pa – **st** – (a)r – ar – e
  
- a ca – **st** – (a)r – a
- ca – **st** – (a)r – at
- ca – **st** – (a)r – ar – e

#### II. (er – i)

- a **st** – in – gh – er – i
- **st** – in – gh – er – it
- **st** – in – gh – er – eal – a
  
- a **fe** – (e)r – i
- **fe** – (e)r – it
- **fe** – (e)r – eal – a

#### III. (il – i)

- a **st** – ab – il – i
- **st** – ab – il – it
- **st** – ab – il – ir – e
  
- a **um** – il – i
- **um** – il – it
- **um** – il – ir – e

#### IV. (ur – a)

- a **st** – (a)r – uc – tu – (u)r – a

- **st** – (a)r – uc – tu – (u)r – at
- **st** – (a)r – uc – tu – (u)r – ar – e
- **st** – (a)r – uc – tu – (u)r – a

- a **ma** – (a)t – ur – a
- **ma** – (a)t – ur – at
- **ma** – (a)t – ur – ar – e
- **ma** – (a)t – ur – a

#### V. (c – g(a) - e)

- a **me** – (e)r – g(a) - e
- **me** – (e)r – s
- **mergere**/[**mersură**]/[**mersoare**]/**mers**[ul]
  
- a **st** – (a)r – in – g(a) - e
- **st** – (a)r – in – s
- **stringere**/[**strinsură**]/[**strinsoare**]/**strins**[ul]
  
- a **pl** – in – g(a) - e
- **pl** – in – s
- **plingere**/[**plinsura**]/[**plinsoare**]/**plins**[ul]
  
- a **inv** – in – g(a) - e
- **inv** – in – s
- **invingere**/[...]/[...]/**invins**[ul]
  
- a **st** in – g(a) - e
- **st** – in – s
- **stingere**/[...]/[...]/**stins**[ul]

**Obs.** Se observă tendința de eliminare a formelor arhaice; se observă păstrarea formelor arhaice la o parte dintre verbele acestei categorii;

#### B. Toponimii:

**Ia – lom – itsa**

**Dimb –ov – itsa**



**Hu – (i)ș – (i)n – itsa**

**Ergh – ev – itsa**

**Isa –(i)l – (i)n – itsa**

**Zlat – itsa**

**Bra – los – (i)t – itsa**

**C.Ocupații/ Meserii:**

**caldar(e) – ar**

**urs – ar**

**plug – ar**

**tim – pl – ar**

**flo(a)r(e) – ar**

**stup – ar**

**mo(a)ra – (a)r**

**circ – ar**

**ste(a)g – ar**

## XV. TABEL DEMONSTRATIV PRIVIND UNELE STRUCTURI INDO-EUROPENE DIN LIMBA ROMÂNĂ

**Obs. 1.:** particula **av-** folosită ca sufix la rădăcina verbului sau în interiorul formelor de participiu (cu variantele **ov-**, **uv-**, **iv-**), în structura/ construcția unui verb, presupune, în ceea ce privește semantica verbului, o acțiune raportată la exteriorul celui care o execută/ o conduce/ o dirijează (nereflexivă!); în acțiune este presupus/ implicat un obiect al acțiunii (ceva/ cineva); particula **iv** – apare, în special, ca sufix la forma de participiu și are drept efect obținerea unor verbe tranzitive; ea semnifică o acțiune determinată/ executată/ condusă/ dirijată; particula **il-** este utilizată ca sufix la forma de participiu și are drept efect obținerea unor verbe (auto)reflexive;

**Obs. 2.:** particula **-ar-** în limbile indo - europene, în interiorul unui verb, arată că acțiunea este îndreptată asupra unui obiect anume; responsabilitatea derulării acțiunii, valorizarea ei, ca și atenția acordată obiectului acesteia revin subiectului; este vorba despre o acțiune în desfășurare efectivă (vezi semnificațiile skr. și i.-e. din tabelul de studiu; accentul sensului propoziției cade asupra obiectului; a **urm - ar - i** „a urma/ supraveghea/ verifica acțiunea cuiva” (n. n.);

**Obs. 3.:** **-ți**, **-te**, **-de** sunt infinitive sanskrite;

### S-au introdus noțiunile:

- **rădăcină semantică principală** (acele rădăcini cu rol principal în semantica verbului/ substantivului format – pot fi singure sau în combinație cu alte rădăcini, dar determină sensul de principiu al cuvântului);
- **rădăcină semantică secundară** (sunt acele rădăcini cu rol secundar în semantica verbului/ substantivului format – apar singure sau în combinație cu alte rădăcini, dar cu subordonare față de rădăcina semantică principală;

- **particulă semantică elementară** (*ath, ja, in, im, st, kha, in*) etc.) – la începutul cuvintelor, cel mult precedate de particule de neg(a)ție sau activare; acestea stabilesc/sugerează singure sau în combinație cu alte particule elementare sensul semantic de bază al cuvântului;
- **particulă semantică auxiliară** (*ar, av (ev, uv, iv, ov), il, in (an, un, on, en)* etc.) – în interiorul cuvintelor; acestea, alături de particulele semantice elementare, au rol de particularizare a sensului general al cuvântului indicând nuanțe semantice leg(a)te de (auto)reflexivitate (**il**), temporalitate (**ut**), inițierea sau conducerea acțiunii (**li**), accentul semnificației predicatului asupra subiectului (**av**) sau asupra obiectului (**ar**), raportare la starea de participiu (**-d, -t, -l**) etc.;
- s-au introdus, în tabelul de mai jos, unde s-a luat ca exemplu, în ceea ce privește mecanismul de formare/ derivare a cuvintelor, rădăcinile indo-europene/ sanskrite **st** și **sc**, următoarele notații:

**P** – prefix indo-european/ sanskrit specific formării unor  
verbe/ substantive/ adjective etc;

**W<sub>1</sub>**- rădăcina semantică principală a verbului;

**W<sub>2</sub>**- rădăcina semantică secundară a verbului;

**S<sub>1</sub>, S<sub>2</sub>, S<sub>3</sub>, S<sub>4</sub>** – sufixe indo-europene/ sanskrite specifice formării unor verbe/ substantive/ adjective etc;

**T** – terminația specifică pentru infinitiv verbe (i, a)/ substantive (e, a, u, t);

**N** – nota explicativă corespunzătoare

Nr.	P	W <sub>1</sub>	S <sub>1</sub>	S <sub>2</sub>	S <sub>3</sub> /W <sub>2</sub>	S <sub>4</sub>	T	N
1.	pa	<b>st</b>	(a)r	-	-	-	a	(366)
2.	a	<b>st</b>	up	-	-	-	a	(366)
3.	ra	<b>st</b>	ur	(i)n	-	-	a	(366)
4.	a	<b>st</b>	ep	-	-	-	ta	(366)
5.	-	<b>st</b>	im	ul	-	-	a	(366)
6.	re	<b>st</b>	a(v)	ur	-	-	a	(366)
7.	in	<b>st</b>	a(v)	ur	-	-	a	(366)

8.	-	st	ab	il	is	-	a	(366)
9.	de	st	ab	il	is	-	a	(366)
10.	-	st	ig	ma	ti	is	a	(366)
11.	re	st	(a)r	ic	ti	on	a	(366)
12.	-	st	(a)r	uc	tu	(a)r	a	(366)
13.	re	st	(a)r	uc	tu	(a)r	a	(366)
14.	te	st	-	-	-	-	a	(366)
15.	ta	st	-	-	-	-	a	(366)
16.	ka	st	(a)r	-	-	-	a	(366)
17.	in-ka	st	(a)r	-	-	-	a	(366)
18.	mi	st	if	ic	-	-	a	(366)
19.	-	st	im	ul	-	-	a	(366)
20.	-	st	in	-	<b>g(a)</b>	-	e	(366). (161)
21.	-	st	av	il	-	-	i	(366)
22.	-	st	ar	(i)n	-	-	i	(366)
23.	-	st	ar	-	-	-	ui	(366)
24.	la	st	ar	-	-	-	i	(366)
25.	-	st	in	ghe	(a)r	-	i	(366)
26.	-	st	ap	in	-	-	i	(366)
27.	-	st	ab	il	-	-	i	(366)
28.	o	st	o	-	-	-	i	(366)
29.	o	st	en	-	-	-	i	(366)
30.	pi	st	os	-	-	-	i	(366)
31.	i	st	ov	-	-	-	i	(366)
32.	mi	st	-	-	-	-	ui	(366)
33.	ro	st	-	-	-	-	ui	(366)
34.	ro	st	-	-	-	-	i	(366)
35.	po	st	-	-	-	-	i	(366)
36.	mu	st	-	-	-	-	i	(366)
37.	mi	st	u	-	-	-	i	(366)
38.	pri	st	in	-	-	-	i	(366)
39.	pro	st	-	-	-	-	i	(366)
40.	-	st	iv	-	-	-	ui	(366)
41.	mosh	(s)t	en	-	-	-	i	(366)
42.	re	st	it	u	-	-	i	(366)
43.		st	in	ghi	-	-	e	(366)

44.		st	an	oa	gh	-	a	(366)
45.	ma(s)	st	od	on	-	-	t	(366)
46.		st	af	id	-	-	a	(366)
47.		st	up	-	-	-	-	(366)
48.	ve	st	-	-	-	-	a	(366)
49.	ve	st	ig	i	-	-	u	(366)
50.	ma-na	st	ir	-	-	-	e	(366)
51.	po	st	av	-	-	-	a	(366)
52.	koa	st	-	-	-	-	a	(366)
53.	re	st	-	-	-	-	-	(366)
54.	a	st	im	pa	(a)r	-	a	(366)
1.	-	sc	oa	-	-	-	te	(364)
2.	-	sc	or	mo	(i)n	-	i	(364)
3.	-	sc	ot	o(c)	-	-	ci	(364)
4.	pe	sc	u	-	-	-	i	(364)
5.	-	sc	ob	-	-	-	i	(364)
6.	ra	sc	ol	-	-	-	i	(364)
7.	na	sc	oc	-	-	-	i	(364)
8.	-	sc	um	p	-	-	i	(364)
9.	ma	sc	ar	-	-	-	i	(364)
10.	-	sc	al	d	-	-	a	(364)
11.		sc	ap	-	-	-	a	(364)
12.	-	sc	ui	p	-	-	a	(364)
13.	-	sc	ar	(a)m	an	-	a	(364)
14.	-	sc	ap	-	-	-	a	(364)
15.	-	sc	ul	-	-	-	a	(364)
16.	ri	sc	-	-	-	-	a	(364)
17.	mi	sc	-	-	-	-	a	(364)
18.	mi	sc	ul	-	-	-	a	(364)
19.	pi	sc	-	-	-	-	a	(364)
20.	-	sc	ut	ur	-	-	a	(364)
21.	ra	sc	a	i	-	-	a	(364)
22.	ra	sc	ul	-	-	-	a	(364)
23.	bru	sc	-	-	-	-	a	(364)

24.	mu	sc	-	-	-	-	a	(364)
1.	-	pl	in	-	g(a)	-	e	(309)
2.	-	pl	ou	-	-	-	a	(309)
3.	-	pl	an	-	-	-	ta	(309)
4.	im	pl	an	-	-	-	ta	(309)
5.	-	pl	an	-	-	-	a	(309)
6.	-	pl	im	b	-	-	a	(309)
7.	-	pl	ec	-	-	-	a	(309)
8.	-	pl	ut	-	-	-	i	(309)
9.	-	pl	e(o)	-	sc	a	i	(309)
10.	-	pl	es	(i)n	-	-	i	(309)
11.	-	pl	an	u	-	-	i	(309)
1.	a	j(a)	un	-	g(a)	-	e	(161)
2.	-	mer	-	-	g(a)	-	e	(161)
3.	pre	mer	-	-	g(a)	-	e	(161)
4.	pre	li	(i)n	-	g(a)	-	e	(161)
5.	-	li	(i)n	-	g(a)	-	e	(161)
6.	-	st	(i)n	-	g(a)	-	e	(161)
7.	-	in	(a)v	in	g(a)	-	e	(161)
8.	-	st	er	-	g(a)	-	e	(161)
9.	-	-	ni	(i)n	g(a)	-	e	(161)
10.	-	mul	-	-	g(a)	-	e	(161)
11.	s	mul	-	-	g(a)	-	e	(161)
12.	-	tra	-	-	g(a)	-	e	(161)
13.	-	pl	in	-	g(a)	-	e	(161)
14.	-	cur	-	-	g(a)	-	e	(161)
15.	par	cur	-	-	g(a)	-	e	(161)
16.	s	cur	-	-	g(a)	-	e	(161)
17.	de	cur	-	-	g(a)	-	e	(161)
18.	im	pin	-	-	g(a)	-	e	(161)
19.	res	pin	-	-	g(a)	-	e	(161)
20.	-	fr	in	-	g(a)	-	e	(161)
21.	ras	fr	in	-	g(a)	-	e	(161)
22.	in	fr	in	-	g(a)	-	e	(161)

23.	-	<b>in</b>	-	-	<b>g(a)</b>	er	a	(161)
24.		<b>le</b>	-	-	<b>g(a)</b>	-	a	(161)
25.	des	<b>le</b>	-	-	<b>g(a)</b>	-	a	(161)
26.	-	<b>fu</b>	-	-	<b>g(a)</b>	-	i	(161)
1.	-	<b>ma</b>	(a)r	-	-	-	i	(261)
2.	-	<b>ma</b>	(a)r	un	-	-	ti	(261)
3.	-	<b>ma</b>	(a)r	g(a)	in	-	i	(261)
4.	-	<b>ma</b>	(a)r	sh	al	u	i	(261)
5.	-	<b>ma</b>	(a)r	(i)l	-	-	i	(261)
6.	ur	<b>ma</b>	(a)r	-	-	-	i	(261)
7.	ur	<b>m(a)</b>	-	-	-	-	a	(261)
8.	sc-ur	<b>m(a)</b>	-	-	-	-	a	(261)
9.	cur	<b>m(a)</b>	-	-	-	-	a	(261)
1.	-	<b>ma</b>	(a)r	ga	(a)r	it	ar	(261)
2.	-	<b>ma</b>	(a)r	<b>g(a)</b>	-	-	ea	(261), (161)
3.	-	<b>ma</b>	(a)r	<b>g(a)</b>	ea	-	n	(261), (161)
4.	-	<b>ma</b>	(a)r	am	-	-	a	(261)
5.	-	<b>ma</b>	(a)r	-	-	-	ar	(261)
1.	-	<b>pa</b>	(a)n	-	<b>ga</b>	(a)r	i	(298), (161)
2.	-	<b>pa</b>	(a)r	as	-	-	i	(298)
3.	-	<b>pa</b>	(a)r	ad	-	-	i	(298)
4.	-	<b>pa</b>	(a)r	-	-	-	ui	(298)
5.	-	<b>pa</b>	(a)t	im	-	-	i	(298)
6.	des	<b>pa</b>	(a)r	-	-	-	ti	(298)
7.	im	<b>pa</b>	(a)r	-	-	-	ti	(298)
8.	dis	<b>pa</b>	(a)r	-	-	-	e	(298)
9.	a	<b>pa</b>	(a)r	ti	(i)n	-	e	(298)
10.	a	<b>pa</b>	(a)r	-	-	-	a	(298)
11.	com	<b>pa</b>	(a)r	-	-	-	a	(298)
1.		<b>pa</b>	(a)v	a	-	-	za	(298)

2.		<b>pa</b>	(a)r	av	-	-	an	(298)
3.		<b>pa</b>	(a)r	ap	-	-	et	(298)
4.	im	<b>pa</b>	(a)r	-	-	-	at	(298)
5.		<b>pa</b>	(a)l	-	-	-	at	(298)
6.		<b>pa</b>	(a)s	-	-	-	at	(298)
1.	-	<b>na</b>	(a)r	av	-	-	i	(274)
2.	-	<b>na</b>	(a)r	-	-	-	ui	(274)
3.	-	<b>na</b>	av	al	-	-	i	(274)
4.	-	<b>na</b>	(a)p	us	t	-	i	(274)
5.	-	<b>na</b>	pa	-	<b>st</b>	u	i	(274)
6.	-	<b>na</b>	-	-	<b>st</b>	-	e	(274)
1.	-	<b>sa</b>	(a)r	-	-	-	i	(350)
2.	-	<b>sa</b>	(a)r	a(c)	-	-	ci	(350)
3.	-	<b>sa</b>	(a)t	ur	-	-	a	(350)
4.	-	<b>sa</b>	(a)l	-	-	-	ta	(350)
5.	-	<b>sa</b>	(a)r	ut	-	-	a	(350)
6.	-	<b>sa</b>	(a)l	(a)v	-	-	a	(350)
7.	-	<b>sa</b>	(a)l	ut	-	-	a	(350)
8.	-	<b>sa</b>	(a)r	-	-	-	a	(350)
9.	-	<b>sa</b>	(a)l	iv	-	-	a	(350)
1.		<b>ha</b>	(a)r	az	-	-	i	PIE
2.		<b>h(a)</b>	(a)r	an	-	-	i	PIE
1.	-	<b>li</b>	(i)n	-	<b>g(a)</b>	-	e	(240)
2.	-	<b>li</b>	(i)n	is	-	-	ti	(240)
3.	e	<b>li</b>	(a)b	er	-	-	a	(240)
4.	e	<b>li</b>	mi	(i)n	-	-	a	(240)
5.	a	<b>li</b>	(i)n	-	-	-	a	(240)
6.	a	<b>li</b>	(i)n	-	-	-	ta	(240)
1.	-	<b>lip</b>	-	-	-	-	i	(242)
2.	-	<b>lip</b>	(i)s	-	-	-	i	(242)
3.	-	<b>lip</b>	a	-	-	-	i	(242)



1.	o	col	-	-	-	-	i	(225)
2.	-	col	in	(a)d	-	-	a	(225)
3.	in	col	a(c)	-	-	-	ci	(225)
4.	ras	col	-	-	-	-	i	(225)
5.	tir	col	-	-	-	-	i	(225)
1.		col	-	-	-	-	ac	(225)
2.	vîr(c)	col	-	-	-	-	ac	(225)
1.	-	sp	al	-	-	-	a	PIE
2.	-	sp	ur	-	-	-	ca	PIE
3.	-	sp	er	-	-	-	a	PIE
4.	-	sp	er	i	-	-	a	PIE
5.	-	sp	ec	ul	-	-	a	PIE
6.	-	sp	in	te	(e)c	-	a	PIE
7.	-	sp	un	-	-	-	e	PIE
8.	-	sp	ar	-	g(a)	-	e	PIE
1.	-	por	(i)n	-	-	-	i	PIE
2.	s	por	-	-	-	-	i	PIE
3.	-	por	un	-	-	-	ci	PIE
4.	s	por	ov	a	-	-	i	PIE
								PIE
1.	în	vîrt	-	-	-	-	i	(444)
2.	în	vîrt	os	-	-	-	a	(444)
1.		vîrt	-	-	-	-	eĵ	(444)
2.		vîrt	el	(i)n	-	it	sa	(444)
1.	a	j(a)	un	-	g(a)	-	e	(7), (161)
2.	a	j(a)	-	-	-	ut	a	(7)
3.	a	j(a)	-	u	st	-	a	(7)
4.	-	j(a)	u	de	-	-	ca	(7)
5.	-	j(a)	u	bi	(i)l	-	a	(7)
6.	-	j(a)	u	st	if	ic	(c)a	(7)

7.	-	<b>j(a)</b>	ur	u	-	-	i	(7)
1.	-	<b>ust</b>	ur	-	-	-	a	PIE
2.	mu	<b>(u)st</b>	(a)r	-	-	-	a	PIE
1.	mu	<b>(u)st</b>	ats				sa	PIE
2.		<b>ust</b>	ur	-	-	-	oi	PIE
3.	ku	<b>(u)st</b>	ur	-	-	-	a	PIE
1.	in	<b>la</b>	(a)n	ts	-	-	ui	(236)
2.	ba	<b>la</b>	(a)n	(a)s	-	-	a	(236)
1.		<b>la</b>	(a)n	-	-	-	ts	(236)
2.	ba	<b>la</b>	(a)n	ts	-	-	a	(236)
1.		<b>lok(a)</b>	-	-	-	-	ui	PIE
2.	in	<b>lok(a)</b>	-	-	-	-	ui	PIE
3.	re	<b>lok(a)</b>					a	PIE
4.	dis	<b>lok(a)</b>	-	-	-	-	a	PIE
1.		<b>um</b>	bl	-	-	-	a	PIE
2.	pre	<b>um</b>	bl	-	-	-	a	PIE
3.		<b>um</b>	br	-	-	-	i	PIE
4.	ad	<b>um</b>	br	-	-	-	i	PIE
1.		<b>kha</b>	-	-	<b>in</b>	<b>ts</b>	<b>(s)a</b>	(220)
2.	po	<b>kha</b>	-	-	<b>in</b>	<b>ts</b>	<b>(s)a</b>	(220)
3.		<b>st</b>	ar	-	<b>u-in</b>	<b>ts</b>	<b>(s)a</b>	(366)
4.		<b>do</b>	(a)r	-	<b>in</b>	<b>ts</b>	<b>(s)a</b>	PIE
5.	ne	<b>vo</b>	-	-	<b>in</b>	<b>ts</b>	<b>(s)a</b>	PIE
6.		<b>vo</b>	-	-	<b>in</b>	<b>ts</b>	<b>(s)a</b>	PIE
7.		<b>sil</b>	-	-	<b>in</b>	<b>ts</b>	<b>(s)a</b>	PIE
8.		<b>in</b>	ga	(a)d	<b>u-in</b>	<b>ts</b>	<b>(s)a</b>	PIE
9.		<b>cer</b>			<b>in</b>	<b>ts</b>	<b>(s)a</b>	PIE
10.		<b>bir</b>	-	-	<b>u-in</b>	<b>ts</b>	<b>(s)a</b>	PIE
11.		<b>ve</b>	<b>li</b>	-	<b>in</b>	<b>ts</b>	<b>(s)a</b>	PIE

12.		<b>lok(a)</b>	-	-	<b>u-in</b>	<b>ts</b>	<b>(s)a</b>	PIE
13.		<b>na</b>	(a)z	-	<b>u-in</b>	<b>ts</b>	<b>(s)a</b>	PIE
1.		<b>cal</b>	ar	-	-	-	i	PIE
2.		<b>ras</b>	ar	-	-	-	i	PIE
3.		<b>ras</b>	ad	-	-	-	i	PIE
4.		<b>da</b>	(a)r	-	-	-	ui	(113)
5.		<b>na</b>	(a)r	-	-	-	ui	PIE
6.		<b>par</b>	(ar)	-	-	-	ui	PIE
7.		<b>pra</b>	(a)v	al	-	-	i	PIE
8.		<b>pov</b>	(a)r	(i)n	-	-	i	PIE
9.	im	<b>pov</b>	ar	-	-	-	a	PIE
10.		<b>bas</b>	ad	-	-	-	i	PIE
11.		<b>mur</b>	(a)d	ar	-	-	i	PIE
12.		<b>mul</b>	(a)t	um	-	-	i	PIE
13.	in	<b>mul</b>	-	-	-	-	ti	PIE
14.		<b>mo</b>	(a)r	in	-	-	ci	PIE
15.		<b>ta</b>	(a)v	al	-	-	i	PIE
16.		<b>ca</b>	(a)r	(i)n	-	-	i	PIE
17.		<b>ca</b>	(a)n	(a)t	ar	-	i	PIE
18.		<b>in</b>	er	(a)v	-	-	a	PIE
19.	co	<b>(o)j</b>	-	-	-	-	i	PIE
20.	ma	<b>(a)rc</b>	-	-	-	-	a	(39), (66)
21.	in	<b>kar</b>	(a)c	-	-	-	a	PIE
22.	in	<b>cur</b>	-	-	-	-	a	PIE
23.		<b>lih</b>	(i)n	-	-	-	i	PIE
24.		<b>pu</b>	(a)r	if	ic	-	(c)a	(319)
25.		<b>cl</b>	(a)r	if	ic	-	(c)a	PIE
26.	a	<b>dh</b>	un	-	-	-	a	PIE
27.		<b>th</b>	ur	(i)n	-	-	a	PIE
28.	im	<b>ph</b>	ar	-	-	-	ti	PIE
29.		<b>bandh</b>	aj	-	-	-	a	PIE
30.		<b>prash</b>	-	-	-	-	i	PIE
31.		<b>mi</b>	s(ā)k	-	-	-	a	PIE
32.		<b>pîr</b>	(i)c	-	-	-	i	PIE

1.		<b>mu</b>			<b>(u)t</b>	ar	e	PIE
2.		<b>cu</b>			<b>(u)t</b>	ar	e	PIE
3.		<b>ca</b>			<b>ut</b>	ar	e	PIE
4.		<b>sh</b>			<b>ut</b>	ar	e	PIE

Acest tabel este sugestiv în ceea ce privește lămurirea mecanismelor de formare a cuvintelor din limba română pornind de la fondul PIE (*Proto-Indo-European*). După cum se poate observa, cu ușurință, toate structurile evidențiate sunt interpretabile prin intermediul sanskritei în mod unitar. Această abordare poate fi și o metodă de verificare a tendinței unor cercetători de a considera cu ușurință că unele cuvinte românești provin din împrumuturi lingvistice de la popoarele vecine.

## XVI. CONCLUZII

Iată-ne la sfârșitul unei cărți care, în mod sigur, este o surpriză, mai întâi pentru autor. În acest moment, putem spune că, nici pe departe, nu am prevăzut rezultatele acestei cercetări. Așa cum orice căutător de aur speră să afle într-o bună zi filonul salvator, și cel care scrie o carte speră că providența îi va răsplăti strădania și îndrăzneala abordării, dar, până acolo, succesiunea evenimentelor neprevăzute rescrie în alți termeni povestea speranței fără de cenzură inițială.

De ce credem că am găsit ceva? În primul rând, pentru că am căutat ceva. A căuta este doar o condiție ca să găsești, prima, dar insuficientă însă. Dar am căutat metodic și cu tenacitate. ! Este o altă condiție ca să câștigi! Ce s-ar fi întâmplat dacă nu aș fi avut încredere în propria stea și în intuițiile personale? Aș fi eliminat din obiectivul reușitei tocmai „motorul” unei asemenea întreprinderi.

Și totuși, aceste condiții sunt necesare, dar nu de ajuns ca să îndreptățească pretenția de a fi descoperit cu adevărat ceva în cercetarea întreprinsă. Doar anumite caracteristici ale rezultatelor cercetării validează cu adevărat demersul și riscurile științifice asumate. Credem că cele mai multe dintre acestea pot fi pe deplin justificate de calitatea rezultatelor obținute, dată de următoarele caracteristici, astfel:

1. Logica explicației raportată la domeniul pus în discuție;
  - a) Coerența informației în contextul dat;
  - b) Încadrarea informației într-un ansamblu de informații mai larg;
  - c) Plauzabilitatea informațiilor noi/ necunoscute;
  - d) Complementaritatea informațiilor noi cu cele cunoscute;
  - e) Continuitatea informațiilor noi cu cele deja cunoscute;
  - f) Caracterul sistemic al informațiilor obținute și a celor deja existente;
  - g) Unitatea informațiilor în ansamblul lor;
  - h) Sincronizarea informațiilor în ansamblul lor;

- i) Consonanța informațiilor în ansamblul lor;
  - j) Caracterul sistemic al informațiilor în ansamblul lor;
2. Sacralitatea sensurilor în ansamblul lor;
- a) Integralitatea informației este impregnată de sensuri sacre sau se subsumează acestora;
  - b) Primordialitatea sensurilor sacre în înțelegerea celor ce sunt/ există;
  - c) Respectul efectiv pentru sensurile sacre;
  - d) Tendința constantă de cultivare a sensurilor sacre;
  - e) Puterea de perpetuare a credinței prin sensurile sacre;
  - f) Capacitatea de adecvare a sensurilor sacre la condițiile unui context dat;
3. Simbolistica și caracterul metaforic al sensurilor sacre;
- a) Subsumarea întregii simbolistici unui puternic cult unitar (cel solar!);
  - b) Corespondența simbol sacru – ritm cosmic/ agrar;
  - c) Sincretismul simbolisticii solare;
  - d) Corespondența păgân - creștin; preluări, continuitate;

Sunt caracteristicile principale ale lucrării *Memoria Daciei preistorice* care ne îndreptățesc să credem că rezultatul cercetării noastre este demn de speranțele declarate, sau nu, în ceea ce privește așteptările la care ne-am raportat.

Ceea ce surprinde în mod special această lucrare este tocmai complexitatea spirituală a lumii dacilor regăsită aproape intactă în actualele tradiții ale românilor în comparație cu puținătatea tradițiilor de sorginte romană. În același timp, am încercat să dăm răspuns la foarte multe întrebări legate de lumea misterioasă a dacilor. Chiar dacă nu există pentru toate aceste aspecte un răspuns direct, în materialul lucrării se va găsi cu siguranță un răspuns implicit.

În manieră implicită apar în lucrare și unele tradiții sau instituții ale dacilor necunoscute încă. Nu am insistat asupra acestor aspecte dorind mai degrabă să dăm o imagine de ansamblu a acestei lumi până în prezent misterioasă într-un grad ridicat.

Credem că, prin ceea ce a relevat cercetarea noastră, am reușit să deschidem noi perspective studiului privitor la lumea dacilor fără să negăm importanța altor influențe în etnogeneza poporului român.

Cercetarea noastră având drept reper limba sanscrită are ca justificare, după cum am mai spus pe parcursul acestei lucrări, faptul că fiind o limbă de cult (deci în care trebuie să se păstreze nealterate sensurile și simbolistica textelor sacre pe perioade îndelungate de timp!), prin această caracteristică, ne duce spre fondul PIE (*Proto-Indo-European*) singurul în măsură să poată revela „memoria Daciei preistorice”.

Astăzi sunt de necontestat asemănările până aproape de identitate a limbii *Avesta* cu *Vedica*, iar din conținutul acestei lucrări, avem și mărturia compatibilității celor două limbi de cult amintite mai sus cu *Yajina Vaha* – limba de cult a dacilor.

Ne bucură faptul că, prin intermediul acestei lucrări, cei preocupați de studiul istoriei dacilor vor avea imaginea unitară a unei lumi de excepție, din păcate, ignorată timp îndelungat.

Nu în ultimul rând, evidențiem metodele propuse pe parcursul lucrării menite să dea înțeles și consistență cercetării noastre și, prin aceasta, să prefigureze noi căi de investigare menite să învieze viitoarele abordări privind originea, limba și tradițiile poporului român.

O altă deschidere oferită de lucrare este cea dată de traducerea demonstrativă a două texte dacice din *Tăblițele de la Sinaia* prin intermediul limbii sanscrite, cu mențiunile de rigoare privind corectarea textului prin introducerea aspiratelor etc.

Putem spune, în final, că lucrarea *Memoria Daciei preistorice* se adresează în egală măsură specialiștilor în istorie, lingvistică și teologie și tuturor celor care vor să cunoască lucruri semnificative legate de un popor strălucit al lumii antice - DACII.

## XVII. REZUMATE

### A. SUMMARY

*The Memory of Prehistoric Dacia* reveals the spiritual complexity of Dacian culture, also to be found in certain contemporary Romanian traditions (in contrast, few such traditions are of Roman origin). I have tried to provide direct and sometimes implicit answers to a wide range of questions regarding the mysterious world of the Dacians, by translating a variety of toponyms and proper names whose meanings evoke the Proto-Indo-European cultural background.

Indirectly, the book also looks at a number of as yet unknown Dacian traditions and institutions. It does not focus on these aspects, however, as my aim has been to provide an overview of the Dacian world rather than an in-depth analysis of individual details.

The present research generates a new perspective for the study of Dacian culture, without denying further influences manifested in the emergence and evolution of the Romanian people.

The point of reference for the proposed linguistic and cultural exploration is the Sanskrit language, due to its quality as a cult language (i.e. as a language that preserves the senses and symbolism of sacred texts over long periods of time). This approach takes us back to the Proto-Indo-European stock, the only one capable of revealing the “memory of prehistoric Dacia”.



Nowadays, the major similarities between the Avestan and the Vedic language are undisputed. The book also goes a long way towards demonstrating the compatibility of these two cult languages with Yajina Vaha, the cult language of the Dacians.

Not least, it is worth mentioning the methods employed throughout this book. They have contributed to the unity and coherence of the analysis as well as to the creation of innovative directions in the research of Romanian traditions, origins and language.

Another element of novelty is the exemplary translation of two Dacian texts from the Sinaia plates with the help of Sanskrit, including the appropriate mentions regarding text correction through the introduction of aspirates etc.

*The Memory of Prehistoric Dacia* provides a unitary image of an exceptional world, unfortunately ignored for a long time. It addresses specialists in history, linguistics and theology, but also laypeople with an interest in Dacian culture.

## B. ZUSAMMENFASSUNG

*Das Andenken an das prähistorische Dazien* beleuchtet die geistige Komplexität dakischer Kultur, die ebenfalls in bestimmten zeitgenössischen rumänischen Traditionen wiederzufinden ist (im Gegensatz dazu sind nur wenige solche Traditionen römischer Herkunft). Ich habe versucht, direkte und manchmal implizite Antworten auf eine große Auswahl von Fragen bezüglich der geheimnisvollen Welt der Daker zu bieten, indem ich eine Reihe von Orts- und Personennamen übersetzt habe, deren Bedeutungen auf einen proto-indoeuropäischen kulturellen Hintergrund verweisen.

Auf indirekte Art und Weise spricht das Buch auch einige noch unbekannte dakische Traditionen und Institutionen an. Dennoch stehen diese Aspekte nicht im Mittelpunkt, denn mein Ziel war es, einen Überblick über die dakische Welt zu verschaffen eher als eine tiefgehende Analyse ausgewählter Details durchzuführen.

Vorliegende Untersuchung eröffnet eine neue Perspektive für das Studium dakischer Kultur, ohne dass dabei weitere Einflüsse auf die Herausbildung und Entwicklung des rumänischen Volks geleugnet werden.

Den Bezugspunkt für die vorgeschlagene linguistische und kulturelle Untersuchung bildet das Sanskrit, auf Grund seiner Qualität als Kultsprache (d.h. als Sprache, welche die Bedeutungen und die Symbolik heiliger Texte über lange Zeitspannen hinweg aufrechterhält). Dieser Ansatz bringt uns zur proto-indoeuropäischen Grundsprache zurück, die als einzige in der Lage ist, "das Andenken an das prähistorische Dazien" ans Licht treten zu lassen.

Heutzutage sind die großen Ähnlichkeiten zwischen der awestischen und der wedischen Sprache unbestreitbar. Das Buch zeigt zudem die Kompatibilität erwähnter Kultsprachen mit Yajina Waha, der Kultsprache der Daker.

Nicht zuletzt sind die eingesetzten Methoden erwähnenswert. Sie haben zur Einheitlichkeit und Kohärenz der Analyse sowie zum Entstehen neuartiger Richtungen bei der Erforschung rumänischer Traditionen, Herkunft und Sprache beigetragen.

Ein weiteres innovatives Element bildet die exemplarische Übersetzung zweier dakischer Texte von den Sinaia-Tafeln mit Hilfe von Sanskrit, einschließlich der geeigneten Spezifizierungen bezüglich der Textkorrektur durch die Einführung von Hauchlauten usw.

*Das Andenken an das prähistorische Dazien* vermittelt ein einheitliches Bild einer geheimnisvollen Welt, die leider lange ignoriert wurde. Es wendet sich sowohl an Spezialisten in Geschichte, Sprachwissenschaft und Theologie als auch an Laien, die Interesse an der dakischen Kultur haben.

## XVIII. BIBLIOGRAFIE

- DS** - N. Stchoupak & L. Nitti & L. Renou, *Dictionnaire Sanskrit-Français*, Librairie D'Amerique et D'Orient, Paris, 1987;
- DELL** – A. Ernout & A. Meillet, *Dictionnaire Étymologique de la langue latine*, Librairie C. Klincksieck, Paris, 1967;
- DIE** – Julius Pokorny, *Indogermanisches Ethymologisches Wörterbuch*, Francke Verlag Bern und München;
- DIE-GK** - Gerhard Köbler, *Indogermanisches Wörterbuch*,.....;
- DELR** – Mihai Vinereanu, *Dicționar etimologic al limbii române*, Alcor Edimpex, București, 2009;
- RNLR** - M. Vinereanu, *Rădăcini nostratice în limba română*, Editura Alcor Edimpex, București, 2010;
- GPLS** – Eric Becescu, *Gramatica practică a limbii sanskrite*, vol. I, Editura Ψ, București, 2003;
- HAȘDEU** – B. P. Hașdeu, *Etymologicum Magnum Romaniae*, VOL. I-II, Editura Minerva, București, 1974;
- RUSSU** – I.I. Russu, *Limba traco-dacilor*, Editura Științifică, București, 197, Editura Dacica, București, 2009;
- VRACIU** – Ariton Vraciu, *Limba daco-geților*, Editura Facla, Timișoara, 1980.;
- BRÂNCUȘ** – Gr. Brâncuș, *Vocabularul autohton al limbii române*, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1983.

### Alte lucrări:

1. I.I. Russu, *Elemente autohtone în limba română*, Editura Academiei RSR, București, 1970;
2. I.I. Russu, *Etnogeneza românilor*, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1981;
3. A. de Cihac, *Dictionnaire d'étymologie daco-romane*, vol. I, Francfort S/ M, Ludolphe St.- Goar, 1879;

4. S. Pușcariu, *Etymologisches Wörterbuch der rumänischen Sprache*, Heidelberg, 1905;
5. J. F. Champollion le Jeune, *Dictionnaire Égyptien*, Fermin Didot Frères, Paris, 1842;
6. A. Meillet, *Introduction à l'étude comparative des langues indo-européennes*, Hachette, Paris, 1908;
7. A. Meillet, *Les dialectes indo-européens*, Librairie ancienne Honoré Champion, Editeur, Paris, 1908;
8. Julius Pokorny, *Indogermanisches Etymologisches Wörterbuch*, Francke Verlag Bern und München, 1959;
9. Émile Bisack, *Dictionnaire étymologique de la langue grecque*, Librairie C. Kingsieck, Paris, 1916;
10. D. Cantemir, *Opere complete*, vol. IX, partea I, *De antiquis et hodiernis Moldaviae nominibus et Historia Moldo-Vlachica*, Editura Academiei RSR, București, 1983;
11. Franz Bopp, *Comparative Grammar*, vol. I-III, Williams & Nortgate, London, 1856;
12. Monier Williams, *A sanskrit-English Dictionary*, Clarendon Press, 1872;
13. Monier Williams, *Elementary Grammar of the Sanskrit Language*, W<sup>M</sup>. H. Allen & CO., London, 1886;
14. Monier Williams, *A practical grammar of the Sanskrit Language; The classical Languages of Europe*, Clarendon Press, Oxford, 1884;
15. Williams Jackson, *An avesta grammar*, Stuttgart, 1892;
16. J. Muir, *Original Sanskrit texts on the origin and history of the people of India*, Williams & Nortgate, London, 1990;
17. L. Quicherat, *Addende lexicis latinis*, Librairie Hachette, Paris, 1862;
18. L. Quicherat & A. Daveluy, *Dictionnaire latin-français*, Librairie Hachette, Paris, 1899;
19. Alois Walde, *Leteinisches Etymologisches Wörterbuch*, Heidelberg, 1910;
20. Anatole Bailly, *Dictionnaire Étymologique Latin*, Librairie Hachette, Paris, 1906;
21. Paul Regnaud, *Dictionnaire Étymologique du Latin*, Librairie E. Leroux, Paris, 1908;

22. Dimitrie Cantemir, *Opere complete*, vol.IX, *De antiquis, et hodiernis Moldaviae nominibus și Historia moldo-vlachica*, Editura Academiei RSR, București, 1983;
23. Nicolae Achimescu, *Istoria și filosofia religiei la popoarele antice*, Tehnopress, Iași;
24. Romulus Vulcănescu, *Mitologie română*, Editura Academiei RSR, București, 1987;
25. Nicolae Densușianu, *Dacia preistorică*, Editura Meridiane, București, 1986;
26. Victor Kernbach, *Dicționar de mitologie generală*, Editura Albatros, București, 1995;
27. Lazăr Șăineanu, *Dicționar universal al limbii române*, vol. II, editura Mydo Center, București, 1995;
28. C. B. Stefanoski-Al. Dabija, *Din arhivele Daciei*, Editura Casa Gramosta, Tetovo, 2008;
29. Timotei Ursu, *Pledoarii pro-dacice*, Editura Dacia, București, 2009;
30. Adrian Bucurescu, *Tainele tăblițelor de la Sinaia*, Editura Arhetip, București, 2005;
31. Hadrian Daicoviciu, *Dacii*, Editura pentru literatură, București, 1968;
32. Teofil Siemenski, *Cultură și filosofie indiană în texte și studii*, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1978;
33. Gheorghe Mușu, *Lumini din depărtări*, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1981;
34. Alexandru Surdu, *Șcheii Brașovului*, Kron-Art, Brașov, 2010;
35. Alexandru Surdu, *Izvoare de filosofie românească*, Renaissance, Ediția a II-a, București, 2011;
36. Alexandru Surdu, *Drago-betele. Povestea iubirii la români*, Kron-Art, Brașov, 2010;
37. Ion Miclea & Radu Florescu, *Geto-Dacii, Strămoșii românilor, vestigii milenare de cultură și artă*, Editura Meridiane, București, 1980;
38. Ion Miclea & Radu Florescu, *Traian și Decebal, Strămoșii românilor, vestigii milenare de cultură și artă*, Editura Meridiane, București, 1980;
39. Emile Benveniste, *Le vocabulaire des institutions indo-européens*, Les editions de minuit, Paris, 1957.

40. Achimescu, Nicolae, *India. Religie și filosofie*, Editura Tehnopress, Iași, 2007;
41. AL-George, Sergiu, *Limbă și gândire în cultura indiană*, Edit. Paralela 45, 2005;
42. Ammianus, Marcellinus, *Istorie romană*, Edit. Științifică și Enciclopedică, București, 1982;
43. Andru, Vasile, *Înțelepciune indiană*, Edit. Paralela 45, București, 2005;
44. Angot, Michel, *India clasică*, seria *Mari civilizații*, Edit. All, București, 2002;
45. *Arhivele statului București*, Condiția mănăstirii Strehaia;
46. Arrianus, Flavius, *Expediția lui Alexandru cel Mare în Asia*, Editura Științifică, 1966;
47. Avram, Andrei, *Cercetări lingvistice la o familie de țigani. Fonetică și dialectologie*, Editura Academiei R.P.R., 1960;
48. Bailly, M.A., *Dictionnaire grec-français*, Edit. Librairie Hachette, Paris, 1928;
49. Băcanu, Mihai, *Țigani*, București, 1996;
50. Becescu, Enric, *Gramatica practică a limbii sanskrite*, vol. I, Editura ψ, București, 2003;
51. Benveniste, Émile, *Vocabularul instituțiilor indo-europene*, trad. Dan Slușanschi, Edit. Paideia, București, 2005;
52. Blanc, Jean Charles, *Mitologia indiană*, Edit. Meteor Press, București, 2002;
53. Blasco Ibáñez, Vicente, *Călătoria unui romancier în jurul lumii*, vol. III, Edit. Sport-Turism, București, 1984;
54. Bordaș, Liviu, *Iter in Indiam*, Edit. Polirom, București, 2006;
55. Brunton, Paul, *India secretă*, Edit. Venus, București, 1991;
56. Bury, J.B. și Meiggs, Russell, *Istoria Greciei*, trad. De Diana Stancu, Edit. All, București, 2006;
57. Cantemir, Dimitrie, *Descriptio Moldaviae*, București, 1976;
58. Cary M. și Scullard, H. H., *Istoria Romei până la domnia lui Constantin*, ediția a III-a, Editura All, București, 2008.
59. Cassius, Dio, *Istoria romană*, vol. I-III, Edit. Științifică și Enciclopedică, București, 1985;
60. Chelariu, V. Gr., *Din limbajul mahalalelor*, Buletinul Institutului de filologie română "Al. Philippide", IV, 1937;

61. Curtius Rufus, Quintus, *Viața și faptele lui Alexandru cel Mare, regele Macedoniei*, vol. I-II, Edit. Minerva, București, 1970;
62. Daniel, Constantin, *Civilizația Asiro-Babiloniană*, Editura Sport-Turism, București, 1981
63. Diodor din Sicilia, *Biblioteca istorică*, Edit. Sport-Turism, București, 1981;
64. Drîmba, Vladimir, *Cercetări etimologice*, Edit. Univers Enciclopedic, București, 2001;
65. Eliade, Mircea, *Istoria credințelor și ideilor religioase*, vol. I-III, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1981.
66. Eliade, Mircea, *Yoga. Nemurire și libertate*, Edit. Humanitas, București, 2006;
67. Eliade, Mircea, *Tratat de istorie a religiilor*, Edit. Humanitas, București, 1992 ;
68. Eliade, Mircea și Culianu, Ioan-Petru, *Dicționar al religiilor*, Edit. Polirom, București, 2007;
69. Ernout, A. & Meillet, A., *Dictionnaire étymologique de la langue latine, Histoire des mots*, Librairie C. Klincksieck, Paris, 1967;
70. Ferrari, Anna, *Dicționar de mitologie greacă și romană*, Edit. Polirom, București, 2003;
71. Finley, M. I., *Lumea lui Odiseu*, trad. Liliana și D. M. Pippidi, Edit. Științifică, București, 1968;
72. Firdouși, *Shah-Namè (Cronica Shahilor)*, trad. George Dan, Editura Pentru Literatură Universală, București, 1969;
73. Fraser, George, *Creanga de aur*, vol. I-V, Edit. Minerva, București, 1980;
74. GeorGIN, Ch., *Dictionnaire grec-français*, Librairie A. Hatier, Paris, 1932;
75. Grisellini, Francisc, *Istoria Banatului Timișan*, București, 1926;
76. Guțu, Gh., *Dicționar latin-român*, Editura Științifică, București, 1966;
77. Hancock, Ian F., *On the Migration and Affiliation of the Dōmba: Iranian Words in Rom, Lom and Dom Gypsy*, în IRU Occasional Papers, series, 1992;
78. Herodot, *Istории*, Edit. Minerva, ediție Liviu Onu, București, 1984;



79. Hitti, Philip K., *Istoria arabilor*, Ediția a X-a, Editura All, București, 2008;

80. Iorga, Nicolae, *Sinteza bizantină*, Editura Minerva, București, 1972;

81. Kernbach, Victor, *Miturile esențiale*, Edit. Univers Enciclopedic, București, 1996;

82. Kernbach, Victor, *Dicționar de mitologie generală*, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1989;

83. Kulke, Herman și Rothermund, Dietmar, *O istorie a Indiei*, Edit. Artemis, București, 2003;

84. Martiș, Mihai, *De la Bhārata la Gandhi*, Edit. Științifică și Enciclopedică, București, 1987;

85. Pausanias, *Călătorie în Grecia*, vol. I-II, Editura Științifică, București, 1974;

86. Pédech, Paul, *Historiens compagnons d' Alexandre . Callisthènes - Onésicrite - Nearque - Ptolémée – Aristobule*, Société d'Édition „Les Belles Lettres”, Paris, 1984;

87. Pédech, Paul, *Trois Historien Méconnus. Théopompe – Duris – Phylarque*, Les Belles Lettres, Paris, 1989;

88. Polybios, *Istorie II*, Edit. Științifică și Enciclopedică, București, 1988;

89. Renou, Louis, *Grammaire sanskrite*, Librairie d'Amérique et d'Orient, Paris, 1984;

90. Roux, Jean-Paul, *Asia Centrală*, Editura Artemis, București, 2004;

91. Simenschy, Theofil, *Cultură și filozofie indiană în texte și studii*, Edit. Biblioteca Orientalis, București, 1978;

92. Stchoupak, N. și Nitti, L. și Renou L., *Dictionnaire sanskrit-français*, ediția a II-a, Librairie d'Amérique et d' Orient, Paris, 1987;

93. Strabon, *Geografia*, vol. I-III, Editura Științifică, București, 1974;

94. Uhlig, Helmut, *Drumul mătășii. Cultura universală antică între China și Roma*, Editura Saeculum I.O., București, 2008;

95. Volceanov, George, *Dicționar de argou al limbii române*, Edit. Niculescu, București, 2006;

96. Vulcănescu, Romulus, *Mitologie română*, Editura Academiei R.S.R., București, 1987;

97. Weigall, Arthur, *Alexandru Macedon*, Edit. Artemis, București, 1997;
98. Wolf, Eric R., *Europa și populațiile fără istorie*, Editura Arc, București, 2001;
99. Zartarian, Vahé, *Marile civilizații*, Edit. Lider, Edit. Cartea pentru toți, București, 2003;
100. \*\*\*\*\*, *Proză istorică greacă*, culegere îngrijită de D.M. Pippidi, Edit. Univers, București, 1970;
101. \*\*\*\*\*, *Mahabharata*, repovestită în proză de Agop Bezerian, Edit. Saeculum I.O. –Vestala, București, 1994;
102. \*\*\*\*\*, *Ramayana*, repovestită în proză de Agop Bezerian, Edit. Saeculum I.O. –Vestala, București, 1994;
103. \*\*\*\*\*, *Enciclopedia civilizației romane*, coordonator Dumitru Tudor, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1982;
104. \*\*\*\*\*, *Universo, La grande enciclopedia per tutti*, volume undicesimo (SAH-TAG), Institute Geografico de Agostini, Novara, 1978);

XIX. ANEXE GRAFICE

